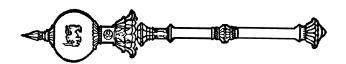
188 වන කාණ්ඩය - 3 වන කලාපය தொகுதி 188 - இல. 3 Volume 188 - No. 3 2010 මැයි 06 වන බුහස්පතින්දා 2010 ගே 06, வியாழக்கிழமை Thursday, 06th May, 2010



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

# PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

# අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

තේරීම් කාරක සභාවේ වාර්තාව

ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනක:

නියෝග

කල් තැබීමේ යෝජනාව:

ජාතාාන්තර මූලා අරමුදලේ ණය පහසුකම අත් හිටුවීම

# பிரதான உள்ளடக்கம்

தெரிவுக் குழுவினது அறிக்கை

இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டுச்) சட்டம் :

ஒழுங்குவிதிகள்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

சர்வதேச நாணய நிதியக் கடன் வசதி இடைநிறுத்தம்

# PRINCIPAL CONTENTS

REPORT OF COMMITTEE OF SELECTION

IMPORTS AND EXPORTS (CONTROL) ACT:

Regulations

ADJOURNMENT MOTION:

Suspension of IMF Loan Facility

# පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

#### 2010 මැයි 06 වන බුහස්පතින්දා

2010 மே 06, வியாழக்கிழமை *Thursday, 06th May, 2010* 

පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු චමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m., MR . SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

# ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

1998 අංක 21 දරන හිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 60 සහ 62 වැනි වගන්ති සමහ කියවිය යුතු එකී පනතේ 67 වැනි වගන්තිය යටතේ නියෝග. -[ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතා ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

#### සහාමේසය මත තිබිය යුතුයයි තියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

# තේරීම් කාරක සභාවේ වාර්තාව தெரிவுக் குழுவினது அறிக்கை REPORT OF COMMITTEE OF SELECTION

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පහත සඳහන් තේරීම් කාරක සභාවේ වාර්තාව මෙම ගරු සභාවට මම ඉදිරිපත් කරමි:

1. 104 සහ 121 වන ස්ථාවර නියෝග සහ පාර්ලිමෙන්තුව විසින් සමමත කර ඇති යෝජනා ප්‍රකාරව ඔබ කාරක සහාව ගෘහාා කාරක සහාව, ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳ කාරක සහාව, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සහාව, රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සහාව, පොදු වාහපාර පිළිබඳ කාරක සහාව, රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සහාව, මහජන පෙන්සම පිළිබඳ කාරක සහාව, වරප්‍රසැප පිළිබඳ කාරක සහාව, උපදේශක කරක සහා සහ වාවස්ථාදායක ස්ථාවර කාරක සහා සංයුක්ත විය යුතු අන්දම සලකා බලා ඒ පිළිබඳ ස්වකීය මතය පාර්ලිමේන්තුවට මතු සඳහන් වන අන්දමින් වාර්තා කරයි.

ස්ථාවර නියෝග 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128 හා 128(අ) හි කුමක් සඳහන්ව තිබුණද, ඉහත කී කාරක සභාවන්ගේ සංයුතිය පහත සඳහන් පරිදි විය යුතු යැයි ඔබ කාරක සභාව විසින් තීරණය කරන ලදී.

- ගෘහා කාරක සභාව ගරු කථානායකතුමා සහ තේරීම් කාරක සභාව විසින් නම් කළ යුතු තවත් මන්තුන් දස (10) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳ කාරක සභාව ගරු කථානායකතුමා, නියෝජා කථානායකතුමා, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා සහ තේරීම කාරක සභාව විසින් නම් කරනු ලබන තවත් මන්නීන් දස (10) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාව ගරු කථානායකතුමා, නියෝජා කථානායකතුමා, නියෝජා කාරක සභා සභාපතිතුමා, සභානායකතුමා, විපක්ෂ නායකතුමා, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා, විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා සහ තේරීම් කාරක සභාව විසින් නම් කරනු ලබන තවත් මන්තීන් විසිහතර (24) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- රජයේ ගිණුම පිළිබඳ කාරක සභාව තේරීම කාරක සභාව විසින් නම කරනු ලබන මන්තුීන් තිස් එක් (31) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.

- පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාව තේරීම් කාරක සභාව විසින් නම් කරනු ලබන මන්තීන් තිස් එක් (31) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- වරප්‍රසාද පිළිබඳ කාරක සභාව තේරීම් කාරක සභාව විසින් නම් කරනු ලබන මන්ත්‍රීන් පහළොස් (15) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත ව්ය යුතුය.
- මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව තේරීම් කාරක සභාව විසින් නම් කරනු ලබන මන්ත්‍රීන් විසිනව (29) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- උසස් නිලතල පිළිබද කාරක සභාව තේරීම කාරක සභාව විසින් නම කරනු ලබන මන්තීන් දහනව (19) දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- 2. (අ) මතු දැක්වෙන උපදේශක කාරක සභා හතළිස්පහක් (45) පත් කළ යුතුය.
- 1. බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 2. රාජා කළමනාකරණ පුතිසංස්කරණ පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 3. වාරිමාර්ග හා ජලසම්පත් කළමනාකර්ණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 4. ආපදා කළමනාකරණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 5. සෞඛා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 6. ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 7. ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- සම්පුදායික කර්මාන්ත හා කුඩා විාවසාය සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 9. පළාත් පාලන හා පළාත් සභා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර පුකිසංස්කරණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 11. කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- ඉදිකිරීම, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 13. විදුලිබල හා බලශක්ති කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 4. ආර්ථික සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- රාජා සම්පත් හා වාවසාය සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 16. විදේශ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 17. රාජා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 18. පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 19. නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 20. තැපැල් හා විදුලි සංදේශ කට්යුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 21. ජාතික උරුමයන් හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 22. පරිසර කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 23. ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 24. අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- කම්කරු සබඳතා හා එලදායිතා පවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 26. අධාාපන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 27. වැවිලි කර්මාන්ත පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 28. ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 29. දේශීය වෛදා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- පදිශය පෙදේග කටයුතු පළඹද උපදේශක කාරක සභාව
   ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 31. ඉඩම් සහ ඉඩම් සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 32. සමාජ සේවා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 33. කීඩා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 34. කෘෂිකර්ම කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 35. පුවාහන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව36. යෞවන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 37. සමුපකාර හා අභාන්තර වෙළඳ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 38. තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 39. මුදල් හා කුම සම්පාදන පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 40. ජනමාධා හා පුවෘත්ති පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 41. පුජා සංවර්ධන හා පශු සම්පත් පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 42. රාජා ආරක්ෂක පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 43. වරාය හා ගුවන් සේවා පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 44. මහාමාර්ග පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
- 45. උසස් අධාාපන පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
  - (ආ) එක් එක් උපදේශක කාරක සභාව පස් දෙනෙකුට (5) නොඅඩු විසිපස් (25) දෙනෙකුට නොවැඩි මන්නුීවරුන් සංඛ්‍යාවකින් සමන්විත විය යුතුය.
  - (ඇ) එක් එක් උපදේශක කාරක සභාවක ගණපූරණය මන්තුීන් තිදෙනෙකු (3) විය යුතුය.
- (අ) "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව යනුවෙන්ද, "බී" ස්ථාවර කාරක සභාව යනුවෙන්ද හැඳින්විය යුතු වාවස්ථාදායක ස්ථාවර කාරක සභා දෙකක් පත් කළ යුතුය.

[ගරු කථානායකතුමා]

(ආ) එම කාරක සභාවල කාර්ය භාරය 52 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් ඊට පවරනු ලබන පනත් කෙටුම්පත් සලකා බැලීම විය යුතුය.

(ඇ) කාරක සභා දෙකෙහිම, එකක මන්තුීන් තිස් එක් (31) දෙනෙකු බැගින් සිටිය යුතුය. යම් කිසි විශේෂ පනත් කෙටුම්පතක් සලකා බැලීම පිණිස අතිරේක වශයෙන් මන්තුීන් පහළොවකට නොවැඩි ගණනක් එක කාරක සභාවකට පත් කිරීමට කථානායකතුමාට බලය තිබිය යුතුය.

(ඇ) එක් එක් ස්ථාවර කාරක සභාවක ගණපූරණය මන්තීන් හතර දෙනෙකු (04) විය යුතුය.

# එම වාර්තාව සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

இவ்வறிக்கை சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered that the said Report do lie upon the Table.

# පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා )

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"නාහය පනුයේ පුධාන කටයුතුවල අංක 1, 2 සහ 3 දරන විෂයයන් පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 23 දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு

SITTINGS OF THE PARLIAMENT

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.05.04 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මන කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණද, 2010 මැයි මස 07 වැනි සිකුරාදා රැස්වීම පැවැත්වෙන කාල වේලා පූ. හා. 9.30 සිට අ. හා. 12.30 දක්වා ද, අ. හා. 1.00 සිට අ. හා. 4.30 දක්වා ද විය යුතු ය. අ. හා. 3.30 ට ස්ථාවර නියෝග 7(5) කියාත්මක විය යුතු ය."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඊළහට, අද දින නාාාය පතුයේ සඳහන් අංක 1, 2 සහ 3 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ නියෝග තුන සම්මත කිරීම. ගරු අමාතාෘතුමා, එම යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්න.

# ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත : නියෝග

# இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டுச்) சட்டம் : ஒழுங்குவிதிகள்

IMPORTS AND EXPORTS (CONTROL) ACT: REGULATIONS

T

#### ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාතාතුමා)

் (கௌரவ(பேராசிரியர்) ஜீ. எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G. L. Peiris - Minister of External Affairs) ගරු කථානායකතුමනි, අහුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 44(2) වැනි වාාවස්ථාව සහ 1969 අංක 1 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තිය සහ 14 වැනි වගන්තිය සමග කියවිය යුතු, එම පනතේ 20 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනාධිපතිතුමා විසින් සාදන ලදුව, 2009 නොවැම්බර් මස 09 වැනි දිනැති, අංක 1627/1 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරනු ලැබ, 2010.05.04 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතු ය."

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම රෙගුලාසි පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය සඳහා මම ගෞරව පූර්වකව ඉදිරිපත් කරනවා. මේ රෙගුලාසිවල අරමුණ වන්නේ ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටට විටිත් විට ගෙනෙන භාණ්ඩ සම්බන්ධයෙන් පනවනු ලබන බදු පිළිබඳවත්, ඒ බදු ඉහළ යාම පහළ යාම පාලනය කිරීම සඳහාත් වාූහයක් සකස් කර ගැනීමටයි. අපේ රටේ නිෂ්පාදන විශාල ලෙස තිබෙන අවස්ථාවලදී අපි දේශීය කෘෂි කර්මය, දේශීය කර්මාන්ත ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා බදු ඉහළ දමනවා. අනෙක් අතට මේ නිෂ්පාදන පිළිබඳ හිහයක් තිබෙන අවස්ථාවලදී ඒ බදු අඩු කර, ඒ බදු අඩු කිරීම තුළින් ඒ භාණ්ඩ රටට ගෙන ඒම වඩා පහසු කිරීම තමයි රජයේ පුතිපත්තිය වෙලා තිබෙන්නේ. මා හිතන විධියට ඒ පිළිබඳ ගැටලුවක් නැහැ. ඒක පුායෝගික කිුයා පටිපාටියක්ය කියා මේ ගරු සභාවේ සියලුම මන්තීුවරු අනුමත කරාවි. කථානායකතුමනි, රජය වෙනුවෙන් මා මේ අවස්ථාවෙන් පුයෝජන ගන්නට බලාපොරොක්තු වනවා. දැන් රටේ කි්රසාර සාමයක් තිබෙන අවස්ථාවකදී, තුස්තවාදය පරාජය කර තිබෙන මොහොතකදී අපේ රටේ ආර්ථිකය ඉදිරියට ගෙන යාමට රජය බලාපොරොත්තු වන පිළිවෙළ පිළිබඳව යමක් මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවට පුකාශ කිරීමට මා මෙය අවස්ථාව කර ගන්නවා.

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් තුස්තවාදය අවසානයි. ඒ තුළින් අපේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනය ශීසු ලෙස ඉදිරියට ගෙන යන්නට අවුරුදු විස්සකට මේ රටට නොතිබුණු අද්වීතිය අවස්ථාවක් උදා වී තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම තුස්තවාදය මේ විධියට අවසාන කරන්නට පුළුවන් වේය කියා කවුරුවත් විශ්වාස කළේ නැහැ. මුළු ලොවම මවිතයට පත් කරමින් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හා රජය ඒ කර්තවාාය ඉෂ්ට කර තිබෙනවා. දැන් ස්වාභාවික ලෙස ආර්ථිකය පිළිබඳ යම් කිසි ධාරිතාවක් අප පැහැදිලිව දකිනවා. සංචාරක කර්මාන්ත ක්ෂේතුයෙන් ඉතාමත් පැහැදිලිව ඒක දිනෙන් දින මේ රටට පැමිණෙන සංචාරකයන්ගේ සංඛාාාව විශාල ලෙස වැඩි වනවා. ඒක අපේ රටේ ආර්ථිකයට විදේශ විනිමය ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් අතිවිශාල ශක්තියක් වුණා. එම නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී අපේ රටේ ආර්ථිකයේ අනාගතය පිළිබඳව අපට සුභවාදී ආකල්පයක් සුදුසු වනවා. ගරු කථානායකතුමනි, බටහිර රටවල් අපේ රජයට විරුද්ධයි කියා යම කිසි මතයක් තිබෙනවා. සමහර අය ඒ විවේචනය ඉදිරිපත් කරනවා. ඒකේ කිසිම සතායක් නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, දවස් දෙකකට පෙර ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදයේ විදේශ කටයුතු පිළිබඳ රාජා ලේකම් හිලරි ක්ලින්ටන් මැතිනිය මට ලියුමක් එව්වා, ඉතාමත් උණුසුම් ලෙස සුබ පුාර්ථනා

කරමින්. "Full support" -"අපිට පූර්ණ සහයෝගය"-වචනය හිලරි ක්ලින්ටන් මැතිනිය ඒ ලිපියේ සඳහන් කරලා තිබෙනවා. එතුමියගේ පූර්ණ සහයෝගය අපේ ජනාධිපතිතුමාටත්, රජයටත් ලබා දෙන බව හිලරි ක්ලින්ටන් මැතිනිය පැහැදිලිව පුකාශ කරනවා. එතුමියගේ ස්වාමිපුරුෂයා වන ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදයේ හිටපු ජනාධිපති බිල් ක්ලින්ටන් මැතිතුමා හා මම මහා බුතානායේ ඔක්ස්ෆර්ඩ් විශ්වවිදාහලයේ රෝඩ්ස් ශිෂාාත්වලාභියෙක්. රෝඩස් ශිෂාාත්වය ලබා ගත් ශිෂාායන් හැටියට එකට ඉගෙන ගත්තා. දැන් මාස කිහිපයකට පෙර අතිගරු ජනාධිපතිතුමා නියෝජනය කරමින් මම හොංකොං නගරයට ගිය අවස්ථාවකදි බිල් ක්ලින්ටන් මැතිතුමා මට යළි හමු වුණා. එතුමා සිහිපත් කළා, සුනාමි වාාවසනයෙන් පසු එතුමා මේ රටට පැමිණ කරපු වැඩ කොටස ගැන. ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදයේ හිටපු ජනාධිපති බිල් ක්ලින්ටන් මැතිතුමා ඒ අවස්ථාවේදී මට කිව්වා මේ රට ගැන ලොකු ඇල්මක්, උනන්දුවක් එතුමා තුළ තිබෙනවායි කියලා. ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදයට, එතුමාට, මොනවා හරි කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙනවා නම් පැකිළීමකින් තොරව එතුමාට කථා කරන්න යැයි කියලා බිල් ක්ලින්ටන් මැතිතුමා හොංකොං නගරයේදී ඒ අවස්ථාවේ මට කිව්වා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම 16 වන සාර්ක් සමුළුවට සහභාගි වීම සඳහා අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ගිය සතියේ බුතාන් රටේ තිම්පු නගරයට ගියා. ඒ අවස්ථාවේ එතුමා සාකච්ඡාවක් කළා, ඉන්දියාවේ අගුාමාතා ආචාර්ය මන්මෝහන් සිං මැතිතුමාත් සමඟ. ආචාර්ය මන්මෝහන් සිං, ඉන්දියාවේ අගුාමාතාහතුමා ඉතාමත් පැහැදිලිව අපේ ජනාධිපතිතුමාට කරුණු කිව්වා. එම සාකච්ඡාව කරන කොට මමත් ජනාධිපතිතුමා සමහ සිටියා. එතුමා කිව්වා, අද ආර්ථික පුනර්ජීවනයක් මේ දකුණු ආසියානු කලාපයේ සිදු වෙලා තිබෙනවාය කියලා. ඉන්දියාවේ ආර්ථිකය අද දැවැන්ත ලෙස ඉදිරියට යන පුවණතාවක් තිබෙනවා. ආචාර්ය මන්මෝහන් සිං මැතිතුමා අපේ ජනාධිපතිතුමාට කිව්වා, එතුමාගේ අභිලාෂය වන්නේ හුදකලාව ඉන්දියාවේ ආර්ථිකය දියුණු කිරීම නොවෙයි කියලා. අසල්වැසි රටවල් සමහ ඉතාමත් සමීප සම්බන්ධතා ඇති කර ගෙන, ඉන්දියාවේ ආර්ථිකයේ ශක්තියෙන් ඒ රටවල්වලටත් රුකුලක් ලැබෙන පරිදි යම් කිසි ආර්ථික වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම කාලෝචිත බැවින් ඉන්දියානු රජය ඒ සම්බන්ධයෙන් විශාල උනන්දුවක්, උද්යෝගයක් දක්වනවාය කියන මතය ඉන්දියාවේ අගමැතිතුමා දැන් දවස් හතර පහකට ඉස්සර වෙලා තිම්පු නගරයේ දී ඉතාමත් පැහැදිලිව අපේ ජනාධිපතිතුමාට පුකාශ කළා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම ජපානයේ නියෝජිතයෙක් - සම්පූර්ණ සාමාජිකයකු හැටියට නොවෙයි - ඒ අවස්ථාවේ දී තිම්පු නගරයේ සිටියා. ජපානය අපේ ඉතිහාසයේ සෑම අවස්ථාවකදීම අපට සමීප මිතුයෙක් හැටියට සිටියා; කලාාණ මිතුයෙක් හැටියට සිටියා. හොඳ කාලයේදීත්, නරක කාලයේදීත්, ජපානයේ සහයෝගය අපට නිරන්තරයෙන්ම තිබුණා. ජපන් රජය අද පුකාශ කරනවා, ලංකාවේ මේ තිබෙන අද්විතීය අවස්ථාවලින් පුයෝජන ගැනීම සඳහා අපේ රට සමහ සමීපව කටයුතු කරන බව. අවුරුදු විසි ගණනකට පසුව ජපානයේ අලුත් රජයක් පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අලුත් ජපන් රජය අදිටන් කර ගෙන තිබෙනවා, අපේ රට සමහ සමීපව වැඩ කරමින් ශීී ලංකා ආර්ථිකයට අලුත් පුාණයක්, ශක්තියක් ලබා දීමට. ඒ කර්තවායට ඒ අය සම්පූර්ණයෙන් සම්බන්ධ වන බව ජපන් රජය පැහැදිලිව පුකාශ කළා. ගරු කථානායකතුමනි, තව පැය තුනකින් පමණ ඉතාමත් වැදගත් ගිවිසුමකට අපි අත්සන් තබනවා. ඊයේ සවස රැස් වුණු කැබිනට් මණ්ඩලය, ඒ ගිවිසුම අත්සන් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මට අනුමැතිය ලබා දූන්නා.

Mr. Speaker, this is an Agreement which will have enormous beneficial consequences for Sri Lanka. It is an Agreement that we are signing with the Shanghai Cooperation Organization. Russia is a member; China is a member. The Ambassadors of Russia and China will join me when I sign this Agreement on behalf of the

Government of Sri Lanka in a couple of hours' time. It is a very far-reaching Agreement. It encompasses the whole range of co-operation with regard to security matters, the economy, exchange of technology, co-operation in the field of health with particular reference to infectious diseases and cultural programmes. A whole range of activities are envisaged by the provisions of this Agreement which the Government of Sri Lanka will sign very shortly.

I would like to say a word, Mr. Speaker, about Russia because Russia is a key member of this Organization. His Excellency President Mahinda Rajapaksa paid an official visit to Moscow a few months ago. I accompanied him on that visit. On that occasion, the President of the Russian Federation, President Dmitry Medvedev, had a one-hour discussion with President Rajapaksa. That is unusual, Mr. Speaker. It was not merely a ceremonial discussion; it was a substantive discussion, in the course of which the Russian Federation pledged herself to close and far-reaching co-operation with the Government of Sri Lanka.

Mr. Speaker, there is a particular aspect of that visit which is exceedingly satisfying. Within one month of that visit by President Rajapaksa to Moscow, 12 large companies of Russia, which had discussions with me on that occasion in Moscow, sent their representatives to Colombo to explore ways and means of those companies coming directly into Sri Lanka and making very substantial investments in the Sri Lankan economy. The activities engaged in by these companies are of particular relevance and significance for Sri Lanka. These activities include, Mr. Speaker, the tourism sector and prefabricated housing, which we are particularly interested in for government officials. This is low-cost housing, particularly in the urban areas. Russian companies are prepared to come here for fish processing. After nearly 12 years, we are now able to exploit the abundant resources of the northern seas of Sri Lanka. There are also Russian companies which are committed to investments here in the energy sector. These Russian companies sent their representatives here within one month of the President's visit to Moscow, and we are now engaged in discussions with the Russian Ambassador in Colombo with regard to implementation of some of the ideas that these Russian companies have.

Then, Mr. Speaker, I need also to inform this House about another event which will take place towards the end of next week, which will also have beneficial consequences for Sri Lanka's economy. His Excellency President Mahinda Rajapaksa will be visiting Tehran in order to take over the leadership of the G-15 group in Tehran. This will take place within the next ten days. On that occasion in Iran, His Excellency the President will have a series of bilateral meetings. One of those meetings will be with President Lula of Brazil. One of the challenges that we face at this moment, Mr. Speaker, is to expand our markets. We are not giving up our traditional

[ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා]

friends. But, it makes sense, situated as we are with regard to the Sri Lankan economy, at the present time to consolidate traditional relationships and at the same time to make an assiduous search for new markets.

In South America, Brazil is a rapidly developing economy. Brazil has particularly an energetic Ambassador in Sri Lanka and the bilateral meeting which will take place within the next ten days between President Rajapaksa of Sri Lanka and President Lula of Brazil will be the precursor to a whole range of very beneficial developments with regard to the economy of Sri Lanka at this moment.

Mr. Speaker, you are aware that little as we are, this little Island produces 80 per cent of the world's cinnamon and it is cinnamon of the highest quality. Sri Lanka's markets with regard to cinnamon consists largely of Spanish and Portuguese-speaking countries; Brazil, Venezuela, Mexico, Argentina, Peru and so on. We now propose to strengthen these markets, and the bilateral meeting that will take place in Teheran very shortly, will lay the foundation for these developments.

I would also like to pay tribute to the Government of Australia for a very timely initiative on their part at this In Thimphu, I had discussions with the representative of the Government of Australia, and on the Government's behalf I expressed appreciation of something that Australia had done. The Government of Australia has announced a three-month freeze with regard to applications for political asylum from Sri Lanka. The Government of Australia, Mr. Speaker, has adopted the view that things are moving ahead in Sri Lanka. The Government of Australia, their representative, in the discussions they had with me, expressed satisfaction with the progress which had been achieved by the Government of Sri Lanka with regard to the resettlement of internally displaced persons. We started with a figure of 297,000 and it is now down to about 53,000. Of that 53,000, about 20,000 people keep moving out of these camps. Although their names are in the books, they are at liberty to visit their relatives, to go out and come in as they wish. Having regard to the magnitude of this task and the fact that we have to cope with this unexpectedly, the Government of Australia was of the view that they must give Sri Lanka a chance. What they are seeing is encouraging. Therefore, they proposed to review this situation during the next three months and within that period they will not be entertaining applications for political asylum from Sri Lanka. I told the Government of Australia that we find this exceedingly encouraging and we hope that other governments will adopt a similar approach to this matter.

Mr. Speaker, I said earlier that we are not forsaking or abandoning traditional markets. We are therefore, taking

seriously our relationship with the European Commission. The Government of Sri Lanka at this moment is engaged in a series of discussions with the European Commission with regard to the GSP Plus concession. On the 15th and the 16<sup>th</sup> of March, four senior officials were sent to Brussels to discuss matters pertaining to the GSP Plus concessions. That delegation consisted of Dr. P.B. Jayasundara, Secretary to the Ministry of Finance; Mr. Romesh Jayasinghe, Secretary to the Ministry of External Affairs; Mr. Suhada Gamlath, Secretary to the Ministry of Justice and Law Reforms and the Hon. Mohan Peiris, President's Counsel, Attorney-General of Sri Lanka. Those discussions were very fruitful. The Government has every reason to be satisfied with this start that was made on that occasion. There was a meeting of myriad. We were able to identify the issues that need to be addressed and the trajectory for future discussions in order to reduce the areas of divergence between the European Commission and the Government of Sri Lanka. Mr. Speaker, in a few days time, on the 20<sup>th</sup> and the 21<sup>st</sup> of this month, these officials will visit Brussels for a second round of talks and our expectation is that these talks will move forward. The Government of Sri Lanka derives satisfaction from our initiatives during the last few days.

Yesterday, this House by an overwhelming majority endorsed the Government's proposal that the Emergency Regulations under which we have been governed for as long a period as four years and eight months should be significantly scaled down. We do not believe that Emergency should be resorted to in perpetuity. At the same time we make no apology, Mr. Speaker, for the residue of Emergency Regulations which the Government has chosen to retain. I do not think that any rational person in this country would challenge the proposition that the military action against the LTTE could have been successful without the support of these Emergency Regulations. They were absolutely indispensable at that time. However, as circumstances change, as the ground situation is transformed, the Government is under a duty to keep the situation under constant review and to make changes which are opportune at any particular moment. This is the matter of balancing different interests. Dean Roscoe Pound, one of the most distinguished Deans of the Harvard Law School, once said that social engineering is involved in these decisions. You have to balance competing interests and arrive at an equilibrium. So, we now believe, Mr. Speaker, that the vast majority of Emergency Regulations can be swept away and what is retained is absolutely essential to ensure that the Government continues to have the strength to combat very vicious propaganda that is being engaged in against the Government by groups that are friendly with the LTTE. We are all aware of what is happening -

#### ගරු කරු ජයසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய) (The Hon. Karu Jayasuriya)

Hon. Minister, can you give me just one minute?

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, of course.

#### ගරු කරු ජයසූරිය මහතා

(மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய) (The Hon. Karu Jayasuriya)

Can you tell us when the state of Emergency will be done away totally?

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

With respect, I think the Hon. Karu Jayasuriya is asking a very unfair question. I do not have a crystal ball to gaze at. How can I possibly anticipate the events for the future? Would it not be an act of irresponsibility on my part to commit the Government to a time frame with regard to the total abolition of the Emergency Regulations when situations are unpredictable? All I can say is that it is not the wish of the Government to keep the Emergency for one moment longer than is necessary. There was no compulsion on the Government of Sri Lanka to take the action that was taken yesterday. We took that action because of the honest conviction that these Regulations are no longer necessary and we take great pride in restoring the body of ordinary law in this country. However, I would like to tell the Hon. Karu Jayasuriya, I am sure he is aware of it, right now as we debate in this Chamber, there is a campaign in many Western countries for certain groups to elect Members to a Provisional Transnational Government in Exile. That is a very dangerous development. We are now instructing our Ambassadors and High Commissioners in the relevant capitals to engage vigorously with those governments, to bring to the notice of those governments the dangers inherent in this course of action. I would like to emphasize, Mr. Speaker, that the risk is wherefore not over. The military action is over. There is no military threat to Sri Lanka, but these groups are transferring their attention from the field of battle to the field of diplomacy. They are engaging with the governments of the corridors of power, multilateral the world, institutions; the whole complexion of their campaign is undergoing a significant change. The Government of Sri Lanka therefore must demonstrate the resilience to be able to deal with that threat. It is a different kind of threat. It is not the threat that we had while the military action was going on. But, it is a threat, the Hon. Karu Jayasuriya would, I am sure appreciate, which is as inimical to the interests of this country as the military action that was engaged in by the Liberation Tigers of Tamil Eelam some months ago. Therefore, Mr. Speaker, no foreign government has told us, "Abolish this immediately." That is unreasonable. You cannot go from hundred to zero. You cannot go from one end of the spectrum to the other. Nobody is proposing such a practical course of action. All the messages that I received during the last 72 hours indicate that there is very

substantial appreciation of the initiative by the Government of Sri Lanka to scale down these Emergency Regulations as much as possible and we are proud that our President has been able to take that decision.

Then, Mr. Speaker, I would also like to tell you about the Reconciliation Commission which we are going to establish. That is going to happen. His Excellency President Mahinda Rajapaksa has made that decision. Sri Lanka has gone through a period of great pain and Countries in similar post-conflict situations anguish. have taken action to reconcile the different groups of the community when all the pain is over. It is a period of healing and we have to put in place the institutions that will buttress and fortify that healing process. There is no need, Mr. Speaker, to reinvent the wheel. We can certainly benefit from the experience of other nations. But, we must have the creativity to adapt those solutions to suit the circumstances of Sri Lanka at this time. Mr. Speaker, we have drawn inspiration from the experience of the Chilcot Committee in the United Kingdom which had to deal with some residual problems after the defeat of the IRA. When this was happening, I was a distinguished fellow of All Souls College in the University of Oxford and I had frequent discussions with the late Lord Diplock who had a great deal to do with the establishment of what were called, "Diplock Courts". So we have looked at the Chilcot Committee. We have also taken a close look at the Truth and Reconciliation Commission of South Africa in which Desmond Tutu, Nobel laureate played such a magnificent role. It is a wish of President Mahinda Rajapaksa to reach out to all sections of our community, to heal the wounds of the war and in a spirit of amity and brotherhood to take the nation forward. We have almost finalized the Terms of Reference of the Commission. We are now in the process of finalizing the personnel of that Commission and we will be appointing that Commission very shortly. That is a very salutary development. It is something that is necessary to heal the wounds of this nation.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

Mr. Speaker, is the Hon. Minister moving the Regulations in the Gazette or is it a statement on foreign affairs or external affairs?

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

I have moved the Regulations. I do not think that there is any need to debate the taxes on these ten commodities.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

There are three Regulations that are in the Order Paper.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) Yes.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

I mean, first of all, to enlighten the House you will have to give an explanation as to what those two notifications are.

We are completely in the dark because I see in one gazette, there are some dangerous chemicals that you are trying to release on licences.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) No, no.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

We would like to know something on that. Hillary Clinton and all that is very good. We are very happy that you have been congratulated but that is not the point. The important thing is the subject of the day. [Interruption.] We know that you are quite knowledgeable. All that is conceded but then, this is something that we are interested in and we would like to know. [Interruption.] There are some gazettes referring to food prices, there are some gazettes referring to chemicals and there are imports of scrap metal. All that is there. So give us some explanation as to what are you trying to do with this gazette notification?

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, in most Parliaments in the world the Opposition would welcome the opportunity to take a look at the Government's plans for the future; where we stand today; what is the state of the economy; what is the state of our external relations and how does the Government - after all it is a new government - propose to deal with these matters? I say without fear of contradiction that most legislatures - I would say all legislatures in the world - the Opposition would welcome the opportunity to be given information with regard to these matters. It is very strange and indeed bizarre, Mr. Speaker for the Chief Opposition Whip to get up and say, "We are not interested in these matters. We do not want to know about that".

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

We are interested in the subject of the day. First of all, give a clean explanation on the three gazettes. After that you can talk about your knowledge - [*Interruption*.] I know that you are quite knowledgeable.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, I have already said that this is a process which we have resorted to without interruption for the last several years. That is, from time to time we have been adjusting these rates. [*Interruption*.] Mr. Speaker -

#### ගරු සූනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔව්, කියන්න.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කරන මේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ නියෝග තුන ගැසට කරලා තිබෙන්නේ 2009 නොවැම්බර් මාසයේ 9 වැනි දායි. ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 20 වැනි වගන්තියේ (4) වැනි උප වගන්තිය අනුව මේක ගැසට කරලා මාසයක් ඇතුළත පාර්ලිමේන්තුව තුළ අනුමත කර ගන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තුව තුළ අනුමත කර ගන්න වන්නේ මාසයක් ඇතුළතදීයි. නමුත් අද තමයි පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වන්නේ. ඒ නිසා දැන් ඉදිරිපත් වීම වලංගුද කියන එකයි අපට තිබෙන පුශ්නය.

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා (යෞවන කටයුතු නියෝජා අමාකාකුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே - இளைஞர் அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர் )

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Deputy Minister of Youth Affairs)

වලංගුයි, වලංගුයි.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) உட்டுக்கு,

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

එම පනතේ 20 වැනි වගන්තියේ (4) වැනි උප වගන්තියේ තිබෙනවා, මාසයක් ඇතුළත මේක පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා අනුමත කර ගන්න ඕනෑය කියලා. 2009 නොවැම්බර් මාසයේ 9 වැනි දා තමයි මේක ගැසට් කළේ.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ඒ පිළිබඳ ගැටලුවක් නැහැ ගරු කථානායකතුමනි. ඒ පිළිබඳ නීති තත්ත්වය මේකයි. මේ රෙගුලාසි අත්සන් කරපු විගස ඒවා කියාත්මක වෙනවා. පාර්ලිමේන්තුව ඒවා පුතික්ෂේප කරන තුරු ඒවායේ වලංගුභාවය, ඒවායේ කියාකාරිත්වය තිබෙනවා. ඉතින් මේ අවස්ථාවේදී පාර්ලිමේන්තුව ඒවා පුතික්ෂේප කරනවා නම් එකකොට ඒ වලංගුභාවය කඩා වැටෙනවා. එහෙම නැත්නම් ඒ පිළිබඳ ගැටලුවක් නැහැ. ඒ කොහොම වුණත් ගරු කථානායකතුමනි, මේක හැම දාම, -

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

ගරු කථානායකතුමනි, මටත් තිබෙනවා එක පුශ්නයක්. පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ආණ්ඩුවේ පුධාන සංවිධායකතුමාත් අනික් අයත් දැනුම් දුන්නා, මෙතැන ඇවිත් මේ රෙගුලාසි සාකච්ඡාවට යොමු කරනවා කියලා. දැන් ඇමතිතුමා කිව්වා, රජයේ පුතිපත්ති ඔක්කොම අරගන්නවා කියලා. එහෙම නම් අද ඡන්දය ගන්නේ නැතිව අපිට තව දවස් දෙක තුනක් දෙන්න. මෙතුමා කියනවා නම මෙක රජයේ පුතිපත්ති කියලා -අගමැතිතුමා කියන්න ඕනෑ එක එතුමා කියනවා- මම දන්නේ නැහැ, මේවා රජයේ පුතිපත්තිද, නැද්ද කියලා. රෙගුලාසි නම් අද සාකච්ඡා කරලා, -අපට තිබෙන්නේ එක රෙගුලාසියක් ගැන පුශ්නයක්- කථා කරලා ඒක ඡන්දයට දමන එක ගැන අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. එකක් ගැන විතරයි අපට පුශ්න තිබෙන්නේ. ඒත් මේක රජයේ පුතිපත්ති පුකාශයක් නම්, එහෙම නම් අපට කරුණාකර ඔබතුමා රැස් වෙලා අපේ සම්පූර්ණ සාකච්ඡාවේ ස්වභාවයේ වෙනස-[බාධා කිරීමක්] එහෙම නම් අපට දවස් දෙකක් තුනක් දෙන්න. අපිත් මෙතැන පටන් ගෙන-[බාධා කිරීමක්] පුතිපත්ති ගැන කථා කරන්න ඕනෑ තරම් කට්ටිය ඉන්නවා.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) ගරු කථානායකතුමනි, මේක රජයේ-

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ගරු කථානායකතුමනි,-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ. තමුන්නාන්සේට දැන් අවස්ථාවක් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම]

#### ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා (මහාමාර්ග නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு(கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - பெருந்தெருக்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Deputy Minister of Highways)

කකුලෙන් අදින්න එපා. [බාධා කිරීම්]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, තමුන්නාන්සේගේ කතාව කර ගෙන යන්න. කාලය ඉක්මවා ගිහින් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

# ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) ගරු කථානායකතුමනි, ⊚මක පුතිපත්ති-

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා කොළයක් වහ ගෙන මොනවදෝ කුටු කුටු ගානවා-

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමා,-[බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීවරු-[බාධා කිරීම] ගරු මර්වින් සිල්වා නියෝජාා ඇමතිතුමා- [බාධා කිරීම] ගරු ඇමතිතුමා, තමුන්නාන්සේගේ කථාව කර ගෙන යන්න. අනෙක් මන්තීවරු කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. [බාධා කිරීම]

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මෙතුමා රෙගුලාසි ගැන වචනයක්වත් කථා කරන්නේ නැහැ.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මම කිව්වා. මම කිව්වා ඒක. ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නියෝගයන් පිළිබඳව පැහැදිලි කරලා දෙන්න. එකකොට පුශ්නය ඉවරයි නේ.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැනදී කථා කරනවා නම් අවතැන් වූවන්ගේ සංඛාාව ගැන එහෙම නම් දුවිඩ සංධානය දවසක්ම ඉල්ලයි ඒ ගැනම කථා කරන්න. අපට දැන ගන්න ඕනෑ ඒවා ගැනද කථා කරන්නේ, මේ රෙගුලාසි ගැනද කියලා. [ඛාධා කිරීමි]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරණාකරලා, ගරු මන්තීවරුන් නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පැහැදිලිව කිව්වා. මේවා අවුරුදු ගණනක් කරපු දෙයක්. ඒ කියන්නේ මේ රටේ භාණ්ඩ-

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

අපි අහන්නේ මොනවාද ඒ රෙගුලාසිවල තිබෙන්නේ කියලායි. ඒ පිළිබඳව විස්තරයක් දෙන්න කියලායි ඉල්ලන්නේ.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) එතැන තිබෙනවා භාණ්ඩ 10ක්.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Minister, we have a problem on one set of Regulations with regard to chemicals and we have asked the Government either to tell us in full today what those [ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා]

chemicals are or to leave that aside. We can send it to the Consultative Committee. That issue -[Interruption.] I am sorry but we have already informed the Government of that issue. That is the one that has been troubling us. I know, privately also the Hon. Ravi Karunanayake did inform. On Monday night, I think he met the Leader of the House. This is one issue that is troubling us. I know that he informed. The Gazette No. is 1627/1. What you are putting down here is something that has been prohibited and why do you not - [Interruption.] We did inform the Leader of the House that we want an explanation on that on Monday night when we all met him at a social function. Otherwise, leave it aside. We will put it to the Consultative Committee and take up the others. [Interruption.] This is the issue that the Chief Opposition Whip has taken up. It is nothing else.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) No, no. We are not - [Interruption.]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

The Hon. Ravi Karunanayake explained that to you.

# ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris) No, no.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීවරු අනවශා පුශ්න ඇති කර ගන්න එපා. [ඛාධා කිරීම්] ගරු මර්චින් සිල්චා නියෝජාා ඇමතිතුමා, තමුන්නාන්සේට අවස්ථාව තිබෙනවා කථා කරන්න. තමුන්නාන්සේගේ වෙලාවේදී කථා කරන්න පුළුවන්.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා අමාතාතුමා ගැන-[බාධා කිරීමක්] ඉල්ලා අස් කර ගැනීමක්- [බාධා කිරීමක්] යම් පුශ්නයක් එතැන තිබෙනවා නම්-[බාධා කිරීමක්] ඒ ගැන කථා කළා. [බාධා කිරීමක්] නමුත් එහෙම නැතිව ඒ සම්බන්ධයෙන් කථා කර ගෙන යනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ සම්බන්ධයෙන් තමයි මෙතැන පුශ්නයක් ඇති වෙලා-[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමන්, අපි පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී තීරණය කළා මේ ගැසට පතු තුන පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න. ඒ අවස්ථාවේදී ඒ පිළිබඳව විරුද්ධත්වයක් පැන නැතුණේ නැහැ. අනෙක් කාරණය විවාදය දැන් ආරම්භ කරලා අවසානයි. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව යම් නීත්, තර්ක හා අනෙක් ඒවා තිබෙනවා නම් ඒ සියල්ලම විවාදය ආරම්භ වීමට පෙර අපි ඔබතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරලා ඒ පිළිබඳව තීන්දුවක් ලබා ගන්න ඕනෑ. දැන් විවාදය ආරම්භ කරලා තිබෙන නිසා අපට තිබෙන්නේ විවාදය ගෙන යන එක.[බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා තමුන්නාන්සේ නියෝගයන් පිළිබඳව පැහැදිලි කරලා දෙන්න. [බාධා කිරීම]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු කථානායකතුමනි,-[බාධා කිරීමි]

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

බලන්න කෝ. රවී කරුණානායක මන්තීතුමා කොච්චර හොඳද කියලා- [බාධා කිරීම]

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) එසේ වුවද-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා. තමුන්නාන්සේගේ අවස්ථාවේදී කරුණු පැහැදිලි කරන්න. ගරු ඇමතිතුමා නියෝගයන් පිළිබඳව කරුණු පැහැදිලි කරලා දෙන්න.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

අපි මොනවා ගැනද දැන් විවාද කරන්නේ? 1627/1 දරන ගැසට පතුයේ රසායන දුවා ගැන -[බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මර්චින් සිල්වා නියෝජා ඇමතිතුමා, මම මේක පාලනය කරන්නම්. තමුන්නාන්සේ තමුන්නාන්සේගේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්න.[බාධා කිරීම]-

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) ඒකයි හයාතකකම.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇමතිතුමා ඒ පිළිබඳ කරුණු පැහැදිලි කරන්න.

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

අපේ විවාදයට භාජනය කරලා තිබෙන්නේ ගරු කථානායකතුමනි, රෙගුලාසි වර්ග තුනක්. මෙකේ කිසිම ගැටලුවක් අපි දකින්නේ නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. මේ පිළිබඳ ගැටලුවක් අපි දකින්නේ නැහැ. පක්ෂ නායකයින්ගේ රැස්වීමේදී මේකට එකහ වෙලා තිබෙනවා.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමා, අපි ඔබතුමාට - [බාධා කිරීම්]

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) ඇමතිතුමාට කථා කරන්න දෙන්න කෝ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) මේ සම්බන්ධව කෑ ගහන - [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

හොඳයි. ගරු මන්තීතුමා අනවශා - [බාධා කිරීම]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමා දන්නවා හරියට තීන්දුව මොකක්ද කියලා. [බාධා කිරීම්] මේ ආණ්ඩුව ආවාට පස්සේ පුධාන සංවිධායකතුමා -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන පැහැදිලි කරන්න. [බාධා කිරීම්] විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා -

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ස්ථාවරය-[බාධා කිරීමක්] මේක විටින් විට අප හැම දාම කළ දෙයක්. ඒ කියන්නේ මොකක්ද? රටේ හාණ්ඩ විශාල ලෙස තිබෙන කොට අප මේ බදු වැඩි කළා. ඒ බදු පිළිබඳ හිහයක් තිබෙන අවස්ථාවලදී-[බාධා කිරීමක්] මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. මේ පිළිබඳ කිසිම ගැටලුවක් අප දකින්නේ නැහැ.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க )

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, එක කාරණයක් අපට කියනවා නම හොඳයි. මේ ගැසට් එකේ තිබෙනවා, මෙන්න මෙහෙම: The Gazette No. is, 1627/1, In Column 1, the H.S. Heading is 28.11 and under the Heading Text it is stated:

"Other inorganic acid and other Inorganic oxygen compounds of Non-metals."

In Column III under H.S. Code, 2811.19.10 it is stated. Can you tell us why this has been included?

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

What is the problem? - [*Interruption*.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ කථාවේදී පැහැදිලි කරන්න. [බාධා කිරීම්] එතුමා පැහැදිලි කරාවි.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

රජය වෙනුවෙන් කථා කරන එකම කථිකයා ගරු ජී. එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා නොවෙයි. මේ විවාදයේදී මේ පිළිබඳව විවිධ දෘෂ්ටි කෝණයන්ගෙන් අපේ කථිකයන් රාශියක් කථා කරනවා. එතකොට මේ විෂයයන් පිළිබඳව මේ සභාවට සම්පූර්ණ විවරණයක් කරනවා. ඔබතුමන්ලාට ඒ අනුව විවාදය කර ගෙන යන්නට පූළුවන්. [බාධා කිරීම]

#### ගරු සූනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීමි]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් තමුන්නාන්සේලා-[බාධා කිරීම] මම ඇහුම් කන් දෙන්නට සූදානම් නැහැ. කරුණාකර ගරු ඇමතිතුමා තමුන්නාන්සේගේ අදහස් පුකාශ කරන්න. [බාධා කිරීම්] මට ඇහෙන්නේ නැහැ. ගරු ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමායි මේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු කථානායකතුමනි, අප කියනවා මේ රෙගුලාසි සම්පූර්ණයෙන් නීතානුකූලයි කියා. අප මේවා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය පුතික්ෂේප කරන තාක් මේවා වලංගු වෙයි ගරු කථානායකතුමනි. එම නිසා මේ රෙගුලාසි අවශායි කියා රජය විශ්වාස කරනවා. අප මේ පිළිබඳව ගැඹුරු ලෙස සාකච්ඡා කර තීරණ අර ගෙන මේවා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. එම නිසා මේ ගරු පාර්ලිමේන්තුවෙන් මේවා අනුමත කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේවා පුතික්ෂේප කරන තුරු ඒවායේ නීතානුකූල වලංගුභාවය සම්පූර්ණයෙන් ආරක්ෂා වනවා.

#### පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ගරු රනිල් විකුමසිංහ, විපක්ෂ නායකතුමා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

#### නැහී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මොකක්ද රීති පුශ්නය?

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළා. එතුමා පාර්ලිමේන්තු නීති පිළිබඳ විශාරද ඇමතිවරයෙක්. එතුමා කිව්වා, මේක ගැසට් කිරීම සම්බන්ධව ගැටලුවක් නැහැ කියා. මම මේ පනත අධාායනය කර, පනතෙන්ම කියන්නම්. ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 20

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේගේ කථාවේදී ඒක ඉදිරිපත් කරන්න. මා ඒ ගැන සොයා බලන්නම්. දැන් ගරු විපක්ෂ නායකතුමා. ඔබතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමාත් හිටියා පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී. පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී මෙවැනි තත්ත්වයක් කවුරුත් මතු කළේ නැහැ. පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී මෙම ගැසට් නිවේදන තුන පිළිබඳව විවාද කිරීමට පක්ෂ නායකයන් ඒකමතිකව එකහ වුණා. පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී එකහ වෙලා මෙතැනට ඇවිත් ඒක විවාද කරන්නට බැහැයි කියන්නට බැහැ. එවැනි නීති පුශ්නයක් තිබුණා නම ඒක පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී පෙන්වා දෙන්නට තිබුණා. එම නිසා දැන් විවාදය ආරම්භ වී අවසානයි. ඔබතුමාගෙන් ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, විවාදය පවත්වා ගෙන යාමට කටයුතු කරන්න කියා. මේක තමයි අද විපක්ෂය කර ගෙන යනු ලබන කකුලෙන් අදින්න යන වැඩ පිළිවෙළ. [බාධා කිරීම] මේක අපට හැම දාම පෙනෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඊයේ පටන් ගත්තා. ලොන්සේකා episode එක ඉවරයි. දැන් මොකක් හෝ වැඩ කටයුතුවලට බාධා කිරීමේ අරමුණ ඇතිව- [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, සභානායකතුමා. පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී මේ පිළිබඳව කරුණු ඉදිරිපත් කළේ නැහැ. එම නිසා දැන් විවාදය පවත්වා ගෙන යනවා. කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. විපක්ෂ නායකතුමා ඔබතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්] හොඳයි. සභානායකතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] නැහැ. ගරු මන්තීතුමාගේ අවස්ථාව ආවාම පුකාශ කරන්න. [බාධා කිරීම්] පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ඒ පුශ්නය පැන නැහුණේ නැහැ. පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී මම මුලසුන ගත්තා. ඒ නිසා කරුණාකරලා ඒ පිළිබඳව-

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ආණ්ඩුව විසින් යෝජනා ඉදිරිපත් කරනු ලබනවා. අපි විශ්වාස කරන්නේ ආණ්ඩුව ඉදිරිපත් කරන යෝජනා ඒ තිබෙන නිතානුකූල කිුිිියා පටිපාටියට අනුව ඉදිරිපත් කරන්නේ කියායි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, ඒ ගැන සොයා බලන්නම්. ඒ ගැන සොයා බලා -[බාධා කිරීම්] හරි. විවාදය කර ගෙන යන්න මම අවශා උපදෙස් දෙනවා. [බාධා කිරීම්] කරන්න පුළුවන්.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ඒ පිළිබඳ Ruling එකක් දෙන්න. මට කථා කරන්න බැහැ, මෙතුමන්ලා කෑ ගහනවා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා (මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Deputy Minister of Finance and Planning)

# නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නියෝජා අමාතානුමා, තමුන්තාන්සේට අවස්ථාව තිබෙනවා. ගරු විපක්ෂ නායකතුමා -[බාධා කිරීම්] ඒ ගැන මම සොයා බලන්නම්. එක පාරට තීන්දුවක් -[බාධා කිරීම්] දැන් බලලා තමයි කිව්වේ. දැන් විවාදය කර ගෙන යන්න නියෝග කරනවා. [බාධා කිරීම්] මම ඒක ගැන බලන්නම්. [බාධා කිරීම්] දැන් බලන්නම්. [බාධා කිරීම්] දැන් බලන්නම්. මම ඒකට කාලය අරගෙන බලන්නම්, විවාදය යන අතරතුර. විවාදය යන අතරතුර ඒක බලා -[බාධා කිරීම්] නැහැ, ඒක අවශා නැහැ. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර මන්තීතුමා වාඩි වන්න.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ්කුියා පටිපාටියට පටහැනි - [බාධා කිරීම]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ "මයික්" ද්මන්නේ නැහැ. <sup>'</sup>"මයික්" එකක්වත් දමන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි- [බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ, මා ඉඩ දෙන්නේ නැහැ ඒකට. මා මේ ගැන සොයා බලා කියන්නම්. [බාධා කිරීම්] විපක්ෂ නායකතුමා, කරුණාකර ඔබතුමාගේ අවස්ථාව පුයෝජනයට ගන්න. [බාධා කිරීම්] මා ඒ ගැන සොයා බලන්නම්. සොයා බලා කියන්නම්. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

කෑ ගහනවා නේ මෙතැන. මේ සභාව නිශ්ශබ්ද කරවා ගන්න කෝ.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, විවාද කරන්න පෙර -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විවාද කරන්න පෙර නොවෙයි. විවාදය යන අතර මා ඒ ගැන සොයා බලා, ඒකට අවශා කරුණු කියන්නම්. ඒ නිසා දැන් ඔබතුමා කරුණාකර වාඩි වන්න. ගරු විපක්ෂ නායකතුමා තමන්ගේ අවස්ථාව පුයෝජනයට ගන්න. [බාධා කිරීමි]

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම නම් ඔබතුමා පක්ෂ නායක රැස්වීමක් කැඳවනවාද කියලා කියන්න. [බාධා කිරීම්]

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, පක්ෂ නායක රැස්වීමක් අවශා වන්නේ නැහැ. පක්ෂ නායක රැස්වීමට එන කොට පක්ෂ නායකයින්ගේ වග කීමක් තිබෙනවා. ඊට දින කිහිපයකට පෙර අපි සභාවේ ගැනීමට බලාපොරොත්තු වන විෂයයන් පිළිබඳව විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාට ලැයිස්තුවක් දීලා තිබුණා. අදාළ කරුණු නිසි ලෙස ඉටු කර නැත්නම් පක්ෂ නායක රැස්වීමේ දී පෙන්වා දීලා ඒවා විවාදයට ගැනීම පිළිබඳව විරුද්ධත්වය පුකාශ කරන්නට ඕනෑ. එවැනි විරුද්ධත්වයක් පුකාශ කරන්නේ නැතිව විවාදය භාගයක් දුර කර ගෙන යන කොට නවත්වන්න කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙම නම් පක්ෂ නායක රැස්වීම් පවත්වා වැඩක් නැහැ. පක්ෂ නායක රැස්වීමේ එකහතාවන්ගෙන් වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමනි, පක්ෂ නායකවරුන්ගේ රැස්වීමේ දී මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කළා. මේ විවාදය පවත්වා ගෙන යන්න එහිදී එකභ වුණා. දැන්,- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

දැන් මට අවස්ථාවක් දෙන්න. ඔබතුමා සභානායකතුමාට අවස්ථාව දුන්නා. ඔබතුමාගේ තීරණය පුකාශ කරන්න අවස්ථාවක් ලැබුණා. නමුත් මට මගේ අදහස් පුකාශ කරන්න අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. ඔබතුමා මගේ අදහස මෙතැන රෙකෝඩ් වන්න ඉඩ නොදී, හැන්සාඩගත වන්න ඉඩ නොදී,- [බාධා කිරීම] ඒ නිසා කරුණාකර මට අවස්ථාව ලබා දෙන්න. [බාධා කිරීමක්] -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මා හිතන්නේ ඔබතුමාට තිබුණු අවස්ථාව - [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා යම් පුශ්නයක් මතු කළා. ඒ පුශ්නය පිළිබඳව මා - [බාධා කිරීමක්] -

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, "මයික්" එක දුන්නෙත් නැහැ. දැන් කණ්ඩායම් රැස්වීම ගැන කිච්චා. පක්ෂ නායක රැස්වීම ගැන කිච්චා. ඒකෙ දී අනුමත වීමක් ගැන කිච්චා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

Mr. Speaker, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මොකක්ද point of Order එක? ගරු වන්දුසිරි ගජදීර නියෝජා ඇමතිතුමා, මොකක්ද point of Order එක? [බාධා කිරීම]

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ඒ පවුල ගැන කථා කරන්න එපා. වෙන පවුල් ගැන කථා කරන්න.

# ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ඉදිරිපත් කරන තර්කය මුළුමනින්ම වැරැදියි.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

තර්කයක් ඉදිරිපත් කළේ නැහැ නේ.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

පැහැදිලි කරන තෙක් ඉන්න කෝ. පැහැදිලි කරන තෙක් ඉන්න, කලබල නැතුව. තර්කය කියලා කිව්වේ මෙවැනි -[බාධා කිරීම්] උත්තරය දෙන්න හදන්නේ. මෙවැනි විවාදයක් ආරම්භ කරන අවස්ථාවේ විරෝධතාවක් ඉදිරිපත් කිරීම කලින් සිදු විය යුතුයි යන්නයි පළමු වන කාරණය. ගරු කථානායකතුමනි, දෙ වන කරුණ වන්නේ, මේ ගැසට් නිවේදනය නිකුත් කරලා මාසයක කාලයක් ඇතුළත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතුයි යන්නයි. එයින් අදහස් වන්නේ නැහැ, ඒ ගැසට් නිවේදනය පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත විය යුතුයි කියලා. [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, ඒ අනුව මේ ගැසට් නිවේදනය මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළේ මීට පෙර හිටපු ගරු රාජාා ආදායම් හා මුදල් අමාතාකුමායි. එතුමා 2009.11.25 වන දින මේ නියෝග පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා; සභාගත කරලා තිබෙනවා. අවශා නම් ඒ ලිපියේ පිටපතක් සභාගත කරන්න කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, නව පාර්ලිමේන්තුව පත් වුණාට පසුව නව නියෝජා මුදල් හා කුම සම්පාදන ඇමතිවරයා හැටියට මගේ අත්සනින් යුතුව 2010.04.30 වන දින මේ නියෝග නැවත වරක් මෙහි සභාගත කළා. පළමුවන අවස්ථාවේ පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරීම නිසා එය විවාදයට ගන්න බැරි වුණා. එය සම්මත කරන්න බැරි වුණා. දෙවන අවස්ථාවේ නියම කාල සීමාව ඇතුළත සභාගත කළා. ඒ නිසා ඒ තර්කය අදාළ වන්නේ නැහැ. ගරු මන්තීතුමන්ලාට අවශා නම් ඒ ලිපි දෙකම ඉදිරිපත් කරන්න මා කැමැතියි. දැන් තිබෙන්නේ විවාදය කර ගෙන යෑමයි. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන පුශ්න දෙකක් පැන නභිනවා. පළමුවන පුශ්නය තමයි කණ්ඩායම් නායක රැස්වීමේදී මේ පිළිබඳව පුශ්ත නොකිරීම පිළිබඳ පුශ්තය. දෙවන පුශ්තය තමයි මෙය නීතානුකූලව ඉදිරිපත් කළාද, නැද්ද කියන පුශ්නය. ආණ්ඩුව එදා ගනු ලබන යෝජනා පිළිබඳව නාහය පතුය ඉදිරිපත් කළේ එම පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායම් නායක රැස්වීම වෙලාවේදීයි. ඊට පෙර එම නාහය පතුය අප අතට ලැබී තිබුණේ නැහැ. ඒ කණ්ඩායම නායක රැස්වීමේදී තමයි අපි ඒ නාහය පතුයේ මේ රෙගුලාසි දැක්කේ, මේ රෙගුලාසි සම්මත කර ගැනීම පිළිබඳව ඔබතුමන්ලා තීරණයක් ගන්න නියමිතව තිබෙනවාය කියලා. අපි හිතන හැටියට ඉන් අනතුරුව තමයි, රජය පාර්ශ්වයෙන් යම් යෝජනාවක් කණ්ඩායම් නායක රැස්වීමට ඉදිරිපත් කරන කොට, තිබෙන නීති පුතිපාදන, කුියා පටිපාටිවලට අනුකූලව තමයි එම යෝජනා ඉදිරිපත් කළ යුතු වන්නේ. නියමිත කුියා පටිපාටියෙන් තොරව, නියමිත කුියා පටිපාටිය උල්ලංඝනය කරමින් තමයි මේක ඉදිරිපත් කරන්න සූදානම් වන්නේ කියා අතිරේක වශයෙන් ආණ්ඩුව පෙන්වා දීලා, ඒ සඳහා විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන්ගේ සහාය අපේක්ෂා කළා නම් අපට ඒක පිළිගන්න පුළුවන්. කණ්ඩායම නායක රැස්වීමේදී ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තෙන් කිසිදු පැහැදිලි කිරීමක් කළේ නැහැ, මෙය තිබෙන කිුයා පටිපාටියට පරිබාහිරව ඉදිරිපත් කරන්නක් කියලා. එහෙම කළේ නැහැ. එතකොට කණ්ඩායම් නායක රැස්වීමේදී අඩුම තරමේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාට හෝ සභානායකතුමාට හෝ කියන්න තිබුණා, අපි මේ ඉදිරිපත් කරන්නේ නියමිත කිුයා පටිපාටියෙන් තොරව අනුමැතිය ලබා ගන්නයි කියලා. එහෙම කියලා එයට විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන්ගේ අදහස මොකක්ද කියලා අපෙන් විමසන්න තිබුණා. අපි විශ්වාස කරනවා, ආණ්ඩු පක්ෂය යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්නේ නියමිත කුියා පටිපාටියට අනුකූලවයි කියලා. දැන් තමයි තේරෙන්නේ මේක ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ කිුයා පටිපාටියට අනුකූලව නොවෙයි කියලා. නොවන්නේ කොහොමද කියා මා ඔබතුමාට කියන්නම්. ඒකේ තිබෙන්නේ, ආනයනය හා අපනයන (පාලන) පනතේ 20 වන වගන්තියේ 4 වන උප වගන්තිය අනුව කියන්නේ "රෙගුලාසි

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

නිකුත් කළ දින සිට" කියායි. එතකොට රෙගුලාසි නිකුත් කර තිබෙන්නේ නොවැම්බර් මාසයේදීයි. "රෙගුලාසි නිකුත් කළ දින සිට මාසයක් ඇතුළත පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය සඳහා ඉදිරිපත් කළ යුතුයි" කියනවා. අනුමැතිය සඳහා ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. ඊ "එබැවින් ළහට කියන්නේ මොකක්ද? පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපක් අනුමැතිය සඳහා...". කිරීම නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ඒක වරදවා තේරුම් කළා. පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමයි, අනුමැතියයි කියන්නේ දෙකක්. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. අනුමැතිය කියන්නේ ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීමක්] පොඩඩක් ඉන්න. කථානායකතුමනි, අනුමැතිය කියන එකයි, පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවාය කියන එකයි කරුණු දෙකක්. පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ලබා ගන්නවාය කියන්නේ,- [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා ලබා දිය යුතු වන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතියයි. මාසයකට පෙර පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් පාර්ලිමේන්තුවෙන් අනුමැතිය ලබා ගැනීමයි කියන්නේ කරුණු දෙකක්. ඒ නිසා මාසයක් ඉකුත් වීමට පෙර පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ලබා ගත යුතුව තිබෙනවා. ඒ කාලයේදී පාර්ලිමේන්තුව රැස් වුණා. නොවැම්බර් මාසයේ 9 වන දායි ගැසට් කරන්නේ. නියමිත පරිදි දෙසැම්බර් මාසයේදී පාර්ලිමේන්තුව රැස් වුණා. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරියේ දෙසැම්බර් මාසයේදී නොවෙයි. පෙබරවාරි මාසයේදීයි පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරියේ. පෙබරවාරි මාසයේ 9 වැනි දා තමයි පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරියේ. නොවැම්බර් මාසයේ 9 වැනි දා තමයි මේක ගැසට් කරන්නේ. නොවැම්බර් මාසයේ 9 වැනි දා සිට පෙබරවාරි මාසයේ 9 වැනි දා දක්වා මාස තුනක කාලයක් තිබුණා, පාර්ලිමේන්තුවට මෙය ඉදිරිපත් කරලා අනුමැතිය ලබා ගන්න. එම මාස තුන ඇතුළත ආණ්ඩුව මෙය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා අනුමැතිය ලබා ගෙන නැහැ. ඒ නිසා දැන් මේක ඉදිරිපත් කරන කුමවේදය වැරදියි. ඒ නිසා පනත උල්ලංඝනය කර තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කරනවා. නීති සම්පාදනය කරන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවයි. මේ පනත සම්මත කළේත් මේ පාර්ලිමේන්තුවෙනුයි. හැබැයි මේ පාර්ලිමේන්තුව විසින්ම සම්මත කර දී තිබෙන පනත මේ පාර්ලිමේන්තුව විසින්ම උල්ලංඝනය කරනවා. එහෙම නම් මේ පාර්ලිමේන්තුව මොකටද? පාර්ලිමේන්තුව විසින්ම සම්මත කර දී තිබෙන මේ පනත මේ පාර්ලිමේන්තුව විසින්ම උල්ලංඝනය කිරීමක් තමයි මේ සිදු වන්නේ. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ තිබෙන නියෝග අද කිසි සේත්ම විවාදයට ගන්න බැහැ. විශේෂයෙන්ම මේ නියෝග විවාදයට ගන්නවා නම් මේ පාර්ලිමේන්තු පනත උල්ලංඝනය කරනවාය කියන පූර්ව කොන්දේසියට යටත්ව විපක්ෂ නායකවරුන්ගේ පූර්ව එකහතාවකට යටත්ව මෙය විවාදයට ගත යුතුයි. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මෙය විවාදයට ගැනීමට පෙර පක්ෂ නායක රැස්වීමක් කැඳවා මෙය නැවත සාකච්ඡාවට භාජනය කළ යුතුයි. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, මේක ආපසු ගැසට කළාද? නැවත වරක් ගැසට කළාද? [බාධා කිරීමක්] කරුණාකරලා නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමනි, කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, මෙය නැවත වරක් ගැසට කරලා තිබෙනවාද?

#### ගරු වන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera) සභාගත කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අනවශා කතා කරන්න එපා. වාද විවදවලට යන්න එපා. [බාධා කිරීම] ගරු අස්වර් මන්තීතුමා, කරුණාකරලා පොඩ්ඩක් වාඩි වෙන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, පුශ්නයට උත්තර දෙන්න.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කරපු කාරණයේ එක කොටසක් හරි. සම්මත වෙන්න ඕනෑ නැහැ. ගැසට නිවේදනය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා, මාසයක කාලයක් තුළ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතුයි, එය අනුමැතිය සඳහා. [බාධා කිරීම] ගරු කථානායකතුමනි, එය නීතියක් බවට පත් වන්නේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් සම්මත වුණාට පසුවයි. මා ඔබතුමාට පැහැදිලි කරන්න කැමැතියි - [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. තමුන්නාන්සේලා කතා කරන කොට මේ නියෝජා ඇමතිතුමා කතා කරන දෙය ඇහෙන්නේ නැහැ; පැහැදිලි නැහැ. ඒ නිසා කරුණාකරලා අනික් මන්තුීවරුන් නිශ්ශබ්ද වන්න. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේත් තමුන්නන්සේගේ ආසනයට යන්න. මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජා අමාකාතුමා කතා කරන්න.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

පළමුවෙන්ම මේ ගැසට නිවේදනය ඉදිරිපත් කළේ රාජා ආදායම් හා මුදල් අමාතාකුමායි. ඒ, 2009.11. 25 වැනි දා එකුමා ඒක මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළා, එකුමාගේ ලිපිය සහිතව. එහි පිටපතක් මා සතුව තිබෙනවා. එහි මේ නිවේදන තුනම පිළිබඳව සඳහනක් තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. ඊට අමතරව 2010.02.09 වන දින පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරීම නිසා එය සම්මත කරන්නට නොහැකි වූ හේතුව මත නව පාර්ලිමේන්තුවට නියමිත කාලය තුළ මගේ අත්සනින් ලිපියක් සහිතව ගැසට නිවේදනය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ ගැසට් නිවේදනය ඉදිරිපත් කරපු දිනය කවදාද?

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඒක තමයි මේ විවාදයට ගන්නේ.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ ගැසටි නිවේදනය මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවාද?

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගැසට නිවේදනය ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] ඔව. එය නීතානුකූල කර ගන්න තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ. [බාධා කිරීම]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

What is the date of it?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ගජදීර නියෝජාා ඇමතිතුමා, කවදාද මේ ගැසට පතුය නිකුත් කළේ?

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera) മോවැම්බර් 09.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නොවැම්බර් 09 තමයි පළමු වන වතාවට ඉදිරිපත් කළේ. අලුතින් ඉදිරිපත් කළේ කවදාද? [බාධා කිරීම්]

#### ගරු චන්දසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, එම ගැසට් නිවේදනය 2010.04.30 වන දින ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළා. [බාධා කිරීම්] නැති වන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) අපේුල් 30 පාර්ලිමේන්තුව රැස් වූණේ නැහැ.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) පාර්ලිමේන්තුව ඕනෑ නැහැ, ගැසට් එන්න. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) අසතා ඉන් කියන්නේ.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member)

පාර්ලිමේන්තුව ඕනෑ නැහැ, ගැසට් එන්න. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ගජදීර නියෝජා ඇමතිතුමා, මේ පනතේ තිබෙන්නේ ඉදිරිපත් කළ යුතු කාලය ද, එහෙම නැත්නම් අනුමත කළ යුතු කාලය ද? පනතේ තිබෙන නියමිත කාලය කුමක්ද? ඉදිරිපත් කළ යුතු කාලයද නැත්නම් අනුමත කළ යුතු කාලයද?

# ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera) අනුමත කිරීම නොවෙයි, ඉදිරිපත් කිරීම.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඉදිරිපත් කළ යුතු කාලය කුමක්ද?

# ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera) අනුමැතිය සඳහා ඉදිරිපත් කිරීම.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

Mr. Speaker, I want to raise a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අස්වර් මන්නීතුමා, ඔබතුමාගේ point of Order එක මොකක්ද? [බාධා කිරීම] නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

Mr. Speaker, according to the Business of the House, you have already recognized the Leader of the Opposition. He is holding the Floor without speaking.

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member)

That is pointless. - [Interruption.] Pointless!

#### ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

But, according to the Standing Orders, he must be given, whatever said, the freedom of speech; the freedom of speech must be honoured by the Speaker. It is very clear. A student of Erskine May , J.A. Pettifer, says when the Speaker calls a Member to speak, he must be allowed to speak. But, what is happening today is, a gang of rabble-rousers උදේ පාන්දර ඇවිත් මේක කඩාකප්පල් කරන්න හදනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර, වාඩි වන්න. තමුන්නාන්සේ ඉදිරිපත් කරපු කරුණ - [බාධා කිරීම්] විපක්ෂ නායකතුමා, Imports and Exports (Control) Act, No. 1 of 1969 හි Section 20(4) කෙරෙහි අවධානය යොමු කරනවා:

" Every regulation made by the Minister shall be brought before Parliament within a period of one month from the date of the publication of that regulation under subsection (3), or, if no meeting is held within that period, at the first meeting after the expiry of that period, by a motion that such regulation shall be approved.."

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Mr. Speaker, you must also look into the fact that this was gazetted in November, 2009. Then, the whole process was brought to a halt by the Parliament being dissolved. All that is over. This is a new Parliament. There should be a new gazette and it should be presented as a result - [Interruption.] Yes. Look at the result over the dissolution of Parliament on legislation. It has to be introduced a new. The Leader of the House has put many Acts back for the passage in Parliament. That you can do. But, for this, a new gazette should be brought in. What

[ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා]

you have not gone into is the impact of dissolution - [Interruption.] We are not here to tell you that. I am not here to give you classes. The Leader of the House is saying, "දැන ගෙන හිටියා නම ඇයි කිව්වේ නැත්තේ" කියලා. මේක හරි වැඩක් තේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ පිළිබඳව මගේ නියෝගය ලබා දුන්නා. මා දැන් පැහැදිලි කරපු වගන්තිය අනුව කියා කරන්න පුළුවන්; සභාව පවත්වන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මතු කරපු පුශ්නය,- [බාධා කිරීම] ඒ පිළිබඳ නියෝගය මා ලබා දුන්නා. Imports and Exports (Control) Act, No. 1 of 1969 එකේ Section 20 හි 4 වන උප වගන්තිය මම කියෙව්වා. ඒ අනුව මම පිළිගන්නවා මේ විවාදය පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන් කියලා. ඒ නිසා කමුන්නාන්සේලා විවාදය පවත්වා ගෙන යන්න. [බාධා කිරීම] ඒ පිළිබඳ නියෝගය දුන්නාට පස්සේ මම ඇහුම කන් දෙන්න සූදානම නැත. කරුණාකර, විපක්ෂ නායකතුමා කථාව කර ගෙන යන්න. [බාධා කිරීම] ගරු මන්තීවරුනි, අනවශා කථා පවත්වන්න බැහැ. එහෙම වුණොත් මට ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කරන්න වනවා. [බාධා කිරීම] ජයසේකර මන්තීතුමා කරුණාකර, වාඩි වන්න. [බාධා කිරීම] ජහෙම නම් ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කරන්න සිදු වනවා. [බාධා කිරීම] විපක්ෂ නායකතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) හරි. මම කථා කරනවා.[බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේක, මේ පාර්ලිමේන්තුව සම්මත කරපු පනතක්. ඒ අනුව අපි කටයුතු කරමු. [බාධා කිරීම්] ඒ පුශ්තය ගැන දැන් කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] විපක්ෂ නායකතුමා, තමුන්නාන්සේගේ කථාව කරන්න.

[පූ. හා. 10.37]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රෙගුලාසිවලට අදාළව අපි පළමුවෙන්ම ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටීයේ, ඇයි ් හයිඩුජන් සයනයිඩ මෙකට ඇතුළත් කර තිබෙන්නේ කියන එක අපට කියන්න කියලායි. ඒ ගැන කියන්නේ නැතුව ආණ්ඩුවෙන් පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයට සයනයිඩ් කවන්න යනවා වාගේ තමයි දැන් පෙනෙන්නේ. පාර්ලිමේන්තුව සම්පූර්ණයෙන්ම අඩ පණ කරලා බලන්නේ ගැසට් මහින් ආදායම් ලබා ගන්න; බදු දමන්න. ඒ ආදායම් යන්නේ ඒකාබද්ධ අරමුදලට. ඒකාබද්ධ අරමුදලට ගියාම ඒවා වියදම් කරන්න වනවා. කව පුශ්නයක් තිබෙනවා. මුදල් එකතු කළාට කොහොමද වියදම් කරන්නේ කියලා ඇමතිවරයා කිව්වේ නැහැ. මොකද, මේ මුදල් වියදම් කරන්න අනුමතියක් නැහැ. අපි මේ පුශ්නය පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරලා තිබෙනවා. කොහොමද මේවා වියදම් කරන්නේ? මේ ගැන අපි මෙතැනදී තර්ක කළා. ඕබතුමා නීතිපතිට කථා කරලා තීරණයක් දුන්නා. ඒත් නීතිපතිතුමා එක කාරණයක් ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරලා තිබුණේ නැහැ. ජනාධිපතිතුමාගේ නියෝගය ආවේ අපේුල් 30 වන දා. ඒ නියෝග දෙනවා නම දෙන්න තියෙන්නේ අපේල් 22 වන දාට ඉස්සෙල්ලා. එහෙනම් මේ මුදල් එකතු කළාට වියදම් කරන්න බෑ. ඒකයි අපි කියන්නේ. පාර්ලිමේන්තුවේදී මේ පුශ්න ඉදිරිපත් වුණාම නීත්පතිතුමා දිහා විතරක් බලන්නේ නැතුව, ඒ ගැන දෙපැත්තේම අදහස් ගන්න

ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම අද නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව තියෙන්නේ අධිකරණ අමාතාහංශය යටතේ නොවෙයි. මුදල් ඇමතිතුමාට තමයි නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවත් භාර. මුදල් ඇමතිතුමා මුදල් වියදම් කිරීමට ගත්ත පියවර ගැන අපි මෙතනදී පුශ්න කළාම ඔබතුමා ඒක අහන්නේ නීතිපතිගෙන්. එහෙම සිදු වෙලා නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය විතරක් නොවෙයි. තව පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ, ඊයේ සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා මේ සභාවට ඉදිරිපත් නොකිරීම ගැන. ඒ සඳහා ඔබතුමා උපදෙසක් දුන්නා. ඒ ගැන ආණ්ඩු පක්ෂයේයි, විරුද්ධ පක්ෂයේයි එක මතයක් තිබුණා. ඒත් නීතිපති වෙන එකක් කියලා. නීතිපති ඉන්නේ ජනාධිපති යටතේ. ආරක්ෂක අමාතාහංශය තියෙන්නේත් ජනාධිපති යටතේ. ඒ කියන්නේ "හොරාගේ අම්මාගෙන් පේන අහනවා වාගෙයි." මොකක්ද මේ නීතිපතිට තියෙන බලය? විරුද්ධ පක්ෂවල අපට අද දවල්ට ඔබතුමා හමු වන්න ඕනෑ. අනුර බණ්ඩාරනායක කථානායකතුමාට නීතිපති කිව්වාම පාර්ලිමේන්තුව අපහාස කරලා තියෙනවා කියලා, එතුමා නීතීඥ මණ්ඩලයක් පත් කරලා, ඒ ගොල්ලන්ගෙන් උපදෙස් ගත්තා. මම දන්නවා, ඒකට එච්.එල්. ද සිල්වා මහතා සිටියා. චන්දුා සෙනෙවිරත්න මහතා සිටියා. එහෙම දෙ තුන් දෙනෙකුගේ අදහස් අර ගෙන තමයි කටයුතු කළේ. අපේ ලේකම්තුමා කිව්වා එතුමා නීතිය හරියට බලලා තිබුණේ නෑ කියලා. අපි එහෙනම් ඒ වාගේ මණ්ඩලයක් තබා ගන්න ඕනෑ. නැත්නම සිදු වන්නේ, - [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාාතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena- Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

The late Hon. Anura Bandaranaike, as Speaker, gave a Ruling on an Impeachment Motion against the Chief Justice, which you did not sign.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

It is not an Impeachment -

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

You were one of the Members who did not sign that. That was a special issue in relation to the Chief Justice because the Parliament has powers to inquire into the conduct of the Chief Justice and the Supreme Court. It is totally different.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Member, let me finish.

අපි ඉදිරිපත් කළාට පස්සේ උසාවියට අපහාස කළා කියලා තමයි ඒ නඩුව ගියේ. එතැනදී පුශ්නයක් ඇති වුණාම නීතිපතිතුමාගේ අදහස තිබුණේ උසාවියට අපහාස කළා කියලා. ආණ්ඩු පක්ෂයේයි, විරුද්ධ පක්ෂයේයි අදහස තිබුණේ උසාවියට අපව ගෙනි යන්න බැහැ කියන එක. ඒ නිසා තමයි අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා වෙනත් කණ්ඩායමක උපදෙස් ගත්තේ. එදා අනුර බණ්ඩාරනායක කථානායකතුමා ඒක දුන්තේ නැත්තේ ඇයි කියලා මම කියන්නම්. ඔබතුමාටත් කියන්න තිබෙන්නේ ඒ

උදාහරණය. සහෝදරිය තමයි ජනාධිපතිනිය. මම එදා චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග ජනාධිපතිනියගෙන් ඇහුවා මොකක්ද මේ කළේ කියලා. ඇයි, විධායකය අධිකරණයට හේත්තු කරන්නේ කියලා. විශේෂයෙන්ම නීතිපතිගේ මේ පුශ්න තියෙන නිසා අපි කැමැතියි ඔබතුමා මුණ ගැහෙන්න. මොකද, මේ යුද්ධාධිකරණයට ඒ බලතල නැහැ. යුද්ධාධිකරණයට අධිකරණ බලයක් නැහැ. අධිකරණ බලය තියෙන්නේ අධිකරණ සේවා කොමීසමෙන් පත් කරන්න අයට. නඩු අහන අය පත් කරන්නේ ඒකෙන්. සංසාධිකරණයක් පත් කිරීම විතරයි ඒකෙන් අත් හැරිලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම] සංසාධිකරණය විතරයි අත් හැරිලා තියෙන්නේ. සංසාධිකරණයක් නොවෙයි, මේ තියෙන්නේ යුද්ධාධිකරණයක්. [බාධා කිරීම]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

විපක්ෂ නායකතුමාට මම ගරු කරනවා. ඔබතුමා හැම තිස්සේම නැඟිට නැඟිට එක එක වෙන වෙන දේවල් කථා කරනවා. මේකට ඉඩ දෙන්න බැහැ. ඔබතුමාට ඔය කාරණය ගැන විවාදයක් ඕනෑ නම්,- [බාධා කිරීම්] පොඩඩක් ඉන්න. ආණ්ඩු පක්ෂය වෙනුවෙන් මම කියන්නේ. ඔබතුමා කථානායකතුමා හමු වෙනවා කියලා දැන් පකාශ කළා; වෙලාවක් ඉල්ලුවා. හමු වුණාට පස්සේ ඕනෑ නම් විවාදයක් ඉල්ලන්න. නැත්නම් අපිත් එක්ක මේ කාරණය ගැන කථා කරන්න. ඔබතුමා ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව කියවන්න. ඔබතුමා එක වගන්තියක් කියවලා අධිකරණ බලයක් වෙන ආයතනයකට නැහැ කියන කතන්දරය කියන එක වැරදියි. මම ඔබතුමාට අභියෝග කරනවා. ඔබතුමා නීතීඥයෙක් වෙනන්න වාවස්ථාවේ වගන්ති ඔක්කෝම. කියවන්න. මම ඔබතුමාට ගරු කරනවා. නිකම් විහිළුවක් වෙන්න එපා. කථානායකතුමාව හමු වෙලා ඒ වගන්ති ටික අහ ගන්න.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

මම ඇත්ත වශයෙන්ම හිටියේ මේ ගැන කෙටියෙන් කථා කරලා අනෙක් කාරණා ගැන කියන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමා මම ඊයේ දවස පුරාම මේ පුශ්නය පිළිබදව හොයලා බැලුවා. පක්ෂ නායකවරුන්ගේ රැස්වීමේදී ඒ පිළිබදව සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

අපි කැමතියි, දවල් 12ට ඔබතුමා හමු වන්න. ඔබතුමාට අපි ඇවිල්ලා කියන්නම් අපේ පුශ්න. ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා කිව්වා අදාළ ඒවා ටික කියවන්න කියලා. මම කියවන්නම්. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 4 වන වාාවස්ථාවේ (ඇ) යටතේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"(ඇ) නීතිය අනුව පාර්ලිමේන්තුව විසින් ම කුියාත්මක කළ හැකි පාර්ලිමේන්තුවේ සහ එහි මන්තුීවරයන්ගේ වරපුසාද, පරිහාර හා බලතල සම්බන්ධයෙන් විනා ජනතාවගේ අධිකරණ බලය, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙන් ඇති කොට පිහිටුවන ලද හෝ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙන් පිළිගන්නා ලද නැතහොත් වෙනත් යම නීතියකින් ඇති කොට පිහිටුවන ලද අධිකරණ, විනිශ්වය අධිකාර සහ ආයතන මගින් පාර්ලිමේන්තුව විසින් කුියාත්මක කළ යුත්තේ ය."

ඊළහට එකසිය-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා, ඔය පුශ්නය පිළිබදව ඊයේ සාකච්ඡා කළා නේ. ඊයේ කථා කළා.

#### 3 — PL 004841 (2010/05)

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) එතුමා පැහැදිලි කිරීමක් ඉල්ලනවා නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ඊයේ කථා කළා. තමුන්නාන්සේ මේ අද-

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) එහෙම නම් මම එන්නේ එක පුශ්නයකට.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔබතුමාගේ කාලය තුළ කථා කරන්න.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැනින් එකතු කරන කොහොමද වියදම් කරන්නේ? විශේෂයෙන්ම මම සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාගේ පුශ්නය අර ගත්තේ අපේ විදේශ කටයුතු හෙවත් External කටයුතු ඇමතිතුමා කිව්වා, - මම දන්නේ නැහැ, Externalවලට සිංහල වචනය මොකක්ද කියලා. කොහොමත් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා කිව්වා,- යුරෝපීය සංගමයත් එක්ක දැන් සාකච්ඡා කරලා, - there was a meeting of minds. ඒකේ අදහසක් වෙලා තිබෙනවා, සරත් ෆොන්සේකා නිදහස් කරන්න ඕනෑ, අත් අඩංගුවේ තියා ගන්න බැහැයි කියලා. ඉතින් ඒ ගැන දැන් මම කියන්න ඕනෑ. අපි කොහොමද මේක කරන්නේ? කොහොමද අපි යුරෝපීය සංගමයට යන්නේ; මෙතුමන්ලා ගිහින් කථා කරන්නේ; සරත් ෆොන්සේකාට පාර්ලිමේන්තුවට එන්න ඉඩ දෙන්නේ නැක්නම්? යුරෝපීය පාර්ලිමේන්තුවේ මේක පුශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒක විශාල පුශ්නයක්. මොකද, GSP Plus ලැබෙන්නේ නැත්නම් මෙතුමාට සිදු වෙයි, කුරුඳු ටික ඔක්කොම බුසීලයට, මෙක්සිකෝවට විකුණලා අර කෝට්ටේ රාජධානිය කාලය වාගේ කුරුඳුවලින් විතරක් ජීවත් වන්න, ඇහලුම් නැතුව. ඒ රැකියාවලට මොනවාද වෙන්නේ කියලා මම දන්නේ නැහැ. කොහොම හරි අපට මේ GSP එක ලබා ගන්න ඕනෑ නම් ඇත්ත වශයෙන්ම කරන්න තියෙන්නේ -මෙතුමා ඒ ගැන කිව්ව එක හොඳයි. - සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාගේ පුශ්නය විසඳීමයි. පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීුවරයෙක් කොහොමද, බලයක් නැති යුද්ධාධිකරණයකට ගෙන යන්නේ? එහෙම නම අඩු ගානේ සංසාධිකරණයට ගෙන යන්න, විනය කැඩුවා කියලා. ඒකේ තියා ගන්න. අපි අහන්නේ ඇයි හමුදාව මේ සභාවට යටක් වෙන්න බැරි කියලායි. හමුදා පනත සම්මත කරන්නේ පාර්ලිමේන්තුවෙන්; හමුදාවට මුදල් දෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවෙන්. අද මොකක්ද සිදු වෙලා තිබෙන්නේ? අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවාම මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ්දැන් බලන්න, ආරක්ෂක අමාතාාංශය යටතේ තිබෙනවා, නාගරික සංවර්ධන අධිකාරිය. මේක හරි පුදුම එකක්. දැන් මොකක්ද මේ? මේ ගොල්ලෝ කොහොමද ගම් හදන්නේ, නගර හදන්නේ?

අනෙක් අතින් බලන්න. දැන් සංචාරක මණ්ඩලය තිබෙන්නේ ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය යටතේ. දැන් මොකක්ද, වෙලා තිබෙන්නේ? නාරිගමත් ආර්ථික සංවර්ධනයක් වෙලා. දැන් අලුත් වචනයක් තිබෙනවා. ළහදී මේ ලංකාවට ආපු සුද්දෙකු හා [ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා]

සුද්දියෙකුගෙන් "ඇයි ආවේ?" කියලා ගුවන් තොටු පොළෙන් ඇහුවාම, "නාරිගම යනවා, ආර්ථික සංවර්ධනය කරන්න" කියලා කිව්වාලු. මෙන්න මේකයි දැන් වෙලා තිබෙන්නේ. කෝකත් දැන් ආර්ථික සංවර්ධනය කියලායි කියන්නේ. නාගරික සංවර්ධනය එක සහෝදරයෙක් යටතේ. ආර්ථික සංවර්ධනය තව සහෝදරයෙක් යටතේ. මේ හැම එකම තිබෙනවා. මේ අතරතුර අපි කියන්නේ අඩුම ගණනේ පාර්ලිමේන්තුවවත් ආරක්ෂා කරන්න කියලායි. සරත් ෆොන්සේකා මහතාට පාර්ලිමේන්තුවට එන්න ඉඩ දෙන්න. අන්න ඒකයි අවශා වන්නේ. [බාධා කිරීමක්] නීතිපති කවුද? කවුද, නීතිපතිට වග කියන්නේ?

#### ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා (කෘෂිකර්ම නියෝජාා අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - கமத்தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara - Deputy Minister of Agriculture)

රීති පුශ්නයක්, ගරු කථානායකතුමනි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ජගත් පුෂ්පකුමාර නියෝජා ඇමතිතුමා රීති පුශ්නයක් මතු කරනවා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ඇත්ත වශයෙන්ම ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කිච්ච හැටියට යුරෝපීය සංගමය පුශ්න කරලා තිබෙනවා, නීතිපති කොහොමද, -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විපක්ෂ නායකතුමා, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. රීති පුශ්නයට ඉඩ දෙනවා. ජගත් පුෂ්පකුමාර ඇමතිතුමා.

#### ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමාට සහෝදරයෝ උදවු කරන්නේ නැත්නම්, උදවු කරන්න දරුවෙක් නැත්නම් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට සියලුම ශක්තිය දෙන කොට දැන් මේ කථා කරන්නේ ඊර්ෂාාාවෙන්, වෛරයෙන්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

රීති පුශ්නය පැහැදිලි නැහැ.

#### ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

මේ පනත ගැන හෝ නියෝග ගැන හෝ නොවෙයි කථා කරන්නේ. පවුලේ පුශ්න. මෙතුමාට පවුලේ අය උදවු කරන්නේ නැත්නම්, ඊර්ෂාාවෙන්-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ අනවශා පුකාශ නිකුත් කරන්න එපා. රීති පුශ්නයක් මතු කරනවා නම් කරුණාකරලා වගන්තිය කියලා කථා කරන්න. බොහොම ස්තුතියි. විපක්ෂ නායකතුමා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ආර්ථික සංවර්ධන ඇමතිතුමාගෙන් මම අහන්න කැමැතියි, එතුමා යටතේ ගංජාත් තිබෙනවාද කියලා. එතකොට ඒකත් ආර්ථික සංවර්ධන කටයුත්තක් කරන්න පුළුවන්. මම මීට වඩා වැඩිදුර කථා කරන්නේ නැහැ. මම කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට සයනයිඩ් කවන්න එපා කියලායි. මාධාාට සයනයිඩ් දීලා මාධාා නිදහස මැරුවා. මෙතැනට සයනයිඩ් කවන්න අපි ඉඩ දෙන්නේ නැහැ කියලා පුකාශ කරමින් මම අසුන් ගන්නවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු වන්දුසිරි ගජදීර ඇමකිකුමා. ඔබතුමාට කාලය විනාඩි විස්සයි.

[අ. භා. 10.47]

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා (මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ, අද දවසේ වැදගත් වන නියෝග තුනක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවයි. කථානායකතුමනි, ඒ රෙගුලාසි ඉදිරිපත් වන්නේ 1969 අංක 01 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේයි. මම ඔබතුමාට කියන්නට කැමැතියි, ඒ නියෝග තුනෙන් පළමුවැන්න තිබෙන්නේ හඳුනා ගත් රසායනික දුවාා තිස් අටක් ආනයන බලපතුවලට යටිත් කර ආනයනය කිරීමටයි. දෙවැන්න, ලෝහ කර්මාන්තකරුවන් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ලෝහ සුන්බුන් අපනයනය සීමා කිරීමයි; බලපතු ලබා දීමේ අනුමැතියක් ලබා ගැනීමයි. තුන්වැන්න තිබෙන්නේ ආනයනික දත් බුරුසු ආනයන තත්ත්ව පාලනය නියෝගවලට යටත් කිරීමයි. කථානායකතුමනි, අපේ ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා මෙම නියෝග පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරමින්, එය සභාගත කරලා ඒකට පසු බිම් වන වැදගත් කරුණු ගණනක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අවස්ථාවේ දී එයට විරෝධය පළ කරපු විපක්ෂයේ ගරු මන්තීුතුමන්ලා ඊට වඩා හාත්පසින් වෙනස්, කිසි ලෙසකින් එයට අදාළ නොවන ආර්ථික ක්ෂේතුයටවත් නොගැළපෙන වෙනත් පුවේශයකට පාර්ලිමේන්තුව යොමු කරන්නට උත්සාහ කෙරුවා. ඒ නිසා මම මේ වේලාවේ දී අපි ඉදිරිපත් කරන නියෝග සම්බන්ධයෙන් එයට පසු බිම් වූ කාරණා පිළිබඳ යම් අදහසක් පාර්ලිමේන්තුවේ තැබීම යුතුකමක් කොට සලකනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රෙගුලාසි ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේ දී අපේ විපක්ෂ නායකතුමා එක තර්කයක් මතු කෙරුවා. එතුමා ඇසුවා, "ඇයි හයිඩුජන් සයනයිඩ් ආනයනය කරන්නේ" කියලා. මම ඒකට උත්තරයක් දෙන්නට ඕනෑ. මෙම ආනයන සහ අපනයන සිදු වන්නේ කර්මාන්ත අමාතාහංශයට අදාළවයි. ගරු කථානායකතුමනි, මේ හයිඩුජන් සයනයිඩ් කියන දුවාs අපේ රටේ ලෝහ කර්මාන්තය සඳහා -ලෝහ ඔප දැමීම සඳහා- භාවිත කරනවා. ඒ වාගේම කෘෂි ක්ෂේතුයේ කෘමි නාශක සඳහා, ඡායාරූප ශිල්පය සඳහා, නැව් සහ ගබඩාවල ධූමකරණය සඳහා භාවිත කරනවා. එම නිසා ගරු කථානායකතුමනි, එම සම්මුතිය යටතේ අපි ලැයිස්තුගත කරලා තිබෙන්නේ ලෝකයේ භාවිත වන පුධාන රසායනික දුවා එක්දහස් නවසිය පණහකින් 38ක් පමණයි. එම පනතේ 1, 2 සහ 3 කියන උපලේඛන යටතේ ඇති මෙම රසායනික දුවා 38 වැඩි වශයෙන්ම භාවිත වන්නේ කර්මාන්තකරණයටයි. ඒ නිසා අපේ රටේ කර්මාන්තකරණය ශක්තිමත් කරන්නට අවශා රසායනික දුවා හඳුනා ගනිමින් තමයි මේ ගැසට නිවේදනය, මේ නියෝග පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, මීට පෙර මේවා බලපතු සහිතව නිදහසේ අපේ රටේ වෙළෙඳ පොළට ආවා. ඒවායේ භයානක

පුතිඵල තිබුණා. සමහර වාාපාරිකයෝ අපට නොගැළපෙන, අපේ ජීවිතවලට හානි වන සමහර නිෂ්පාදන හැදුවා. තවමත් ඒවායේ නඩුකර තිබෙනවා. ඒ ගැන සමහර උදාහරණ අපට කියන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා හිතකර නොවන විධියට අපේ රටේ භාවිත වුණු මේ රසායනික දුවා යම් පාලනයකින් යුක්තව රටට ගෙන ඒම සඳහා තමයි, මේ නියෝග මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, එම නිසා මම කියන්නට කැමැතියි, ලෝකයේ අනෙක් රටවල් මෙන්ම අපි 2007 අංක 57 දරන පනතින් රසායනික අවි සම්මුතියේ කොටස්කරුවෝ වුණා. මේ රසායනික අවි නිෂ්පාදනය පිළිබඳ දැවැන්ත විරෝධයක් ලෝකය පුරා තිබුණා. එහෙම අවස්ථාවක තමයි අපි මේ සම්මුතියේ \_\_\_\_\_\_ කොටස්කාරයෝ විධියට ඇතුළත් වුණේ. අපේ කර්මාන්තකරණයට වැදගත් වන රසායනික දුවා, කෘෂි කර්මාන්තයට වැදගත් වන රසායනික දුවා, පර්යේෂණවලට වැදගත් වන රසායනික දුවා කවරේද කියලා හඳුනා ගෙන ඒ පනතේ සඳහන් උපලේඛනවල සඳහන් වූ සමහර රසායනික දුවාsයන්ගෙන් අපේ රටේ ආර්ථික ඵලදායීත්වයට වඩා වැදගත් වන, ගැළපෙන රසායනික දුවා38ක් මේ ගැසට් නිවේදනය මහින් ආනයනය කිරීමේ අවසර ලබා දීමටයි මේ ගැසට් නිවේදනය අපි ඉදිරිපත් කළේ. අපි විශ්වාස කරනවා, මේකේ වගකීම තිබෙන්නේ කර්මාන්ත අමාතාහංශයටයි කියා. කර්මාන්ත අමාතාහංශය කර්මාන්තකරණයේදී මේ රසායනික දුවා ආනයනය කිරීම වැදගත්ය කියලා කල්පනා කරලා ඒ පිළිබඳව තීන්දුවකට ආවොත් ආනයන අපනයන පාලකවරයා විසින් ඒ බලපතුය නිකුත් කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා ඒ පදනම මත පිහිටලා වැදගත් නියෝගයක් අද මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, දෙ වැනි කාරණය වන්නේ දේශීය ලෝහ කර්මාන්තකරුවන් ආරක්ෂා කරන්න ලෝහ භාණ්ඩ සුන්බුන් හා පුාථමික ස්වරූපයේ දුවා අපනයන බලපතුවලට යටත් කිරීමයි. මේකත් වැදගත් පුශ්නයක්. අපේ රටේ විශාල පුමාණයක් ලෝහ කර්මාන්තකරණයේ රැකියාවල යෙදී ඉන්න බව අපි දන්නවා. ගරු කථානායකතුමනි, මගේ මතකයේ හැටියට කර්මාන්තකරණයේ දී පුධාන කර්මාන්තකරුවන් 13ක් මේ ලෝහ භාණ්ඩ නිෂ්පාදනයේ යෙදී ඉන්නවා. ඒ අයගේ පුධාන ඉල්ලීමක් තිබුණා, මේ රටේ තිබෙන ලෝහ සුන්බුන් නිර්යාත කරන්නේ නැතිව අපේ රටේ කර්මාන්තකරණයට ලබා දෙන්නය කියා. දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ මේ ඉල්ලීම තිබුණා. නමුත් මෙය නීතියක් බවට පත් වුණේ නැහැ. අපේ කැබිනට් මණ්ඩලය වරින් වර අවස්ථා කිහිපයකදීම තීන්දු ගත්තා. මෙය පාලනය කරන්න සමහර තීරණ ගත්තා. නමුත් එය නීතියක් බවට පත් නොවුණ නිසා රජය කල්පතා කළා ඒ තත්ත්වය සැලකිල්ලට අර ගෙන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතට අනුකූල රෙගුලාසි හදලා ඒවා පාලනය කිරීමට අවශා පුතිපාදන සකස් කරන්න. ඒ අනුව තමයි මේ රෙගුලාසි අද පාර්ලිමේන්තුවට එන්නේ. මම ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි අපේ රටේ කර්මාන්තකරුවන්ට මේකෙන් විශාල සහනයක් ලැබෙන බව. මේ ලුහු ඉංජිනේරු කර්මාන්තයේ යෙදෙන කුඩා හා මධාා පරිමාණ වාාවසායකයන්  $8{,}000$ ක් පමණ ඉන්නවා. ඒ නිසා මෙය වහාපාරයක් හැටියට තමයි හුඟක් පිට රටවලට ගියේ. පාලනයකින් තොරව අපේ රටේ ලෝහ සුන්බුන් පිට රටවලට ඇදී ගියා. ඒ නිසා දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ගේ අවශානා සම්පූර්ණ කරන්න නොහැකි තත්ත්වයක් තිබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ලෝහ හාණ්ඩ විදේශගත කරන ආයතනවලත් වෙනත් වෙනත් තර්ක තිබෙනවා. කෙසේ වෙනත් අපි කල්පනා කළා දේශීය වශයෙන් කර්මාන්තකරුවන්ගේ තත්ත්වය ශක්තිමත් කරන්න. ඉතාම අඩු මුදලකට, ඒ කියන්නේ මේ ලෝහ භාණ්ඩ පිට රටින් ආයාත කළොත් ඒ නිෂ්පාදනයේ මීල වැඩි වෙනවා. ඒ නිසා රට ඇතුළේ තිබෙන අතිරික්තය; රට ඇතුළේ තිබෙන සුන්බුන් උපයෝගී කර ගෙන පුධාන කර්මාන්තකරුවන් දහතුන් දෙනාටත්, ඒ වාගේම සුළු කර්මාන්තවල සහ මධා පරිමාණ කර්මාන්තවල යෙදෙන -ගරු කථානායකතුමනි, මගේ සංඛාය ලේඛනවල හැටියට ලක්ෂ තුනක පමණ පුමාණයක් මේ කර්මාන්තයේ යෙදෙනවා.- අයගේ අනාගතය වෙනුවෙනුත් මේ රෙගුලාසි ගේන්න කල්පනා කළා.

#### ගරු ජෝන් අමරතංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) ඒක කලින් නේ ගේන්න තිබුණේ.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

නැහැ, කරන්න ඕනෑ වෙලාවේ, තමුන්නාන්සේලාගේ කාලයේ කරන්න තිබුණා.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) අවුරුදු කීයක් පාලනය කළාද?

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

අපි මේක කරන කොට, මම හිතන්නේ ඔය තර්කය ගේන්න තිබුණේ- [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්තීතුමනි, මම හිතන විධියට ඔය තර්කය ගේන්නේ මේකට විරුද්ධ නිසයි.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) මම කියන්නේ පුමාදයි කියලායි.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

මේකේ දෙපැත්තක් තිබෙනවා. දැන් මේ ගේන අවස්ථාවේත් තමුන්නාන්සේලා තර්ක ඉදිරිපත් කළා. පොඩි කලබැගෑනියක් ං හැන්න ගියා මේක ටිකක් පස්සට ගන්න. ඒ නිසා ඔබතුමාගේ අදහස, මෙය තවත් කඩිනම් කළා නම් හොඳයි කියලා. නමුත් මෙය ගැසට් නිවේදනයක් මහින් ඉදිරිපත් නොකළත් 2006 සිට වාර්ෂිකව කැබිනට් පතිකා මහින් මෙය පාලනය කරන්නට කිුයා කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ උත්සාහය දීර්ඝ කාලීනව තිබුණා.  $2006,\ 2007,\ 2008,\ 2009$  දක්වා අවස්ථා කිහිපයකදීම කැබිනට පතිකා ඉදිරිපත් කරලා මෙය පාලනය කරන්න උත්සාහ කළා. නමුත් ගැසට් නිවේදනයක් එන පළමුවැනි අවස්ථාව මෙයයි. ඒ නිසා අපි විශ්වාස කරනවා, මේ අවස්ථාව තුළින් වකු රැකියා නොවෙයි, සෘජු රැකියා කරන 1,50,000ක් පමණ විශාල පිරිසකට සහනයක් ලැබෙන බව; මේ පාලන බලතල ලබා දීමෙන්, පාලනයකට යටත් කිරීමෙන් අපට අවශාා සුන්බුන් අපේ නිෂ්පාදනයට යොදා ගත හැකි ඒවා පාලනයකින් තොරව විදේශගත වීම; නිර්යාත කිරීම වළක්වාලන්නට පුළුවන්ය කියා.

ඒ වාගේම ගරු කථානායකතුමනි, අවසාන වශයෙන් අපේ මේ නියෝගවල සඳහන් වන තුන්වැනි කාරණය ආනයනික දුන් බුරුසු ආනයන නියෝගවලට යටත් කිරීමයි. අපේ රටේ දුක් බුරුසු නිෂ්පාදකයෝ ඉන්නවා. ඒ දත් බුරුසු නිෂ්පාදකයන් පුමිතිකරණයට යටත් වනවා. නමුත් පිට රටින් ගෙනෙන භාණ්ඩ පුමිතිකරණයකට යටත් වුණේ නැහැ. ඒ, විශේෂයෙන්ම දත් මේක අවස්ථා කිහිපයකදීම පාර්ලිමේන්තු උපදේශක කාරක සභාවේදී මතු වුණා. ඒ, අභිතකර, පාලනයකින් තොරව භාණ්ඩ මේ රටට ගෙන ඒම. ඉතින් මේක යම් පුමාණයකට පාලනය වෙන්න ඕනෑ. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුවේ උපදේශක කාරක සභාවේදී මේ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගත්තා. මට මතකයි, මා එම උපදේශක කාරක සභාවට සහභාගි වෙලා සිටියා. උපදේශක කාරක සභාවේ පමණක් නොවෙයි, විදාහා හා තාක්ෂණ අමාතාහංශයේත් මේ කාරණය මතු වුණා. ඒ මතු වුණ අවස්ථාවේ විදේශීය වශයෙන් මේ රටට ගෙනෙන දත් බුරුසු සම්බන්ධවත්, ජාතික වශයෙන් අපේ නිෂ්පාදකයින්ට සමාන තත්ත්වයන් ලබා දීම කියන කාරණය මතු වුණා. ඒ කියන්නේ අපේ රටේ දක් බුරුසු තත්ත්ව පාලනයට යටත් වෙනවා නම් ඒ හා සමානවම විදේශ [ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා]

රටවලින් ගෙනෙන නිෂ්පාදනක් ඒ කක්ත්ව පාලනයට යටක් කරන්න ඕනෑය කියන නියෝගය තමයි කියැ වුණේ. මේ නියෝග මේ ගරු සභාවට ගෙනෙන්න බලපෑ කාරණය වන්නේ එයයි. ඒ නිසා මම- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) චීනයෙන්.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

නැහැ. ඒක චීනයෙන් නොවෙයි. ඔබතුමා දන්නවා ඇති, ලාභ භාණ්ඩ චීන මහා පුාකාරය බිඳ ගෙන ලොව පුරා ගමන් කරනවා කියා කාල් මාක්ස් කියා තිබෙන බව. ඒ නිසා ඒවා චීනයේ වෙන්න පුළුවන්; තව රටක වෙන්නත් පුළුවන්. ඒ නිසා ඒකට එක රටක් අදාළ කර ගන්න එපා. නමුත් මා ඔබතුමාට එකක් කියන්න කැමැතියි.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) චීනයෙන් කියන්න හයයි, ඔබතුමාට.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

නැහැ, නැහැ. මම හය නැහැ. මම කාටවත් ගැති නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, අද ලාභය හොයා යන වෙලාවක් මේ. ගුණය නැහැ අද. ඇත්ත. ගුණාත්මකභාවය යට යනවා. අද දේශපාලන ක්ෂේතුයේත් ඒකයි වෙන්නේ. අද හුහක් දේ කරන්නේ මනාපයට. නියම යථාර්ථවාදී සංවාදයක්, විගුහයක් -එවැනි කිුයාදාමයක්- රට ඇතුලේ නැහැ. හුහ දෙනෙක් මේ සමහර සංවාද පාවිච්චි කරන්නේ තමන්ගේ මනාපයට; රට ඇතුළත ලාභ ජනපුියත්වයට. තර්කානුකූල කාරණා ඉදිරිපත් වීමක් අපි දකින්නේ නැහැ. ඒ නිසා මම කියනවා ඒකත් ලාභයක් බව. ඒකත් ලාභ කුමයක්. තමන්ගේ තත්ත්වය හදා ගන්න මොනවා හෝ කුණු කන්දලක් උදේ පාන්දර ඇද ගන්නවා. ඇද ගෙන ඒක දෙනවා නාළිකාවලට. මේකක් එක පැත්තකින් භාණ්ඩ ලාහෙට ගෙනෙනවා වාගේ තමයි. දේශපාලනය ලාභෙට විකුණන්න හදනවා, යථාර්ථවාදී නොවන විධියට. ඒ නිසා මේ කුම වේදයේ වැරැද්දක් තිබෙනවා. නමුත් ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීමක්] නැහැ. ඔබතුමා පරිණත දේශපාලනඥයෙක්. මා සලකන දේශපාලනඥයෙක්. ඔබතුමා මගේ කථාවට අතුරු අදහස් ඉදිරිපත් කිරීමේ වරදක් නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, මා කියන්න කැමැතියි ලෝකය, හැම දාම ලාභය හොයන්න යන්නේ නැහැ කියන එක. ලෝකය ගුණය හොයන දවසකුත් තිබෙනවා. ලෝකය ගුණය ඉල්ලනවා. අද ඒ තත්ත්වයට ලොව පරිවර්තනය වෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා මා කියනවා ලාභය තාවකාලිකයි කියලා. අද ලාභ භාණ්ඩ වෙළෙඳ පොළ ආකුමණය කරන වේගයටම ගුණාත්මක දේවලුත් ලෝකය හොයනවා. ඒක තමයි ලෝක ස්වභාවය. නමුත් ගරු කථානායකතුමනි, අපට කළ හැකි දේ වන්නේ අපේ සීමා ඇතුළත මේ රටේ ජනතාවට ගුණාත්මක දෙයක් ලබා දෙන්නයි; මේ රටේ ජනතාවට පාලනයකින් යුක්තව යම් මෙහෙවරක් කිරීමයි. ඒ නිසා මේ රෙගුලාසි අද අප ඉදිරිපත් කළා. මා හිතනවා අපේ විපක්ෂයේ ගරු මන්තීුතුමන්ලා මෙය පෝෂණය කරන්න මේකට විවිධ අදහස් ඉදිරිපත් කරාවිය කියා. මේකට විරුද්ධ වෙන්න හේතුවක් නැහැ. මේය දැන් ගැසට් නිවේදන මහින් කිුයාක්මක වනවා. මෙය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමෙන් අදිහස් කළේ එය සභා සම්මුතියකට ගැනීමටයි, නීතියක් බවට පත් කිරීමටයි. ඒ නිසා මා මීට වඩා මේ ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න කල්පනා කරන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, නව පාර්ලිමේන්තුවේ මගේ පළමුවැනි අදහස් දැක්වීමයි මේ. මා මේ වෙලාවේ කියන්න කැමැතියි, නැවත වරක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට අප තෝරා පත් කරන්න කැප වුණු අපේ දිස්තික්කයේ ජනතාවට මගේ කෘතවේදීත්වය පළ කරන බව. [බාධා කිරීම්] නැහැ. ඒක ස්තූති කිරීමක්. මම මනාපෙට දේවල් කළාද නැද්ද කියලා තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. මට එහෙම අවශා නැහැ. විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේ ඒ ජනතාවට මගේ ගෞරවය පිරිනැමීම මගේ යුතුකමක් වනවා. ඒ වාගේම නැවත වරක් මේ උසස් පාර්ලිමේන්තුවේ මෙහෙම එකතු වෙලා රට වෙනුවෙන් හොඳ යහපත් එකහත්වයකින්, මිතුශීලිව යමක් කරන්න අපි තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාටම අවස්ථාවක් ලැබිලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමා තෝරා ගැනීමේදී අප දක්වපු එකහතාව මා හිතන්නේ ජාතික ආදර්ශයක් කියලායි. ගරු කථානායකතුමාටත්, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමාටත් නව පාර්ලිමේන්තුවේ මගේ පළමුවැනි කථාව කරන මේ අවස්ථාවේ මම සුබ පතනවා. මේ සභාව හොඳින් පාලනය කරමින් අපට මහ පෙන්වන්න කිුියා කිරීම ගැන ගරු කථානායකතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම නවක මන්තීවරු විශාල පිරිසක් දෙපැත්තෙන්ම පාර්ලිමේන්තුවට ඇතුළු වෙලා ඉන්නවා. ඒ සියලු දේනාටම සුබ පතමින් මගේ අදහස් දැක්වීම මම නතර කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බොහොම ස්තුතියි. මී ළහට ගරු සරත් ෆොන්සේකා මන්තීතුමා.

[පූ. භා. 11.03]

#### ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா) (The Hon. General Sarath Fonseka)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ සාකච්ඡා කරන රෙගුලාසි අපේ රටේ ආර්ථිකයට බලපානවා. ඒවා ආනයනය, අපනයනය ආදියට බලපාන නිසා රටක මානව අයිතිවාසිකම් ඉහළින් රැක ගැනීම සහ පුජාතන්තුවාදය රැක ගැනීම අවශායි, අනෙක් රටවලින් අපට ලැබිය යුතු දේ ලබා ගැනීම සඳහා. නියෝජාා මුදල් ඇමතිතුමාත් පැවසූ අයුරු ලෝකයේ ගුණාත්මක දේ සෙවීමට නම් ලෝකයේ අනෙක් රටවල සම්බන්ධතාව, ඒ රටවල විශ්වාසය දිනා ගැනීම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 67 වන වාාවස්ථාව අතාාවශායයි. පුකාරවත්, පාර්ලිමේන්තු (බලතල හා වරපුසාද) පනතේ විධිවිධාන අනුවත් මන්තීුවරයකු ලෙස මා ඊයේ හදිසි නීති විවාදය සඳහා සම්බන්ධ විය යුතුව තිබුණක්, මා හට එකී අයිතිය හිමිව තිබුණක් ඒ යුද හමුදා නිලධාරින් විසින් ඊයේ දින පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමට මා හට තිබු අවස්ථාව අවහිර කර එය වළක්වනු ලැබීම උදාහරණයක් ලෙස ගත හැකියි. එය මානව අයිතිවාසිකම් රැකීම පිළිබඳ හොඳ උදාහරණයක් නොවෙයි. එබැවින් එකී බාධා කිරීම පිළිබඳව ඊට වග කිව යුතු නිලධාරින් පාර්ලිමේන්තුවේ වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාව වෙත කැඳවා මන්තීවරයකු ලෙස මා හට සිදු වූ අසාධාරණය සම්බන්ධව ඔබතුමා සොයා බැලිය යුතුයි, ගරු කථානායකතුමනි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, මා ඊයේ ඔබේ පුශ්නය පිළිබඳව මුළු දවස පුරාම අධාායනය කළා. ඒ පිළිබඳව අවසාන නියෝගයක් දුන්නා. ඔබතුමා වරපුසාද පුශ්නයක් නහන්න අවසර ඉල්ලා තිබෙනවා. හෙට දිනයේදී එය ඉදිරිපත් කරන්න මා අවසර දෙනවා.

#### ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)

(The Hon. General Sarath Fonseka)

වරපුසාද පුශ්නයක් හෙට අපි ඉදිරිපත් කරනවා. මා කථා කළේ ආනයනය අපනයනය සම්බන්ධයෙන් මානව අයිතිවාසිකම් රැකීම කොහොමද බලපාන්නේ කියන එක පෙන්වන්නයි. ඒ හන්දා මේ කටයුතු සාධාරණව ඉටු කරලා, පාර්ලිමේන්තුවේ ගෞරවය රකිනවාය කියා පෙන්වුවොත් මේ පනත්වල කථා කරන දේවල් ඉදිරියට කර ගෙන යන්න පුළුවන් වේවිය කියා මම හිතනවා. ඔබතුමාට ස්තුතියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) இ குறை ගරු ඉරා්හණ පුෂ්ප කුමාර මන්තීතුමා.

[පූ. හා. 11.05]

#### ගරු (වෛදාා) රෝහණ පූෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ரோஹண புஷ்பகுமார) (The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු මැති ඇමතිවරුනි, සියලු දෙනාටම සුබ උදෑසනක් පුාර්ථනා කරනවා. මම පළමුවෙන්ම ස්තුතිවන්ත වනවා නවක පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරයකු විධියට කථා කරන්න මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබ්දව. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ එක්කම මා විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ ඌව පළාතේ බදුල්ල දිස්තුික්කය නියෝජනය කරමින් මෙවර පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී ජයගුහණය ලබා ගෙන, බදුල්ල දිස්තුික්කයේ දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් මෙහෙවරක් කරන්න මට අවස්ථාව ලැබුණු බව. දහනවයහමාරක සේවාවක් කරපු මා හට, 2001 වර්ෂයේදී එවකට ඌව පළාතේ පුධාන අමාතාවරයාව සිටි ගරු වීරවන්නි සමරවීර මැතිතුමා පක්ෂය දාලා ගිය වෙලාවේ බණ්ඩාරවෙල ආසනය නියෝජනය කරමින් දේශපාලන ජීවිතයට එන්න අවස්ථාවක් ලැබුණා. විශේෂයෙන්ම මා මතක් කරන්න ඕනෑ ඌව පළාතේ ජීවත් වූ පුද්ගලයකු හැටියට, ඉතාම දුක් මහන්සියෙන් ඉගෙන ගත්තු දරුවකු විධියට නිදහස් අධාාපනය ලබමින් මේ රටේ වෛදාා වෘත්තිය දක්වා පැමිණෙන්න මට අවස්ථාව ලැබුණු බව. මේ රජය ඉටු කරන සේවාව තුළ තවදුරටත් මේ රටේ දූප්පත් ජනතාවට මෙහෙවරක් කරන්න, අප ලබා ගත් අත් දැකීම් තුළින් මේ රටේ සාධාරණ දේශපාලනයක් බිහි කරන්න මා දේශපාලනයට පැමිණියා. ඌව පළාතේ අපේ නායකයා විධියට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා අමාතානුමා කරපු ආරාධනය අනුව ඛණ්ඩාරවෙල ආසනයේ ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂ සංවිධායක විධියට පත්වීම අරගෙන, ඉතාම කෙටි කාලයකදී -2002 වර්ෂයේදී- මහා මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වෙලා පස්වන ස්ථානයට පැමිණියා. 2004 මහ මැතිවරණයට තරග කරලා පස්වන ස්ථානයටම ආවත් ඌව පළාතේ බදුල්ල දිස්තුික්කය ජයගුහණය කරන්න අපට බැරි වූ නිසා එදා මා හට පාර්ලිමේන්තු එන්න හැකියාවක් ලැබුණේ නැහැ. නමුත් මම සන්තෝෂ වෙනවා, 2004 දී පවත්වපු පළාත් සභා මැතිවරණයේදී මම ඌව පළාතේ සෞඛාා අමාතාාවරයා දක්වා ගෙන යන්න බදුල්ල දිස්තික්කයේ ජනතාව මට ශක්තිය, ධෛර්යය ලබා දීම පිළිබඳව. ඒ වාගේම මම සන්තෝෂ වෙනවා, මාත් එක්ක එදා ඌව පළාත් සභාවේ හිටපු පුධාන අමාතා ගරු විජිත් විජයමුණි සොයිසා මැතිතුමාත් මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාවේ සිටීම ගැන. බදුල්ල දිස්තුික්කයේ ජනතාව වෙනුවෙන් සෞඛා ක්ෂේතුය තුළ අතිවිශාල මෙහෙවරක් ඉෂ්ට කරන්න අපට හැකියාව ලැබුණා. වෛදාාවරයකු විධියට ඌව පළාතේ වැහෙන්න ගිය රෝහල් විශාල පුමාණයක් නැවතත් නහා සිටුවලා මහියංගනය රෝහල ජාතික ඵලදායීතාවේ පළමුවැනි ස්ථානයට අරගෙන එන්න මට හැකියාව ලැබුණා. ඒ වාගේම දඹාන රෝහල, ඇටම්පිටිය රෝහල වාගේ රෝහල් දියුණු කරලා ජාතික ඵලදායී සම්මාන ලබා ගන්න අපට හැකියාව ලැබුණා. ඒ නිසා මේ පුදේශයේ ජනතාව අපි ගැන යම් විශ්වාසයක් තබා තිබෙන මොහොතක තමයි මෙවර පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී බදුල්ල දිස්තුික්කයෙන් විශිෂ්ට ජයගුහණයක් ලබා මන්තීවරු 6 දෙනෙක් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයෙන් පත් කර ගන්න අවස්ථාව ලැබුණේ.

වෛදා වෘත්තිකයකු විධියට දේශපාලන ජීවිතයට පැමිණිලා මේ වෘත්තියත් සමහ සම්බන්ධ වෙමින් අහිංසක ජනතාවට යම් කිසි සැබෑ සේවාවක් කරන්න මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මම අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒක මගේ යුතුකමක් විධියට මා දකිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අද කථා බහට ලක් වෙන මේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) නියෝග දෙස බලන විට ඒවා මේ රටේ විශාල ජන කොටසකට බලපාන රෙගුලාසි, ඒ අහිංසක ජනතාවගේ ජීවිතවලට බලපාන සාධක විධියට තමයි මම දකින්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම මෙවැනි තීරණ ගැනීමේදී පොදු මහ ජනතාවගේ අපේක්ෂාවන් පිළිබඳව, ඔවුන්ගේ ජීවිත රටාවන් පිළිබඳව සලකා බලා නිවැරදි තීරණ ගත යුතුයි. බදුල්ල දිස්තුික්කයේ නුවරඑළිය, වැලිමඩ, ඌව පරණගම වාගේ පුදේශවල ගොවිතැනින් ජීවත් වන ජනතාව තමයි වැඩි වශයෙන් ඉන්නේ. අල වගාව, ඒ වාගේම ස්වයං රැකියාවක් විධියට කරන මල් වගාව වාගේ දේවලින් තමයි ඔවුන් තමන්ගේ ජීවිතය ගැට ගසා ගන්නේ. ආනයන, අපනයන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් මේ රටේ යම් තීරණ ගැනීමේදී ඒ අහිංසක මිනිසුන් වෙනුවෙන් අපි විශේෂ අවධානයක් යොමු කිරීමේ වටිනාකම මේ අවස්ථාවේදී මා මතු කරන්න කැමැතියි ගරු කථානායකතුමනි. මොකද, සමහර අවස්ථාවලදී ඔවුන්ගේ වගාව සාර්ථක වෙලා අස්වැන්න නෙළන කොට අපි ඒවා පිට රටින් ගෙන්වන්න කටයුතු කරනවා. ඒක ඒ ජනතාවට ලොකු පුශ්නයක් බවට පත් වුණු අවස්ථා අපි දැක

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මා මේ කාරණයක් මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ රටේ අවුරුදු 30ක් තිස්සේ පැවැති යුද්ධය අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අවසන් කළා. ඒ යුද්ධය අවසන් කරන්න උදවු කරපු සෑම දෙනාටම අපි ස්තුති කරනවා. ඒ වාගේම අපි කථා නොකරපු කොට්ඨාසයකුත් ඉන්නවා. ගරු කථානයකතුමනි, ඒ තමයි මේ රටේ පොදු මහ ජනතාව. මේ රටේ කුරිරු යුද්ධයක් පැවතුණු වෙලාවේ කොටි තුස්තවාදී කියා නිසා තමන්ගේ අම්මා, තාත්තා, සහෝදර, සහෝදරියන් මිය ගිය වේලාවේ මේ රටේ පොදු ජනතාව ඒ වේදනාව හදවතේ තුරුළු කර ගෙන බොහොම නිහඩව බලා ගෙන සිටියා, අපේ නායකයාගේ ඒ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට කර ගන්න කල්. පාසල් ගිය දුවා දරුවන් කොටි නුස්තවාදී කිුයා නිසා මිය ගියාම මේ රටේ පොදු ජනතාව කලබල ඇති කළේ නැහැ; ජූලි කලබල කාලයේ වාගේ නැඟී සිටියේ නැහැ. එහෙම කලබල ඇති කළා නම් මේ යුද්ධය අවසන් කරන්නට සිදු වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි තුිවිධ හමුදාවට ස්තුති කරනවා වාගේම හදවතේ වේදනාවක් තියා ගත්ත මිනිස්සු විධියට මේ රටේ සමස්ත ජනතාවටත් - මේ රටේ පොදු ජනතාවටත්- ස්තූති කරන්න ඕනෑ. ඒ ජනතාවගේ බලාපොරොත්තු අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉෂ්ට කළා. ඒ වාගේම එතුමා "මහින්ද චින්තනය" "මහ නැගුම", "ජාතික සවිය" වාගේ වැඩසටහන් තුළින් මේ රටේ විශාල සංවර්ධනයක් ඇති කළා.

බදුල්ල දිස්තුික්කය ගත්තාම බලංගොඩ-බදුල්ල, බදුල්ල-ඛණ්ඩාරවෙල සහ වැලිමඩ-බදුල්ල යන මහා මාර්ගයන්හි විශාල සංවර්ධනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. උමා ඔය යෝජනා කුමය අද ඌවට ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. මම හිතන්නේ මේ රටේ යුද්ධයක් කරන්න දැවැන්ත මුදලක් වියදම් කළා වාගේම "මහින්ද චින්තනය" යටතේ මේ රටේ සංවර්ධනය සඳහාත් අපේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා විශාල මුදලක් වියදම් කර තිබෙනවා. එවන් මොහොතක තමයි අද අපි අලුත් පාර්ලිමේන්තුවේ රැස් වෙලා ඉන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, අප මොන පක්ෂයක සිටියත්, මොන මතිමතාන්තර දැරුවත් මේ රටේ ජනතාවගේ ඒකායන බලාපොරාත්තු ඉෂ්ට කරන්න අපේ ශක්තිය හා ටෛර්යය දිය යුතුයි. විපක්ෂයක් විධියට වැරැදි පෙන්වනවා වාගේම ඒ වැරැදි නිවැරැදි කර ගෙන පක්ෂයක් විධියට අප එකමුතු වෙලා ඉදිරියට ගියොත් තමයි මේ රටේ සැබෑ දේශපාලන සංස්කෘතියක් ඇති කරන්න අපට පුළුවන් වන්නේ; මේ රටේ අහිංසක ජනතාව බලාපොරොත්තු වන ඒ ස්වර්ණමය යුගයට යන්න අපට පුළුවන් වන්නේ. පළාත් සභාවක හිටපු මැති ඇමකිවරු විධියට අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන විට බොහෝ දේ හිතා ගෙන ආවා. අපේ බොහෝ බලාපොරොත්තු තිබුණා. අපේ ජනතාවගේ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට කරන්න පුළුවන් ස්ථානයක් විධියට තමයි ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේ සභා ගර්භය ගැන හිතා ගෙන හිටියේ. මේ රටේ අහිංසක ජනතාව වෙනුවෙන් මෙහෙවරක් කරන්න අපට ශක්තිය සහ මෛර්යය දෙන්නය කියා නවක මන්තීවරුන් විධියට අපි විපක්ෂයේ සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ [ගරු වෛදා රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා]

පුචීන දේශපාලන නායකයන්ගෙන්, ගරු මැති ඇමතිවරුන්ගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ඒ මෙහෙවර කිරීමේ දී මේ රටේ දුගී දූප්පත් ජනතාව තමන්ගේ කඳුළින්, මහන්සියෙන් හම්බ කරන රුපියලට අගයක් තියන්න පුළුවන්. ඒ රුපියල අගය කරන දේශපාලනයක් මේ රටේ බිහි කරන්න ඔබතුමන්ලාගේ ශක්තිය සහ ධෛර්යය අපට දෙන්න. අපි මේ රටේ ගුාමීය මට්ටමේ උපන් දරුවන් විධියට, නිදහස් අධාාපනය ලබපු දරුවන් විධියට, දුක් මහන්සි වෙලා ඉගෙන ගත් දරුවන් විධියට මේ රටේ ජනතාවට සේවයක් කරන්න ඔබතුමන්ලාගේ ශක්තිය සහ ධෛර්යය ලබා දෙන්නය කියන ඉල්ලීම කරනවා. අතිගරු ජනාධිපති මහින්දු රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ බලාපොරොත්තුව පරිදි මහින්ද චින්තනය මේ රටේ ගුාමීය මට්ටමට ගෙන ගොස් ගුාමීය ජනතාවගේ වුවමනා එපාකම් ඉෂ්ට කිරීමටත්, මේ රට සංවර්ධනය කිරීමටත් මගේ දායකත්වය උපරිම ලෙස ලබා දෙන්න නිරන්තරයෙන්ම මා බැඳී සිටිනවාය කියන එකත් මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර සිටිනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම ආණ්ඩු පක්ෂයේ සහ විපක්ෂයේ සියලු දෙනාටත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඉදිරි කාලය තුළ මේ රටේ ජනතාව බලාපොරොත්තු වන සේවාව ඉෂ්ට කිරීම සඳහා මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ; මේ සභා ගර්භයේ සියලු දෙනාට්ම ශක්තිය සහ ධෛර්යය ලැබේවාය කියන පුාර්ථනය ද ඇතිව මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තූතියි. මී ළහට ගරු රවී කරුණානායක මන්තීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 30ක කාලයක් තිබෙනවා.

.කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේ ගරු නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති

#### අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කථානායකතුමා [ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

.Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. PIYANKARA JAYARATNE] took the Chair

[පූ. භා. 11.15]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අතිවිශිෂ්ට ජයගුහණයක් ලබා ගෙන, නියෝජාා කථානායක ධූරයට නැවත පත් වීම සම්බන්ධයෙන් මා පුථමයෙන්ම ඔබතුමාට සුබ පතනවා. ඔබතුමා අපේ පාසලේ මිතුයෙක්. ඒ වාගේම මොහොතකට පෙර මුලාසනයේ සිටි ගරු කථානායකතුමා ගැනත් වචනයක් කථා කළ යුතුයි. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුවේ වාගේ නැතිව විනයක් ඇතිව, විහිළුවක් නොවන විධියට මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු සිදු වේවායි කියා මා පුාර්ථනා කරනවා. මොකද, මේ අලුත් පාර්ලිමේන්තුව අලුත් ආකාරයකට ගෙන යා යුතුයි. නිදහස ලබා ගෙන අවුරුදු 62ක් පමණ ගත වීමෙන් අනතුරුව ඉතාමත් අමාරු ඡන්දයක් තුළින් අද පත් වෙලා ඉන්න මේ මන්තීුවරු අතිදක්ෂ පිරිසක්. අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් සුළු පිරිසක් පත් වූවත් බොහොම හොඳ, ගුණාත්මක පිරිසක් පත් වෙලා ඉන්නවාය කියන එක මම මතක් කරන්න කැමැතියි. ඒ නිසා පුථමයෙන්ම මගේ කාර්ය හාරය වන්නේ, පස්වන වතාවටත් මාව පාර්ලිමේන්තුවට පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මා නියෝජනය කරන කොළඹ දිස්තුික්කයේ මගේ හිතවත් ඡන්ද දායකයන්ටත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උතුරු කොළඹ සංවිධායක වශයෙන් පත් වීම සම්බන්ධයෙන් උතුරු කොළඹ ජනතාවටත්, මම නියෝජනය කරන කෝට්ටේ ආසනයේ ජනතාවටත්, අනෙකුත් ආසන වන මැද කොළඹ, කොළොන්නාව, කඩුවෙල, නැහෙනහිර කොළඹ,

මොරටුව, අවිස්සාවේල්ල, බොරැල්ල, හෝමාගම, මහරගම, දෙහිවල, රත්මලාන, කැස්බෑව සහ බටතිර කොළඹ යන සියලු ආසනවල ඡන්ද දායකයන්ටත් මගේ ස්තුතිය පුදු කිරීමයි.

ඒ වාගේම අපි මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුව අලුත් ආකාරයකට ගෙන ගියේ නැති නම් මම හිතන විධියට ජනතාව තුළ පුජාතන්තුවාදය කෙරෙහි තිබෙන විශ්වාසය සම්පූර්ණයෙන්ම; නැත්තටම නැති වන තත්ත්වයකට පත් වේවි.

අප හිතන විධියට සියයට පනස් දෙකක විතර ඡන්ද පුමාණයක් ලබලා මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවට පත් වුණ එක පුජාතන්තුවාදයට ලොකු පහරක්. ඒ නිසා අපට කාර්ය භාරයක් තිබෙනවා. හෙට දින රජ කරන තරුණ තරුණියන් අද මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වෙන්නේ මොනවාද කියන එක අහලා, ඒ අයව උනන්දු කරන්න පුළුවන් වාතාවරණයක් මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේ ඇති කළ යුතුය කියා මා විශ්වාස කරනවා. එහිදී අපට යම් කාර්ය භාරයක් තිබෙනවා. මේ පුංචි ලංකාව ලෝකයට එකතු කරන්නේ කොහොමද? නොයෙක් දේශපාලන මතිමතාන්තර තුළින් ගමන් කරලා අපි වෙනත් ආකාරයකින් මේ කන්ද තරණය කරන්න හදනවා. යම් ආකාරයක වෛරක්කාර දේශපාලනයක් මේකට ඇතුළත් වෙලා යම් වැරදි මාර්ගයක ගිහිල්ලා තිබෙනවාය කියන එක අපට පේන්න තිබෙනවා. ඒක නිසා අප සතු කාර්ය භාරයක් තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළින් අලුත් ආකාරයකට මේ ගමන ආරම්භ කරලා අපේ පුංචි ලංකාව සංවර්ධනය කරා යොමු කිරීම අප සතු කාර්ය හාරයක් වනවා. මා පස්වන වතාවටත් මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවට පත් වුණා. අපේ පරිණතභාවය, අපේ පක්ෂය, අප ගත්ත තීන්දු ගැන කථා කරන්න අවශා නැහැ. මොකද, එතකොට නැවත අප ඒ පරණ ගමනටම යනවා. අප මේ පටන් ගත්ත ගමන අලුත් ආකාරයකට ගියේ නැත්නම පුශ්න ඇති වෙනවා. අද සාමයක් ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියලා හිතන්න එපා. සැබෑ සාමයක් ඇති වන්න නම් මීට වඩා පුළුල් ලෙස වැඩ කරන්න අවශාායි. අපි මැතිවරණ දෙකක් කළා. යුද්ධ දෙකක් අවසන් වූ විධියටයි මා සලකන්නේ. සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා අද මෙතැන සිටියත් එතුමා තවමත් ඉන්නේ සිර භාරයේයි. අපි එක පැත්තකින් රටේ අපනයනය සංවර්ධනය කරන්න ආනයන හා අපනයන (පාලන) යටතේ නියෝග ගෙනැවිත් ඒවා සම්මත කර ගන්න හදනවා මානව හිමිකම් හරියාකාරව ආරක්ෂා කිරීම අපේ පළමු කාර්ය භාරය ලෙස සලකා කටයුතු කළ යුතු බව මා මේ අවස්ථාවේදී කියනවා.

අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) යටතේ නියෝග සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නට පෙර, අපි කාර්යයන් දෙකක් කරන්න අවශාෘයි. එකක්, මේ රටේ වෛරක්කාර දේශපාලනයට තිතක් තියන්නට අවශාායි. මට මතකයි, අපි පළමුවන පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත් වුණු අවස්ථාවේදී - 1994 දී - අපේ වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා ඉතාමත් කියාශීලිව උනන්දුවෙන් කළ ඒ වැඩසටහන් තුළින් අපටත් අලුත් දේශපාලන අදහස් ආවා. මම බොහොම සතුටු වනවා, එවැනි චරිත නැවත අද මේ පාර්ලිමේන්තුවට පත් වෙලා සිටින එක ගැන. චණ්ඩිකම්වලින් නැත්නම් මැරකම්වලින් අසික්කිත වචන පාවිච්චි කරමින් පාර්ලිමේන්තුවේ පුජාතන්තුවාදය යටපත් කරනවා නම් එතැනදී ලොකු පුශ්නයක් ඇති වෙනවා. ඒ නිසා අපි අලුත් පිටුවකින් ආරම්භ කරන්න අවශාායි. අපි මේ පාර්ලිමේන්තුව පහත් තත්ත්වයකට ඇද දමන්න හදනවා නම් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ජාතික පුතිපත්ති ඇති කරන්නේ කොයි ආකාරයෙන්ද? මම හිතන විධියට මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ අපි කථා කරන්න අවශා වන්නේ ජාතික පුතිපත්ති ඇති කිරීම ගැනයි. ඒ මිස නිකරුණේ ඇවිල්ලා, මේ තිබෙන පනත් කෙටුම්පත් ටික සම්මත කර ගන්න ගහ-බැණ ගන්න එක නොවෙයි කළ යුතු වන්නේ.

මා හැම අවස්ථාවකම කියන පරිදි අද රටේ ආර්ථිකය ඉතාමත් හයානක තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. නමුත් ආර්ථිකය හයානක තත්ත්වයක තිබෙනවාය කියලා විපක්ෂයක් වශයෙන් ඒකට බණින එක නොවෙයි අප කරන්න ඕනෑ. අපි විපක්ෂයෙන් අදහස් ඉදිරිපත් කරන කොට, ආණ්ඩුව ඒවා විපක්ෂයෙන් එන අදහස් ලෙස සලකලා පැත්තකට තල්ලු කරන එක තමයි අද කරන ලොකුම වරද. අපි කාලාන්තරයක් තිස්සේ කථා කරපු දේවල් විපක්ෂයෙන් ඉදිරිපත් කළාය කියලා පැත්තකට තල්ලු නොකළා නම් අද මෙවැනි තත්ත්වයකට අප පත් වන්නේ නැහැයි කියා මා විශ්වාස කරනවා.

අපි ජාතික පුතිපත්ති ගැන කථා කරන විට අධාාාපනය ගැන, අපනයන ක්ෂේතුය ගැන, රැකී රක්ෂා ගැන කථා කළ යුතු වෙනවා. අපේ තරුණ තරුණියන් ඉගෙනීම කටයුතු අවසන් කරලා . විශ්වවිදාහලවලින් එළියට එන කොට ඔවුන්ට රැකී රක්ෂා සපයන්න මේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත්ව තිබෙන්නට ඕනෑ. නමුත් අද මොනවාද වේන්නේ? අද සමහර තරුණ තරුණියන් දේශපාලනඥයන් පස්සේ යන්නේ මොකද? හැම අවුරුද්දකම එක්ලක්ෂ විසිපන්දාහක් ශුද්ධ වශයෙන් රැකී රක්ෂා අවශා ගොඩට එකතු වනවා. ඒක දරා ගන්න ආර්ථිකය පුසාරණය වෙලා නැති නිසා මන්තීුවරුන් පස්සේ ගිහිල්ලා ඒ මාර්ගයෙන් රැකී රක්ෂා ලබා ගන්නා යුගයකටයි අප ගමන් කර තිබෙන්නේ. එහෙම නොවෙයි, රටක සංවර්ධනය මනින්න අවශා වන්නේ. රටේ ආර්ථිකය දියුණු කරලා තිබෙනවා නම තරුණියන්ට තමන්ගේ සහජ හැකියාව පාවිච්චි කරලා ඒ තුළින් ඕනෑ තැනට යන්නට පුළුවන් වාතාවරණයත් ඇති කළ යුතුයි. මේ තත්ත්වය අපට තවම දකින්නට නැහැ. මෙවැනි දේවල් තමයි ඇති කරන්නට අවශා වන්නේ.

දැන් අලුත් පාර්ලිමේන්තුවක් තිබෙනවා. අලුත් ඇමතිවරු ඉන්නවා. අලුත් නියෝජා ඇමතිවරුත් ඉන්නවා. හැබැයි හිතන ආකාරය අලුත් වුණේ නැත්නම් නිකරුණේ වෙලාව නාස්ති වෙනවා විතරයි. ඒ ඇමති මණ්ඩලයට වැඩ කරන්නට තිබෙනවා. තවම ඒ අය කල්ලු කර දමන අවස්ථාව නොවෙයි. තමුන්තාන්සේලාගේ අදහස් එක්ක අප යොමු කරන ඒ අදහස් පාච්චවී කරලා ඒ තුළින් ගමන් කිරීමයි කළ යුත්තේ.

අප මේ අවස්ථාවේදී ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ එන නියෝග - Regulations- තුනක් සම්බන්ධයෙන් තමයි කථා කරන්නේ. මේ අවස්ථාවේදී මා පළමුවෙන්ම සඳහන් කරනවා, ජීවන වියදම සම්බන්ධව. අපි මේ සම්බන්ධයෙන් කතා කරලා, මාසයක පඩිය සුමානයක පඩිය දක්වා අඩු වුණා කියලා හයවන පාර්ලිමේන්තුව අවසාන කාලයේදී පෙන්වා දී තිබුණා. ඒ කියපු ඒවා අපි සාක්ෂි සහිතව ඉදිරිපත් කළා. මෙන්න තිබෙන පඩිය. මෙන්න ඒකට තිබෙන වටිනාකම. ඒ අනුව කුය ශක්තිය අඩු වී තිබෙනවා කියා පෙන්වා දුන්නා. ඒත් ඊට හාත්පසින් වෙනස් ඡන්ද පුතිඵලයක් තමයි ලැබිලා තිබෙන්නේ. එහෙම නම් ජනතාවට විපක්ෂයේ අපි හිතන අමාරුකම් නැහැ කියන මකයේ ඉඳ ගෙන තමයි ගමන් කරන්න තිබෙන්නේ. නමුත් ඒ විකෘති මතය ගැනම හිතුවොත් අපි අපේ ඡන්දදායකයන්ට අසාධාරණයක් කරනවා. මේ අවස්ථාවේදී මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ? විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනත - Special Commodity Levy Act එක - යටතේ භාණ්ඩ ගණනාවක බදු පුමාණය වැඩි කරන්නට කියා මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් වරමක් ඉල්ලනවා. දැන් ජීවන වියදම අධික මට්ටමක තිබෙන අවස්ථාවක ඇයි මෙවැනි බදු පුමාණයක් දමන්නට අවශාා වන්නේ? රටක පරිපාලනයට බදු අවශාායි. නමුත් ජනතාවට අසීමිත සම්පත් පුමාණයක් නැති නිසා වියදම අඩු කරලා, ඒ සීමිත සම්පත් පුමාණය හරියාකාරව පාවිච්චි කිරීම තමයි අවශා වන්නේ. එක පැත්තකින් වියදම ලක්ෂයයි. ආදායම රුපියල් සියයයි. ඒ පරතරය වසන්න ජනතාවට බදු දමන්න යන පුතිපත්තිය අනුගමනය කරන්න ගියොත් වන්නේ ජනතාව තුළට අසීමිත බර පුමාණයක් වැටෙන එකයි. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුව තිබියදී නොයෙක් ණය ගන්නා අවස්ථාවලදී අප මතක් කර දුන්නා, කරුණාකර වාණිජ ණය ගන්න එපා කියලා. එලෙස ණය ගන්න ගියොත් ඒ අධික බර වැටෙන්නේ අහි∘සක ජනතාවටයි කියලා අපි කිව්වා. අද ඇති වෙලා තිබෙන 2009 වර්ෂයේ සම්පූර්ණ ආදායම 2008 පුතිවිපාකය ඒකමයි. අවුරුද්දේ අගදී ඇස්තමේන්තු කරන අවස්ථාවේදී බිලියන 855යි. ඒ කියන්නේ කෝටි අසූපන්දහස් පන්සියයක් වුවත් සැබෑ ආදායම කෝටි හැත්තෑදහස් දෙසියයට අඩු වුණා. බිලියන සියයක් අඩු වීමෙන් අන්තිමට වුණේ ජනතාව පිට බිලියන සියයක බරක් වැටීමයි. දැන් මේක කොයි ආකාරයෙන්ද උපයා ගන්නේ කියන එක ආණ්ඩුව පෙන්වා දීලා නැහැ. අප මෙවැනි දේවල් විපක්ෂයෙන් මතක් කරන කොට, මේවා කියන්නේ විපක්ෂයෙන් කියලා හිතන්න එපා. අපි කථා කළේ රටේ ජාතික ආර්ථිකය සම්බන්ධයෙන්. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඩී.එස්. සේනානායක මහත්මයා 1948 දී අපේ රටට නිදහස ලබා ගන්නා අවස්ථාවේ මේ රටේ ණයක් තිබුණේ නැහැ. 1948 සිට 2005 වන තුරු සම්පූර්ණ ණය බර, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සියලුම මුදල් ඇමතිවරු පාවිච්චි කළ බිලියන 1,768ක්ව තිබුණු ණය පුමාණය අද,-[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා මැතිතුමා මුදල් අමාතාෘතුමා වශයෙන් සිටියදී ගත්ත ණය ඉතාම අඩුයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ මිතු ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමා මතක් කළේ ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා මහතා 1970 සිට 1975 දක්වා මුදල් ඇමති වශයෙන් සිටි කාලය. ඒ අවස්ථාවේදී තිබුණු දිග පෝලිම් සහ තිබුණු ආර්ථික කුමය මම මතක් කරන්න අවශා නැහැ. නමුත් එතුමා කිව්ව වැදගත් දෙයකට මම ගරු කරනවා. මොකද, එතුමාගේ දේශපාලන ගමන සඳහා එතුමා අනුගමනය කරනවා කැප වීම සහ අදහස් යොමු කිරීම. එදා 1970 දී ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා ඇමතිතුමා මුදල් ඇමති වශයෙන් කටයුතු කළ අවස්ථාවේදී භාර ගත්ත සම්පූර්ණ ණය පුමාණය මට මතක විධියට රුපියල් බිලියන 488යි. 1948 සිට 1970 දක්වා සම්පූර්ණ ණය පුමාණය, ඒ කියන්නේ 1956-65 කාලය සහ 1965-70 කාලය දක්වා මූළු ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 488යි. 1994 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂය ආණ්ඩුව භාර දෙන අවස්ථාවේදී සම්පූර්ණ ණය පුමාණය තිබුණේ රුපියල් බිලියන 988යි. ඒකෙන් පෙනෙනවා වැඩි වුණු ආකාරය.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මම අපේ වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමාට පෙන්වන්න හැදුවේ, 2005 ජනවාරි මාසයේ පළමුවැනි දා සිට අද මේ කථා කරන මොහොත දක්වා -අවුරුදු පහකදී- වැඩි වෙලා තිබෙන ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 2,900ක් බවයි. 1948 සිට 2005 යන කාලය තුළ රුපියල් බිලියන 1,798 කින් වැඩි වුණා. නමුත් මේ අවුරුදු පහ තුළ රුපියල් බිලියන  $2{,}500$  කින් වැඩි වුණා. ඒක තමයි තිබෙන අපරාධය. මේ ණය ගෙවන්න තිබෙන්නේ කාටද? 2005 වන තුරු ඒක පුද්ගල ණය බර තිබුණේ රුපියල් 94,000යි. අද ඉපදෙන අහි-සක ළමයෙක් ණය ගෙවන්න තිබෙනවා රුපියල් 2,51,000ක්. මෙ වැඩි වීම වෙලා තිබෙන්නේ මේ අවුරුදු පහ තුළයි. මේක තමයි අපි පෙන්වන්න හදන්නේ. දැන් අපි එවැනි සංඛාා ලේඛන පෙන්වලා, රටේ ආර්ථිකයට බැණලා මේ රටේ සංවර්ධනයක් නොවනවාය කීම නොවෙයි මගේ අදහස. මම පෙන්වන්න හදන්නේ මුලා පාලනයන් නැති නිසා තිබෙන පුතිවිපාකයි. කුය ශක්තිය ගැනයි මම කියන්නේ. එදා තිබුණ වැටුපමයි අදත් තිබෙන්නේ. ඔබතුමන්ලාගේ කොමියුනිස්ට්වාදී කම්කරු ඇමතිවරු ඡන්දය කාලයේ වැටුප් වැඩි කරනවා කිව්වාට, ගැසට් ගහනවා කිව්වාට ඡන්දයට පස්සේ ගිහිල්ලා කියනවා, "නැහැ, මම එහෙම කිව්වේ නැහැ, මම ඡන්දය කාලයේ මතක් කළා විතරයි." කියලා. මෙහෙම විහිළු කරන ඇමතිවරුත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉඳලා තිබෙනවා. ජනතාවගෙන් නැවත ඒ අය පත් වෙලාත් තිබෙනවා. ඉතින් ඒ අය කරපු කථා විවේචනය කරන්නේ නැත්නම පුශ්නයක් ඇති වනවා. ඒ කියන දේවල් අපි විපක්ෂය හැටියට ජනතාවට පෙන්වා දුන්නත්, ඒ මන්තීුවරුන්ම නැවත පත් වුණාම ඒ ගැන කථා කිරීමේ අයිතියක් අපට තිබෙනවාද? ජනතාවට පුශ්නයක් නැත්නම් අපි විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් හැටියට මේවා මතක් කරලා වැඩක් තිබෙනවාද? අන්න ඒ නිසා තමයි මේ ජාතික පුතිපත්තිවල තිබෙන වටිනාකම පෙන්වලා දෙන එක මගේ යුතුකමක් කියලා මම හිතුවේ.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

අපේ අධාාපනය බලන්න. අද පළමුවන ශේණීයට ළමයෙක් ඇතුළත් කර ගන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. එදා මම සතුටු වුණා. ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමනි, ඔබතුමා මංගල කථාව කරන අවස්ථාවේදී වග කීමකින් කථා කළා; හොඳ අදහස් ටිකක් කිව්වා. ඔබතුමාගේ වාසනාවට ඔබතුමාගේ පියා තමයි රටේ ජනාධිපති. ඒ කථාව කළා වාගේ අවුරුදු දෙකකින් තුනකින් ඒවා කියාවට නැතීම තමයි වටිනාකම. ඒ වරපුසාදය තිබෙනවා. ඉතින් මම ඒක මතක් කළේ ඔබතුමා මෙතැන සිටින නිසායි. හැබැයි අපි විපක්ෂයක් වශයෙන් ඔබතුමන්ලාට යන මාර්ගය වැරැදි යන මාර්ගය වැරැදියි කියලා පෙන්වලා දෙනවා. අපි විපක්ෂයක් වශයෙන් ෂේප් නාාායයේ යන ගමනක් නොවෙයි අවශා වන්නේ. ඔබතුමන්ලාට උදවූ වන්නේ කිුයාශීලි විපක්ෂයක්. එහෙම තමයි ජනතාව බලාපොරොත්තු වන්නේ. අතිවිශාල වරමක් ලැබිලා තිබෙනවා. ගත්තාද, ලැබුණාද කියන එක නොවෙයි පුශ්නය. නමුත් ඒ ජනතාව දුන්න වරම වැරැදියි කියලා පෙන්වන එක තමයි අපේ යුතුකම වන්නේ. අපි විපක්ෂයක් වශයෙන් ඉන්නේ සදා කල් විපක්ෂයේ ඉන්න නොවෙයි, ආණ්ඩු පක්ෂයට ගමන් කරන්නයි. වැඩි කල් යන්න ඉස්සර වෙලා ජනතාව තේරුම් ගනීවි ආණ්ඩුවට දුන්නු ඒ වරම වැරැදියි, දැන් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක් අවශාායි කියලා.

දැන් මේ අවස්ථාවේ මේ තිබෙන බදු ටික පනවන්න පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ඉල්ලනවා. අපේ ගරු ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මැතිතුමා බලා ගෙන සිටිනවා මොන මොහොතේ නැගිටලාද point of Order එකක් ගන්නේ කියලා. මම දන්නවා නේ ඔබතුමා බලන ආකාරයෙන්. අපිට බලන ආකාරය පෙනෙනවා. මෙතැන තිබෙන මේ බදු පුමාණය ඕනෑ වන්නේ මොන දෙයකටද? අඩු කරන්න පුළුවන් හැකියාව තිබෙන කොට ඇයි මේවා අඩු කරන්නේ නැත්තේ? පසු ගිය කාලයේ හිටපු වෙළෙඳ ඇමතිවරුන්ට අපි කිව්වා මේවා අඩු කරන්න පුළුවන් කියලා. නමුත් බැහැ කිව්වා. එහෙනම් ඡන්දය කාලේ අඩු කළේ කොහොමද? මේක තමයි දේශපාලනයේ තිබෙන බොරුව, වංචාව. පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් අපි පුශ්නය ගැන කථා කරමු. විපක්ෂයට ඇවිල්ලා කිව්වොත්, "මේහෙම තමයි, මේක කරන්න අවශායි, අපි මෙතැනින් පටන් ගනිමු. මින් පසුව අපි ණය බරතාව වැඩි කරන්නේ රටට ආර්ථික සංවර්ධනයක් ඇති කරන්නට පුළුවන් විධියටයි" කියලා, අන්න එතැනදී අපේ විපක්ෂයේ සහයෝගය ලබා දීම ගැන කථා කරන්න පුළුවන්. නමුත් අපට ඇවිල්ලා කිව්වොත්, "නැහැ, අපිට මන්තීුවරුන් 140ක් සිටිනවා, අපට සම්මත කර ගන්න පුළුවන් වරමක් ලැබිලා තිබෙනවා" කියලා, "එහෙනම් සම්මත කර ගන්න" කියන මට්ටමේ තබලා අපට තිබෙන්නේ ඒක විවේචනය කිරීම තමයි. මොකද, අද මේ ණය බරතාව වැඩි වෙලා තිබෙන විධියට සාපේක්ෂව රටේ සංවර්ධනය ඇති වෙලා නැහැයි කියන එකත් මා මතක් කරන්නට කැමැතියි. ඒ නිසා තමයි මා මේ අවස්ථාවේ දී නැවතත් කියන්නේ ජාතික පුතිපත්තියක් ඇති කරන්නට ඕනෑයි කියලා. ඒ කියන ගමන් මා මානව අයිතිවාසිකම් ගැනත් කිව්වා. සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාගේ මානව අයිතිවාසිකම් ගැන නැවත මතක් කරන්නේ මොකද, එය කළ යුතු දෙයක් නිසා. කෙළෙහි ගුණ තිබෙන පුද්ගලයන් වශයෙන්, ඡන්දයක් ලැබුණා නම්, එහෙනම් අද උදේ ඉඳලා මතක් කරපු එවැනි දේවල් නිවැරදි කිරීමක් අවශායි. එතුමාට මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්න තිබෙන හැකියාවත් නැති කර තිබෙන අවස්ථාවක ඒ කරුණු නිවැරදි කිරීම අවශාායි. මෙතැන නිකම් රෙගුලාසි තුළින් "අරයා මේක කිව්වා, මෙයා ඒක කිව්වා" කියන එක ගැන නොවෙයි කථා කරන්න තිබෙන්නේ. ඒක නිවැරදි කිරීම අවශායි.

බලන්න, දැන් මේ තිබෙන ගැසට් නිවේදන අනුව ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අද කථා කරන්නට බැරි වාතාවරණයක් තමයි තිබෙන්නේ. පළමුවන අවස්ථාව නිසා නිකම් වෙලාව නාස්ති කරන්න අවශානාවක් නැහැ. නමුත් මෙවැනි දේවල් නැවත ඇති කරන්න එපා. පාර්ලිමේන්තුවේ එවැනි තත්ත්වයක් පාවිච්චි කරලා එම අවස්ථාව යටපත් කරනවා නම්, එහෙනම් පාර්ලිමේන්තුවට වඩා තැනකට ගෙන යන්න පුළුවන්ද? ගරු චන්දසිරි ගජදීර, නියෝජා මුදල් ඇමකිතුමාක් මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවට පැමිණෙනවා. එය අගය කරනවා. එතුමාගේ දැනුම පාවිච්චි කරලා මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනය වෙනුවෙන් කටයුතු කරයි කියලා බලාපොරොත්තු වනවා. මීට පෙර කථා කළේ අපි අලුත් දේශපාලන ගමනක් යා යුතු යි කියන එක ගැනයි. [බාධා කිරීමක්] ආ! බොහොම ස්තුතියි. යමක් අහන පුද්ගලයකු වශයෙන් ඕබතුමාට කියන්නට මට අවශාා වන්නේ මෙයයි. මෙතැන දී අපි අලුත් ගමනක් ගියේ නැත්නම සාමය තුළින් ඇති වෙලා තිබෙන මේ තත්ත්වය තුළ යන ගමන යටින් ලොකු පුශ්න ඇති වන ගමනක් වෙයි. මොකද, ජනතාව හිතනවා, මෙච්චර ලොකු වරමකුත් ලබා දීලා රට සංවර්ධනය කරන්න බැරිද කියලා; මෙච්චර ලොකු බලයක් දීලා, මොන කෙහෙල් මලක්ද කරන්නේ කියලා. මේක තමයි වෙනස් කරන්න අවශා වන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ඇති, 1994, 1995 කාලයේ දී ඔබතුමාත් එක්ක පාර්ලිමේන්තුවේ සිටිද්දී ඒ කළ ඉල්ලීම අපි එදා පුතික්ෂේප කළා වාගේම තමයි අදත්. මා කියන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුව අපි පාවිච්චි කළ යුතුයි, රටේ ස∘වර්ධනයක් ඇති කරන්නට.

ඉතින් මා නැවතත් කියන්නේ, මේ අනිසි බදු පුමාණ ඉවත් කරන්න. රටේ සංවර්ධනයක් ඇති කරන්නට අවශා නම ජාතික පුතිපත්ති මොනවාද කියන එක ඉලක්ක කරන්න. මා කිව්වා වාගේ රටේ අධාාපනයට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? පළමුවන ශේණියට ළමයෙකු ඇතුළත් කර ගන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබෙනවා. මේක නිවැරදි කිරීම අවශායි. රටේ අධාාපනය තුළින් තමයි රට සංවර්ධනය කරන්නට පුළුවන් මාර්ග අපි සිංගප්පුරුවක් ගැන කථා කරනවා; මැලේසියාවක් ගැන කථා කරනවා. මොකද ඒ ගැන කථා කරන්නේ? ඒ නායකයන් 1960 කාලයේ දී ලංකාව දෙස බලා කිව්වේ, "අපි අපේ රට ලංකාවක් ලෙස සලකන්නට ඕනෑ" කියලායි. ්නමුත් අද මොනවාද සිදු වෙලා තිබෙන්නේ? අද මේ රටෙන් කොහේ හරි යන්නට හදනවා නම් ඒ, සිංගප්පූරුවට, එහෙම නැත්නම් මැලේසියාවට. ඇයි? ඒ රටවල් සංවර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. මේ වැරැදි නිවැරදි කරන්නට නම්, ආර්ථිකය පිළිබඳව දැනුවත්කම විතරක් නොවෙයි, හැකියාවකින් යුතුව තීන්දු ගන්නට පුළුවන් පුද්ගලයන් ඇති කිරීම අවශාායි. මේක තමයි අවශා වන්නේ. [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද, චන්දුසිරි ගජදීර නියෝජාා ඇමතිතුමනි? [බාධා කිරීමක්] මෙකේ බදු සමබන්ධයක් තිබෙනවා නේ නියෝජා ඇමතිතුමනි. ඒක තමයි මා කිව්වේ, සුපුරුදු පරිදි ඔබතුමන්ලා මේ තිබෙන දේවල් සම්මත කරන්නය කියලා නිකම් අපේ විපක්ෂයේ උදවු ඉල්ලන්න එපා. මා කිව්වා වාගේ "වියදම රුපියල් 100යි, ආදායම රුපියල් 10යි, පරතරය 90යි. එහෙනම් අපි ජනතාවගේ බදු තුළින් මේ ආදායම ලබා ගන්න ඕනෑ"යි කියන මතය උඩ කටයුතු කළොත් මේ රටේ පුශ්න ඇති වනවා. අද රටේ ආර්ථික කළමනාකරණය සම්පූර්ණයෙන් ඇණ හිටලා තිබෙනවා. අදහස් හොඳ වන්නට පුළුවන්. කිුයාක්මක් කරන්නට බැරි නම් මොනවාද කරන්නේ? අපේ රටේ ආර්ථික විශේෂඥයකු වෙනුවට එතැනට දොස්තරවරයකු ගිහිල්ලා දැම්මොත් ඒක හරි යනවාද? වෛදාාවරයකු වෙනුවට එතැනට "ෆැෂන් ඩිසයිනර්" කෙනෙකු ගිහිල්ලා දැම්මොත් හරි යනවාද? එතැනට සින්දු කියන කෙනෙකු දැම්මොත් හරි යනවාද? ඒ සහජ හැකියාව පාවිච්චි කරන්නට අවශා වන්නේ එම ක්ෂේතුය සංවර්ධනය කරන්නයි; එම ක්ෂේතුය දියුණු කරන්නයි. මේක තමයි තිබෙන පුශ්නය. ඉතින් මේක තුළින් අපි ඉදිරියට ගමන් කරන්නට අවශායි. මේ තිබෙන බදු ටික ඉවත් කරලා, තමන්ගේ තිබෙන වියදම අඩු කරන්න හැකියාව ඉස්සෙල්ලා ඇති කර ගන්න. අද බලන්න, -[බාධා කිරීමක්] මට ඇහෙන්නේ නැහැ, ගරු මන්තීුතුමනි. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, බදු අඩු කිරීමක් නොවෙයි නේ.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අතාාවශාා ආහාර දුවාාවල බදු අඩු කිරීමක් ගැන නේ තිබෙන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ, වාසුදේව තාතායක්කාර මන්තීතුමනි. මෙතැන බදු අඩු කිරීමක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. මෙතැන අනවශා බදු පනවා, ඒක අඩු කරන්නේ නැතිව රැක ගැනීමක් තමයි තිබෙන්නේ. මේකයි තිබෙන වෙනස. දැන් කිව්වොත් සම්පූර්ණයෙන් ඉවත් කර දමනවාය කියලා, එහෙම නම් පුශ්නයක් නැහැ. ඔන්න අපේ අගමැතිතුමාත් එනවා. හැම වෙලාවේම අහ ගෙන ඉඳලා මට උත්තරයක් දෙන අගමැතිතුමෙක්. මා හිතන හැටියට එතුමා මේ ගරු සභාවට ආවේ, මේ බදු ටික ඉවත් කරමුයි -විසි කරමුයි- කියන මතයෙන් වෙන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්]

ඉතින් මේ අවස්ථාවේදී මෙතැන බදු අඩු කරන්න පුළුවන් හැකියාවක් තිබෙනවා. මා උදාහරණයක් කියන්නම්. අවුරුදු දෙකකට ඉස්සෙල්ලා මා -

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

දැන් මයිසූර් පරිප්පු ගැන බලන්න. බදු අඩු කරන්න කියලා තිබෙනවා. මේවා බදු අඩු කිරීමේ නියෝග.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

බදු අඩු කිරීම නොවෙයි, බදු නැති කිරීම තමයි අවශානාව. නැති කරන්න තිබෙන අවශානාව ඇති කිරීම මොකටද? Good is not good enough when better is expected. That is the salient difference. දැන් පෙටුල් මිල ගැන මා මේ ගරු සභාවේ කිව්වා.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මා මේ හරස් කපන්න නොවෙයි කියන්නේ. ඔය නිවේදනයේ තිබෙන්නේ බදු අඩු කිරීමේ කියාවලියක්. බදු අඩු කිරීමේ කියාවලියට ඇවිත් තිබෙන්නේ දේශපාලන හේතු නිසා වන්න පුළුවන්. කෙසේ නමුත් බදු අඩු කිරීමක් වෙලා තිබෙන්නේ. දැන් අපට තිබෙන්නේ බදු වැඩි කරන එක වළක්වා ගන්නයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

දැන් මෙහෙම කියමු කෝ. අවුරුදු දෙකකට ඉස්සෙල්ලා පෙටුල් මිල පිළිබඳ පුශ්නය සම්බන්ධයෙන් ගරුතර පාලිත ස්වාමීන් වහන්සේ, රවි ජයවර්ධන සහ මම උසාවියට ගියා. මා දන්නවා, ගරු මන්තීුතුමනි. ඔබතුමාත් ඉතා ඕනෑකමින් වෙනත් විධියකින් උසාවි ගිහින් තිබුණා. ඒ අවස්ථාවේදී පෙටුල් මිල තිබුණේ රුපියල් 153ටයි. අපි උසාවි ගියේ රුපියල් 70ට විකුණන්න පුළුවන් වේවියි කියලායි. රුපියල් 70ට විකුණන්න පුළුවන් වෙලා කිබුණු අවස්ථාවේ උසාවියෙන් අවසරයක් දූන්නා, පෙටුල් මිල අඩු කරන්න කියලා; ජනතාවගේ වරපුසාද ලබා දෙන්න කියා. මොකක්ද, ආණ්ඩුවෙන් ලැබුණු පුතිචාරය? ආණ්ඩුවෙන් බැහැයි කිව්වා. අද වුණක්, මේ කථා කරන අවස්ථාවේදී වුණක් තෙල් මීල අඩු කරන්න පුළුවන් රුපියල් 75කට. රුපියල් 75ට නොවෙයි රුපියල් 85ට. මොකද, අද මිල පොඩඩක් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අපි අසාධාරණ නැහැ. ආණ්ඩුවක් ගෙන යන්න අනිවාර්යයෙන්ම බදු පුමාණයක් අවශායි. නමුත් තිබෙන පුශ්නය, වියදම අඩු කරන්නේ නැතුව ආදායම විතරක් වැඩි කරන එකයි. ඒ ආදායම පුනරාවර්තන වියදමට පාවිච්චි කරන්නේ නැතුව රටේ සංවර්ධනයට -පුාග්ධන වියද්මට- පාවිච්චි කරනවා නම් අන්න එතැනදී තමයි අපේ -විපක්ෂයේ- උදව්ව ලැබෙන්නේ. එහෙම තමයි අවශාතාව ඇති වන්නේ. හොඳම උදාහරණය තමයි පෙටුල් මිල, ගෑස් මිල. දැන් ගෑස් මීල රුපියල් 200කින් වැඩි කරනවා. මේක තමයි මේ රටේ සුබ අනාගතය. දැන් මෙන්න ඡන්ද පුතිඵල. දැන් පාන් මිල රුපියලකින් වැඩි වනවා. පිටි මිල රුපියල් 3කින් වැඩි වනවා. ගෑස් මිල රුපියල් 180කින් වැඩි වනවා. කිරි පිටි මිල රුපියල් 70කින් වැඩි වනවා. මේවා නොදන්නවා නොවෙයි. පාරිභෝගික අධිකාරිය තිබුණේ මගේ යටතේ. එතැනට ඇවිල්ලා තිබෙන අවසරය ලබා ගන්න තිබෙන්නේ ඒ තුළිනුයි. මා මේකෙන් දේශපාලනය කරන්න අවශාකාවක් නැහැ.

මේ පළමුවන වතාව. අලුත් පාර්ලිමේන්තුවට අවස්ථාව දෙන්න අවශායි. කිසි පුශ්නයක් නැහැ. නමුත් සුපුරුදු පරිදි විපක්ෂයෙන් කථා කරන්නේ රට නිවැරැදි මාර්ගයේ යවන්නයි. ආණ්ඩුව නිවැරැදි මාර්ගයේ යවන්න නොවෙයි, අපට අවශා වන්නේ; රට නිවැරැදි මාර්ගයේ යවන්නයි, නේද අගමැතිතුමනි? ඔබතුමා හැම වෙලාවේම අපට කියා තිබෙන්නේ කියන දේ හරියට කියන්න කියලායි. ඡන්ද කාලයේදී විතරක් අසතා පුකාශ කරන්න එපාය කියන මතයෙන් තමයි ඔබතුමා ගමන් කරන්නේ. අපි දන්නවා. කමක් නැහැ. ඡන්දයට පස්සේ ජනතාවට බොරු කරන එක නවත්වන්න අවශායි. එහෙම බොරු නොකරන එක තමයි අපේ යුතුකම. අපි සදාකාලික ඉන්නේ විපක්ෂයේ නොවෙයි. ඔබතුමන්ලා කරපු වරදවලට අනිවාර්යයෙන්ම අපට හයෙන් පහක බලයක් දුන්නා. ඊට පස්සේත් දුන්නා. දැන් ඇති. ඕක තමයි ඔබතුමන්ලාටත් ලැබෙන්නේ. වකුය ඒ වාගේ කැරකෙනවා.

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer) තව අවුරුදු 20ක් ඉන්නවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

හරි, හරි. [බාධා කිරීමක්] හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේ පළමුවන දවසේ මෙහෙම නම් මාස දෙක, තුනක් යන කොට කොහොමද? ඔය පිරිහීම තුළින් ඕවා එන්න දෙන්න එපා. ඉස්සෙල්ලා ඒ ලක්ෂණය තබා ගන්න. [බාධා කිරීමක්] දැන් බලන්න.

මෙතෙක් වේලා කථා කරමින් සිටියේ ජාතික පුතිපත්තිය ගැන. අපි පොඩඩක් වෙනස් වෙලා ජනතාවට වරපුසාද දෙන්න හැදුවාම ඔන්න ටොක්ක ගහනවා. මා නැවත කියන්නේ, අපේ යුතුකම ආණ්ඩුව රකින එක නොවෙයි; ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කිරීමයි කියලායි. එහෙම නැත්නම් විරුද්ධ පක්ෂය මොකටද මේ පත් වෙලා තිබෙන්නේ? අපි කිව්වා වාගේ -[බාධා කිරීමක්] රතුන් වැඩ පිළිවෙළක් කියලා -[බාධා කිරීමක්] පාර්ලිමේන්තුවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට සුළු පිරිසක් ඉන්න පුළුවන්. නමුත් bullet පිරිසක් අපට ඉන්නේ. මේක ඇතුළේ game ගහන එක් කෙනෙක්, දෙ දෙනෙක් ඉන්න පුළුවන්. ඒවායේ වෙනසක් නැහැ. නමුත් රට වෙනුවෙන් කථා කරන පිරිසක් ඉන්න පුළුවන්. එහෙම නේද, සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමනි? එහෙම නේද යාපා ඇමතිතුමනි? ඇමතිතුමනි, හැකියාව අනුව නොවෙයි, ඔබතුමන්ලාට අවස්ථාව ලැබී තිබෙන්නේ. දැන් ඔබතුමන්ලා නිශ්ශබ්දයි. අපි මෙතැන කථා කරන්නේ ඔබතුමන්ලාත් වෙනුවෙනුයි. ඔබතුමා වෙනුවෙන් -[බාධා කිරීමක්] කමක් නැහැ. හය වෙන්න එපා. ඔබතුමාගේ තනතුර නැති වන්නේ නැහැ. තිබෙන්නේ, උඩට යෑම මිසක් පහළට යෑම නොවෙයි.

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා (පරිසර අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - சுற்றாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Environment)

ඔබතුමා ඒ පැත්ත බලා ගත්තා නම් හරි. අපි ගැන අපි බලා ගත්නම්.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක අපි හොඳට බලා ගන්නම්. මෙහේ බැහැයි, උම්බෑයි කියන අය ඉන්න පුළුවන්. නමුක් අපි අන්තිමට දිනන්න පුළුවන් [ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

වාතාවරණය හදනවාය කියන එක මතක් කරන්න කැමැතියි. ඒක තමයි අපි ඇති කරන්නේ. [බාධා කිරීමක්] බෙල්ල කපන අයගේ බෙල්ල නැති වේවි. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපට දිනන්න පුළුවන්. අපි අදක්ෂයෝ මේ පැත්තේ තියා ගන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ජාතික පුතිපත්ති ගැන කතා කරන කොට-[බාධා කිරීමක්] ජාතික පුතිපත්ති ගැන අපි පක්ෂය වෙනුවෙනුත් කතා කරනවා. [බාධා කිරීමක්]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු මන්තීතුමා, තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි ඔබතුමා ඔතැනට දැම්මේ අඩු ගණනේ මට සියයට 20ක විතර වැඩි කිරීමක් කරාවිය කියා මිසක් අඩු කිරීමක් කරාවිය කියා නොවෙයි. මා තවම මෙතැන කතා කරලා තිබෙන්නේ මිනිත්තු 25යි. [බාධා කිරීමක්] මොන වැටක්ද?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අලි වැටක් ගහන්න ඕනෑ ලු.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මෙහෙන් අලි පැටව් වාගේ ඔක්කොම train කරලා අර පැත්තට ගිහින් පොඩි බූලත් කොළයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා; ආප්පයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] 'අර්ස්කින් මේ' එක ගිලලා දැන් ඒක වමාරලා; දැන් ඒක අමතක වෙලා තිබෙනවා. මේ පැත්තෙන් ඉගෙන ගත්තාට පස්සේ ඔය පැත්තට ගියාට ඕක හොඳට කියාත්මක කරන්න. මොකද, වැඩි කල් ඔය පැත්තේ ඉන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි මේ අවස්ථාවේදී කියන්නේ, අපි අලි වැටක් දමලායි තිබෙන්නේ කියායි. ඔය පැත්තට -ආණ්ඩුවට- තමයි පුශ්නය තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] අපේ අලියෝ ටික ගිහිල්ලා ඔබතුමන්ව knock out කළා නේ. බලන්න කෝ එහෙම පැනලා එහෙම වැඩේ කරනවා නම් ඒ සැබෑ මට්ටමත් වෙනස් වෙලා තිබෙනවා නේ. ඒවා ගණන් ගන්න එපා. ඒක තමයි මම කිව්වේ මේ ඡන්ද පුතිඵලය විකෘති වෙලා තිබෙන පුතිඵලයක්ය කියලා. මේ විකෘති වෙලා තිබෙන පුතිඵලයක්. බය වෙන්න එපා. [බාධා කිරීමක්] අපට වැඩ නැහැ. අපට ජාතිකත්වයක් නැහැ.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාගේ කතාව අවසන් කරන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අවසන් කරන්න ඉස්සෙල්ලා පටන් ගන්න දෙන්න කෝ ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. මම මෙතෙක් දුර- [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා කිව්වේ අලුත් ආකාරයකින් ගමන් කරන්න අවශායි කියායි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

අලුත් පුවේශයක් නේ ආරම්භ කරලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කතාව නොවෙයි, අපි වැඩට බහිමු. දැන් ඡන්ද ඉවරයි. හයවන පාර්ලිමේන්තුවේ තිබුණු ඒ සම්පුදාය ගෙනෙන්න එපා. ඔතැන පුටුවේ තිබ්බා කොඩිවිනයක්. ඒක ගියා; ශුද්ධ වුණා. දැන් අලුත් තාලයකට හිතන්න. [බාධා කිරීමක්] මා කියන්නේ ඒ අවස්ථාව ගැනයි. මේ පනත් සංශෝධනය කරන අවස්ථාවේදී රටේ ආර්ථිකය ගැන කතා කරන කොට රේල් පීලි විකුණලා යකඩ කර්මාන්තය දියුණු කරන්න හදනවා. මොනවාද ඒ විහිඑ? එක පැත්තකින් ඒක දිය කරලා, ඊට පස්සේ ආනයනය කරලා, ඊටත් පස්සේ කියයි අපට මඩකළපුවේ සිට යන්න අවශායි, ඒ රේල් පීල්ල හදන්න අවශායි කියලා. එතකොට මාතර ඉඳන් හම්බන්තොටට වුවමනා ඒ රේල් පීලි නැවතත් ආනයනය කරන්න අවශායි. එහෙම කරන්න අවශානවක් තිබෙනවාද? [බාධා කිරීමක්] මට මිනිත්තු 40ක් තිබෙනවා, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රනිල් විකුමසිංහ විපක්ෂ නායකතුමා ඔබතුමාගේ කාලය -

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ചുജ്യ, அழலு. ඒක මට අදාළ ചുജ്യ.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාගේ කාලයෙන් අඩු කර ගෙන තිබෙනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එතුමා විපක්ෂ නායකතුමා වශයෙන් කතා කළා. එතකොට අපි එතුමාට මිනිත්තු 12ක් දුන්නා.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒ දීලා තිබෙන්නේ විපක්ෂයේ මන්තීවරුන්ගේ කාලය අඩු කරන්න-

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ, නැහැ. කවුරුවත් එහෙම කියලා නැහැ. බය වෙන්න එපා. අපේ විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායක ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමා ඒ ගැන කතා කරාවි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

නැහැ. නැහැ. විපක්ෂයේ පුධාන ස∘විධායකතුමා-

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

හරි, හරි. වග කීමකින් නේ මම කියන්නේ. මේ අවස්ථාවේදී අපි කියන්නේ මේ රටේ පුතිපත්ති ඇති කිරීම ගැනයි. යකඩ ටික දිය කරලා, රේල් පීලි නැති කරලා, ඊට පසු ඒවා ආනයනය කරන වැඩ පිළිවෙළකින් මේ රටේ සංවර්ධනයක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒකට හොඳම උදාහරණයක් තමයි මේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

බලපනු නිකුත් කරන්නේ. මම ඔබතුමාට පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ-

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මට පැහැදිලියි. මම ඔබතුමාට ගරු කරනවා. ඔබතුමා දැන ගෙනයි කතා කළේ.

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

අද තිබෙන්නේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ මූල් ගැසට නිවේදන තුන සම්බන්ධයෙන් විවාදය පමණයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා දැන් පාර්ලිමේන්තුවෙන් අවසර ඉල්ලන්නේ වුණු දෙයක් ගැන නේ. දැන් දිය කරලා ඉවරයි. මෙතැනදී අප සම්මත කළත්, නැතත් ඒ රේල් පීලි ටික ආයෙත් එන්නේ නැහැ; කරලා ඉවරයි. ඉතින් ඒ වාගේ දේවල් වැඩක් නැහැ නේ. මේක නිකම් අපේ හීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී මාඑ ටින් කරන්න ගියා වාගෙයි. ඒක බොහොම ඕනෑකමකින් කළා. [බාධා කිරීමක්] මම ඔබතුමාට උදවු කරන්න ගිහින් මගේ චෙලාව ගන්නවා නේ. ඔබතුමා හොද වැඩක් කළා. තල්මසෙක් වාගේ ඉදලා දැන් පොඩි මාඑ පැටියෙක් වාගේ ඉන්නවා. බොහොම හොද වැඩක් කළා. ඒ නිසා තමයි promotion එකක් දීලා තිබෙන්නේ. මම ඔබතුමාට උදවු කරන්න ආවාම මගේ වෙලාව නැති කරන්න එපා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රවි කරුණානායක මන්තීුතුමනි, දැන් ඔබතුමාගේ කතාව අවසන් කරන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මට තව මිනිත්තු පහක් තිබෙනවා. මිනිත්තු පහකින් අවසන් කරන්නම්. [ඛාධා කිරීමක්] හරියට හරි. බොහොම හරි. මම ඉතින් නැහැයි කිව්වේ නැහැ නේ. [ඛාධා කිරීමක්] හරි. ඒක තමයි. දැන් ඉතින් අවසරය සදහා අත්සන් කළා. අපි බලමු කොච්චර කල් යාවිද කියලා. මගේත් මිතුයෙක් තමයි රාජිත සේනාරත්න ඇමතිතුමා. ටින් කරන එක දැන් ඉක්මනට කරවන්න. නැත්නම් නැවත ඇවිල්ලා කියයි, රුසියාවෙන් බැහැ, දැන් මේක ගෙනෙන්න තිබෙන්නේ ඉරානයෙන් කියලා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

ඇයි, ඉරානය හොඳ නැද්ද?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔන්න ඉතින් ඕක තමයි. ඉරානය, උතුරු කොරියාව, කියුබාව ඒවා නරකද? ගෙනෙන්නකෝ ඉතින්. සල්ලි ටික ගෙනැල්ලා දමන්නකෝ. ඉරානය හොඳයි කියනවා නම තෙල් මිල අඩු කරන්නකෝ. මොකද, අද රුපියල් 90ට විකුණන්න පුළුවන් එක රුපියල් 135ට විකුණන එක මොන අපරාධයක්ද? ඒක තමයි මම කියන්නේ. ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, මම කලින් කිව්වා වාගේ

ඔබතුමන්ලා මෙතැන ඉල්ලන්නේ කරුණාකර මේකට අපට අවසරය දෙන්න කියන එකයි. දෙන්න ඕනෑ නැහැ. දීලා ඉවරයි. දූන්නේ නැති වුණක් වැඩේ කර ඉවරයි. යම් විධියකින්, ලෝකයේ අනවශා භාණ්ඩ පුමාණයක් කියා තිබෙනවා. ඒක -යම් විධිය-අපට පිළිගන්නක් පුළුවන්; නොපිළිගන්නක් පුළුවන්. නමුක් දැන් අවසරය ඉල්ලන්නේ ඒ නැති කර තිබෙන භාණ්ඩ ටික නැවත ගෙනෙන්නයි. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා විතරයි, අඩු ගණනේ පාර්ලිමේන්තුවට පැහැදිලි කළේ මේ අවශානාව මොකක්ද කියලා. රටේ ආනයන අපනයන පුතිපත්තිය ගැන කථා කරන්න විදේශ ඇමතිවරයා වශයෙන් කෙළින්ම පටන් ගත්තා. ඉතින් දැන් බලන්න, කිසිම සම්බන්ධකමක් නැහැ. ඒක නිසායි මම කිව්වේ, විෂය ක්ෂේතුයට අදාළව වැඩේ කළා නම් හරියි කියන එක. මෙතැන හැම එකටම "බිල් ක්ලින්ටන්", "මොනිකා ලෙවින්ස්කි" කියා හරි යන්නේ නැහැ. ඒ කාලයේ ඒවා කිව්වාම ඇමෙරිකාවේ කුමන්තුණ කියා කිව්වා. දැන් කුමන්තුණය පාවිච්චි කර තමයි එල්ලෙන්න හදන්නේ. දැන් බලන්න මේ රටේ අපනයන සංවර්ධනය කරන්න අවශායි. අපට පුළුවන්ද, මේ රටේ තිබෙන නිෂ්පාදන ඉරානයට හරි, එහෙම නැත්නම් උතුරු කොරියාවට හරි, කියුබාවට හරි, වෙනිසියුලාවට හරි යවා වැඩේ කරන්න. දැන් ඒවාට කථා කළාම එතකොට කුමන්තුණයක් නැහැ. දැන් යුරෝපය ඉදිරියට ගිහිල්ලා දණ ගහගෙන අනේ! Labour GSP ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියා එතැන කිව්වාම පුශ්නයක්ද? අපි එදා කිව්වා, Labour GSP එක ආරක්ෂා කරමු; මොකද, මේක නැති වුණොත් අහිංසක තරුණ තරුණියන්ගේ රක්ෂා  $3{,}00{,}000$ ක් නැති වනවාය කියා. එදා කිව්වා, අපි කුමන්තුණයක් කළාය කියා. අද මොනවාද කරන්නේ? ඒ කිව්ව එක තමයි අද කරන්නේ.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, කාලය අවසානයි.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

තව මිනිත්තුවකින් මම අවසාන කරන්නම්. ගරු අගමැතිතුමනි, ඒ නිසා Labour GSP එක ආරක්ෂා කරන්න. එදා විපක්ෂ නායකතුමා අවුරුදු තුනකට ඉස්සෙල්ලා කිව්වා, අපි එකට වැඩ කර මේක ආරක්ෂා කරමු කියා. එතකොට කිව්වා, පිට රට ගිහින් රට නැති කළාය කියා. මොනවාද මේ කළ විහිළුව? අපි එදා කිව්ව එක නොවෙයිද, අද ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා වෙනත් සින්දුවකින් ගහන්නේ? එම සින්දුවම වෙනත් තාලයකින් ගහනවා. දැන් රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහත්මයාට බණිනවා, අරක කිව්වාය කියලා. අසතා නේ. එදා කිව්වෙත් කරුණාකර මේක ආරක්ෂා කරන්න කියලායි. ඇයි තිස්සනායගම්ට සමාව දුන්නේ? මොකක්ද කිව්වේ? යුරෝපයේ අන්තර්ගත වෙලා තිබෙනවා, කරුණාකර නීති හරියාකාරව කුියාත්මක කරන්න කියා. දැන් සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මේ රටේ යුද්ධය දිනලා ජයක් ලබා ගත් එතුමා හිරගෙදර. එහෙම කතා කර ලෝකයට කියනවා, යුද්ධය ඉවරයි කියා. යුද්ධය නැති කළ පුද්ගලයා තවම මේක ඇතුළේ දමා තිබෙන්නේ. මේවා තමයි ශුද්ධ කරන්න තිබෙන්නේ. මේවා තමයි හරිගස්වන්න තිබෙන්නේ.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මන්තීතුමා, ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි. කථාව අවසන් කරන්න

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපනයන ක්ෂේතුය සංවර්ධනය කරන්න රටේ ජාතික පුතිපත්තියක් ඇති කරමු. එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම වෙලාවේම මේ ජාතික පුතිපත්ති ගැන කථා කරන්න ගිහිල්ලා තමයි-[බාධා කිරීමක්] නමුත් වැඩි කල් යන්න ඉස්සෙල්ලා තේරේවි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය කිව්ව දේ තමයි හරි කියන එක.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ස්තූතියි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී රටේ සංවර්ධනයක් ඇති කරන්න පුළුවන් ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරලා මින් පසුව කරුණාකර අලුත් ආකාරයකට මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුව ඔබතුමාගේ නියෝජා කථානායක ධුරයෙන් අපි ගමන් කරමු කියා මතක් කරමින් මම නිහඩ වනවා.

#### [පූ. භා. 11.51]

#### ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்) (The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ මිනු රවි කරුණානායක මැතිතුමාගේ කථාවෙන් පස්සේ කථා කරන්න ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වනවා. සිංගප්පූරුවේ ආදර්ශය ගැන නේද එතුමා කිව්වේ?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) නැහැ. ලංකාවේ ආදර්ශය සිංගප්පූරුව ගන්නවා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

ඒ තත්ත්වයට අපට දැන් ඉතාමත්ම ලෙහෙසියෙන් පත් වන්න පුළුවන්. ඇයි? [බාධා කිරීමක්] සිංගප්පූරුව ගැන එතුමා කිව්වේ මොනවාද? ලී ක්වාන් යූ කිව්වා, මේ තත්ත්වය ගෙන යන්න එතුමාට ස්ථාවර ආණ්ඩුවක් ඕනෑය කියා. ස්ථාවර ආණ්ඩුවක් හදා ගැනීමට එතුමා පාවිච්චි කළ පුධාන තර්කය තමයි, "මට ස්ථාවර ආණ්ඩුවක් දෙන්න, වැඩිපූර මන්තී සංඛාාවක් දෙන්න, අර්බුදකාරී විපක්ෂයෙන් අප ඉවත් වන්න ඕනෑ"ය කියන එක. ඉවත් වුණාට පස්සේ තමයි එතුමාට රාජාාය ගෙන යන්න පුළුවන් වුණේ. 1984වන තුරු සිංගප්පූරුවේ පාර්ලිමේන්තුවේ විරු $\epsilon$ ්ධ පක්ෂයේ මන්තීවරු සිටියේ නැහැ. අපේ ඉන්නවා. ඒකයි වෙනස. ඊ ළහට අප මේ වතාවේ ඉතාමත්ම සාර්ථකව මැතිවරණයට මුහුණ දීලා තුනෙන් දෙකකට ආසන්න පුමාණයේ මන්තුී සංඛාාවක් අරගෙන තිබෙනවා. ඒක නිසා අපටත් ඒ ආදර්ශය ගන්න පුළුවන් වනවා. සිංගප්පූරුව සංවර්ධනය වීමට තිබුණු මූලිකම හේතුව තමයි එහි වරාය. ඒක ලෝකයේ කාර්ය බහුලම වරාය. වරායෙන් තමයි ලොකුම ආදායමක් එන්නේ. දැන් අපි මොනවාද කර තිබෙන්නේ? අපි හම්බන්තොට වරාය ඉදි කර තිබෙනවා. නැව් හාරසිය ගණනක් දවසකට යනවා. ඒ ආදර්ශයෙන් අපට පුළුවන් විශාල විදේශ විනිමයක් උපයා ගන්න. [බාධා කිරීමක්] ජාතාාන්තර නැව මාර්ගය වැටිලා තිබෙන්නේ කොහෙන්ද? මේක කල්පනා කරන්න. අතිරික්ත මාර්ගයක් හොයා ගෙන තමයි කොළඹට එන්න වෙලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ වාගේ අපිත් trade ගැන ටිකක් දන්නවා නේ. ඒ නිසා අවශා තැන වරාය හදා ගත්ත ඕනෑ. අවශා තැන නොවෙයි වරාය තිබුණේ. එදා තිබුණු වෙළඳ ආර්ථිකයට වඩා වෙනත් වෙළෙඳ ආර්ථිකයක් අද ලෝකයේ පවතින්නේ. ඉස්සෙල්ලා බල කඳවුරු දෙකක් තිබුණා. දැන් එක කඳවුරයි තිබෙන්නේ. දැන් ගෝලීයකරණය වෙලා. අපිත් ගෝලීයකරණයේ සිතුවිලි -චින්තන- මේ මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළත් එක්ක බද්ධ කර ගෙනයි යන්නේ. ඒ නිසා හය වන්න එපා. පසු බෑමක් ඇති වන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] සිංගප්පූරුවේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 34,760යි. ඒ වාගේම සිංගප්පූරුවේ තිබෙන අනෙක් කාරණා මොනවාද? උපතේදීම ලබන ආයු කාලය. පිරිමියෙකුගේ ආයු කාලය අවුරුදු

ස්තුියකගේ ආයු කාලය අවුරුදු 83යි. මට භාර දී තිබෙන්නේ සමාජ සේවා අමාතාහංශය. මා ගිහින් පරීක්ෂා කළාම ඇත්ත වශයෙන්ම කියනවා නම් අපේ ආයු කාලය වැඩි වෙලා. ඇයි, අපේ ආයු කාලය වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ? මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ තුළින් පොහොර සහනාධාරය ලබා දීමෙන් සියයට 86ක් දේශීය ගොවිතැන එක්ක බද්ධ වෙලා ගොවිතැනේ කාර්ය භාරය ඉෂ්ට කළාම ඇත්ත වශයෙන්ම ඉදිරියේදී අපේ ආර්ථිකය හොඳ වනවා. ලෝක ආර්ථිකය කඩා වැටෙද්දි අපේ ආර්ථිකය කඩා නොවැටුණේ ඇයි? කඩා නොවැටුණේ මොකද කියා ඔබතුමා උත්තරයක් දෙන්න. ඉස්සර ඇමෙරිකාවට හෙමිබිරිස්සාව හැදූණාම අපිට උණ සන්නිපාතය හැදෙනවා. මෙවර එහෙම වුණේ නැහැ. අපේ ආර්ථිකය කඩා වැටුණේ නැහැ. එහෙ බැංකුවලින් අස් කරද්දි අපේ රටේ බැංකුවලින් කවුරුවත් අස් කළේ නැහැ. ඒක මතක තියා ගන්න ඕනෑ. ඒක පිළිගත් නිසා තමයි මහ මැතිවරණයේදී ජනතාව තුනෙන් දෙකක බලයක් දුන්නේ. පොහොර සහනාධාරය හැටියට පොඩි ගණනක්ද අපි ලබා දෙන්නේ? [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලාගේ ඔය කථාව අපිට පිළිගන්න පුළුවන් කියා මා හිතන්නේ නැහැ.

කෙසේ වෙතත් අපි කියන්න ඕනෑ, අද රටක් වශයෙන් බලද්දි මොනවා නැති වුණත් ආර්ථික වර්ධනය හොඳයි කියා. රටේ විදේශ සංචිතය දැන් ශීෂුයෙන්ම වැඩි වී ගෙන එනවා. විදේශ වෙළෙඳාම දැන් වැඩි වී ගෙන එනවා. ඊ ළහට මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ? ශී ලංකාවේ ආර්ථිකය 2009 වර්ෂයේදී විතරක් සියයට 3.5කින් වැඩි වුණා. තමුන්නාන්සේ ඔය ආර්ථික නාාය කොහෙන් ගන්නවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. අපේක්ෂා කළේ සියයට 2.5යි. නමුත් සියයට 3.5කින් වැඩි වුණා. ඊ ළහට, 2009 දෙ වන කාර්තුවේ ඉඳලා ආර්ථිකය ශක්තිමත් වෙමින් යනවා. හේතුව, මේ යුද්ධය නිමා වෙලා අවුරුද්දයි. වැඩි කාලයක් නොවෙයි. මේ වන විට රට තුළ සාමකාමී පරිසරයක් ගොඩ නැහිලා තිබෙනවා. අපේක්ෂා නැවත වරක් වර්ධනය වෙමින්, සංචාරකයෝ පැමිණෙමින්, මේ රටේ හොඳ සංවර්ධනයක් කරා වේගවත් ගමනක් යෑමට අපිට අවස්ථාව ලැබිලා තියෙනවා.

ජනාධිපතිතුමාගේ සංකල්පය අනුව මොනවාද එතුමා මෙවර කිව්වේ? එතුමා කිව්වා, රට සංවර්ධනය කරන්න අවකාශය දෙන්න කියා. ඉස්සර වෙලා ඉල්ලුවේ යුද්ධය නිම කරන්න අවකාශය දෙන්න කියා. යුද්ධය නිම කෙරුවා. දැන් රට සංවර්ධනය කරන්න අවකාශය දෙන්න කියා. යුද්ධය නිම කෙරුවා. දැන් රට සංවර්ධනය කරන්න අවකාශය දෙන්න කියා තිබෙනවා. දැන් රට සංවර්ධනය වෙමින් යනවා. කොත්තු රොටි දමනවා වාගේ, ආප්ප දමනවා වාගේ, බිත්තර ආප්ප දමනවා වාගේ දවසෙන් දෙකෙන් සංවර්ධනය කරන්න බැහැ. යුද්ධය නිම වෙලා අවුරුද්දයි. ඊ ළහ අවුරුද්දේ මොකක්ද වන්නේ කියා බලා ගෙන ඉන්න. අපි වැඩ පෙන්වන්නම. අපිට වැඩ පෙන්වන්න බැරිකමක් නැහැ.

අපිට කියන්න බොහෝ දේවල් තිබෙනවා. ආර්ථික සංවර්ධනය ගැන කියන්න පුළුවන්. කෘෂිකර්ම අංශයේ සියයට 12ක වර්ධනයක් තිබෙනවා. 2008 තිබුණේ සියයට 7.5යි. 2009 සියයට 3.2කින් වැඩි වුණා. දැන් සියයට 12ක් දක්වා වැඩි වෙලා. කර්මාන්ත අංශයේ සියයට 5.9ක වර්ධනයක් තිබුණා. පොඩ්ඩක් බැහැලා තිබුණා. නමුත් දැන් 2009 සියයට 4.2ක වර්ධනයක් තිබුණා. හේවා අංශයෙත් සියයට 3.3කින් වර්ධනයක් වෙලා තිබුණා. මේ අනුව බලද්දී විදුලිය, ගෑස්, ජලය, තේ නිෂ්පාදනය, සංචාරක, රාජා සේවා හැම එකකම වර්ධනයක් තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. මේ අනුව අපිට පැහැදිලිව පෙනෙනවා, තමුන්නාන්සේලාගේ බලාපොරොත්තු සුන් වෙලා, ඉදිරියේදී තමුන්නාන්සේටත් ඔය පැත්තෙන් මේ පැත්තට සංකුමණය වන්න සිද්ධ වන බව. ඊයේත් එක් කෙනෙක් සංකුමණය වීමේ මූලික ලක්ෂණය පෙන්නුම් කෙරුවා. [බාධා කිරීමක්]

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ ඔබතුමන්ලා මේ පැත්තට ඇවිත් අපි ආණ්ඩු පක්ෂයට එනවා කියලාද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

නැහැ, ඔබතුමාලා මේ පැක්තට එන්න. ඊ ළහට මොනවාද? අද යකඩ ගැන කථා කෙරුවා. මං හිතන්නේ තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, යකඩ සුන්බුන් ටික මෙහෙන් පිට රට යවලා යකඩ බවට පරිවර්තනය කරලා නැවත වරක් මෙහාට එවනවා කියලා. මගේ ආසනයේත් තියෙනවා factories තුනක්, සුන්බුන්වලින් යකඩ හදන ඒවා. ඉතින් අපි සුන්බුන් එහාට යවලා, යකඩ වශයෙන් නැවත වරක් ආනයනය කරනවා. ඒක නිසා මෙහේ බද්දක් ඇති කරලා, බදු දාලා, තහංවි දාලා ඒවා මෙහෙම පාවිච්චි කළොත් - recycle කළොත්- අපිට ලොකු විදේශ විනිමයක් ඉතුරු කර ගන්න පුළුවන්.

ඊ ළහට, දියමන්ති කර්මාන්තය. දැන් බලන්න, ලෝකයේ තියෙන සනම දුවා තමයි දියමන්ති. දියමන්තියක් කපන්න දියමන්තියක්ම ඕනෑ. හරියට ගහක් නසන්න ගහක් තියනවා . වාගේම, දේශපාලනඥයෙක් නසන්න දේශපාලනඥයෙක්ම ඕනෑ වාගේ, දියමන්තියක් කපන්න දියමන්තියක්ම ඕනෑ. දැන් "Sri Lanka cut" කිව්වාම ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ලෝකයේ ඕනෑම තැනක තැනක් තියෙනවා. දැන් මේවාටයි සහන දෙන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, අද අපේ ලංකාවේ උසස්ම තත්ත්වය තියෙන ශුමය ලබා ගැනීමට චීනයෙන් විශාල ඉල්ලමක් තිබෙනවා. ලංකාවේ තමයි හොඳම ශුම හමුදාව -බල හමුදාව-තියෙන්නේ. අපේ රටට GSP Plus නැති කිරීමට උත්සාහ ගත් කීප දෙනෙක් හිටියා. GSP Plus එක ඇතත්, නැතත් මේ ආණ්ඩුව ගෙනි යන්න පුළුවන් කියන එක අපි ඔප්පු කරලා පෙන්වලා තියෙනවා. ඒ වෙනුවෙන් වෙනත් විකල්ප මාර්ග රාශියක් අපි සාදා ගෙන යනවා. එම නිසා දැන් අපේ විදේශ ආනයනය අඩු වෙලා අපනයනය වර්ධනය කර ගනිමින් තිබෙනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් මාගේ කලින් තිබුණු අමාතාහාංශයම ගත්තොත්, ගිය පාර මසුන් විදේශගත කිරීමෙන් -export කිරීමෙන්- ඩොලර් මිලියන 173ක ලොකු ආදායමක් අපිට ලබා ගන්න පුළුවන් වුණා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, ටූනා මසුන් අපි අල්ලා ගත්තේ නැත්නම් උන් වෙනත් රටකට සංකුමණය වෙනවා. එතකොට එකැනින් අල්ලා ගන්නවා. මගදී ඉඳලා අල්ලා ගත්තාම ඒකේ විදේශ විනිමය අපිට මෙහාට එනවා. විදේශ විනිමය විතරක් නොවෙයි-

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) කොමිස් කීයද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

ඒවා අපි නැවත සකස් කළාම -value-addition එකක් කරලා-විදේශ විනිමය විශාල පුමාණයක් ලබා ගන්න පුළුවන්. ගරු කථානායකතුමනි, අපි ඒක ඔප්පු කරලා තියෙනවා. ඉතින් මම කියන්නේ මෙකයි. කමුන්නාන්සේලාගේ ආර්ථික පැත්ත මොනවා වුණක් අද අපි සාර්ථකව අපේ ආර්ථිකය මෙහෙය වන්න රට ලෑස්ති කර ගෙන ඉන්නවා. රාජා මූලා තත්ත්වය දැන් හොඳ අතට හැරී ගෙන එනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. යුද්ධය පවතිද්දිත් අපට කොච්චර විදේශ විනිමය ලැබුණාද? ඕස්ටේලියාවෙන් ලැබුණා ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 18.5ක්. ඉන්දියාවෙන්  $\stackrel{-}{\text{chi}}$ ලර් මිලියන 20ක් ලැබුණා. ඉන්දියාවෙන් තවත් රුපියල් මිලියන 1,206ක් ලැබුණා. විදේශ ආධාර එකහතාවන් අනුව චීනයෙනුත් ලැබුණා. ඒ වාගේම ජපානයෙන්, කොරියාවෙන්, කුවේට්වලින්, ජර්මනියෙන්, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයෙන්, ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවෙන් මිලියන 2221.7ක් ලැබිලා තියෙනවා, යුද්ධය පවතින කාලයේ. දැන් යුද්ධය අවසන් වුණාම ඕනෑ තරම් ආයෝජනය කරන්න විදේශ රටවල් අද පොර කකා බලා ගෙන ඉන්නවා. එයට හේතුව වෙලා තියෙන්නේ, සාමකාමී පරිසරය උඩ අපේ රට ආයෝජනයට සුදුසුම රටක් විධියට අද ලෝකය පිළිගෙන තිබීමයි. ඒ තත්ත්වය උදා කළේ ජනාධිපතිතුමා. මොනවා නැති වුණත් අද රටේ බිය නැති කරලා තියෙනවා. ඉස්සර තමුන්තාන්සේලාත් හිටියේ බයෙන්, අපිත් හිටියේ බයෙන්. කළු වීදුරුවක් දැක්කාම යූළුන්පීද, ශීලංකාද, ජේවීපීද කියලා නැහැ, ජල්ටීටීඊ නුස්තවාදීන් විසින් හැම කෙනෙක්ම සාතනය කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයත් සාතනය කළා. අපේ අයත් සාතනය කළා. අද ඒ තත්ත්වය නැති කරලා තියෙනවා. මම කියන්න කැමතියි, -[බාධා කිරීමක්] මාගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා. තමුන්නාන්සේගේ කථාවෙදී කියන්න. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මට තව විනාඩි කීයක් තියෙනවාද?

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) තව විනාඩි තුනක් තිබෙනවා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

මා ඉක්මනට අවසන් කරන්නම්. කෙසේ වෙතත් මේ ආණ්ඩුව තව කාලාන්තරයක් තිස්සේ පවතිනවා විතරක් නොවෙයි, මේ රටේ වෙනසක් ඇති කරන්න මහින්ද චින්තනය අද උදවූ වන එක ගැනත් අපට කිසිම සැකයක් නැහැ කියන එක මම මතක් කරනවා. ඒ සඳහා නිවැරදි නායකත්වයක් ඇති කරමින් රටේ සංවර්ධනය වේගවත් කරමින් කටයුතු කරනවා. විශේෂයෙන්ම නැවත වරක් යුද්ධයක් ඇති නොවින විධියට උතුරු නැහෙනහිර පුදේශ කරනවාද මේ ආණ්ඩුව? අපි නැඟෙනහිර මුදා ගත්තාට පස්සේ පළමුවෙන්ම පටන් ගත්තේ කුමක්ද? පළමුවෙන්ම පටන් ගත්තේ නැගෙනහිර සංවර්ධනය කරන්නයි. ඒකෙන් විශ්වාසයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ගිය වර TNA එකේ හිටපු මන්තීුවරු පවා පැරදුණක්, දිනුවක් අපේ සංවර්ධනය දැකලා අද අපේ පක්ෂයෙන් ඡන්දය ඉල්ලන්න කිුයා කර තිබෙනවා; ඒ අයගේ දේශපාලන මතිමතාන්තර වෙනස් කරමින් ඉන්නවා. සාමකාමී ලෙස ඒ පුදේශවලට සංකුමණය වෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අද දහස් ගණනක් මිනිසුන් උතුරට ගිහිල්ලා තමන්ගේ පරණ ගම් බිම බලනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ අය ආගන්තුක සත්කාරය වැඩි කරමින්, සම්බන්ධතාවන් වැඩි කරමින්, සංහිඳියාව වැඩි කරමින් අද කටයුතු කිරීම නිසා ඇත්ත වශයෙන්ම අපට ලොකු බලාපොරොත්තුවක් තියා ගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලා හිතන කඩා වැටීම සිදු වන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා හිතන දේවල් සිදු වන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා ගිය වරත් කිව්වේ එහෙමයි. කව අවුරුද්දකින් වැටෙනවාය, දෙකකින් වැටෙනවාය කිව්වා. පාර්ලිමේන්තුව පටින් ගනිද්දී අපට සිටියේ මන්තුීවරුන් 86 අවසන් වෙද්දී කීයකින්ද අවසන් වූණේ? දැන් තමුන්නාන්සේලාගේ තත්ත්වය මොකක්ද? තමුන්නාන්සේලාට වෙන්නේ මොකක්ද? එම නිසා මා තමුන්නාන්සේලාට ආරාධනාවක් කරනවා, මේ සංවර්ධනය වේගවත් කරලා මේ රට ආසියාවේ ඓශ්චර්යයවත් රටක් බවට පත් කරන්න සියලු මත භේද අයින් කරලා අපිත් එක්ක එකතු වෙන්නය කියා. මෙය මාගේ මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේ පළමු වන කථාවයි. කෙසේ වෙතත් තමුන්නාන්සේලාගේ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට වන්නේ නැති බව පුකාශ කරන අතර දැන්වත් කල්පනා කර බලා ආණ්ඩුවට සහයෝගයක් ලබා දෙන්නය කියා අවසාන වශයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ රට ආසියාවේ ඓශ්චර්යයවත් රටක් කිරීමට හේතු වාසනා ලැබේවා කියා පුාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ස්තූතියි, ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මන්තීතුමා. [අ. භා. 12.04]

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු නියෝජාෳ කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම 2000 අවුරුද්දේ ඉඳලා අඛණ්ඩව හතරවන වතාවටත් මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරමින් පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය ශක්තිමත් කරන්න, ඒ වාගේම රටේ ජනතාවගේ උත්තතිය වෙනුවෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හඩ නහන්න අපව මේ පාර්ලිමේන්තුවට පත් කරපු රටේ සියලුම ජනතාවට, විශේෂයෙන්ම කොළඹ දිස්තික්කයේ ජනතාවට පුණාමය පුද කරමින් අද දිනයේ විවාදයට ගන්න ගැසට් නිවේදනයේ සඳහන් රෙගුලාසි පිළිබඳව කරුණු කීපයක් දක්වන්න මා බලාපොරොත්තු වනවා.

අපි අද උදේත් මූලික වශයෙන්ම මතු කළේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතට අදාළව අද මේ ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන රෙගුලාසි විධිමත් ආකාරයට මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා නැතිය කියන කාරණාවයි.

මේ පාර්ලිමේන්තුව ආරම්භ කළ දිනයේදීම ආණ්ඩු පක්ෂය ගෙනා යෝජනාව විපක්ෂය; එක්සත් ජාතික පක්ෂය ස්ථිර කරලා, ගරු කථානායකතුමා අත් දෙකෙන් අල්ලා ගෙන ගිහින් මේ මූලාසනයේ වාඩි කෙරෙව්වේ මේ ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ උත්තරීතරත්වය, අපි හැම දෙනාගේම අයිතිය ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට අනුව ආරක්ෂා කරාවිය කියන විශ්වාසය ඇතුවයි. නමුත් අද අපට පෙනෙනවා, ගරු කථානායකතුමාගේ අතිත් ඒ විශ්වාසය හරියාකාරව ඉෂ්ට වන්නේ නැහැයි කියලා. කනගාටුවෙන් වුණත් අපි ඒ දේ කියන්න ඕනෑ. මොකද, ඒකට හේතුව ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, -

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. The Hon. Member is violating the Standing Orders. He cannot make a remark on the conduct of the Hon. Speaker.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member)

Very correct.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

What is the number of the Standing Order?

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

නොම්මරය දන්නේ නැද්ද? කියලා දෙන්නද? මගේ class එකක් තියෙනවා, -[බාධා කිරීමක්] Sir, you know it. It is common knowledge. - [Interruption.] මේ ගොල්ලන්ගේ වැඩේම- [බාධා කිරීම්] මේ ගොල්ලන් ගරු කථානායකතුමාට ගෞරවයක් දක්වන්නේ නැති බෝම්බකාරයෝ. ඉතින් කොහොමද, සභාවක් ගෙනි යන්නේ? ඒක හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම ගරු අස්වර් මන්තීතුමාට ගරු කරනවා, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු ගරු මන්තීවරයකු හැටියට, වග කිව යුතු ජොෂ්ඨ මන්තීවරයකු හැටියට. හැබැයි ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි නම්, ඒ රීති පුශ්නයට අදාළ ස්ථාවර නියෝගය මොකක්ද කියා එතුමා කියන්න ඕනෑ. මගේ කථාවේ වැරැද්දක් තිබෙනවා නම් ගරු නියෝජා කථානායකතුමාට පුළුවන් ඒක පෙන්වලා දෙන්න.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි යමක් තිබෙනවා නම් ඉවත් කරන්න.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

You cannot refer to the conduct of the Hon. Speaker. - [*Interruption*.]

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද දිනයේදී මා මතු කළ මූලික කාරණාව අදාළ වන්නේ ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 20(4) වගන්තියටයි. එය මා නැවත කියවනවා:

#### It states, I quote:

"20. (4) Every regulation made by the Minister shall be brought before Parliament within a period of one month from the date of the publication of that regulation under subsection (3), or, if no meeting is held within that period, at the first meeting after the expiry of that period, by a motion that such regulation shall be approved."

මෙතැන තිබෙන පුශ්නය, දැන් ආණ්ඩුව, ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ විධිවිධාන අනුව -

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

ගරු මන් නීතුමා, රීති පුශ්නයක්.

# ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා. මේ ගැසට් නිවේදනය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ ආකාරයත්, ඒ කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරීමට පෙර කලින් හිටපු ඇමතිතුමා සභාගත කළ ආකාරයත්, නව පාර්ලිමේන්තුවක් පත් වූ පසුව සභාගත කළ ආකාරයත් පිළිබඳව ලේඛන සහිතව කරුණු දැක්වීමෙන් පසු ගරු කථානායකතුමා නියෝගයක් දුන්නා. ස්ථාවර නියෝග අනුව, ඒ නියෝගය පිළිබඳව යළිත් කථා කරන්නට කිසි සේත්ම පුළුවන්කමක් නැහැ. එය සභාව පිළිගනිමින් විවාදය කර ගෙන යනවා. ඒ නිසා දැන් විවාදයට සම්බන්ධ වනවා හැර නැවත රීති ගැන කථා කරන්න, නැවත ඒ කරුණු අනාවරණය කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. එය රීතිමය වශයෙන් සම්පූර්ණයෙන් පිළිගත හැකියි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

රීති පුශ්නය පිළිගත හැකියි. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්තීතතුමා.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒ සඳහා මගේ කාලය ගන්න එපා. මම ගරු කථානායකතුමාගේ නියෝගයට අභියෝග කරන්නට යනවා නොවෙයි. මම එම නියෝගය පිළිගනිමින් මගේ මතය කියන්නට ඕනෑ. මගේ මතය කියන්නට අයිතියක් මට තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමාගේ මතය එතුමා ඉදිරිපත් කළා. ඒක පිළිගත්තා. මම කියන්නේ මෙහෙම ගියොත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අපි ඉන්න එකේ තේරුමක් නැහැ කියලායි. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒක නිසා මෙය විවාදයකට පටලවන්නට මට ඕනෑ කමක් නැහැ. දැන් මේකේ මූලික පුශ්නය තිබෙන්නේ,- [බාධා කිරීම්] මම නොවෙයි ද කථා කරන්නේ? [බාධා කිරීම්]

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ඔබතුමා ඒ රීති පුශ්නය ඉදිරිපත් කළා. එය පුතික්ෂේප වූ පසුව නැවත පාර්ලිමේන්තුවට මතයක් ගෙන එන්නට බැහැ. ඕක මතයක් නොවෙයි නේ.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, උදේ දුන් තීන්දුවට අමතරව ඔබතුමා කථා කරන්නේ. තීන්දුවක් දීලා තිබෙනවා නේ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

හොඳයි. දැන් මේක සම්මත කර ගන්නා පුශ්නය නොවෙයි තිබෙන්නේ. ගැසට් නිවේදනයේ කාලය ඉකුත් වෙලා තිබෙනවා. ඇත්තටම මේ ගෙනැවිත් තිබෙන්නේ expire වුණු ගැසට් නිවේදනයක්. Expire වුණ ගැසට් නිවේදනයක් ගෙනාවා නම් කළ යුතුව තිබුණේ ඒක අලුතින් ගෙනෙන එකයි. පරණ එකක් විවාද කරන එක තමයි දැන් අපි කරන්නේ. පරණ එකේ වුණත් තිබෙන වැරැද්ද මේකයි. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, රසායනික අවි පනතින් නිෂ්පාදනය, සකස් කිරීම, අත් කර ගැනීම, පරිභෝජනය, ආනයනය හෝ අපනයනය තහනම් කරලා තිබෙන රසායනික දුවා 38ක් ලංකාවට ආනයනය කරන්නට අපි නීති ලිහිල් කරනවා. මෙහිදී කෘෂි කර්මාන්ත කටයුතුවලට, ඖෂධවලට මේ දේවල් පාවිච්චි කරනවා කියලා තර්ක කරන්නට පුළුවන්. නමුත් අපි දැන් මේක බරපතළ විධියට සලකන්නට ඕනෑ. එහෙම නම් මෙපමණ කාලයක් රසායනික අවි පනතින් මේවායේ නිෂ්පාදනය, ආනයනය තහනම් කරලා තිබුණේ ඇයි? ඒ තහනම් කරලා තිබුණු පදනම මෙතැන නිවැරදිව සාකච්ඡා කරන්නේ නැතිව, තකහනියේ, කඩිමුඩියේ, හදිසියේ අද මේ නව පාර්ලිමේන්තුව රැස් වන පළමුවන දවසේම මේක ගෙන ඒමේ අරමුණ මොකක්ද කියන එක ගැනයි අද අපි මේ කථා කරන්නේ. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒක නිසා විශේෂයෙන්ම ඔබතුමන්ලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නවක මන්තීුවරුන්ට ආදර්ශයක් වන්න. මේ පාර්ලිමේන්තුවට මේක කලින් ගෙනැල්ලා, මේක සාකච්ඡාවට භාජනය කරලා, පුමාණවත් කාලයක් තුළ සංවාද ගත කරන්නට ඉඩ දීලා මේක කරන්නට තිබුණා. අපි කියන්නේ ඒකයි. බලය තිබෙනවා තමයි. බලය දැළි පිහියක් කර ගන්නට එපා. මේ රටේ ජනතාව තමුන්නාන්සේලාට බලය දීලා තිබෙන්නේ ඒක දැළි පිහියක් කර ගෙන හතර වටේ කපා ගන්නට නොවෙයි. බලය තිබෙනවා වාගේම මොළයත් පාවිච්චි කරන්නය කියලා අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම මේ ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ අද සිද්ධ වන දේ ඉතාමත්ම හයානක අනාගතයකට අපව කැඳවනවා. අපි දන්නවා, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු මන්තීවරුන්ව මෙහෙයවන්න, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු මෙහෙයවන්න ගරු කථානායකතුමාට අවශා උපදෙස් දෙන්නේ සහ ඒ අවශා මහ පෙන්වීම කරන්නේ මහ ලේකම්තුමා බව. මහ ලේකම් ධම්මික කිතුල්ගොඩ මැතිතුමාත් එක්ක මට පෞද්ගලික පුශ්නයක් නැහැ. නමුත් එතුමාව පත් කරන්නේ, දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයට අනුව ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවයි. දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයට අනුව සති දෙකක් සඳහායි එතුමාට පත්වීම් ලිපිය දෙන්නේ. එතකොට පත්වීම් ලිපිය දෙන්නේ සති දෙකක් සඳහායි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මොකද කරන්නේ? නිසි පරිදි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව පත් කරන්නේ නැතිව, සති දෙකෙන් දෙකට එතුමාව පත් කරනවා. ඒ අනුව සති දෙකක් අපේ මහ ලේකම්තුමා පාර්ලිමේන්තුවේ යහපත් කල් කියාවෙන් සිටියොත් ඊ ළහ සති දෙක සඳහා එතුමාගේ පත්වීම් ලියුම දෙනවා. ඒක හරි නැහැ. අපි කියන්නේ ධම්මික කිතුල්ගොඩ මැතිතුමා වුණත් අපට පුශ්නයක් නැහැ, පාර්ලිමේන්තු මහ ලේකම් ධූරයට ස්ථීරව පත් කරන්න කියායි. ඒක අපි කාගෙත් පුජාතන්තුවාදයට හොඳයි; ඒක අප කාගෙත් යහ පැවැත්මට හොඳයි; මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පැවැත්මට හොඳයි. රාජපක්ෂ පවුලෙන් ආව ගරු කථානායකතුමා ඉහළ පුටුවේ ඉන්නවා. ඒක අපට හොඳයි. අපි ඒකට ගරු කරනවා. ගරු චමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා අපි බොහොම ආදරය කරන, ගරු කරන කථානායකවරයෙක්. එතුමාට පහළ පුටුවේ ඉන්න මහ ලේකම්තුමාටත් සති දෙකෙන් දෙකට ජනාධිපතිතුමාගේ ලිපිය ලැබෙන තුරු බලාපොරොත්තුවෙන් ඉන්න සිද්ධ වනවා නම්, අපි කවුරුත් යටත් වන්නේ ඒකට. මම කියන්නේ මේක ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීුවරුන්ටත් වන්න පුළුවන්; විපක්ෂයේ අපටත් වන්න පුළුවන්. ඒ නිසා අපි කියන්නේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව පිහිටුවලා ධම්මික කිතුල්ගොඩ මැතිතුමාව මහ ලේකම් ධූරයේ ස්ථීරව පත් කරන්න කියලායි.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer) හරි, ඒක කරනවා.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒක හරියට අර එළුවාගේ මොකක්ද එක වැටෙනකම් බලා ගෙන හිටියා වාගේ කෙරේවි කියලා බලා ගෙන ඉඳලා හරි යන්නේ නැහැ. මේක තමයි බරපතළ තත්ත්වය. අද ගරු සරත් ෆොන්සේකා මන්තීතුමා පාර්ලිමේන්තුවට එන එක අර්බුදකාරී වන්නේ, ඒ වාගේම මේ අණ පනත්වලදී අපි ඇත්ත කථා කරලා කරුණු පෙන්වලා දෙන එක පැත්තකට විසි වන්නේ ඒකයි. ඒක බරපතළ තත්ත්වයක්.

ඊ ළහට මම විශේෂයෙන් කියන්න කැමැතියි අද අපේ මාතෘකාවට අදාළව තිබෙන තත්ත්වය. අද අපේ රටේ පවතින ආර්ථිකය මොකක්ද, අපි ගමන් කරමින් ඉන්නේ කොතැනටද? අපි කවුරුත් දන්නවා 2010 අවුරුද්දට අය වැයක් නැතිව මේ රට ගමන් කරන්න උක්සාහ කරන බව. මේ ගැන පාර්ලිමේන්තුවේදී මීට කලිනුත් කථා වුණා. යුද්ධය ඉවර කරලා අවුරුද්දක් පිරෙන මේ මොහොතේ දී ආණ්ඩුවේ වගකීම තමයි; තමුන්නාන්සේලාගේ වගකීම තමයි මේ රට බලාපොරොත්තු වන අය වැය ඉදිරිපත් කරන එක. සම්පූර්ණ මූලා පාලන බලය ජනාධිපතිතුමාගේ අතට ගෙනෙන කොට ඒක ගැටලු සහගත වනවා. කල්පනා කරලා බලන්න. ගැසට් පතුයක් අපේ මේ මේසය උඩ තිබෙනවා. මේකට අනුව ඇමතිකම් බෙදා ගෙන තිබෙන්නේ කොහොමද? ඇමතිවරුන්ගේ විෂයය පථය බෙදිලා තිබෙන්නේ කොහොමද? මුදල් අමාතාහංශය භාරව ඉන්නේ ජනාධිපතිතුමා. වරාය ඇමති, සිවිල් ගුවන් සේවා ඇමති, මහා මාර්ග ඇමති ජනාධිපතිතුමා. ඊට අමතරව එතුමා ආරක්ෂක ඇමතිතුමා. ඊ ළහට වෙනත් අමාතාහාංශ යටතේ තිබුණු ආයතන ගණනාවක් අද ජනාධිපතිතුමා අතට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. කෘෂි රක්ෂණ මණ්ඩලය ජනාධිපතිතුමා අතට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. පීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාගේ සමාජ සේවා අමාතාහාංශය යටතේ තිබුණු සමාජ ආරක්ෂණ මණ්ඩලය ජනාධිපතිතුමා යටකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. අපනයන ණය රක්ෂණ මණ්ඩලය ජනාධිපතිතුමා අතට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඉතින් අද රටේ පුජාතන්තුවාදය පාර්ලිමේන්තුවට, ජනතාවට [ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

කෙමස් වෙතත් ආණ්ඩු පක්ෂයට කෝ?; ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඇමතිවරුන්ට කෝ? අද අමාතා ධූර ගත්ත බොහෝ දෙනකුට ඒ අමාතා ධූරයේ දිවුරුම් දීලා, තමන්ගේ අමාතාහංශයට ගිහිල්ලා ඒ නිලධාරින් හම්බ වෙලා සැලැස්මක් හදන්න පුළුවන්ද අවුරුදු හයකට? අවුරුදු හයකට බැහැ, මාස හයකට පුළුවන්. ` අමාතාහංශවලට අයත් රට වටේ තිබෙන ආයතනවලට ගිහිල්ලා බලලා එන කොට මාස හය ඉවරයි. කල්පනා කරලා බලන්න. කෙනෙක් ඇමති ධූරයක් ගත්තාම තමන් පත් වෙච්ච දිස්තිුක්කයේ ජනතාව බලාපොරොත්තු වනවා ඒ ඇමති ධූරයෙන් තමන්ගේ පුදේශයට වැඩක් කරන්න පුළුවන් කියලා. අලුත් ඇමතිවරු කැමැතියි තමන්ගේ ඇමතිධුරයෙන් යමක් කරලා පෙන්වන්න. එය කරන්න පුළුවන් පුතිපාදන නැත්නම්, එය කරන්න පූළුවන් බලය නැත්නම්, එය කරන්න පූළුවන් ආයතන ටික නැත්නම්, එය කරන්න හැකියාව තිබෙන තැන් ටික නැත්නම මොකද වන්නේ? මේ පාර්ලිමේන්තුවට අපි කවුරු පත් වුණක් එහෙමයි. දැන් අලුත් මන්තීුවරු පත් වෙලා ඉන්නවා. ි තමන් නියෝජනය කළ දිස්තුක්කයෙන් වැඩීම මනාප ලබා ගෙන පත් වුණු අලුත් මන්තීවරු ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්නවා. ඒ වැඩිම මනාප දුන්න ජනතාව බලාපොරොත්තු වනවා, "අපේ මන්තීුතුමා ඇමතිවරයකු හැටියට ඇවිල්ලා අපේ පුදේශවලට යමක් කරයි" කියලා. කොළඹ දිස්තුික්කයේ ගරු දුමින්ද සිල්වා මන්තීුතුමා, ගාල්ල දිස්තුික්කයේ ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගම මන්තුීතුමා වැනි අය ඒ දිස්තුික්කවල ලක්ෂ ගණනින් වැඩිම මනාප ගත්ත අය බව අපි දත්නවා. ඉතින් ඒ අයට හැකියාව තිබෙන්න ඕනෑ තමන්ගේ දිස්තුක්කවලට ගිහිල්ලා තමන්ගේ ජනතාවට වග කීමෙන් යමක් කරන්න. අපි දන්නවා මේ පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ධුරයෙන් ඒ දේ කරන්න බැහැ. ගරු දුමින්ද සිල්වා මන්තීුතුමාට පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයෙකුට ලැබෙන රුපියල් ලක්ෂ 50න් වැඩ කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

තමුන්නාන්සේලා කලින් කිව්වා ඇමතිවරු වැඩියි, වියදම වැඩියි කියලා. තමුන්නාන්සේලා කලින් කියපු එක දැන් නැවතත් වෙනස් කරනවා.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

අපි කියන්නේ මොකක්ද කියලා අනේ, ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැහැ. අපි කියන්නේ හැන්දත් තමන්ගේ අතේ, බෙදා ගන්නෙත් තමන්ට ඕනෑ විධියට, අනෙක් අයට මොකුත් නැහැ කියන එක. ඒක ඔබතුමන්ලාට ඔතැන වාඩි වෙලා කථා කරන්න බැහැ. ඔබතුමන්ලා වෙනුවෙන් තමයි අපි මේ කථා කරන්නේ. මුදල් පාලන බලය තමන්ගේ අතට අර ගෙන, මුදල් සංසරණය වන සියලු ආයතන තමන්ගේ අතට අර ගෙන තමන්ගේ මන්තීවරු තමන්ගේ අත පල්ලෙන් හැලිච්ච කටටිය බවට පත් කළාම, ඒක පුජාතන්තුවාදී නැහැ.

#### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා (කාක්ෂණ හා පර්යේෂණ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - தொழில்நுட்பவியல், ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Technology and Research)

ඒ ඔබතුමන්ලාට.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඔබතුමාටත් එහෙම තේ. අරණායක මනුස්සයෙක් කථා කරලා කිව්වේ අපේ මන්තීතුමාට මොකක්ද මේ පර්යේෂණ ඇමතිකමක් හම්බ වෙලා, ඒකෙන් මොනවාද කරන්න පුළුවන් කියලා.

මතකද? එහෙම බැහැ. ඒ නිසා අපි කියන්නේ අරලිය ගහ මන්දීරයේ නැති පුජාතන්තුවාදය මේ පාර්ලිමේන්තුවේත් නැති කරන්න එපා කියලායි. පාර්ලිමේන්තුවේ ඒක තිබෙන්න ඕනෑ. කථානායක පුටුවේ ඒක තිබෙන්න ඕනෑ. මහ ලේකම් පුටුවේ ඒක තිබෙන්න ඕනෑ. මහ ලේකම්තුමාට එතුමාගේ රාජකාරිය කරන්න අයිති බලය තිබෙන්න ඕනෑ. ඒක නැති කරන්න එපා. විපක්ෂයේ ඉන්නේ අපි ටික දෙනා වෙන්න පුළුවන්. හැබැයි විපක්ෂයේ අපේ තියෝජනය, මහ ජන තියෝජනය. ඒක නැති කරන්න එපා. ඒක නැති කරන්න, ඒකට අත තියන්න දෙන්න බැහැ. හැම මන්තීුවරයකුටම පුටුවක් තිබෙනවා. හැම මන්තීුවරයකුගේම බලය එක සමානයි. හැම මන්තීුවරයකුටම මහ ජන බලයක් තිබෙනවා. ඒක අභියෝගයට ලක් කරන්න එපා. අද මෙතැන සිද්ධ වුණේ ඒක. අද මේ රෙගුලාසි විවාදයට ගන්න අවශා නම්, ඔබතුමන්ලාට තිබුණා පුජාතන්තුවාදී විධියට පක්ෂ නායක රැස්වීමක් කැඳවලා අනෙක් මන්තුීවරුන්ගේත් අදහස් අහලා, අනෙක් පක්ෂවලත් අදහස් අහලා, වෙච්ච වැරැද්ද නිවැරදි කරලා විවාදයට ගන්න. ඒකයි කළ යුතුව තිබුණේ. එහෙම නැතිව කථානායකතුමාගේ ශීී මුඛයෙන් නියෝගය පිට වෙච්ච පළියට ඒක පුජාතන්තුවාදී නැහැ. ඒක පුජාතන්තුවාදී වෙන්නේ නැහැ.

අද ආර්ථිකය තිබෙන්නේ බරපතළ තත්ත්වයක. දැන බලන්න, මහ බැංකුවේ මේ අලුත් වාර්තාව අනුව ඊයේ "The Island" පුවත් පතේ මෙසේ සඳහන් කරලා තිබෙනවා:

"Budget deficit expands 15.75 % year-on-year in January"

මේ කියන්නේ මොකක්ද? පසු ගිය අවුරුද්දත් එක්ක සංසන්දනය කරන කොට, 2010 ජනවාරි වන කොට අය වැය හිහය රුපියල් බිලියන 63.2යි. ඒක 2009 දී රුපියල් බිලියන 54යි. ඒ කියන්නේ 2009 ජනවාරි මාසයේ සිට 2010 ජනවාරි මාසය වන විට අය වැය හිහය වැඩි වීම සියයට 15.75යි. එහෙනම් තමුන්නාන්සේලා මේ පාර්ලිමේන්තුවට 2009 අවුරුද්දේ අය වැය ගෙනාවොත් අනිවාර්යයෙන්ම අය වැය හිහය සියයට 13ක්, සියයට 15ක් වෙනවා. ජාතාන්තර මූලා අරමුදලේ කණ්ඩායම දැන් ඇවිල්ලා ඉන්නවා ලංකාවට. ජාකාන්තර මූලාා අරමුදලේ කණ්ඩායමේ නියෝගය අනුව තමුන්නාන්සේලා 2009 අවුරුද්දට අය වැය ගෙනාවොත්, අය වැය හිහය පවත්වා ගන්න ඕනෑ සියයට හතේ සීමාවේ. 2011 අවුරුද්දේ අය වැය ගෙනාවොත්, අය වැය හිහය පවත්වා ගන්න ඕනෑ සියයට පහේ සීමාවේ. දැන් ආණ්ඩුව මුහුණ දීලා තිබෙන අර්බුදය තමයි සියයට පහේ සියයට හතේ \_\_\_ සීමාවේ අය වැය හිහය තියා ගන්න බැරි වීම. මොකද, මහ බැංකු වාර්තාවම කියනවා 2010 ජනවාරි මාසය වන විට අය වැය හිහය සියයට 15යි කියලා. "The Island" පුවත් පතේ පළ කර තිබෙන එම වාර්තාව හැන්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මා එය **සභාගක\*** කරනවා. එය හැන්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළත් කරන්නය කියලා ඔබතුමාගෙන් බොහොම කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අද සාමානාා ජීවිතය ගත්තත් එහෙමයි. පසු ගිය අපේල් මාසයේ -මැතිවරණ මාසයේ-තත්ත්වය මොකක්ද? ඒ වන කොට වෙළෙඳ පොළේ හාල් කිලෝ එකක මිල රුපියල් 59.80යි. දැන් රුපියල් 65යි. මැයි මාසයේ පළමුවැනි දා වන කොට ඒක වැඩි වුණා. අපේල් මාසයේ මැද සතියේ රුපියල් 69ට තිබුණු සම්බා සහල් කිලෝ එක දැන් රුපියල් 75යි. අපේල් මාසයේ තුන්වන සතිය වන කොට රුපියල් 36ට තිබුණු පාත් ගෙඩිය දැන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා රුපියල් 40 දක්වා. රුපියල් 36ට තිබුණු පාත් ගෙඩිය දැන් රුපියල් 40යි. අපේල් මාසයේ තුන්වන සතියේ රුපියල් 350ට තිබුණු හාල්මැස්සන් කිලෝ එක දැන් රුපියල් 400යි. අපේල් මාසයේ තුන්වන සතියේ අල කිලෝ එක තිබුණේ රුපියල් 61ට. දැන් රුපියල් 72යි. මේකයි ඇත්ත තත්ත්වය. අද සාමානා ජනතාවට කන්න විධියක් නැහැ. කමුන්නාන්සේලා මොකද කරන්නේ? කමුන්නාන්සේලා දූප්පත්කම නැති කරන්න කියලා, පදික වේදිකාවේ ඉන්න වෙළෙන්දාව දමනවා මහ පාරට.

<sup>\*</sup> කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

<sup>\*</sup> உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Produced at end of speech.

දූප්පත්කම නැති කරන්න කියලා තමුන්නාන්සේලා මොකද කරන්නේ? දූප්පතුන්ට කඩල ගොට්ටක් විකුණා ගෙන කන්න තිබුණු අයිතිය නැති කරනවා. හිහා කන්න තිබෙන අයිතිය නැති හිහා කෑම නතර කරලා දූප්පත්කම නැති කරන්න බැහැ, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. දුප්පතුන් නැති කරනවාය කියන්නේ දුප්පතුන්ට ජීවත් වෙන්න විධියක් නැති කරන එක දුප්පතුන්ව නැති කරලා දමන එක නොවෙයි. දූප්පත්කම නැති කරනවා නම් දූප්පතුන් පොහොසතුන් බවට පත් කරන්න ඕනෑ. දුප්පතුන් පොහොසතුන් කරන්න පුළුවන් කුමයක් හොයන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිව දුප්පතුන් ජීවත් වන කුමය නැති කරලා දමන එක නොවෙයි. කඩල ගොට්ටක් විකුණා ගෙන ජීවත් වුණා නම්, ඇපල් ගෙඩියක් විකුණා ගෙන ජීවත් වුණා නම්, හඳුන්කූරු ටිකක් විකුණා ගෙන ජීවත් වුණා නම්, කඩ බක්කියක් දමා ගෙන ජීවත් වුණා නම්, හිහා කාගෙන ජීවත් වුණා නම් ඒක නැති කරලා ඒ මිනිසුන්ව පාරෙන් අයින් කරන එක නොවෙයි උත්තරය. දැන් තමුන්නාන්සේලා තෝරන්නේ ඒ වාගේ උත්තර.

මේ ගරු සභාවට නවක මන්තීුවරයකු හැටියට ආපු අපේ නාමල් රාජපක්ෂ මන්තීුතුමා එතුමාගේ පළමුවන කථාව කළා බොහොම හොඳට. එතුමාගේ කථාවේදී එතුමා කිව්වා මේ රටේ තරුණයින් වෙනුවෙන් තරුණ කොමිසමක් ඇති කරන්න ඕනෑ කියලා. ඒ යෝජනාව හොඳ යෝජනාවක්. හැබැයි එතුමාට අපි එක කාරණයක් මතක් කරලා දෙන්න ඕනෑ. එතුමාට පුළුවන් මා මේ කියන වාර්තාව පාර්ලිමේන්තු library එකෙන් බලා ගන්න. තරුණයන් පිළිබඳ ජනාධිපති කොමිෂන් සභාව 1989 දී පිහිටෙව්වා. මේ තිබෙන්නේ ඒ කොමිසමේ වාර්තාව. ඒ කොමිසමේ සභාපතිතුමා තමයි මහාචාර්ය ලක්ෂ්මන් ජයතිලක මැතිතුමා. කනගාටුදායක දේ තමයි, ඒ කොමිසමේ ඊ ළහ සාමාජිකයා - දෙවන සාමාජිකයා, දෙවන වැදගත්ම සාමාජිකයා -වර්තමාන පාර්ලිමේන්තුවේ විදේශ කටයුතු නොහොත් බාහිර කටයුතු ඇමති මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා වීම. ඒ කියන්නේ මහාචාර්ය ගාමිණී ලක්ෂ්මන් පීරිස් මහතා. අපේ ගරු නාමල් රාජපක්ෂ තරුණ මන්තීුතුමාගෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා, වර්තමාන විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා සාමාජිකත්වය දරපු, ඒ වාගේම ලක්ෂ්මන් ජයතිලක මැතිතුමා සභාපතිත්වය දරපු තරුණයන් පිළිබඳ ජනාධිපති කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව කියවන්නය කියා. එහි වගන්තියෙන් වගන්තිය නිර්දේශ ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ අතරින් පළමුවන දේ මොකක්ද? මේ රටේ විරැකියාව නැති වන්න ඕනෑ කියන එක. දෙවැනි දේ මොකක්ද? සමාජ අසාධාරණය නැති වන්න ඕනෑ කියන කාරණය. තුන්වන නිර්දේශය මොකක්ද? ජාතික ධනය අයුතු ලෙස පරිහරණය නතර වන්න ඕනෑ කියන එක. රටේ අධාාපන කුමයේ තිබෙන අසමානතාව තුරත් වන්න ඕනෑ කියන එක තවත් එකක්. තරුණයන් පිළිබඳ ජනාධිපති කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ පටුනේ ඒ ටික තිබෙනවා. මෙන්න මේ කාරණා කිුයාත්මක කරන්න වැඩ පිළිවෙළක් තමුන්තාන්සේලාගේ ආශ්චර්යවත් රජයට තිබෙනවා ඇයි කල්පනා කර බලන්න. තරුණ පිරිස සමාජ සංස්ථාවලින් බැහැර වීම සහ ආයතන පිරිහීම, තරුණයන්ගේ දුක් ගැනවිලි විසඳීම, අධාාපනය හා සේවා නියුක්තිය අතර නොගැළපීම, සමාජ අසමානතා උගු කරන්නා වූ වෙනස්කම්, භාෂා පුතිපත්තිය, කුල පීඩනය, ජන වාර්ගික සමඟිය කියන මේවා තමයි අද ඇමතිවරයකු වෙලා ඉන්න ඡී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා සාමාජිකත්වය දරපු, එදා -1989 දී-තරුණ අසහනය පිළිබඳ සොයා බැලීම සඳහා පත් කරපු ඒ කොමිසමේ නිර්දේශයන් වුණේ. ඒ නිර්දේශයන් එකක් හෝ කුියාත්මක කරන්න තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවට තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද, මේ පවතින තත්ත්වය යටතේ? අලුතින් සටන් පාඨ හැටියට, අලුත් ජනපුිය මාතෘකා හැටියට යම් යම් දේ ගෙනාවාට වැඩක් නැහැ. තිබෙන නිර්දේශයන්වත් කිුයාත්මක කරන්න වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවාද කියා කල්පනා කරන්නය කියලා අපි ඔබතුමන්ලාගෙන් බොහොම කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද රටේ තත්ත්වය බරපතළයි. අද මේ ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වූ ජන වරම කෙසේ වෙතත් බලය ලැබිලා තිබෙනවා. රටේ ජනතාවගේ ජන වරමින් -කැමැත්ත නැතත්- බලය ලැබිලා තිබෙනවා. හැබැයි 4 — PL 004841 - (2010/05) තමුන්නාන්සේලා ඒ බලය පාවිච්චි කරන්නේ මොන පැත්තටද කියන එක තීරණය කරන්න ඕනෑ. ඒක දැළි පිහියක් කර ගත්තොත් සිදු වන්නේ හැම පැත්තම කපා ගන්න එකයි. අද පදික වේදිකාවේ වෙළෙන්දා මහ පාරෙන් ඇද දමලා; ඒ වාගේම විශ්වවිදාහල ශිෂායන්ගේ ගැටලු නැවත උගු කරලා; වැඩ කරන ජනතාවගේ පුශ්නවලට විසඳුම් දෙන්නේ නැතුව රටේ ආර්ථිකයේ ණය බර වැඩි කරලා; බදු බර වැඩි කරලා. ඒ වාගේම ජනතාවට බලාපොරොත්තුවක් වී තිබුණු, අය වැයෙන් වැඩි කරන්න බලාපොරොත්තු වූ වැටුප වැඩි නොකර, අසාධාරණ විධියට මේ කුමය පවත්වා ගෙන යනවා නම්, මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්න ඉන්න මන්තීවරයකුට පාර්ලිමේන්තුවට සහභාගි වන්න තිබෙන අයිතිය කථානායකතුමාගෙන් කප්පාදු වනවා නම්, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වැරැදි විධියට නීති, අණපනත්, රෙගුලාසි පනවා ගන්නවා නම් අපේ රටේ පුජාතන්තුවාදය ගැන රටේ ජනතාවට තිබෙන විශ්වාසය බිඳ වැටෙනවා. විශේෂයෙන්ම විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් වන අප හැම දෙනාටම වග කීමක් තිබෙනවා, නවක මන්තීවරුන්ට වග කීමක් තිබෙනවා අප පෙනී ඉන්න පුජාතන්තුවාදය වෙනුවෙන්, යහ පාලනය වෙනුවෙන්, රටේ ජාතික සමඟිය වෙනුවෙන් පෙනී සිටීමේ. තමුන්නාන්සේලාට වග කීමක් තිබෙනවා, විනය ගරුක සමාජයක් නිර්මාණය කරන්න මැදිහත්

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

#### නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

විශේෂයෙන්ම අස්වර් මන්තුිතුමා වාගේ ජොෂ්ඨ මන්තුිවරුන්ට වග කීමක් තිබෙනවා, අලුත් මන්තුිවරුන්ට ආදර්ශයක් දෙන විධියට කටයුතු කිරීමේ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම නැවත වතාවක් අවධාරණය කරනවා, විශේෂයෙන්ම අද සාකච්ඡාවට ගෙනා ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ වන නියෝග සම්මත කර ගන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අප හැමෝගේම අනුමැතිය හරියාකාරයෙන් ලබා ගෙන නොවෙයි කියන එක. විශේෂයෙන්ම ඒ පනතේ 20.(4) වගන්තියේ තිබෙන, මාසයක් ඇතුළත මේක ගෙනෙන්න ඕනෑය කියන නිර්දේශය, ඒ රෙගුලාසිය, ඒ වගන්තිය උල්ලංඝනය කරලාය කියන එක කනගාටුවෙන් වුණත් අපට කියන්න සිද්ධ වනවා. ඒ නිසා ඒ උල්ලංඝනය කිරීමේ කටයුත්ත දිගින් දිගටම කර ගෙන යන්න එපා කියා මම නැවත ඉල්ලා සිටිනවා. ඒක කථානායකතුමාගේ නියෝගය අභියෝගයට ලක් කිරීමක් නොවෙයි. එතුමාගේ නියෝගයට ගරු කරමින්ම නමුත් මේ දේ කනගාටුවෙන් වුණත් කියන්න සිදු වනවා.

ඒ වාගේම මෙහි දෙවන කොටස හැටියට තිබෙන යකඩ සහ වාතේ නිෂ්පාදන සම්බන්ධ පුශ්නය ගනිමු. මා නැවත මෙය මතු කරන්න ඕනෑ. මොකද අපි දන්නවා, අපේ රටේ ලෝහ -පිත්තල, තඹ- කර්මාන්තයට අවශා කරන අමු දුවා හැටියට ගත හැකි යකඩ විශාල පුමාණයක් අබලි දුවා හැටියට ඉවත දමන බව. ඒවා සාමානාෘ කුමයෙන් බැහැර කරලා පිට රට යවන වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. ඒ නිසා කිරිබත්ගොඩ, ගම්පොළ, ඒ වාගේම කඩුවෙල කියන පුදේශවල තඹ, පිත්තල කර්මාන්තය ආශිතව ජීවත් වන ලක්ෂ ගණනාවකගේ රැකියා, ජීවිත අනතුරට වැටිලා තිබෙනවා. මොකද ඒවා රත් කරලා වෙනත් ආකාරවලින් පිට රට යවනවා. මෙක වළක්වන්න පාර්ලිමේන්තුවට නීති ගෙනාවා. අද කන්තලේ සීනි කර්මාන්තශාලාවේ -නිකුණාමලය දිස්තික්කය නියෝජනය කරන මන්තීවරු දන්නවා- අබලි යකඩ දුවා, -හොදට තිබෙන ඒවා- කුටටි කරලා, කපලා පිට රට යවනවා. මෙකෙන් ලබන නිදහස වැරදි විධියට පාවිච්චි කළොත් සිද්ධ වන්න පුළුවන් දෙය

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා]

තමයි, අපේ තිබෙන දේශීය කර්මාන්තය ශක්තිමත් වෙනවා වෙනුවට අපේ රටේ තිබෙන තඹ පිත්තල කර්මාන්තය -පනිට්ටුවක් හරි හදලා ජීවිතය ගැට ගසා ගත්ත මිනිසුන්ගේ ජීවන මාර්ගය- මහ පාරට වැටෙන එක. මේ ලිහිල් කරන ලිහිල් කිරීම කරුණාකරලා ඒ දේශීය කර්මාන්තයන්ට බාධාවක් වෙන්න දෙන්න එපා කියලා අපි ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, මේ වෙනුවෙන් විශේෂ මැදිහත් වීමක් අපි අවස්ථා කීපයකදී මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී කර තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එක පැත්තකින් රසායනික අවි සම්මුතිය උල්ලංඝනය කරලා ලංකාවට රසායනික දුවා 38ක් ගේන්න අද මේ ගැසට් නිවේදනයෙන් අනුමැතිය දෙනවා. අනික් පැත්තෙන් අපේ රටේ තිබෙන අබලි දුවා, තඹ පිත්තල කර්මාන්තය දේශීය වශයෙන් පවත්වාගෙන යන්න තිබෙන ඉඩකඩ අවදානමට ලක් කර ගන්නවා. "ජාතික ආර්ථිකය හදනවා, දේශීය කර්මාන්ත නහා සිටුවනවා, ඒ වෙනුවෙන් පණ වුණත් දෙනවා" කියන ආණ්ඩුව පළමුවන පාර්ලිමේන්තුවටම ගේනවා, අපේ රටේ දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ට අභියෝගයක් දෙන අණපනත්; නීති. අද මේ රෙගුලාසි සම්මත කර ගැනීම ඔබට කරන්න අයිතිය තිබෙනවා වුණාට, ඔබ ඒ නියෝගය පිළිපැද්දා වුණාට, එය පුජාතන්තුවාදී විධියට සිද්ධ නොකළාය කියන චෝදනාවෙන් මේ ආණ්ඩුවට ගැලවෙන්න බැහැයි කියමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. ඔබතුමාට ස්තුතියි.

Document "A"

- \* සභාමේසය මත තබන ලද වාර්තාව :
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம் :
- \* Article tabled:

#### Budget deficit expands 15.75% year-on-year in January

At 1.15 percent of GDP, deficit could meet interim target of 4.5 percent of GDP  $\,$ 

By Devan Daniel

Sri Lanka's budget deficit for the month of January 2010 reached 1.15 percent of GDP, expanding 15.75 percent to Rs. 63.2 billion from Rs. 54 billion in January 2009, as total expenditure increased by 10.48 percent while total revenues grew 5.45 percent on better tax collections which increased 7.92 percent.

According to latest datea released by the Central Bank, tax revenue in January amounted to Rs. 46.3 billion compared to Rs. 42.9 billion in January 2009. Total revenue during the month increased 5.45 percent to Rs. 48.3 billion from Rs. 45.8 billion in the corresponding period last year.

Total expenditure increased 10.48 percent to Rs. 111.7 billion from Rs. 101.1 billion year-on-year:Recurrent expenditure increased 7.88 percent to Rs. 94.4 billion from Rs. 87.5 billion. Capital expenditure including long term investments on infrastructure development amounted increased 27.2 percent to Rs.17.3 billion from Rs. 13.6 billion.

The overall budget deficit in January 2010 amounted to Rs. 63.2 billion which was 15.75 percent higher than in January 2009.

The deficit in January amounted to about 1.15 percent of GDP and seems to be on track to achieving Treasury estimates, a shade over 25 percent of total estimated deficit for the first four months of 2010. According to the interim budget, the estimated budget deficit for the first four months of the year is Rs. 245.2 billion or 4.5 percent of GDP.

The estimated GDP for 2010 is about Rs. 5,448.8 billion and the deficit for January is divided by the GDP estimate for the entire year and economist avoid dividing GDP into 12 (to gauge the GDP value for a single month) because fiscal seasonality results in an uneven spread of revenues and expenditure throughout the year.

According to the Treasury's Pre-election Budgetary Position report, the deficit for the entire year is estimated at 7.5 percent, reaching Rs. 414.7 billion but it could be a challenge with the Central Bank warning against reckless spending if the government was to successfully meet priority expenses without expanding the deficit further as it could put considerable pressure on the economy.

In 2009, the estimated deficit was 7 percent of GDP but the government overshot this target reaching 9.7 percent of GDP, in a year the Central Bank described as the most difficult in Sri Lanka's economic history.

If 2009 was a bad year due to external pressures caused by the global financial crisis, the Central Bank also warned the government in 2008 that fiscal consolidation and reforms to public institutions would be important steps to be taken going into 2009.

During the latter part of 2009 the Central Bank again warned that the fiscal position of the government looked precarious and is it turned out, that was exactly how it was when the year ended.

While acknowledging the need for government spending it infrastructure development, rehabilitation of once war-torn areas, public welfare and poverty alleviation, the Central Bank continues to warn the government against recklessness and inefficiency which could jeopardize the macro-economic gains having low inflation and low interest rates and threaten welfare and poverty alleviation programmes.

The IMF has delayed the third tranche of the US\$ 2.6 billion standby facility programme until the government shows it was committed to fiscal consolidation through its policies when the next budget is presented and approved by parliament.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දිවා ආහාර විවේකය සඳහා පස් වරු 1.00 දක්වා සභාවේ කටයුතු තාවකාලිකව අත් හිටුවනු ලබනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ. හා. 1.00ට නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු වන්දුකුමාර් මුරුගේසු මහතා] ගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி.ப.1.00 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று. குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திரகுமார் முருகேசு] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 1.00 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. CHANDRAKUMAR MURUGESU] in the Chair.

[අ. භා. 1.00]

#### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා (තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ல்லித் திசாநாயக்க - தொழில்நுட்பவியல், ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Technology and Research)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, දෙවන වතාවටත් මා මෙම පාර්ලිමේන්තුවට තෝරා පත් කර එවීම ගැන කෑගල්ල දිස්තුික්කයේ පුගතිශීලී ජනතාවට මා පුථමයෙන්ම ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම මම නව කැබිනට් නියෝජාා අමාතාාවරයෙක් හැටියට පත් කිරීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත් මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද දින වැදගත් වූ නියෝග කීපයක් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර තිබෙන මොහොතේ මමත් ඒ පිළිබඳව කරුණු කීපයක් පුකාශ කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඇත්තෙන්ම මේ අදාළ කරුණු ටික ඉතාම වැදගත් වෙනවා. එකක් තමයි, විශේෂිත වූ රසායනික දුවා කීපයක් මේ රටට ගෙන්වීමේදී බලපතුයකට යටත් කිරීම හා

පුමිතිකරණයක් -ඒ පිළිබඳ යම් කුමවේදයක්- ඇති කිරීම අපි අගය කරන්න ඕනෑය කියන එක. අපේ සුනිල් හඳුන්නෙන්ති මන්තීුතුමා එතුමාගේ කථාවේදී මේක පෙන්වන්න හැදුවේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියෙන් මෙම රසානික දුවා ගෙන්වීම තහනම් කර තිබෙනවා කියලායි. මේකේ එතුමා වරද්දා ගත්ත දෙයක් තිබෙනවා. මේ සම්මුතිය -Convention එක- දැන් මා ළහ තිබෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, රසායනික අවි නිෂ්පාදනය කිරීම - development, production, stockpiling - පමණයි එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියෙන් තහනම් කර තිබෙන්නේ. පරමාණුව ගත්තොත්, ඒ තුළින් කරන නිෂ්පාදන හොඳ පැත්තට ගන්නත් පූළුවන්, මිනිසාගේ පරිහානිය පැත්තට ගන්නත් පුළුවන්. මේ \_ බලපතුයට යටත් කරන මේ රසායන දුවාා දැනටමත් වෙළඳ පොළේ තිබෙනවා. ඒවා ගෙන්වනවා. ඒවා ගෙන්වන්නේ කොහොමද, මොකක්ද පුමිතිය කියන එක නැහැ. පුමිතිකරණය ඇති කිරීමක් තමයි මේ ගැසට් නිවේදනය මහින් කරලා තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන් හයිඩුජන් සයනයිඩ කියලා කියන්නේ මොනවාද? මා හිතන්නේ මේකත් උදේ මතු කරපු දෙයක් කියලායි. හයිඩුජන් සයනයිඩ් රසායනික අවියක් නිෂ්පාදනය කරන්න ගන්න පූළුවන්. ඒ හයිඩුජන් සයනයිඩ් කියන රසායන දවාායේ එක පැත්තක්. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ හයිඩුජන් සයනයිඩ් කියන රසායන දුවා ඡායාරූප develop කිරීමේ කර්මාන්තයට වාගේම කෘමිනාශකයක් හැටියටත් යොදා ගන්නවා. ඒ වාගේම විශාල ගබඩාවල කෘමීන් විනාශ කිරීම සඳහා ධුමකරණයට අවශා වන දුවා නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා, පොහොර නිෂ්පාදනය වාගේම ගෘහ ආලේප කරන තීන්ත - paint -නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහාත් මෙම හයිඩුජන් සයනයිඩ් කියන දුවා යොදා ගන්නවා. ඒ වාගේම මේකම යොදා ගන්න පුළුවන් රසායනික අවි නිෂ්පාදනය කිරීමට. නමුත් එහෙම දෙයක් කරනවා නම් එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියට අනුව අනිවාර්යයෙන් ඒක නවත්වලා තිබෙනවා. ඒක පවතින නීතියෙනුත් තහනම්. මෙහි මූලිකම පරමාර්ථය වෙලා තිබෙන්නේ මේ රසායන දුවා මහින් මේ රටේ දේශීය ආර්ථිකයට, විශේෂයෙන්ම කෘෂි කර්මාන්තයට, කර්මාන්ත අංශයට පුයෝජනයක් ලබා දීමයි. එය බලපතුයක් හරහා ගෙන්වීම තුළින් පුමිතියකින් තොරව වෙනත් කටයුතුවලට යෙදවීම නැවැත්වීම සිදු වනවා. එතකොට මොකද වෙන්නේ? මේක ලියා පදිංචි වෙලා බලපතුයක් යටතේ ඒවා ආනයනය කරන කොට කවුද මේවා ගෙන්වන්නේ කියන එක රජය හොඳට දත්නවා. ඒවා ගෙන්වන පුමාණය, ඒවා කොහේටද නිකුත් වුණේ කියලා පැහැදිලිව අපට බලා ගන්න පුළුවන්. නමුත් මේ පුමිතිකරණය නැතුව ඒවා නිකම්ම ගෙන්වුවොත් මා හිතන්නේ අපට මේක හොඳ පැත්තට යනවාද, නරක පැත්තට යනවාද කියන පරීක්ෂණය කරන්න බැරි වෙනවා කියලායි. ඒ නිසා මෙය ඉතාම වැදගත්. මා හිතන්නේ මේ කටයුත්ත අප අගය කරන්න ඕනෑ කියලායි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඊ ළහ දේ තමයි බුරුසු. දැන් ගැලරියේ පාසල් ළමුන් ඉන්නවා මම දකිනවා. දවසකට තුන් පාරක් දත් මදින්න කියලා නේ කියන්නේ. මේ බුරුසුවෙත් පොඩ හානියක් තිබුණා. මේක මා නියෝජනය කරන විදාාා හා තාක්ෂණ අමාතාාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේදී ගරු මන්තීුවරයකු ඉදිරිපත් කළ දෙයක්. මොකක්ද හේතුව? මේ බුරුසුව දේශීයව නිෂ්පාදනය කරන කොට අප පුමිතියට අනුව නිෂ්පාදනය කරන්න ඕනෑ. නමුත් විදේශයෙන් ආනයනය කරන බුරුසුවට පුමිතියක් තිබුණේ නැහැ. මේ නව තත්ත්වය යටතේ විදේශයෙන් ආනයනය කරන -අපි ගෙන්වන- බුරුසුවට ඒ පුමිතිකරණය තිබුණාම මුදල් අමාතාහංශයේ අනුමැතිය ගන්නත් ඕනෑ. අර ලාභ භාණ්ඩයක් ගෙනැල්ලා අපේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන දක් බුරුසුවට වැඩිය අඩු මිලට විකුණලා ලාභයක් ගන්න තත්ත්වයක් තමයි තිබුණේ. ඒක මේ නිසා නවතිනවා. එතකොට එක පැත්තකින් වඩා ගුණාත්මක දෙයක් අපේ රටේ පාරිභෝගිකයාට ලැබෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් අපේ රටේ දේශීය නිෂ්පාදකයා ආරක්ෂා වනවා. මේකේ පැති දෙකක් තිබෙනවා.

විපක්ෂය හැම වෙලේම හැම දෙයකටම විරුද්ධ වනවා. රවි කරුණානායක මන්තීුතුමා එහා පැත්තේ ඉඳන් හැම දාම කියන්නේ "ආර්ථිකය වැටෙනවා, ආර්ථිකය වැටෙනවා" කියලායි. ඒක හරියට එළුවා පස්සේ ගියා වාගේ තමයි. හැම දාම එතුමා කියන්නේ ආර්ථිකය වැටෙනවා කියලායි. නමුත් එතුමා හිටියේ අවුරුදු දෙකයි, සතොස සම්පූර්ණයෙන්ම වැහුවා. මේ රටේ සාමානා ජනතාවට, විශේෂයෙන්ම රජයේ සේවකයන්ට අඩුවට භාණ්ඩයක් මිල දී ගන්න තිබුණු අවස්ථාව නැති වුණා. මට මතකයි අප මාවනැල්ලට ගිහිල්ලා සතොස ආරම්භ කළා. ඒ කාලයේ අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමා විධියට තිටියේ ගරු දි.මු. ජයරත්න මැතිතුමායි. රුපියල් ලක්ෂයකට වැඩිය business තිබුණා. නමුත් මේ අයගේ ආණ්ඩුව ආවා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාගේ ආණ්ඩුව පැය 24ක්ම සතොස අරිත්ත කිව්වා. ඇරියා. රෑ 12ටත් ඒවා ඇරලා තිබුණා. අන්තිමට මොකද වුණේ? එහෙම ඇරියේ මොකද? පැය 24ක්ම ඇරියේ ඒවා වහන්න ඕනෑ නිසායි. අන්තිමේදී අප අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ පවත්වා ගෙන ආපු, සාමානා ජනතාවට සේවයක් කරපු සතොස වහලා දැම්මා. දැන් මේ ගොල්ලෝ කියනවා ආර්ථිකය ගැන. තෙල් ටික දෙන්නල tax එක නැතුව. බදු නැතුව රජයක් දුවන්න බැහැ ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි. බදු අවශායි. ඒ ගොල්ලෝ විපක්ෂයේ ඉඳ ගෙන කියනවා "බදු වැඩියි, මෙච්චරයි, මේවා නිකම් දෙන්න, මේවා මෙච්චර අඩුවට දෙන්න පුළුවන්" කියලා. නමුත් රජයක පැවැත්මට බදු අය කිරීම අවශායි. ඒ බදු තුළින් මොකද වෙන්නේ? අපි සමෘද්ධි පුතිලාභ ලබා දෙනවා. නොමිලයේ අධාාපනය ලබා දෙනවා. නොමීලයේ සෞඛා සේවාවන් ලබා දෙනවා. ඒ සියල්ල ලබා දෙනවා. ඒ නිසා අප මේක හිතට ගන්න ඕනෑ. මේ කරුණු කාරණා කියන කොට, මේ වාගේ වැදගත් දෙයක් ඉදිරිපත් කරන කොට ඒකේ වැරැදි පැත්ත තමයි හැම වෙලාවේම ඒ ගොල්ලන් පෙන්වලා දෙන්න යන්නේ. ඒක අද ජනතාව තේරුම් අර ගෙන ඉන්නවා.

සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මන්තීුතුමා කිව්වා ආර්ථිකය හොඳ නැහැ කියලා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පසු ගිය මාසයේ -අවුරුදු මාසයේ- ගමේ ජනතාවට බොහොම සරුයි. රබර් කිලෝ එක රුපියල් 460ට, 470ට ගියා. අපේ පුදේශයේ කරාබූ නැටි කිලෝ එක රුපියල් 500ට, 600ට ගියා. ගම්මිරිස් මීල ඉහළ ගියා. පුවක් ගෙඩියට හොඳ මීලක් ලැබුණා. ගමේ ජනතාවට තමයි මේ ආදායම ආවේ. අන්න ඒ නිසා තමයි ගමේ ජනතාව -නගරයේ නොවෙයි- මේ ආණ්ඩුව තෝරා ගත්තේ. ඒ කාලයේ අරයා එනවා, මෙයා එනවා කිව්වා ජනාධිපති වෙන්න. විවිධ පුතිලාභ දෙනවා කිව්වා. අපිට නම් කිසි බයක් තිබුණේ නැහැ. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා වැඩි ඡන්ද දහ අට ලක්ෂයකින් දිනුවේ. ඇයි? අවුරුදු 33ක් තිස්සේ මේ රටේ ජනතාවට බලපෑ පුශ්නයක් තිබුණා. ඒ තමයි යුද්ධය. අපි එදා මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන කොට එල්ටීටීඊ් සංවිධානය නියෝජනය කළ බොහෝ මන්තීුවරු මෙතැන හිටියා. අපි යුද්ධය ගැන කථා කළා. නමුත් ඒ අය කථා කළේ නැහැ. ඒ අය මොනවාද කිව්වේ? හැම විටම රජයටයි බැන්නේ. යුද්ධය කරන අපේ හමුදාවට බැන්නා. නමුත් අපි එදා එල්ටීටීඊ සංවිධානයට විරුද්ධව කථා කළා. ජනාධිපතිතුමා ඒ නුස්තවාදය මේ රටින් තුරන් කරලා දැම්මා. අද කාටත් නිදහස තිබෙනවා. මේ රටේ අපි කවුරුත් කිසිම බයක් නැතිව සිංහල අවුරුද්ද හොඳින් සැමරුවා. ඒ නිදහස මේ රටේ සියලුම දෙනාට තිබෙනවා. ඒක මේ රටේ ජනතාව තේරුම් ගත්තා. මල් වට්ටියක් තියන්න රුවන්මැලි සෑයට යන උපාසක අම්මා දඹුල්ලේ දී බෝම්බයට හසු වෙලා මැරුණා. නාවික හමුදා සෙබළා ගෙදර එන කොට මැරුණා. දළ දා හාමුදුරුවෝ වදින්න ගිය අය බෝම්බයකට හසු වෙලා මැරුණා. සිරිමා බෝධින් වහන්සේ වන්දනා කරන්න ගිය අය මැරුවා. අරන්තලාවේ හාමුදුරුවරු මැරුවා. මේ සියල්ල කළේ නුස්තවාදයයි. ඒ තුස්තවාදය අද නැහැ. ඒ තුස්තවාදය අද ඉවත් කරලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අද මේ රට සාමකාමීයි. අද ආයෝජකයෝ එනවා. සංචාරකයෝ මේ රටට එනවා. අද ජනතාවට කියන්න දෙයක් නැහැ. ඒ නිසා තමයි ජනතාව වැඩි ඡන්ද දහඅට ලක්ෂයක් දුන්නේ. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා අවුරුදු

[ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

4ක් මේ රට කරපු නායකයෙක්. එහෙම නම් ඡන්ද අඩු වෙන්න ඕනෑ. ඉතිහාසය අරගෙන බැලුවොත්, ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහතාගේ ජනාධිපති කාලයේ සිට මැතිවරණවලදී කිසිම ජනාධිපතිවරයෙක් මේ අන්දමේ වැඩි පුවණතාවක් ගත්තේ නැහැ. වන්දිකා බණ්ඩාරතායක මැතිනියටත් ගන්න බැරි වුණා. නමුත් මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා අවුරුදු 4ක් මේ රට පාලනය කරලා ජනාධිපති හැටියට එතුමාගේ දෙවැනි වාරයටත් ගියා. දෙවැනි වාරයට ගියේ වැඩි ඡන්ද දහ අට ලක්ෂයක් ලබා ගෙන. මම හිතන්නේ වැඩිම පුතිශතයක් ලැබුවා. ඒ ඇයි? මේ රටේ මහ ජනතාව එතුමාගේ කියා කලාපය අනුමත කළා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඊ ළහට අපි පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයට ආවා. පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයක් අපි ජයගුහණය කළා. ඒ නිසා අපි කියන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය මොනවා කිව්වත් -

#### ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அஷோக் அபேசிங்க)

(The Hon. Ashok Abeysinghe)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේ දී සභාවේ ගණපුරණයක් නැහැ.

#### පාර්ලිමේන්තුව ගණන් කොට ගණපූරණයක් නොමැනි වූයෙන්, බෙදුම් සීනු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී. පසුව ගණපුරණයක් තිබුණෙන්-

பாராளுமன்றம் கணக்கிடப்பட்டு, கூட்ட நடப்பெண் இல்லை யெனக் கண்டதனால், பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

பிறகு, கூட்ட நடப்பெண் இருந்ததனால் -

Parliament counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung.

Later, a Quorum being present -

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Deputy Minister, you carry on and please wind up quickly.

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජනතා නිදහස් සත්ධානය හැටියට ජනාධිපතිවරණය අපි ජය ගත්තා. පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයක් අපි ආසන 144ක් ලබා ගෙන ජයගුහණය කළා. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ අනුපාත කුමය යටතේත් අපි තුනෙන් දෙකක් ළහටම ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒ නිසා කවුරු මොනවා කිව්වත් මේ රටේ ජනතාව ඉන්නේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය ඇති මේ ආණ්ඩුවත් එක්කයි. ඒක නවත්වන්න බැහැ. මොකද, හේතුව? රාජපක්ෂ නායකත්වය යටතේ තමයි මේ රටේ ජනතාවට මේ සහනය -ජීවත් වීමේ නිදහස- ලබා දී තිබෙන්නේ. එහෙම නම් ඒ නායකත්වයට අපි ගරු කරනවා.

අද දින ඉදිරිපත් කර ඇති මෙම නියෝග මගින් ජනතාවට, දේශීය කර්මාන්තයට සහන ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා. [අ. භා. 1.11]

#### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මගේ මංගල කථාව පැවැත්වීමට ඉඩ පුස්තාව ලබා දීම පිළිබඳව මම ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එසේම ඔබතුමාට සුබ පුාර්ථනා කරමින් මම මගේ කථාව ආරම්භ කරනවා.

මම මේ ගරු සභාවේ මොකක් ද කරන්නේ කියලා පොඩි විගුහයක් කළොත් හොඳයි කියා මම කල්පනා කළා. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ගේ දරුවන් දෙපොළකගෙන් වැඩිමහල් දරුවා හැටියට එක්දහස් නවසිය හැත්තෑ ගණන්වල පාසල් යන කාලය මට හොඳට මතකයි. මගේ පියා කොයි වේලාවෙත් ඉතිහාසය ගැන කථා කළා. මගේ දිවංගත මව ගුරුවරියක්. අපි පොඩි කාලේ තමයි ඇය අසනීප වුණේ. ඒ කාලයේ අවශා බෙහෙත් තිබුණේ නැහැ. අපේ නැයෝ පිට රටින් බෙහෙත් ගෙනාවා. නමුත් ඇයව බේරා ගන්න අපට බැරි වුණා. ඒ දවස්වල මට මතකයි, අපි කැන්ටිමේ පෝලිම්වල ඉන්නවා. ඒ chicken puffs, sausage rolls ගන්න නොවෙයි, සුදු ෂර්ට් දෙකට භූමිතෙල් ගඳ ගහන රෙදි කැල්ලයි, නිල් කලිසම් රෙදි කෑල්ලයි ගන්න. මම හිතන්නේ ෂර්ට් දෙකටයි, කලිසම් දෙකටයි චිතරයි ඒ කාලේ අපට ration එකෙන් රෙදි හම්බ වුණේ. ඉඳලා හිටලා අපේ පියා මොකක් හරි ආණ්ඩුවේ වැඩකට පිට රට ගියාම සමහර විට සපත්තු කූට්ටමක් ගේනවා. ඇයි මම මේ පරණ කථා කියන්නේ? එදා අපේ රටේ තිබුණු ආර්ථික කළමනාකරණය නිසා අපි වාගේ නිශ්චිත පඩියකින් ජීවත් වුණු සාමානා පවුල්වල ජනතාව මුහුණ දුන්න හාල් පොත් යුගය පිළිබඳව මට සෘජු අත් දැකීමක් තිබෙනවා, ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි.

ඒ එක්කම මට මතකයි, 1977 දී පැවැති ඡන්දයෙන් පස්සේ එදා ගරු ඡේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව කොහොමද විවෘත ආර්ථිකයට මුල පිරුවේ කියලා. පෝලිම් නැති වෙච්ච හැටි, භූමිතෙල් ගඳ තිබුණු ෂර්ට්, කලිසම් රෙදි වෙනුවට වැදගත් විධියට ඇඳ ගෙන පාරේ බැහැලා යන්න පුළුවන් ෂර්ට්, කලිසම් රෙදි ආපු හැටි, හාල් පොත් වෙනුවට අවශා කෑම බීම කඩෙන් ගන්න පුළුවන් වෙච්ච හැටි මට මතකයි. මම හිතන්නේ මෙතැන ඉන්න මගේ වයසේ අනෙක් මන්තීුවරුන්ටත් මේවා මතක ඇති. ඒක අපිට අදහා ගන්න බැරි විපර්යාසයක් වුණා. නමුත් මම පසුව දැන ගත්තා, මෙහෙම වුණේ අපේ රටේ ආර්ථික කළමනාකරණයේ මහා විශාල වෙනස් වීමක් වෙච්ච නිසාය කියලා. ඒ වෙනස් වීමත් එක්ක ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය ඉහළ ගියා කියලා අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ. සෙරෙප්පු වෙනුවට සපක්තු දැම්මා. මඤ්ඤොක්කායි, ලුණු මිරිසුයි වෙනුවට බතුයි, පරිප්පුයි, මාඑයි කැම මේසයට ආවා. මට හොඳට මතකයි, පරණ crank එකෙන් කරකවපු ඔස්ටින් එක වෙනුවට ඩැට්සන් කාර් හමු වුණා. අපි ඒ කාලේ සඳුදා අටහමාරට රේඩියෝවෙන් ඇහුවේ මුවන් පැලැස්ස. මුවන් පැලැස්ස වෙනුවට අපට ටෙලිවිෂන් එකෙන් රුසියාවේ Olympic Games බලන්න හැකි වුණා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ සියලු කාරණා මගේ ජීවිතයට බලපෑවා. කොහොමද සාමානාෘ ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය දියුණු කරන්නේ? කොහොමද අපේ රට දියුණු කරන්නේ? කොහොමද අපේ රට දියුණු කරන්නේ? ලැබුණු ශිෂාාත්වවල ආධාරයෙන් මම ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට ගිහින් ආර්ථික විදහාව හැදෑරුවා. මම ආර්ථික සංවර්ධනය පිළිබඳව ආචාර්ය උපාධියක් ලබා ගත්තා. අද අපි ගොඩක් දුරට ආර්ථික සංවර්ධනය ගැන කථා කරනවා. Financial liberalization, එහෙමත් නැත්නම් මූලා පුතිසංස්කරණ හරහා ආර්ථික සංවර්ධන වේගය වැඩි කරන්නේ කොහොමද කියලා මම ගැඹුරින් අධාායනය කළා. ඒ ගැන PhD thesis එකක් ලිව්වා. ඊට පස්සේ මම නැවත ලංකාවට පැමිණිලා රටේ එවකට පුධානතම සංවර්ධන බැංකුවේ පුධාන ආර්ථික උපදේශක සහ

හාණ්ඩාගාරික ලෙස සේවය කරලා බොහෝ දේ ඉගෙන ගත්තා. මහා පරිමාණ කර්මාන්ත වාගේම කුඩා වාවසායකයින්ගේ මූලාමය පුශ්න මම අධාායනය කළා. ඔවුන්ට ඔවුන්ගේ වාාපාර කර ගෙන යාමට අවශා මූලාමය පහසුකම් හැකි තාක් දුරට ඔවුන්ට ලබා දෙන්න කටයුතු කළා.

ඉන් අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, උපාධිධාරින් පහළොවක්, විස්සක් සමහ රැකියා සියයකට වඩා උත්පාදනය කරමින් අපි පර්යේෂණ වාාාපාරයක් ආරම්භ කළා. පසුව එය ජාතාාන්තර සමාගමකට ආදේශ කරවීමත් සමහ මම තරුණ වියේදීම එදිනෙදා ජීවත් වීම සඳහා රැකියාවක් කරන්නට තිබූ අවශානාවෙන් මිදුණා. ඉන් අනතුරුව මම දිගින් දිගටම ආර්ථික සංවර්ධනය පිළිබඳව උපදේශකවරයකු හැටියට ජාතාාන්තරව වැඩ කරමින් බොහෝ දේ ඉගෙන ගත්තා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මම වසර දහයකට අධික කාලයක් මේ රටේ ආර්ථික කළමනාකරණය දිහා බලා ගෙන හිටියා. මම කිසි දෙයක් කථා කළේ නැහැ. මම අධාෳයනය කළා කොහොමද අපට වඩා පිටිපස්සෙන් හිටපු රටවල් ශීසුයෙන් අපිව අභිභවා ඉදිරියට යන්නේ කියලා. මම දැක්කා, එදා 1977 දී ගරු ඡේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා පටන් ගත්ත ඒ ආර්ථික සංවර්ධන ගමන දියාරු වෙච්ච හැටි. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ ගත්ත ගැමීම ඉස්සරහට ගෙනි යන්න අපට බැරි වුණා. යුද්ධය තිබුණු බව ඇත්ත. නමුත් සියලුම ආර්ථික පසු බෑම අපට යුද්ධයට බැර කරන්නට බැහැ. යුද්ධය තිබෙන අතරේ ආර්ථිකය මීට වඩා සංවර්ධනය කර ගන්නට අපට හැකියාවක් තිබුණා. නමුත් ඒක සිද්ධ වුණේ නැහැ. මීට අවුරුදු පහකට පමණ කලින් මා කල්පනා කළා, මේ ගැන සෘජුව මා කථා කරනවාය කියා. ආර්ථික විදාාාව පිළිබඳ මගේ දැනීම, රජයේ සේවක මගේ දෙමව්පියන්ගේ පසු බිම සහ මගේ අත් දැකීම් උපයෝගී කර ගෙන මා ආර්ථික කළමනාකරණය පිළිබඳ පුසිද්ධ සංවාදයකට එළඹුණා. යුද පසු බිම තුළ මා විවේචනය එල්ල කළේ ඉතාමත් පුවේශමෙන්. පොඩි පොඩි තර්ජන ගර්ජන ආවා; නැත්තේ නැහැ. ඒත් මා මාධා තුළින්, විද්වත් හමු තුළින් පුසිද්ධ සංචාදය දිගටම ඉදිරියට අරගෙන ගියා. මෑත කාලයේදී මා දූප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් හඬක් නැඟුවා. ඔවුන් වෙනුවෙන් නැඟී සිටියා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, කවුරු හෝ කියන්නට පුළුවන්, "මෙතුමාව කිසිම පා ගමනක, එහෙමත් නැත්නම් ස්ටුයික් එකක, ස්ටේජ් එකක දැකලා නැහැ" කියා. සම්පූර්ණ ඇත්ත. මා කළේ මේ රටේ ආර්ථික කළමනාකරණයේ තිබෙන දූර්වලතා ගැන පොතෙන්, පත්තරයෙන්, ටෙලිවිෂන් තාක්ෂණිකව ඉදිරිපත් කිරීමයි. කළමනාකරණයේ හොඳ දෙය ගැනත් කථා කළා. මේ රටේ උද්ධමනය ඉහ වහා යන කොට මා දැඩි ලෙස මහ බැංකුව විවේචනය කළා. ඔවුන්ගේ මූලාා පුතිපත්ති දුර්වලකම් නිසා, අප සාමානාෳ භාෂාවෙන් කියනවා නම් සල්ලි අච්චු ගැසීම නිසා බඩු මිල ශීසුයෙන් ඉහළ යාම පිළිබඳව මා දිගින් දිගටම කථා කළා. එවිට සමහරු මට දේශ දෝහියාය කිව්වා. පත්තරවලින් මඩ ගැසුවා. නමුත් මා සහ තවත් මා වාගේ අය විවේචන ඉදිරිපත් කළා. අවසානයේදී මහ බැංකුව පිළිගත්තා මෙතැන තර්කයක් තිබෙනවාය කියා. උද්ධමනය සියයට 29.9 දක්වා ඉහළ ගිය වෙලාවේ 2008 මහ බැංකුව ඒ උද්ධමන මාපකය විසි කර දමා අලුත් එකක් පටන් ගත්තා. කෙසේ වෙතත් මේ උද්ධමනය දැන් ... සියයට 6 දක්වා අඩු වී තිබෙනවා. මා පෞද්ගලිකව ඒ ගැන සතුටු වෙනවා. දිගින් දිගටම මූලා විනයක් තබා ගනීවිය කියා මා බලාපොරොත්තු වනවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමනි, මෙතැන තිබුණේ උද්ධමනයට හේතුව මොකක්ද කියන එකයි. අප කියනවා, "Too much money chasing too few goods" කියා. [බාධා කිරීමක්]. That is what I said and that is what I continue to say. There needs to be a certain expansion of money. There needs to be a certain amount of money that will ensure that the economy will carry on without friction. However, - [Interruption.] Exactly. It is the same principle. Inflation is always and everywhere a monetary phenomenon. This is what Milton

Friedman said a long time back. But, it is the truth. When you print more money than that is required, what happens is, prices go up. So, now what has happened, Hon. Member, is that the Central Bank has actually stopped printing money beyond the necessary requirement and that is the reason why inflation has come down. That is precisely why I said that I hope the Central Bank will have this monetary discipline into the future. It is good that inflation has come down. Inflation is the greatest enemy of the society. What happens to the money that people have in their pockets? It becomes worthless. Now you need Rs. 2,000 to buy what we used to buy with Rs. 1,000.

Also let me tell you, Mr. Deputy Chairman of Committees, that during the period of the previous Government - April, 2004 to March, 2010 - inflation increased by 97 per cent. If you look at the Colombo Consumer Price Index and compare the two figures for those two periods, you will see that inflation has increased by 97 per cent. You get the same figure if you cumulate inflation year over year. That is why I say, that inflation is the greatest enemy of society and it hurts the poor more than it hurts the rich. මොකද? මා කියන්නම්, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමනි. මිනිහෙක් රුපියල් දහදාහක පඩියක් ගත්තොත් ඒ පඩියෙන් වැඩි හරියක්ම පාවිච්චි වෙන්නේ එදිනෙදා අවශාා ආහාර සහ අවශාා භාණ්ඩ ගත්තටයි; අතාාවශාා භාණ්ඩ ගන්නටයි. නමුත් අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල ඉහළ යන කොට ඒ ජනතාවට හැකියාවක් නැහැ, තමන්ට අවශා කරන පුමාණයට භාණ්ඩ ගන්නට. නමුත් පොහොසත් මිනිසුන්ට එහෙම නොවෙයි. මාසයට රුපියල් මිලියනයක් හම්බ කරන එක් කෙනා supermarket එකට ගිහින් අතාාවශා භාණ්ඩ ගන්න වැය කරන්නේ රුපියල් විසිදාහක් නැත්නම තිස්දාහක් වන්නට පූළුවන්. එතකොට පුතිශතයක් හැටියට මේ උද්ධමනය පොහොසත් මිනිසුන්ට වඩා දුප්පත් මිනිසුන්ට වඩාත් බලපානවා. ඒක තමයි අප එදා ඉඳලා දුප්පත් මිනිසුන් වෙනුවෙන් කථා කළාය කියා මා මේ ගරු සභාවේ කිව්වේ.

සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල සූරාකමින්, පෞද්ගලික අංශයේ පඩියෙන් ජීවත් වන ලක්ෂ සංඛාහත පිරිසකගේ බඩට ගැසීම පිළිබඳව මා දිගින් දිගටම විවේචනයන් ඉදිරිපත් කළා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ අතරතුර තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂය මට ආරාධනය කළේ, ආර්ථික විදාහඥයකු හැටියට: වෘත්තිකයකු හැටියට; රටට ආදරය කරන පුරවැසියකු හැටියට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජාතික ලැයිස්තුවෙන් මට ඉදිරිපත් වන්නය කියා. මේ තීරණය ගන්නට මට බෙහෙවින් අපහසු වුණා. මගේ දයාබර බිරිඅත්, දරු දෙදෙනාත්, පියාත්, නැගණියත්, මගේ කලාහණ මිතුයන් සහ වෘත්තීය සගයනුත් සමහ මා දීර්ඝ ලෙස සාකච්ඡා කොට තමයි අවසානයේදී ඒ සඳහා ඉදිරිපත් වීමට තීරණය කළේ. මට ඇත්ත ඒ හැටියටම පෙන්වා දීම සම්බන්ධයෙන් මා ඔවුන්ට මගේ හෘදයංගම ස්තුතිය පුද කරනවා. මගේ දේශපාලන ජීවිතයේ එක වැරදි අඩියක් හෝ තැබුවහොත් ඔවුන්ගෙන් මට කිසිම සමාවක් නැති බවත් මා හොඳින් දන්නවා. එක්සත් ජාතික පෙරමුණට ලක්ෂ 24ක ඡන්ද පුමාණයක් ලැබුණු නිසා ජාතික ලැයිස්තුවෙන් හත් දෙනෙකු පත් කර ගැනීමට අවස්ථාව ලැබුණා. මට ද ජාතික ලැයිස්තුවෙන් අවස්ථාවක් ලබා දී මාව පත් කර ගැනීම පිළිබඳව මා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකත්වයට බෙහෙවින්ම ස්තුතිවන්ත වනවා. ජාතික ලැයිස්තුව තුළින් වෘත්තිකයන්ට යම් කිසි අවස්ථාවක් ලබා දිය යුතුයි කියන ස්ථාවරයේ සිටින සියලුම දෙනාට පක්ෂ භේදයකින් තොරව මා කෘතඥතාව පුද කරනවා. ආර්ථික විශේෂඥයකු හැටියට මගේ දායකත්වය එක්සත් ජාතික පක්ෂය හරහා රට වෙනුවෙන් ලබා දීමට මා පොරොන්දු වනවා.

[ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා]

ගරු නිමයා්ජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අද අපි ආනයන සහ අපනයන (පාලන) පනත යටතේ නියෝගයන් තුනක් සම්බන්ධයෙන් විවාද කරනවා. නමුත් රජය මේ නියෝගයන් පිළිබඳව යම් පැහැදිලි කිරීමක් කළා නම් තමයි මේ සභාවේ ඒ පිළිබඳව හරවත් විවාදයක් කර ගෙන යන්න හැකි වන්නේ. නමුත් එසේ නොකිරීම නිසා පුශ්න රාශියක් පැන නැතිලා තිබෙනවා. ආනයන සහ අපනයන (පාලන) පනත යටතේ ඇති මේ නියෝගයන් වැදගත් බවට කිසිම සැකයක් නැහැ. They are even trying to remove the ban on 38 items that was banned by a global convention. So, there has to be some reason as to why they want to let these 38 items come into this country. නමුත් මේ නියෝගයන්වල අපේක්ෂිත පුතිඵලය තීරණය වන්නේ මේ රටේ සමස්ත ආර්ථික කළමනාකරණය මතයි. එසේ නම් අද අපේ රටේ ආර්ථිකයේ සතා තත්ත්වය අවබෝධ කර ගැනීම යෝගා යැයි කියා මා විශ්වාස කරනවා. ජාතික රූපවාහිනියේ හා "දිනමිණ" පතුයේ තිබෙන සුරංගනා කථාවලට අමතරව බුද්ධිමත් ලෙස අපි ආර්ථිකය විගුහ කළ යුතුයි, ගරු නියෝජය කාරක සභාපතිතුමනි. මීට පුළුමයෙන් ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා ආර්ථිකය ගැන කරපු විගුහයත් අපි සලකා බැලිය යුතුයි.

අපේ රට අද ඉතාමත් වැදගත් සන්ධිස්ථානයකට ඇවිල්ලායි තිබෙන්නේ. අවුරුදු 26ක් තිස්සේ පැවැතුණු කුරිරු යුද්ධය අවසන් කිරීම පිළිබඳව මුළු රටම අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත්, ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා ඇතුළු අනෙකුත් හමුදාපතිවරුන්ටත්, ජීවිත පරිතාහාග කළ, තුවාල ලැබූ අනිකුත් රණ විරුවන්ට සහ ආරක්ෂක ලේකම්තුමා ඇතුළු සියලුම නිලධාරින්ටත් සදා ණයගැතියි. දැන් අපට තිබෙන පුශ්නය වෙනත් එකක්. එල්ටීටීඊ එකත් එක්ක කරපු යුද්ධය ඉවරයි. දැන් අපට අවශා වෙලා තිබෙන්නේ ආර්ථික යුද්ධය දිනන්නයි. මේ ආර්ථික යුද්ධය ජය ගැනීම කොටි තුස්තවාදීන් එක්ක කරපු යුද්ධයටත් වඩා අමාරු වන බව මට මුලින්ම කියන්න සිද්ධ වනවා. සියල්ලටම පුථමයෙන් මේ ආර්ථික යුද්ධයේ සතුරා කවුද කියා අප හඳුනා ගත යුතු යි. හැම දාම කියනවා, අපි මේ ආර්ථික යුද්ධය දිනන්න ඕනෑ කියලා. We need to win this economic war. Who are we fighting against? Who is the enemy? කවුද, ආර්ථික යුද්ධයේ සතුරා? ලෝක බැංකුව ද? යුරෝපා සංගමය ද? ඇමෙරිකාව ද? එහෙමත් නැත්නම අර සමහරු කියන ආර්ථික සාතකයෝ ද? නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ සතුරා අප විසින්ම නිර්මාණය කරන දූර්වල ආර්ථික කළමනාකරණයයි. එසේ නම් ආර්ථික යුද්ධය ජය ගත හැක්කේ දුර්වල ආර්ථික කළමනාකරණය පරදවා සාර්ථක ආර්ථික කළමනාකරණයක් ඇති කර ගැනීමෙන් පමණයි. මෙම කර්තවා ලෙහෙසි පහසු දෙයක් නොවෙයි; නිුපුද්ගල කමිටුවකට කළ හැකි දෙයක් නොවෙයි. ආර්ථික යුද්ධය ජය ගැනීමට අවශා පුධානතම සහයෝගය ලැබෙන්නේ රාජාා මූලා පිළිබඳ පූර්ණ වග කීමක් ඇති මේ පාර්ලිමේන්තුවටයි. පාර්ලිමේන්තුව අහකට දාලා ආර්ථික යුද්ධය කරනවා කියන්නේ යුද හමුදාව නැතුව එල්ටීටීඊ සංවිධානය එක්ක යුද්ධ කරනවා වාගේ වැඩක්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 2009 වර්ෂයේ නොවැම්බර් 03 වන දා එවකට මුදල් නියෝජාා ඇමති ගරු සරත් අමුණුගම මැතිතුමා විසින් අතුරු සම්මත ගිණුමක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා, එය නොවැම්බර් මාසයේ 05 වන දා සම්මත කර ගත් බව අපි දන්නවා. ඒ හැන්සාහි වාර්තාව මා කියෙව්වා. කියවන කොට මට තේරුම් ගියා, එදින පාර්ලිමේන්තුවේ මහා කාල ගෝට්ටියක් ඇති වෙච්ච බව. මොකද, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 148 වන වගන්තිය පුකාර පාර්ලිමේන්තුවට ලබා දී තිබෙන රාජාා මූලාා පිළිබඳ පූර්ණ පාලනය අවපුමාණ වීමක් ලෙස විපක්ෂය මේ අතුරු සම්මත ගිණුම ගැන කරුණු දක්වපු නිසා. මා පිළිගන්නවා, ඊට පුථම අතුරු සම්මත ගිණුම 12ක් පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත වූ බව. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, නමුත් 2003 අංක 03 දරන මූලාා කළමනාකරණ

(වගකීම) පනකට අනුව පාර්ලිමේන්තුවට රාජාා මූලා පිළිබඳ වාාවස්ථාවෙන් ලබා දුන් බලය තවත් තහවුරු වන බව අපි දන්නවා. ඒ අවස්ථාවේ දී තමයි මේ අතුරු සම්මත ගිණුම සම්මත වුණේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එදා පාර්ලිමේන්තුව අවපුමාණ කළා කියලා චෝදනා කළා නම් අද තත්ත්වය ඊට වඩා බොහොම බරපතළයි. මොකද, 2009 නොවැම්බර් 5 වැනි දා සම්මත කරපු රුපියල් කෝටි 50,340ක මුදල, ඒ වෙන් කරපු මාස හතර ගෙවෙන්නත් කලින් ඉවර වෙලා. රුපියල් කෝටි 50,340ක් කියන්නේ මහා විශාල මුදල් පුමාණයක්. මොනචාටද මේ මුදල් වෙන් කළේ? පොලියට අමතරව පුනරාවර්තන වියදම රුපියල් කෝටි 19,750යි. මූලධන වියදම රුපියල් කෝටි 15,890යි. අත්තිකාරම ගෙවීම රුපියල් කෝටි 620යි. ඒවායේ එකතුව රුපියල් කෝටි 36,260යි. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මීට අමතරව විශේෂ නීතිය යටතේ ණය සේවාකරණයට රුපියල් කෝටි 27,200ක් වෙනම වෙන් කරලා තිබුණා.

මේ ගරු සභාවේ අවධානය මා ඊ ළඟ කාරණය කෙරෙහි යොමු කරන්න කැමැතියි. මේ අතුරු සම්මත ගිණුම කිුයාත්මක වන 2010 ජනවාරි මාසයේ සිට අපේල් මාසයේ අග දක්වා වන මාස හතරක කාලය දක්වා රජයේ ආදායම ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙන්නේ රුපියල් කෝටි  $23{,}600$ ක් පමණයි. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමනි, ඒ කියන්නේ ණය ගෙවීම් සඳහා පමණක් ආදායම මෙන් සියයට 116ක් අවශා වෙලා තිබෙනවා, 2010 ජනවාරි මාසයේ ඉඳලා අපේල් මාසය දක්වා පමණක්. ආදායම වාගේ සියයට 116ක්. ණය ගෙවන්න ආදායම මදි නම තව තවත් ණය ගන්න වෙන එක පිළිබඳ විවාදයක් නැහැ. එතකොට කොහොමද ආණ්ඩුව අනෙකුත් සේවා සපයන්නේ? ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, තත්ත්වය මෙසේ තිබියදී තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මුදල් පිළිබඳ නියෝගය පෙරේදා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සභාගත කළේ. එයින් කියැ වුණේ මොකක්ද? එයින් කියැ වුණේ 2009 නොවැම්බර් මාසයේ ඉදිරිපත් කළ අතුරු සම්මත ගිණුමට අමතරව, - දැන් ඒක ඉවර නිසා - අපේල් 22 වන දා සිට ජූලි 22 වන දා දක්වා තවත් රුපියල් කෝටි 44,015ක් වියදම සඳහා ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් මුදා හැරිය යුතු බවයි.

### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Member, you have two more minutes.

### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

2009 අතුරු සම්මත ගිණුමෙන් පාර්ලිමේන්තුව අවපුමාණ වුණා නම්, මෙම නියෝගයෙන් පාර්ලිමේන්තුව සම්පූර්ණයෙන්ම බාල්දු වුණා. ඒ බව අපි කවුරුත් පිළිගන්නට ඕනෑ. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙසේ පාර්ලිමේන්තුවට පරිබාහිරව රටේ ආර්ථිකය කළමනාකරණය දිගින් දිගටම සිදු වීම ඉතාමත්ම . භයානක කාරණයක්. ආර්ථිකය පිළිබඳව සතා තත්ත්වය පාර්ලිමේන්තුව පවා නොදන්නා බැවින් තොරතුරු දැන ගැනීමට තිබෙන අයිතිවාසිකම ජනතාවගෙන් ගිලිහී යනවා. විනිවිදභාවයක් නැති මූලා කළමනාකරණය ඉතාමත් අන්තරායදායකයි. මා හිතන්නේ මේ ගරු සභාවේ සියලු දෙනාම දන්නවා ඇති, අද ගීසියේ ඇති වෙලා තිබෙන තත්ත්වය. ගීසිය මහා විශාල ආර්ථික අර්බුදයකට පත් වෙලා. ඒ අයට ඔවුන්ගේ ණය ගෙවා ගන්න බැරි වෙලා, අය වැය පරතරය සියයට 15ක් වෙලා. යුරෝපා සංගමයත්, ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලක් ඔවුන්ට හදිසි උදවු ලබා දෙනවා. දැන් ආරංචි වන විධියට ගුීසියේ පාර්ලිමේන්තුව ඔවුන්ගේ රාජා මූලා තත්ත්වය පිළිබඳ හරියට දැන ගෙන ඉඳලා නැහැ. ගරු තියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා මේ ගීසියේ කථාව කිව්වේ

ලංකාවේත් එහෙම තත්ත්වයක් නිර්මාණය වන්නට ඉඩ තිබෙන නිසායි. තුන් හතර දෙනෙකු හැරුණු විට ආර්ථිකය පිළිබදව සතාාය කී දෙනෙක් දන්නවාද? රජයේ එක්තරා කොට්ඨාසයක් පාර්ලිමේන්තුවට පරිබාහිරව රජයේ මූලාා කළමනාකරණය කරනවා; වියදම් කරනවා; ණය ගන්නවා; මුදල් අව්වු ගහනවා. පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙන බලකල විහිළුවක් වෙලා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ඊයේ කථා කළා, 2003 අංක 3 දරන මූලා කළමනාකරණ (වගකීම) පනත යටතේ සභාගත කළ යුතුව තිබූ පූර්ව මැතිවරණ අය වැය තත්ත්වය පිළිබඳ වාර්තාව සම්බන්ධයෙන්. එහි සඳහන් වනවා, 2009 රජයේ මූළු අදායම රුපියල් කෝටී 70,200යි කියලා. දැන් හැම දෙනාම මේ රුපියල් කෝටී 70,200 ගැන කියනවා. මේක සභාගත කළේ නැති වුණත් අපි internet එකෙන් download කරලා බලලා, මැතිවරණය කාලයේදී මේ ගැන කථා කළා. නමුත් ආණ්ඩුවේණය සේවාකරණය පමණක් රුපියල් කෝටී 82,400යි. ගරු ඇමති කෙනකුට මාසයකට රුපියල් 70,000ක විතර පඩියක් හම්බ වනවා ඇති කියලා මා හිතනවා, පඩියයි, ගෙවීම ඔක්කොමත් එක්ක. එතකොට -[බාධා කිරීමක්] දන්නේ නැහැ. මොකක්ද මිද්පාවේ?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) අපි ගන්නේ මන්තීවරයකුගේ දීමනාව.

### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

හරි. අපි කියමු, රුපියල් 50,000යි කියලා. පුශ්නයක් නැහැ. මාසයකට රුපියල් 50,000ක් ගන්නවා කියමු කෝ. රුපියල් 65,000ක credit card බිලක් ගෙවන්න තිබෙනවා නම් කොහොමද කරන්නේ?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමාගේ මංගල කථාවට මා බාධා කරන්නේ නැහැ. ඔබතුමාගේ අදහස්වලට මා එකහ නොවුණක් යම් කිසි අදහසක් ඉදිරිපත් කළ හැකි දක්ෂයෙක් හැටියට මා ගරු කරනවා. නමුත් පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරුන්ට විතරක් අපහාස කරන්න එපා. ඇත්ත දන්නේ නැතුව අපහාස කරන්න එපා. ඒකයි මා ඉල්ලා සිටින එකම දේ. තමුන්නාන්සේලා අපට එල්ල කරන චෝදනාව පිළිබඳව අපි මීට කලිනුත් පැහැදිලි කරලා තිබෙනවා, අපි ගන්න මන්තීවරයෙකුගේ දීමනාව මෙච්චරයි කියලා. ඔබතුමන්ලාට බලන්න පුළුවන්.

# ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹாஷ் த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva) සමා වන්න, ගරු ඇමතිතුමා.

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

නිකම් බොරුවට චෝදනා කරන්න එපා. ඔබතුමාගේ විපක්ෂ නායකතුමාට සියලු දීමනා අපි දෙනවා.

# ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva) දීමනා ගැන පුශ්නයක් නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එතුමා පුතික්ෂේප කරනවාද? නැහැ. ඔබතුමා එතුමාව විවේචනය කරනවාද? නැහැ. එම නිසා එකම මිනුම් දණ්ඩෙන් හැම දෙනාටම සලකන්න.

### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

හරි. අපි කියමු, මට රුපියල් 50,000ක් හම්බ වනවා කියලා. නමුත් මාසය අන්තිමට මට credit card බිලක් එනවා, රුපියල් 65,000ක. මම කොහොමද ගෙවන්නේ?

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

භාගයක් ගෙවලා, ඊ ළහ මාසයේ ඉතිරි කොටස ගෙවන්න.

### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඒක තමයි පුශ්නය. ඒක තමයි මා කියන්නේ. මේ රටට වෙලා තිබෙන්නේත් ඒකයි. මේ රට ඒ වාගේ ණය උගුලක හිර වෙමින් පවතිනවා.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු ඇමතිතුමා, මම මේ ඇත්ත කියන්නේ. පොඩ්ඩක් අහ ගෙන ඉන්න. අපි පස්සේ ඊළහ -

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, your time is over. Please wind up.

# ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Okay, I will wind up. I was going to talk about some other things as well but unfortunately I am running out of time.

The last thing I want to say is this.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රට නිල් ලංකාවක්වත්, කොළ ලංකාවක්වත්, රතු ලංකාවක්වත් නොවෙයි. අපේ රට ශී ලංකාව.

# නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

I am sorry, Hon. Member, your time is over.

# ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මම නවත්වනවා. අපි සියලු දෙනා ශුී ලංකා මාතාවගේ දරුවන් බැවින් ශුී ලංකාවේ ආර්ථික යුද්ධය ජයගුහණය කිරීමේ වගකීම අපි සියල දෙනාටම භාරයි. බොහොම ස්තුතියි. [අ. භා. 1.39]

#### ගරු උදිත් ලොකුබණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு உதித் லொக்குபண்டார) (The Hon. Udith Lokubandara)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, පළමුවන වරට මේ ගරු සභාවේ වචන කීපයක් කථා කරන්න මට අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ආර්ථිකය පිළිබඳව බොහෝ දේවල් කථා වුණු අවස්ථාවක මගේ අදහස් පුකාශ කරන්න ලැබීම, මමත්, මාව මේ තත්ත්වයට පත් කළ බදුල්ල දිස්තුික්කයේ මගේ ජනතාවත් ලැබූ ජයගුහණයක් හැටියට මා හිතනවා. විශේෂයෙන්ම ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් හපුකලේ ආසනය නියෝජනය කරමින්, 1977 පටන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ බලකොටුවක් වූ හපුතලේ ආසනය අවුරුදු 32කට පසුව ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට ජයගුහණය කර දී මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන්න ලැබීම තවත් භාගායක් හැටියටයි මා සලකන්නේ. විශේෂයෙන්ම කියනවා නම් අද අපි සිටින්නේ නව ශී ලංකාවක් ඉදිරිපිටයි. අසූව දසකයේ උපන් දරුවන් හැටියට අපට පුරුදු, ඒ වාගේම අපි දැක්කේ, හදිසි නීති රෙගුලාසිවලට යටත්ව උතුරේත්, දකුණේත් දෙකේම යුද්ධයකට මුහුණ දුන් ශී ලංකාවක්. එවැනි තත්ත්වයක් යටතේයි අපි ලොකුමහත් වුණේ. දකුණේ ජේවීපී භීෂණයක්, උතුරුකරයේ එල්ටීටීඊ භීෂණයක් දෙකෙන්ම අපේ රට ගිනි ජාලාවක් වෙලා තිබුණු එක්තරා කාලයක් තිබුණා මට මතකයි. එවැනි කාලයක් අප පසු කළා. දැන් ඒ යුගය අවසන්. ඒ බිහිසුණු අතීතය අමතක කරලා අපට දැන් ඉදිරියට යන්න අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුව තරුණයන්ගෙන් පිරී ගිය පාර්ලිමේන්තුවක්. තරුණ පාර්ලිමේන්තුවක් තුළින් අනාගතය ගැන විශාල බලාපොරොත්තු තියලා තමයි ජනතාව අපව පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් හැටියට පත් කරලා තිබෙන්නේ. නැවත වතාවක් මේ රට කලින් පැවති තත්ත්වයට ඇද ගෙන යන්න නොවෙයි නව පාර්ලිමේන්තුව අතිවිශාල බහුතරයකින් පත් කර එවා තිබෙන්නේ. ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ මහින්ද චින්තනයේ ඉදිරි දැක්ම හරිය කියා මේ රටේ ජනතාව පිළිගත්තේ යළිත් වතාවක් තිබුණු තත්ත්වයට මේ රට කවදාවත් යන්න ඕනෑ නැහැ කියන විශ්වාසය උඩයි.

ජනතා පරමාධිපතායෙ තමයි පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙන්නේ. මේ රටේ ජනතාවගේ අවශානාවන් තමයි පාර්ලිමේන්තුවේ සංයුතියෙන් දැක්වෙන්නේ. එම නිසා ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අතිවිශාල බහුතරය දැක්කාම අප අවිවාදයෙන් පිළිගන්න ඕනෑ දෙයක් තමයි, ජනතාවගෙන් අතිවිශාල බහුතරය මහින්ද වින්තනය පිළිගන්නා බව මෙතැනදී පුකාශ වෙලා තිබෙනවාය කියන එක. අපේ පෞද්ගලික තරහ මරහකම් කොයි විධියට තිබුණත්, සිත් අමනාපකම් කොයි විධියට තිබුණත් පුජාතන්තුවාදී රටක් හැටියට අපේ රටේ ජනතාවගේ පුජාතන්තුවාදී කැමැත්ත නිසා තමයි මේ නව පාර්ලිමේන්තුවේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීවරුන් හැටියට අපටත් විපක්ෂය පැත්තේ ඉද ගන්න තරම් බහුතරයක් අපට ලැබී තිබෙන්නේ.

විශේෂයෙන් බදු පනත් ගැන කතා කරන මේ අවස්ථාවේදී මා යමක් කියන්න ඕනෑ. ගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ අපගේ සන්ධාන ආණ්ඩුවේ ආර්ථික කියා කලාපය අනුව හැම වෙලාවේම තිබුණේ දේශීය වින්තනය අගය කරන ආර්ථික කියා කලාපයක්. කන්ද උඩ රට මන්තීවරයකු හැටියට මා යමක් කියන්න ඕනෑ. විශාල වශයෙන් එළවලු වගා කරන සහ අපේ රටේ ආර්ථිකයට විශාල දායකත්වයක් දෙන තේ කර්මාන්තය තිබෙන හපුතලේ වැනි ආණ්ඩුව මීට පෙර තිබුණු වෙනත් කිසිදු ආණ්ඩුවකට වඩා දේශීය කර්මාන්තකරුවන් සහ විශේෂයෙන්ම දේශීය ගොවීන් පිළිබඳව විශේෂ අවධානයක් යොමු කරන බව. ඒ අනුව අපි මේ රජය කෙරෙහි - අපි ඇත්තටම ගොවී ජනතාව හැටියට - අපේ හෘදයාංගම ආදරය පළ කරනවා. මොකද, අපේ ගොවියා ගැන කිඹුල් කදුළු හෙළා පිට රට ගොවියා ගැන ආදරයෙන් කතා කරපු

පාර්ලිමේන්තුවක් මේ රටේ තිබුණා. එවැනි යුගයක් තිබුණා. අපේ අප්පච්චිලාත් ඒ පාර්ලිමේන්තුවල ඉඳ ගෙන හිටියා. උඩු ගං බලා පිහිනන මන්තීවරුන් හැටියට අපේ අප්පච්චිලාත් ඒ ආණ්ඩුවල හිටියා. නමුත් අද ඒ තත්ත්වය වෙනස් වෙලා. අපේ දේශීයත්වයට, අපේ දේශීය කර්මාන්තකරුවාට, අපේ දේශීය ගොවියාට තමන්ගේ දෙපයින් නැඟී හිටින්න අත දෙන, රුකුල් දෙන ආණ්ඩුවක් යටතේ අපට ශක්තිමත් නායකත්වයක් යටතේ මේ රට ඉස්සරහට ගෙනි යන්න අද අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා. මේ නියෝග ටික ගැන එක අතකින් මම නම් පෞද්ගලිකව සතුටු වනවා. අපේ ගොවී ජනතාවට සෘජුව බලපාන අල වැනි භෝගවලට බද්දක් ගහලා හරි අපේ ගොවීන් රකින්න රජය විසින් ගන්නා කියාමාර්ග ගැන ගොවී ජනතාව නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු හැටියට මම ස්තුතිවන්ත වනවා.

ඒ වාගේම මම විශේෂයෙන් මේ කරුණත් කියන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුව විවේචනය කරන එක අපි හැමෝම ලෙහෙසියෙන් කරනවා. මොකද, විවේචන එල්ල කිරීම බොහොම ලෙහෙසියි. විවේචන එල්ල කිරීම ලෙහෙසි වුණාට පුායෝගිකව රජයක් කර ගෙන යන්න තිබෙන අභියෝග ගැන කථා කරනවා බොහොම අඩුයි. විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂය පුමුඛ විපක්ෂය රජය වෙත චෝදනා එල්ල කරන විට ඔවුන් ටිකක් හිතට ගන්න ඕනෑ කරුණක් තිබෙනවා. මගේ පියා සභානායක හැටියට සිටි කාලයේ අවූරුදූ දෙකෙන් ඒ ගොල්ලන්ගේ ආණ්ඩුව කඩා වැටුණා. ඒ, ආණ්ඩුව හරියට කර ගෙන යන්න බැරි වුණු නිසායි. මොකද, ආණ්ඩු කරන එක ලෙහෙසි වැඩක් නොවෙයි. හැම දෙයක්ම බලන්න ඕනෑ. හැම පැත්තම බලන්න ඕනෑ. අපි කියනවා, සමතුලිතතාවක් ඇතිව ගමන් කරන්න ඕනෑය කියා. මොකද, හැමෝම සතුටු කරන්න ආණ්ඩුවට සිද්ධ වනවා. විපක්ෂයට තිබෙන්නේ එක පැත්තක් සතුටු කරන්න විතරයි. ආණ්ඩුවක් විසින් ඒ සියල්ලම මනා කළමනාකරණයක් ඇතිව කරන්න ඕනෑ. අවුරුදු තිස් ගණනක් තිබුණු, අපේ ජීවිත කාලයටත් වඩා දිගු කාලයක් තිබුණු යුද්ධය අවසන් කර, ඒ යුද්ධයේ රුදුරුතාව නැති කොට, අදටත් කවුරු මොනවා කිව්වත් සියයට 6කට වඩා වැඩි ආර්ථික වර්ධන වේගයකින් මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්න අපගේ ආණ්ඩුවට හැකි වී තිබෙනවා. ඒවා ගැන වැඩිය කථා කරන්න කට්ටිය පෙලඹෙන්නේ නැහැ. දූපතක් හැටියට, මුහුදින් වට වෙලා තිබෙන ලංකාව හැටියට අපි ගැම දාම සුද්දා අපට තියලා ගිය වරායන් ටික විතරක් බදා ගෙන, කොළඹට විතරක් කොටු කර ගත්ත, කොළඹ මුලා කර ගත්ත ආර්ථිකයක් රටක් හැටියට තියා ගෙන සිටියා. ඒක අප පිළිගත යුතු කාරණයක්. අපි අද ඒ බැම්වලින් කැඩිලා අද ආර්ථික වර්ධනය ගමට යන තත්ත්වයක් ඇති කර තිබෙනවා. අපේ ගරු නායකතුමාගේ - ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ- ගම හම්බන්තොට වුණු එකට එතුමාට කරන්න දෙයකුත් නැහැ; අපට කරන්න දෙයකුත් නැහැ. අපි පිළිගන්න ඕනෑ දෙයක් තමයි, මේ ලෝකයේ තිබෙන හොඳම නැව් ගමනාගමන මාර්ගයක තමයි හම්බන්තොට පිහිටා තිබෙන්නේ කියන එක. ඒකට අපේ ජනාධිපතිතුමාට කරන්න දෙයක් නැහැ, එතුමා ඒ ගමේ උපන්නාය කියා. එතුමා වෙන කොහේ හරි ඉපදිලා සිටියත් අපි වරාය දමන්නේ හම්බන්තොට තමයි. අපි සතුටු වන්න ඕනෑ, අනාගතය ගැන දුරදර්ශීව හිතන නායකමයක් අපට සිටීම එතුමා පෞද්ගලිකව ගමට වරායක් උස්සා ගෙන ගියා නොවෙයි. රටට අවශා සංවර්ධනය ලැබෙන තැනට එතුමා ඒක අරගෙන ගිහින් තිබෙනවා. අප ලංකාව වටේ හම්බන්තොට වරාය පමණක් නොවෙයි ඉදි වන්නේ. සමහර කට්ටිය හිතා ගෙන ඉන්නේ එච්චරයි කියලායි. ඇයි, ඒක ගැන විතරක් කථා කර නවත්වන්නේ?

එම නිසා මට විශේෂයෙන් කියන්න තිබෙන්නේ ලංකාව පුරාම සිදු වන සංවර්ධනය පිළිබඳව කරුණාකර තමුන්තාන්සේලා සියලු දෙනාම අවධානය යොමු කරන්න කියලායි. අද හම්බන්තොට වරාය ගොඩ නැහෙමින් තිබෙන අවස්ථාවේ ලංකාව වටේ තව වරායන් පහක් බිහි වනවා.

ඒ වාගේම අප කාටවත් අමතක කරන්න බැරි යුගයක් අපට තිබුණා. අපි උදේට පැය 6ක් ලයිට නැතිව උඩ බලා ගෙන හිටියා; රෑට තව පැය 6ක් ලයිට කැපුවා. අද අපේ ලංකාවේ එවැනි තත්ත්වයක් නැහැ. අද අපට විදුලිබල අර්බුදයක් නැහැ. කවදාවත් හදන්න බැහැ කිව්ව නොරොච්චෝලේ අද අපට හදා දීලා තිබෙනවා. එම නිසා ආර්ථික වශයෙන් අප ඉස්සරහට යන රටක්. මේවා එක දවසින් කර මවිතයට පත් කරන්න බැහැ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, නමුත් මගේ වචන ස්වල්පය ඉවර කරන්න කලින් මම මේ දේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මාවිල් ආරුවලට ගහන්න කියා නියෝග දීපු වෙලාවේ අපේ ගොඩක් උදවිය කොළඹ ඉඳන් කිව්වා, "අපි ඔක්කොම ඉවරයි. මහින්දට

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

අපිව මරන්න හදන්නේ" කියා. නමුත් අවුරුදු හතරක් ඇතුළත ඒ කුරිරු තුස්තවාදය නිම කරලා පුහාකරන්ගේ මළ කඳ නැවත ගෙනල්ලා අපේ දරුවන්ට යළි ඒ කුරිරු තත්ත්වය ලබා නොදෙන තත්ත්වයට අපේ රට ගෙනාපු එතුමා අනිවාර්යයෙන්ම මේ ආර්ථික යුද්ධයත් ජයගුහණය කරනවා කියන එක පුකාශ කරනවා. එදාට මේ ගරු සහාවේ සියලුම මන්තීවරුන් එතුමාට ශුහාශිංසනය පළ කරන්න අපත් සමහ එකතු වෙනවා කියන විශ්වාසයද ඇතුව ඔබ සියලු දෙනාටම මගේ ගෞරවණීය ස්තුතිය පළ කරමින් මා නිහඩ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ. භා. 1.51]

### ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க) (The Hon. Ashok Abeysinghe)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම මූලින්ම විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා ඇතුළු සියලු දෙනාටම ස්තුතිවන්ත වනවා හත් වන පාර්ලිමේන්තුවේ මගේ මංගල කථාව සිදු කිරීම සඳහා මේ විවාදය අතුරතුර මට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව. මම අපේල් 08 වන දා දක්වා එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ කුරුණෑගල මහ නගර සභාවේ නියෝජා නගරාධිපතිවරයා ලෙස කටයුතු කළා. මාස 2ක් වැනි කෙටි කාලයක් තුළදී කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ මන්තුීවරයකු වශයෙන් මේ උත්තරීතර සභාව නියෝජනය කිරීමට මා තෝරා පත් කර එවීම පිළිබඳව කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ සියලුම ජනතාවට මගේ ස්තුතිය පුද කරනවා. විශේෂයෙන්ම අවුරුදු 21කට පසුව කුරුණෑගල ආසනයට එක්සත් ජාතික පක්ෂ මන්තුීවරයෙක් ජන්දයෙන් තෝරා පත් කිරීම පිළිබඳව කුරුණෑගල ආසනයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සියලුම සාමාජිකයන්ටත්, දිස්තුික්කයේ සියලුම සාමාජිකයන්ටත් මගේ ස්තුතිය පුද කරනවා.

මගේ පියා හෙට්ටිපොල ගම් සභාවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ සභාපතිවරයා ලෙස හිටියා. 1976 පඩුවස්තුවර ආසනය වෙන් කරපු අවස්ථාවේ එතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා වශයෙන් මාස 6ක් හිටියා; පඩුවස්තුවර පාදේශීය සභාවේ උප සභාපතිවරයා වශයෙන් හිටියා. එතුමා මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කරන අතර මගේ මව, බිරිඳ ඇතුළු මගේ සියලුම ඥාතින්ට සහ මා සමහ මෙම ජයගුහණය වෙනුවෙන් තමන්ගේ ශුමය කැප කළ මගේ සියලුම සහෝදරයන්ට ස්තුතිය පුද කිරීමට මා මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

2009 වසරේ හයවන පාර්ලිමේන්තුව පැවැති අවස්ථාවේදී 2010 වසරට අතුරු සම්මත ගිණුමක් අනුමත කර ගත්තා, 2010 අපේල් මාසයේ 30 වන දා දක්වා. එම අතුරු සම්මත ගිණුම තුළින් රජය බලාපොරොත්තු වුණේ මොකක්ද? ජනාධිපතිවරණය අවස්ථාවේ අය වැයක් -විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතක්- ඉදිරිපත් කිරීමට නොහැකි නිසා ඒ අතුරු සම්මත ගිණුම ඉදිරිපත් කළා. දැන් ඒ අතුරු සම්මත ගිණුම ඉදිරිපත් කළා. දැන් ඒ අතුරු සම්මත ගිණුම ඉදිරිපත් කළා.

ජනාධිපතිතුමාගේ විධායක බලය අනුව, අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව අනුව ඒකාබද්ධ අරමුදලින් රජයේ වියදම සහ රජයේ ණය පියවීම සඳහා කෝටි 44,000ක් වෙන් කර තිබෙනවා. මේ රජයට විශේෂයෙන්ම රජයේ සේවකයෝ වැඩියෙන්ම ඡන්දය පුකාශ කළා. මම හිතනවා අය වැයක් ඉදිරිපත් නොකිරීම තුළින් මේ රජය රජයේ සේවකයන් අමතක කළාය කියා. අතුරු සම්මත ගිණුම්වලින් රජයේ වියදම තමයි පෙන්වන්නේ. සේවකයන් ඉදිරි අය වැය තුළින් තමන්ගේ පඩි වැඩි වීමක් සිදු කියා බලාපොරොත්තු වුණා. සමස්ත ජනතාව බලාපොරොත්තු වුණා හත්වන පාර්ලිමේන්තුව ආරම්භ කරන අවස්ථාවේ මෙම පාර්ලිමේන්තුව තුළදි රජයේ පුතිපත්ති පුකාශය ජනාධිපතිවරයා ඉදිරිපත් කරයි කියා. ඒ කිසිවක් සිදු වුණේ නැහැ. විශේෂයෙන් රජයේ සේවකයන්ගේත් බලාපොරොත්තු සම්පූර්ණයෙන්ම කඩ වුණු අවස්ථාවක් මේ. මෙම අතුරු සම්මත ගිණුම ඉදිරිපත් කිරීම තුළින් අපේ රටට යම් යම් අහිතකර බලපෑම් ඇති වෙලා තිබෙනවා. 2010 අපේල් 30 වැනි දා "ලක්බිම" පුවත් පතේ මෙසේ සඳහන් වී තියෙනවා:

"රජයේ රෝහල් ගණනාවක බරපතළ ඖෂධ හිහයක්."

මෙම පුවත්පත් වාර්තාව අනුව මෙම වසර සඳහා අය වැයක් තොමැති වීමෙන් වාර්ෂිකව කරනු ලබන සාම්පුදායික ඖෂධ සැපයීමේ කිුිියාවලිය අඩ පණ වී ඇති බව සෞඛාා අමාතාාංශය පවසනවා. එම නිසා මුදල් වෙන් කරන තුරු මෙම ඖෂධ හිහය පවතින බවත් මෙහි සඳහන් වෙනවා.

ඉදිරි අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන තුරු මෙවැනි ඖෂධ හිහයක් පැවතුණොත් අපේ රටේ ජනතාවට සිදු වන හානිය කවුරුත් දන්නවා. "පූර්ව මැතිවරණ අයවැය තත්ත්වය පිළිබඳ වාර්තාව" සහාගත කර තිබෙනවා. එහි 2010 අපේ රටේ සමස්ත ආදායම රුපියල් කෝටි 82,461ක් වශයෙන් පුරෝකථනය කරලා තියෙනවා. නමුත් රටේ තියෙන අයහපත් මූලාා තත්ත්වය නිසා මෙම ආදායම සම්පූර්ණයෙන් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ රටේ සමස්ත වියදම රුපියල් කෝටි 1,26,557ක්. සමස්ත ආදායම රුපියල් කෝටි 82,000යි. සමස්ත වියදම රුපියල් කෝටි 1,26,557ක්. අපට රුපියල් කෝටි 41,471ක අය වැය හිහයක් තියෙනවා. මෙවැනි අය වැය හිහයක් තිබෙන අවස්ථාවක මේ රට ඉදිරියට යන්නේ කෙසේද? මේ අය වැය හිහය පියවීම සඳහා අපි ලේශීය හා විලේශීය ණය ගන්නවා. අපේ රටේ ගෙවුම් ශේෂයේ පුශ්නයක් තිබුණා. 1976ට පස්සේ පළමුවැනි වතාවට අපේ විදේශ විනිමය සංචිත - foreign exchange reserves - ඉකා්ටි 8,000 දක්වා අඩු වීම නිසා ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලෙන් අපට කෝටි 26,000ක ණයක් අනුමත කළා. ඒකේ පළමුවැනි වාරිකය වශයෙන් පසු ගිය සැප්තැම්බර් මාසයේ කෝටි  $3{,}222$ ක් - USDollars 322.2 million - දුන්නා. නොවැම්බර් මාසයේ ඉතිරි වාරිකය කෝටි 3,222ක් දුන්නා. නමුත් තුන්වැනි වාරිකය පෙබරවාරි මාසයේ ලබා දීම පුතික්ෂේප කළා. ජාතාන්තර මූලාා අරමුදල පුකාශ කරලා තිබුණා, අපේ රටේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් අය වැය පරකරය 2010 වසරේදී සියයට හයක් විය යුතුයි, එය 2011 වසරේදී සියයට පහක් විය යුතුයි කියලා. නමුත් අද වන කොට අපේ රටේ අය වැය පරතරය දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 9.7ක්. එම තත්ත්වය තුළ අප රටට විදේශ ණය නොලැබෙන තත්ත්වයක් උදා වී තියෙනවා. විශේෂයෙන් අප රටට වැඩියෙන්ම ණය හා ආධාර ලබා දීලා තියෙන්නේ ජපානය. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය යටතේ ජපානය අපේ රටට ආධාර වශයෙන් ජයවර්ධනපුර රෝහල, ජාතික තරුණ සේවා සභාව ලබා දීලා තියෙනවා. බුතානාෳය අපට Victoria Dam එක ලබා දීලා තියෙනවා. අපට පිට රටින් විශාල වශයෙන් එවැනි ආධාර ලැබිලා තියෙනවා. නමුත් පසු ගිය වසරේ අපට ජපානයෙන් කිසිම ආධාර මුදලක් ලැබිලා නැහැ. අපිට පිට රටින් ණය නොලැබෙන එවැනි තත්ත්වයක් යටතේ මෙම අය වැය හිහය පියවීමට දේශීය වශයෙන් ණය ගැනීමට රජය බලාපොරොත්තු වෙලා තියෙනවා. මේ දේශීය වශයෙන් ණය ගැනීම තුළින් වන්නේ මොකක්ද? අපේ රටේ උද්ධමනය - inflation - දැනට

[ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා]

සියයට නවයයි. දේශීය වශයෙන් ණය ගැනීම තුළින් උද්ධමනය ඉහළ යාමට ඉඩ තියෙනවා. උද්ධමනය ඉහළ යාම තුළින් අපේ රටේ සාමානාා ජනතාව ජීවත් වීමේ අපහසුතාවකට පත් වෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ තමයි අපි ්මේ රටේ ජීවත් වන්නේ. විශේෂයෙන්ම මා නියෝජනය කරන කුරුණෑගල දිස්තික්කය කෘෂිකර්මය ආශුිත දිස්තික්කයක්. මේ රජය ජාතික පුතිපත්තියකට නොයෑමේ පුතිඵලයක් ලෙස අපේ රටේ කෘෂිකර්මයෙන් ජීවත් වන ජනතාවගේ අස්වැන්න නෙළන කාලයට ඔවුන්ගේ අස්වැන්න විකුණා ගැනීමට නොහැකිව, ඔවුන් තමන්ගේ අස්වැන්න සමහර අවස්ථාවලදී අපතේ යවන තත්ත්වයකට පත් වනවා. ආර්ථික මධාාස්ථානයක් තිබෙන දඹුල්ල වැනි පළාත්වල ලූනු වගාවෙන් ජීවත් වන ජනතාව ඔවුන්ගේ ලුනු අස්වැන්න නෙළන කාලයට පිට රටින් ලුනු ගෙන් වන තත්ත්වයක් තියෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ ඔවුන්ගේ අස්වැන්න විකුණා ගැනීමට නොහැකි තත්ත්වයක් උදා වී තියෙනවා. කුරුණෑගල නගරයේ විශේෂයෙන් මෝටර් රථ උපකරණ ආනයනය කරන වාහපාර ස්ථාන 72ක් දැනට වැහිලා තියෙනවා. මේ රටේ පවතින දූර්වල ආර්ථික කළමනාකරණයේ පුතිඵලයක් ලෙසයි මෙවැනි දේවල් සිදු වෙලා තියෙන්නේ. මේ සියල්ලටම හේතුව මොකක්ද? අද උදේ අපේ විදේශ ඇමතිතුමා කිව්වා, GSP Plus සහනය ලබා ගැනීම සඳහා යුරෝපා කොමිසම සමහ සාකච්ඡා කරනවා කියලා. නමුත් අපගේ ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා කිව්වා අපිට GSP Plus සහනය නොලැබුණත් කමක් නැහැ කියලා. මොනවාද මේ පරස්පර විරෝධී කථා? GSP Plus සහනය ලබා ගැනීමට නම් කළ යුත්තේ මොකක්ද? දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කිුයාත්මක කළ යුතුයි. මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් නැවැත්විය යුතුයි. දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කිුයාත්මක කිරීම තුළින් අපට GSP Plus සහනය ලබා ගන්න පුළුවන්. අපට ඊයේ ලබා දූන් පූර්ව මැතිවරණ අයවැය තත්ත්වය පිළිබඳ වාර්තාවේ සඳහන් විනවා, GSP Plus සහනය ලබා ගැනීමට යුරෝපා කොමිසම සමහ සාකච්ඡා කරනවායි කියලා. මෙවැනි තත්වයක් යටතේ මේ රට ඉදිරියට යන්නේ කොහොමද? මෙම දුර්වල ආර්ථික පුතිපත්තිය තුළින් මේ රට ඉදිරියට ගෙන යෑමට නොහැකි බව ම්ම තරයේම පුකාශ කරනවා.

අද ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ නියෝග මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළා, අන්තරායදායක රසායන දුවා මේ රටට ගෙනෙන්න. ලෝකයේ සෑම රටකම මෙවැනි අන්තරායදායක දුවා 38ක් තහනම් කරලා තිබෙනවා. නමුත් අපි මේ රටට ඒක ගෙනෙන්න හදනවා. මේක ගැන සොයා බැලිය යුතුයි; මක් නිසාද මේවා ගෙනෙන්නේ කියලා පාර්ලිමේන්තුවට දැන්වීය යුතුයි. හරියට දැනුම් දීමක් නොකර මෙවැනි නීති සම්මත කර ගැනීම යෝගා නොවන බව මම මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරනවා.

රජය පුකාශ කරනවා, මේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඉතා විශාල ඩොලර් පුමාණයක තිබෙනවාය කියලා. නමුත් මේක ගමට ගිහිල්ලා නැහැ. මේක ගමට නොයෑමේ පුතිඵලයක් නිසා තමයි අපේ රටේ දුප්පත් අය එන්න එන්නම දූප්පත් බවට පත් වන්නේ. අපේ රටේ සමස්ත ණය පුමාණය දැනට රුපියල් කෝටි 4,26,000ක්. අපේ සමස්ත ආදායමින් වැඩි පුමාණයක් අපි ණය වාරික සහ පොලිය වෙනුවෙන් ගෙවනවා. පසු ගිය වසරේ අපි ණය වාරික හා පොලිය සඳහා පමණක් රුපියල් කෝටි  $72{,}500$ ක් ගෙව්වා. නමුත් පසු ගිය වසරේ ආදායම තිබුණේ රුපියල් කෝටි 70,000යි. මෙවැනි තත්ත්වයක් තුළ මේ රට ඉදිරියට යන්නේ කෙසේද? මේ පිළිබඳව රජය සලකා බැලිය යුතුයි, ඒ සඳහා යම් කිසි කිුියාමාර්ගයක් ගත යුතුයි. නැත්නම් මේ දුර්වල මූලා පුතිපත්තිය නිසා අනිවාර්යයෙන්ම අප රටේ දූප්පත් ජනතාවට විශාල අගතියක් වන බව පුකාශ කරමින්, මෙම තත්ත්වය නැති කිරීමට අනාගත එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයක් තුළින් හැකි වේවා! යි පුකාශ කරමින්, අනාගත එක්සත් ජාතික රජයක් තුළ ඉසුරුබර අනාගතයක් සියලු දෙනාටම පුාර්ථනා කරමින් මම නිහඬ වනවා. ස්තුතියි.

[பி.ப. 2.03]

### ගරු පෙරුමාල් රාජදුරයි මහතා

(மாண்புமிகு பெருமாள் ராஜதுரை) (The Hon. Perumal Rajathurai)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இலங்கையின் ஏழாவது பாராளுமன்றத்தின் புதிய சபாநாயகர் அவர்களுக்கும் பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களுக்கும் குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளரான தங்களுக்கும் நான் சார்ந்த இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸின் சார்பிலே வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்ற அதேவேளை, அரசியலில் முதன்முறையாகப் பிரவேசித்த எனது வெற்றிக்கு உழைத்த நுவரெலியா வாழ் அனைத்து வாக்காளப் பெருமக்களுக்கும் நான் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். அத்தோடு என்னுடைய பெற்றோர், மனைவி, குழந்தைகள் மற்றும் நான் கற்ற பாடசாலை உட்பட இலங்கைச் சட்டக் கல்லூரி மற்றும் எனக்கு ஆதரவளித்த அனைத்து நிறுவனங்களின் நண்பர்களுக்கும் நன்றியைக் தெரிவிப்பதற்கு இச்சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். நுவரெலியா மாவட்டம் என்றுமில்லாதவாறு இம்முறை ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணிக்கு ஐந்து ஆசனங்களைப் பெற்றுக் கொடுத்ததன்மூலம் அக்கட்சிக்கு மிகப் பெரிய வெற்றியைப் பெற்றுக் கொடுத்திருப்பது உங்களுக்குத் தெரியும். இது ஏறத்தாழ 30 வருட காலத்தின் பின்னர் பெறப்பட்ட ஒரு பாரிய வெற்றியாகும். இந்த வெற்றியின் பின்னணியில் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் மிக உன்னகமாகச் செயற்பட்டது என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புவதுடன், நுவரெலியா மாவட்ட மக்களைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்யும் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் என்றவகையிலே இந்த மன்றத்திலே நாங்கள் அந்த மக்களின் உண்மைப் பிரதிநிதிகளாகச் செயற்படுவோம் என்றும் உறுதி கூறுகின்றோம்.

இலங்கையில் வாழும் இனங்களில் மலையக சமுதாயம் ஒரு சிறுபான்மை இனம். ஆனால், ஒரு தேசிய இனம். அவர்கள் இந்நாட்டிற்காக உழைப்பதற்கு வந்தவர்கள். அவர்கள் கடந்த 200 வருடங்களாக இலங்கைப் பொருளாதாரத்தின் இருந்திருக்கின்றார்கள். எனவே, இந்திய வம்சாவளித் தமிழர்கள் ஒரு மிகப் பெரிய பாரம்பரியத்தைக் கொண்டவர்கள். இருந்தபோதிலும், இலங்கைவாழ் ஏனைய சமூகங்களுடன் ஒப்பிடுகின்றபொழுது இன்று மலையக மக்களின் நிலைமை அரசியல்ரீதியாகவும் சமூகரீதியாகவும் பொருளாதாரரீதியாகவும் மிகவும் கீழ்நிலையிலிருக்கின்றது என்பதை நாங்கள் வெளிப்படையாகக் கூறுகின்றோம். இது ஒரு ஜனநாயக நாடு. எனவே, அரசாங்கத்தின் வளப்பங்கீடு உட்பட அனைத்துமே இங்கு வாழ்கின்ற அனைத்துப் பிரஜைகளுக்கும் சமமாகப் பகிர்ந்தளிக்கப்பட வேண்டும். உங்களுக்குத் தெரியும், 1931ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியிலே இந்த நாட்டிலே சர்வசன வாக்குரிமை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. அதன் பின்னர் 1948ஆம் ஆண்டு அமைக்கப்பட்ட இலங்கையின் முதலாவது பாராளுமன்றத்திலே எம்முடைய சமுதாயத்தைச் சேர்ந்த ஏழு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இருந்தார்கள். ஆனால், அதனைத் தொடர்ந்துவந்த முதலாவது பாராளுமன்ற அமர்விலே மலையக மக்களுக்கான பிரஜாவுரிமை நீக்கம் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டு அமுல் செய்யப்பட்டதன் காரணமாக எமது சார்பிலே தெரிவுசெய்யப்பட்ட அந்த ஏழு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் வீட்டிற்குச் சென்றார்கள். இது வரலாற்று உண்மை. அந்த வகையிலே ஏறத்தாழ 1977ஆம் ஆண்டுவரை இந்த நாட்டில் அரசியல் அநாதைகளாக வாழ்ந்த ஓர் இனமென்றால், அது எம்முடைய இனமாகும்.

1948ஆம் ஆண்டு பாராளுமன்றத்தில் கொண்டுவரப்பட்ட மலையக மக்களின் பிரஜாவுரிமை நீக்கம் சட்டத்திலே எமக்கு எதிராக வாக்குகளைப் பிரயோகித்தவர்கள்தாம் தற்போது மலையகத்தைக் காக்கப்போகின்ற ஆபத்பாந்தவர்கள் என்று கூறி எம்மத்தியில் முதலைக் கண்ணீர் வடித்துக்கொண்டு வந்தனர் என்பதை நாங்கள் இன்று காண்கின்றோம். ஆனால், ஒரு கேவலமான, மனிதாபிமானமற்ற நிலையிலே செயற்பட்ட இவர்களின் வருகை எம்மக்களில் சிலருக்கு அதிருப்தியை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது என்பதையும் நாங்கள் இங்கு தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். ஆனால், கடந்த தேர்தலிலே நுவரெலியா மாவட்டத்திலே அராஜகம் தலைதூக்கி ஆடியதாக இன்று பலரும் கூக்குரலிடுகின்றார்கள். நுவரெலியா மாவட்டம் தமிழர்கள், சிங்களவர்கள், முஸ்லிம்கள் அனைவரும் சகோதரர்கள்போல் வாழ்ந்து வருகின்ற ஓர் அமைதியான மாவட்டம் என்பது உங்களுக்குத் தெரியும். இம்மாவட்டம் கடந்த காலங்களிலே ஏனைய மாவட்டங்களுக்கு ஒரு

முன்னுதாரணமாக இருந்தது என்பதையும் நாங்கள் இங்கு பெருமையாகக் கூறிக்கொள்கின்றோம். கடந்த தேர்தலின்போது இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் ஊடாக எந்தவிதமான அராஜக நடவடிக்கைகளும் இடம்பெறவில்லை. ஆனால், நேற்றுப் பெய்த மழைக்கு இன்று முளைத்த காளான்களைப்போல அங்கு சிலர் வருகை தந்தமையானது, மக்கள் மத்தியிலே ஓர் அதிருப்தியை ஏற்படுத்தியமையினால் அவர்கள் அதனை எதிர்த்தார்கள். அதன் காரணமாகவே அங்கு சில சம்பவங்கள் நடந்தன என்பதை நாங்கள் இங்கு கூறிக் கொள்ள விரும்புகின்றோம்.

இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸானது ஏறத்தாழ 60 வருட கால அரசியல் பாரம்பரியத்தை கொண்டதும் தோட்டத் தொழிலாளர்களை மையப்படுத்துகின்றதுமான ஓர் ஆலவிருட்சம் போன்ற கட்சியாகும். அது மலையக மக்களின் வாழ்வியலின் ஒவ்வோர் அம்சத்திலும் அவர்களின் உரிமைப் போராட்டத்திலும் தன்னை ஈடுபடுத்தி, அதற்குத் தலைமைத்துவம் கொடுத்து, அவற்றை வெற்றிகரமாகச் செய்துமுடித்த ஒரு கட்சியாகும். இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் கட்சியின் ஸ்தாபகத் தலைவரான காலஞ்சென்ற அமரர் சௌமியமூர்த்தி தொண்டமான் அவர்கள் பல காலம் இந்தச் சபையிலே உறுப்பினராக இருந்தவர். அவரது பல்வேறு அயராத போராட்டங்களினால் எமது சமூகத்துக்குப் பல உரிமைகள் பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவரின் வழிகாட்டலிலே இன்று நாங்கள் இந்தச் சபைக்குள் நுழைந்திருக்கின்றோம். அவ்வாறே, இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸினுடாக என்னுடைய இந்த முதலாவது அரசியல் பிரவேசத்திற்கு வழிவகுத்த இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸின் பொதுச் செயலாளரும் மாண்புமிகு அமைச்சருமான ஆறுமுகன் தொண்டமான் அவர்களுக்கும் அக்கட்சியின் தலைமைத்துவத்திற்கும் நாங்கள் நன்றிக் கடன்பட்டிருக்கின்றோம். இன்று இலங்கைவாழ் ஏனைய சமூகங்களுடன் ஒப்பிடும்போது, பல்வேறு வகையிலும் பின்தங்கியுள்ள மலையகத் தமிழ் மக்களும் சமமான உரிமைகளை அனுபவிப்பதற்கு நிச்சயமாகச் சந்தர்ப்பம் வழங்கப்பட வேண்டும். அதற்காக, எங்களுடைய இந்தப் பாராளுமன்றப் பிரவேசத்தை நாங்கள் ஒரு தளமாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வோம். எமது எந்த எதிர்பார்ப்புடன் இந்தச் சபைக்கு கொண்டுவந்தார்களோ, அவ்வெதிர்பார்ப்பினை நிறைவேற்றுவதற்கு நாங்கள் முற்றுமுழுதாகப் எங்களுடைய இந்தப் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதித்துவத்தைப் பயன்படுத்திக்கொள்வோம் என்பதனை நான் இந்தச் சபையிலே மீண்டும் வலியுறுத்திக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இன்று இந்தச் சபையிலே இறக்குமதி ஏற்றுமதிக் கட்டுப்பாட்டுச் விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச் சட்டம் என்பவற்றுக்கான ஒழுங்குவிதிகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த விசேட வியாபாரப் பண்ட அறவீட்டுச்சட்ட ஒழுங்குவிதிகளிலே பல்வேறு பொருட்களுக்குமான வரி அறவீடுகள் பற்றிய பிரேரணைகள் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, நுவரெலியா மாவட்டமானது பெரும்பாலும் தொழிலாளர்களைப் பெருவாரியாகக்கொண்ட ஒரு மாவட்டமாகும். அதேபோல், அம்மாவட்ட மக்கள் பெரும்பாலும் விவசாயத் துறையையே நம்பி வாழ்கின்றவர்கள். இன்று அவர்கள் தொழிலாளர்களை எடுத்துக்கொண்டால், தமக்குத் தேவையான சகல உணவுப் பொருட்களையும் இறக்குமதியினூடாகவே பெற்றுக்கொண்டு இருக்கின்றார்கள். எனவே, இறக்குமதிப் பண்டங்கள் மீதான வரிகளை விதிக்கும்பொழுது, மலையக மக்களின் வறுமையான வாழ்க்கை நிலையைக் கருத்திற்கொண்டு, சில பொருட்களுக்கான வரிச்சலுகைகளை வழங்குமாறு இதற்குப் பொறுப்பான அமைச்சர் இச்சந்தர்ப்பத்திலே நான் விநயமாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். மேலும், பொலனறுவை, மொனராகலை போன்ற மாவட்டங்களில் வாழ்கின்ற பெரும்பான்மை இனத்தைச் சேர்ந்த விவசாயிகளுக்குச் சலுகை அடிப்படையில் அல்லது மானிய அடப்படையில் உரவகைகள் வழங்கப்படுகின்றன. நுவரெலியா மாவட்டத்திலே வாழ்கின்ற விவசாயிகளுக்கு எந்தவொரு சந்தர்ப்பத்திலும் இவ்வாறான திட்டத்தினூடாக மானியங்களோ அல்லது சலுகைகளோ வழங்கப்படவில்லை. எனவே, நுவரெலியா மாவட்டத்தில் உள்ள விவசாயிகளும் இந்த நாட்டின் விவசாயிகள் என்பதனைக் கருத்திற்கொண்டு, அவர்களுக்கும் எதிர்வரும் காலங்களில் உரமானியம், விதை மானியம் மற்றும் விவசாயத்திற்குத் தேவைப்படும் அனைத்து பொருட்களுக்குமான மானியங்களை வழங்குவதற்கு நீங்கள் முன்னுரிமை அளிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கின்றேன். அத்துடன், சில குறிப்பிட்ட காலங்களில்தான் விவசாய உற்பத்திகள் அங்கு அறுவடை செய்யப்படுகின்றன. எந்தப் பொருட்கள் எந்தக் காலப்பகுதியில் அறுவடை செய்யப்படுகின்றதோ அந்தக் காலப்பகுதிகளிலே அப்பொருட்களை இறக்குமதி செய்வதை அரசாங்கம் தடைசெய்தால் - உதாரணமாக, உருளைக்கிழங்கு போன்ற பொருட்களை - நிச்சயமாக அது இந்த விவசாயிகளின் உற்பத்திக்குக் கைகொடுக்கின்ற ஒரு வழிமுறையாக இருக்குமென நான் நினைக்கின்றேன்.

பாராளுமன்றம் என்பது பொதுமக்களைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்ற ஓரிடம். இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே எதிர்வரும் காலங்களில் அரசியலமைப்பில் பல சீர்திருத்தங்களையும் பல்வேறு புதிய சட்டமூலங்களையும் நாங்கள் எதிர்நோக்க இருக்கின்றோம். அந்த வேளைகளில் மலையக மக்கள் சார்பிலே பல்வேறு அரசியல் உரிமைகள் சம்பந்தமாக எங்களுக்கு ஆதரவாகப் பேசுவதற்கு இங்கு வந்திருக்கின்ற இளைய பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் எங்களுக்குக் கைகொடுத்து எங்களுடைய மக்களின் உரிமைகளைப் பெற்றுத் தருவார்களென்று நாங்கள் நினைக்கின்றோம். இந்த நாட்டிலே ஏறத்தாழ 16 இலட்சம் மலையக மக்கள் நுவரெலியா, பதுளை போன்ற மாவட்டங்களில் செறிவாகவும் இரத்தினபுரி, கேகாலை, கண்டி போன்ற மாவட்டங்களில் பரவலாகவும் வாழ்கின்றார்கள். எனவே, ஒட்டுமொத்த அடிப்படையில் இந்த 16 இலட்சம் மக்களையும் பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றவகையில் இந்தச் சபையில் செயற்பட வேண்டிய பொறுப்பு எமக்கு இருக்கின்றதென்பதை நான் விநயமாக சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

மேலும், இன்று விவாதத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டுள்ள சட்டங்களுக்கான ஒழுங்குவிதிகளிலே மலையகக் தொழிலாளர்களுக்கு நன்மை பயக்கக்கூடியவிதத்தில் உள்ளடக்கியவகையிலான திருத்தங்களை ு மேற்கொள்ளவேண்டும் என சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்களிடம் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அதுமட்டுமன்றி, வெளிநாடுகளிலிருந்து பொருட்களை இறக்குமதி செய்கின்றபொழுது மிகவும் அத்தியாவசியமான பொருட்களுக்கு வரிச்சலுகை வழங்கப்பட வேண்டும். குறிப்பாக, நுவரெலியா மாவட்டத்திலுள்ள விவசாயிகளைப் பாதிக்கக்கூடிய, அதாவது அவர்களுடைய நாளாந்த வாழ்க்கையைப் பாதிக்கக்கூடிய வகையிலான சரத்துக்கள் ஏதாவது இந்தச் சட்டமூலங்களில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால் அம்மக்களுக்கு நிவாரணம் வழங்கக்கூடிய விதத்தில் சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்கள் அதில் மேற்கொள்வார்களாயின் நாங்கள் கடமைப்பாடுடையவர்களாக இருப்போம். எனவே, நாங்கள் மலையக மக்களின் உண்மையான பிரதிநிகள் என்ற வகையிலே இந்தப் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதித்துவத்தினூடாக மலையகத்தில் வாழ்கின்ற மக்களுடைய உரிமைகளுக்காக என்றும் குரல் கொடுப்போம் என மீண்டும் வலியுறுத்திக்கூறி, விடைபெறுகின்றேன். வணக்கம்.

[අ. භා. 2.13]

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මීට දින දෙකකට පෙර මාගේ මංගල කථාව කරලා, නැවත වතාවක් මේ යෝජනා සම්බන්ධයෙන් මට කථා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මා ඔබතුමාටත්, ගරු කථානායකතුමාටත්, විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාටත් ස්තුතිවන්ත වනවා. අද මේ ආණ්ඩුව ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ නියෝග තුනක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ සම්බන්ධයෙන් අදහස් දැක්වීමේදී කාරණා තුනකට අපගේ විශේෂ අවධානය යොමු වනවා.

පළමුවන කාරණාව, අද රටේ කියාත්මක වන සාමානා නීතිය අනුව ඕනෑම පුද්ගලයෙකුට යකඩ සහ යකඩ නොවන ලෝහ, සුන්බුන් වර්ග; යකඩ අපදුවා අපනයනය කිරීමේ හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා. මෙහිදී ආණ්ඩුව විසින් පෙන්නුම් කරලා දෙනවා, මේ යකඩ අපදුවා අපේ රටේ නිෂ්පාදන සඳහා, අපේ රටේ කර්මාන්ත සඳහා භාවිත කිරීමේ දී යම් කිසි අඩු පාඩුවක් මේ අවස්ථාවේදී රටේ ඇති වී තිබෙන නිසා, යම් කිසි licence එකක් මත, එහෙම නැත්නම් බලපතුයක් මත ඒවා අපනයනය විධිමත් කිරීමට මේ ආකාරයෙන් නියෝග ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව.

[ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා]

ඒ වාගේම දෙවන යෝජනාව වශයෙන් රසායනික අවි සම්මුති පනත - Chemical Weapons Convention Act - එක යටතේ තහනම කළ රසායනික දුවා 38ක් මේ රටට ආනයනය කිරීම සඳහා මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් අවසරය පතනවා.

ඒ වාගේම තුන්වන යෝජනාව, පිට රටින් ලංකාවට ආනයනය කරන දත් බුරුසු සඳහා එස්එල්එස් සහතිකයක් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවයි. මා සිතන්නේ එය අපි එච්චර කථා කරන්නට අවශා යෝජනාවක් නොවෙයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පළමු යෝජනා දෙක සම්බන්ධයෙන් අදහස් දක්වන විට විශේෂයෙන්ම විපක්ෂය වශයෙන් අපට, ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් ඉදිරිපත් කරන යෝජනාවලට බොහෝ වේලාවට විරුද්ධ වන්නට සිදු වුණත්, ආණ්ඩුවෙන් යම් කිසි හොඳ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවක ඒ සඳහා විපක්ෂයේ සිටියත් තරුණ මන්තීවරු වශයෙන් අප ඊට සහයෝගය දීමක් අනිවාර්යයෙන්ම කෙරෙන්නට ඕනෑ. හැබැයි මෙහිදී මතු වන පශ්නය මේකයි. මේ යකඩ අපදුවා පිට රට යැවීම සම්බන්ධයෙන් මේ ගෙනෙන්නට බලාපොරොත්තු වන පාලනය කොයි ආකාරයෙන් සිදු වෙවිද, ඒ සඳහා බලපතු ලබා දෙන එක කොයි ආකාරයෙන් සිදු වෙවිද, ආණ්ඩුවට සහයෝගය දුන් - ජන්දයට සහයෝගය දුන් - පිරිසකට මේ බලපතු ලබා දෙයිද කියන එකයි. මම සිතන්නේ මෙහි විනිවිදහාවය කොයි ආකාරයට සිදු වෙවිද කියන එක අප සියලු දෙනාගේ අවධානයට ලක් වන්නට ඕනෑ.

ගරු පීලික්ස් පෙරේරා අමාතානුමා එතුමාගේ කථාවේදී බටහිර රටවල් ආර්ථික වශයෙන් ඇද වැටෙන කොට ශීු ලංකාව මේ ආකාරයෙන් ඇද නොවැටී යන්නේ කොහොමද කියන පුශ්නය මතු කළා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේකට හොඳම උදාහරණය මේකයි. ආසියාවේ තිබෙන ඉන්දියාව, චීනය වාගේ අප ආසන්නයේම තිබෙන රටවල් දියුණු වන විධිය බැලුවාම, බටහිර රටවල ඇති වුණු ඒ ආර්ථික පරිහානිය ආසියාවේ රටවල ඇති නොවුණේ ඇයි? අපේ රටවල; ආසියාවේ රටවල පවුල් බොහෝ වේලාවට ණය කුමයක් මත පදනම් වන්නේ නැහැ. බොහෝ වේලාවට ආසියාවේ රටවල පොඩි නිවසක් මිලදී ගත්තා වුණක් ඒ ගන්නේ තමන්ගේ ධනයෙන්; තමන්ගේ තිබෙන \_ මුදලින්; තමන්ගේ බැංකුවේ තිබෙන මුදල්වලින්. හැබැයි බටහිර රටවල තිබෙන්නේ ඊට වඩා වෙනස් කුමයක්. ධනපතියන් වුණත්, ඒ වාගේම සාමානා ජනතාව වුණත් තමන්ගේ එදිනෙදා කාර්ය භාරය සිදු කරන්නේ, තමන්ගේ වාහන, ගෙවල් ආදී සියලු දේවල් ගන්නේ ණය කුමයක් පදනම් වූ ආර්ථික කුමයක් මතයි. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ආසියාවේ කටයුතු කෙරෙන්නේ ඒ විධියට නොවෙයි. ඒ නිසා ඒ පුශ්නය ආසියාවට බලපැවේ නැහැ. එහෙම බලපෑවා නම් චීනයට සියයට 12.8ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක්, ඉන්දියාවට සියයට 8.8ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් මේ වන විට පවත්වා ගෙන යන්<mark>න අවස්ථාවක්</mark> ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ තත්ත්වය අපේ ලංකාවට සමාන කරලා බැලුවොත්, ලංකාව දියුණු වන්නේ නැත්තේ ඇයි, ලංකාවේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙන්නේ ඇයි කියලා අහන පුශ්නය සාධාරණයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ වේවා, විපක්ෂයේ වේවා අපි සියලු දෙනාම දන්නවා අද ලංකාවේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 3.5ට බැහැලා තිබෙන බව. යුද්ධය අවසන් කරලා, යුද්ධය ජයගුහණය කරලා අපේ රටට ස්වර්ණමය යුගයක් උදා කළත්, ඒ උදා කරපු ස්වර්ණමය යුගයෙන් පුයෝජන ගන්න බැරිව අද අපේ රට ළතැවෙනවා.

මේ යකඩ අපදුවාවලින් ඉන්දියාව, චීනය වැනි රටවල් තමන්ගේ කර්මාන්ත ඇති කරලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අපේ කර්මාන්ත සඳහා යම් කිසි අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා නම් මේ අපදුවා රඳවා තබා ගෙන අපේ කර්මාන්ත සඳහා යොදා ගන්න පුළුවන් නම්, අපේ ස්වයං ශක්තියෙන් ඒ කර්මාන්ත දියුණු කරලා, ඒවායින් අවශා පුයෝජන රටට ලබා දෙන්න පුළුවන්. හැබැයි එහෙම කිසිම යෝජනාවක් මේ වන තෙක් ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. ඉතින් මේ යෝජනාවල විනිවිදහාවය සම්බන්ධයෙන් අපට පුශ්නයක් තිබෙනවා. හැබැයි රටේ නිෂ්පාදනය සඳහා මේ අපදවා යොදා ගන්නවා නම්, එයින් කර්මාන්ත ඇති වනවා නම් ඉන්දියාවේ, චීනයේ වාගේ අපටත් ආර්ථිකය දියුණු කිරීමේ හැකියාව ලබා ගන්න පුළුවන්. මම දැක්කා එක මන්තීවරයෙක් කියනවා ඒවා පුතිවකීකරණය - recycle - කරලා යොදා ගන්න පුළුවන් කියලා. හැබැයි එවැනි සැලැස්මක් අද වන තෙක් ආණ්ඩුව විසින් ඉදිරිපත් කරලා නැහැ.

ඒ එක්කම නීතිඥවරයකු වශයෙන් රසායනික දුවා සම්බන්ධයෙන් මට පුශ්නයක් තිබෙනවා. අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් ලෝකය සමහ සම්මුතියකට අත්සන් කරලා තිබෙනවා නම් ඒ සම්මුතියට අනුව මේ අණ පනත් කොයි ආකාරයෙන් සාදා ගන්නට ඕනෑද කියන එක ගැනත් අපි වග කීමෙන් කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඊයේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම සම්බන්ධයෙන් අපි විවාද කරද්දී ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් කිව්වේ මේ රටේ තිබෙන තුස්තවාදී යුද්ධය තවම අවසන් නැහැ කියලායි. එහෙම අවසන් නැත්නම්, අළු යට තවම ගින්දර තිබෙනවා නම් මේ රසායනික දුවාාවලින් රසායනික අවි නිෂ්පාදනය කරන්න පුළුවන් හැකියාව අනිවාර්යයෙන්ම නුස්තවාදීන්ට තිබෙනවා. ි අවසන් නොවුණ යුද්ධ්යක් තිබෙනවා කියලා ඊයේ කියලා, දැන් රටේ සාමය ඇති වෙලා තිබෙන නිසා මේ රසායනික දුවා රටට ගේන්න ඕනෑ, ඒ සුරක්ෂිතභාවය ඇති කර තිබෙනවා කියන පොරොන්දුව අද මේ ආණ්ඩුවෙන් අපට දෙන්නේ කොහොමද? ඊයේ කියපු ආකාරයට මේ රටේ තුස්තවාදීන් තවම ඉන්නවා නම්, වැළලූ බිම් බෝම්බ සිය ගණන් ගොඩ ගන්න බැරිව තිබෙනවා නම්, <sup>™</sup>ඒ වාගේම හැ∘ගිලා සිටින තුස්තවාදීන් තවමත් මේ රටේ තුස්තවාදය පතුරනවා නම්, ඒවා වළක්වන්න හදිසි නීතිය අවශා නම්, මේ රසායනික දුවා ගෙන ඒම සම්බන්ධයෙනුත් තවමත් අවදානම තිබෙනවා කියන එක ආණ්ඩු පක්ෂය මතක තියා ගන්න ඕනෑ. ඡන්ද 146ක් හෝ 144ක් හෝ තිබුණාය කියලා පිරිසිදු චේතනාවෙන් කියා නොකර ඉන්න බැහැ. නීති සම්පාදනය කරන කොට ආණ්ඩුවෙත් වග කීමක් තිබෙනවා ඒ පිරිසිදු ඓතනාව රටට ඒ ආකාරයෙන්ම දෙන්න. බහුතර බලයක් තිබුණ පළියට මේ රටට වින කරන නීතියක් සම්පාදනය නොකළ යුතුයි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, කෘෂිකර්මය, ඒ වාගේම අනෙකුත් සංවර්ධන කිුයාවලි සඳහා රසායනික දුවා අතාාවශා නම් ඒ සඳහා වෙනම් කි්යාවලියක් තිබෙන්න ඕනෑ.් රසායනික දුවා 38 මොනවාද කියන එක සම්බන්ධයෙන් මෙතැන සිටින එක මන්තීවරයකුටවත් වැඩි දැනුමක් තිබෙනවා කියා මම හිතන්නේ නැහැ. මේ රසායනික දුවා 38හි සංයුතිය වෙනස් වෙන්න පුළුවන්. ඒවා එකතු කළාම වෙනත් දේවල් හැදෙන්න පුළුවන්. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, රසායනික බෝම්බ සම්බන්ධ දැනුමක් නුස්තවාදීන්ට තිබුණා, ඔවුන් සතුව රසායනික අවි තිබුණා කියලා ආරංචි මාර්ගවලින් දැන ගන්න ලැබුණා. එහෙම නම් ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ආණ්ඩු පක්ෂය මීට වඩා වග කීමෙන් කිුයා කරන්න ඕනෑ. යුද්ධය, තුස්තවාදය තවමත් රටේ පවතිනවා කියලා අපිත් පිළිගන්නවා නම්, -අපි පිළිගන්නේ නැහැ, නුස්තවාදය අද රටේ පවතිනවා කියලා-මේ ඉදිරිපත් කළ යෝජනා සම්මත කර ගන්න යම් කිසි ආකාරයක සහයෝගයක් දෙන්න තිබුණා. මානව අයිතිවාසිකම් අහිමි කරන්න හදිසි නීති රෙගුලාසි මේ රටේ නැවතත් කිුයාත්මක කරවන්න ඊයේ දිනයේදී තීන්දු කළා නම්, ඒ නීතියම, ඒ පදනමම, රසායනික දුවා මේ රටට ගෙන්වීමේදීත් බලපාන බවට ආණ්ඩු පක්ෂය මතක තියා ගන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා සංවර්ධනය ගැන අද උදේ කථා කළා. ගරු ඇමතිතුමා අපේ සංචාරක වාාාපාරය ගැන කිව්වා. තුස්තවාදය අවසන් වෙලා අවුරුද්දක් ගත වුණත් අපේ සංචාරක වාාාපාරය තුළින් සංචාරකයන් ලක්ෂ හයකට, හයහමාරකට වැඩි පුමාණයක් රටට ගෙන්වා ගන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. අද අපේ ලංකාවේදී සංචාරකයන් වියදම් කරන්නේ ඩොලර් 68ක් වාගේ සුළු පුමාණයක්. ලංකාව ආසියාවේ ආශ්චර්යය කිරීමට බලාපොරොත්තු වනවා නම් ආණ්ඩුව මීට වඩා සැලසුම් සහගතව කටයුතු කළ යුතුයි; ජනතාවට මීට වඩා වගකීම් ඉටු කිරීමට කටයුතු කළ යුතුයි. සංචාරක වාාපාරය තුළින් මිලියනයකට වැඩි -ලක්ෂ 12ක, ලක්ෂ 13ක- සංචාරකයන් පිරිසක් මේ රටට ගෙන්වා ගැනීමේ හැකියාව මේ ආණ්ඩුවට තිබෙනවා. හැබැයි මේ ආණ්ඩුවට නොහැකි වෙලා තිබෙනවා, ඒ සංචාරකයන් පුමාණය මේ රටට ගෙන්වා ගන්න.

බොහෝ වෙලාවට මේ ආණ්ඩු පක්ෂය අදහස් පුකාශ කරන ආකාරය පරස්පරයි. එක මන්තීවරයෙක් පුකාශ කරනවා, GSP සහනය ලබා ගන්න සියලු කටයුතු යොදනවා කියලා. තවත් මන්තීුවරයෙක් කියනවා, GSP සහනය නොමැතිව කොන්ද කෙළින් තියා ගෙන අපේ රටේ දියුණුව ඇති කරන්න හැකියාව තිබෙනවා කියලා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙන්න මේක තමයි ආණ්ඩු පක්ෂයේ තිබෙන අඩු පාඩුව. විදේශ රටවලින්, බටහිර රටවලින් ණය ගන්න කොට හොඳයි; ණය ගන්න පුළුවන් නම් හොඳයි. ණය ගන්න බැරි නම් ඒ සඳහාත් උත්තරයක් අපේ ආණ්ඩුවට තිබෙනවා. මේ රට දියුණු කරනවා නම්, මේ රටේ යටිතල පහසුකම් දියුණු කරන්න අනිවාර්යයෙන්ම ඩොලර් බිලියන 10ක් වාගේ පුමාණයක් අවශාායි. ඒ තුළින් සංචාරක වාහාපාරය, ධීවර කර්මාන්තය, අධාහාපනය යන මේ සියලු ඉද් දියුණු කළ හැකියි. ඒ සඳහා අවශා භූමිය, ශුම බලකාය, සාක්ෂර හැකියාව මේ රටේ තිබෙනවා. හැබැයි මේ ආණ්ඩු පක්ෂය විසින් අනිවාර්යයෙන්ම තේරුම් ගන්න ඕනෑ, මේ මුදල් පුමාණය ලබා ගන්න ඒ අවශා මානව හිමිකම් රකින්න ඕනෑ මේ ආණ්ඩු පක්ෂයට වූවමනාවක් තිබෙනවාද කියන එක අද අපට පුශ්නයක් ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අවුරුද්දට අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කර ගන්න බැරි තත්ත්වයක් මේ රටේ උදා වෙලා තිබෙනවා. මේ ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන "Pre-Election Budgetary Position Report" කියන පොතේ සඳහන් කර ඇති කරුණු මම දැක්කා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ පොතේ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා, මේ ආණ්ඩුව විසින්ම විවේචනයට ලක් කරන ඇමෙරිකාව, එංගලන්තය සහ පුංශය වැනි රටවල්වලින් විශාල මුදල් පුමාණයක් ගන්න බලාපොරොත්තුවෙන් ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙනවා කියලා. විශේෂයෙන්ම වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා මම ගරු කරන මන්තුීවරයෙක්. එතුමා කිව්වා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පුතිපත්තිවල බටහිර ගැතිහාවයක් තිබෙන නිසා අපත් එක්ක එකතු වෙන්න එතුමාට අවශානාවක් තිබුණේ නැහැ, ඒ නිසායි මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාට ඒ සහයෝගය ලබා දෙන්නේ කියලා. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමාගෙන් මා අහන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂයේයි, මහින්ද රාජපක්ෂ කැමැතියි, මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුවේයි විදේශ පුතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් තිබෙන වෙනස්කම් මොනවාද කියලා. එය හරියාකාරව දක්වන්න පූළුවන් නම් එතුමා ගන්න ඒ ස්ථාවරය සම්බන්ධයෙන් අපේ \_ ගෞරවයක් තිබෙනවා. විකුමබාහු කරුණාරත්න මැතිතුමා, වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා වැනි උදවිය සමාජවාදය ගැන අදහස් දක්වලා මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් විශාල කාර්ය භාරයක් කරපු උදවිය නිසා අපි එතුමන්ලාව අගය කරනවා. ඇත්තටම එතුමා වාගේ පුද්ගලයකුට මීට වඩා විවේචනාත්මකව, ධනාත්මකව, නිර්මාණාත්මකව ආණ්ඩු පක්ෂය දෙස බලන්න පුළුවන් නම් විපක්ෂයක් ලෙස අපටත් ඒ මහින් විශාල ශක්තියක් ලැබෙනවා. ඒ වාගේම ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, විපක්ෂයක් වශයෙන් අදහස් පුකාශ කරන හැම වෙලාවකම අපි ආණ්ඩු පක්ෂයට කියා සිටිනවා, රටේ දියුණුව සඳහා ධනාත්මකව, පිරිසිදු චේතනාවෙන් ඔබතුමන්ලා ඉදිරිපත් කරන ඕනෑම යෝජනාවක් සඳහා අපේ සහයෝගය දෙන්න කැමැතියි කියන එක. හැබැයි ඒ සහයෝගය ලැබෙන්නේ රටේ ජනතාවගේ සුබ සිද්ධිය සඳහා පමණක් වන බවත්, එහෙම නැතිව මන්තීුවරයකුගේ හෝ ඇමතිවරයකුගේ සුඛ විහරණය සඳහා හෝ එතුමන්ලාගේ වෙනත් දේශපාලන පැවැත්මක් සඳහා හෝ නොවන බවත් මේ අවස්ථාවේදී විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකු වශයෙන් මා පුකාශ කරන්න කැමැතියි.

දවස් දෙක තුනක් ඇතුළත මට මගේ දෙවැනි කථාවත් පාර්ලිමේන්තුව තුළ කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් නැවත වරක් විපක්ෂයේ ගරු පුධාන සංවිධායකතුමාටත්, අපේ පක්ෂයටත් ස්තූතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ. භා. 2.27]

# ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன) (The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මන්තීුවරයකු වශයෙන් මා මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තු සභා ගර්භය තුළදී කරන මංගල කථාවේදී, පසු ගිය දා පැවැති මහ මැතිවරණයට තරග කිරීමට මට නාම යෝජනා ලබා දූන් ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටත්, එහි නායකයා වන අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාටත් මාගේ පුද කරනවා. පුණාමය පළමුවෙන්ම දෙවනුව, ගාල්ල ට දිස්තුික්කයේ ජනතාව නියෝජනය කරන දූතයකු වශයෙන් ``. අම්බලන්ගොඩ ආසනය වෙනුවෙන් මට මේ පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමට වරම් ලබා දුන් ජනතාවටත් මාගේ පුණාමය පුද ක්රනවා. මෙහි විශේෂත්වයක් තිබෙනවා ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි. ඊයේ දින ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමා පැවසූ විධියට රත්නපුර දිස්තුික්කයේ කලවාන ආසනය වාගේම මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ අම්බලන්ගොඩ ආසනය නියෝජනය වන්නේත් වසර 33කට පසුවයි. ඒ නිසා ඒ අවස්ථාව ලබා දුන්නු ජනතාවට යළිත් වරක් මගේ පුණාමය පුද කරනවා.

පසු ගිය දවස් දෙක තුන තුළ ආණ්ඩු පක්ෂයෙනුත්, වීපක්ෂයෙනුත් නොයෙක්, නොයෙක් මතිමතාන්තර ඉදිරිපත් කරනවා අපි සියලු දෙනාම දැක්කා. නමුත් විපක්ෂයේ ඉන්න බහුතර මන්තීවරුන්ට එක දෙයක් අමතක වෙලා තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජ්පක්ෂ මැතිතුමාගේ රජයට මේ ජනතා වරම ලැබුණේ එක් වරක් නොවෙයි. පළාත් සභා මැතිවරණවලින් ආරම්භ වෙලා ජනාධිපතිවරණයෙන්, මහ මැතිවරණයෙන් ලැබුණු ජනතා වරමක් මේ රජයට තිබෙනවා. මැතිවරණයෙන් මැතිවරණයට අපේ ඡන්ද සංඛාාව වැඩි කර දීලා තිබෙනවා. විපක්ෂය විසින් මේ ජනතා වරම අවතක්සේරුවට ලක් කරන ස්වභාවයක් අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. රජය මොන දෙයක් කරන්න පටන් ගත්තත් විවේචනය පමණයි විපක්ෂයකින් එන්නේ. අපි පොඩඩක් මැත ඉතිහාසය දිහා බලමු. අවුරුදු 30ක යුද්ධයක් මේ රටේ පැවතුණා. භීෂණකාරි ලේ පිපාසයෙන් හැසිරුණු තුස්තවාදයක් මේ රටේ තිබුණා. ඒ යුද්ධය අද නිමා වෙලා තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන්, ආරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහත්මයාගේ නායකත්වයෙන් අද වන විට මුළුමනින්ම ඒ නුස්තවාදය මේ රටෙන් තුරන් කරලා තිබෙනවා. තුස්තවාදය තුරන් කළාට, තුස්තවාදයේ තිරය පිටුපස තිබුණු ඒ කුමන්තුණය තවමත් පවතිනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්තීුතුමා එතුමාගේ කථාවේදී ඉතාම සතුටුදායක දෙයක් පුකාශ කළා. ආණ්ඩුවට සහයෝගය පළ කරනවා කියන්නේ නැතුව එතුමා අපේ පුතිපත්තිවලට සහයෝගය පළ කළා. සම්බන්ධයෙන් එතුමාට අපි ස්තුතිවන්ත වනවා. කුමන්තුණය තවම එහෙමම තිබෙනවා. දේශීයවත්, විදේශයන් තුළත් නොයෙක්, නොයෙක් අන්දමින් ඊට අනුබල දෙන වැඩසටිහන තවම කිුිියාත්මක වනවා. ඒ නිසා තමයි අපට යම් යම් විධිවිධාන, යම් යම් රෙගුලාසි පවත්වා ගෙන ඉදිරියට යන්න සිදු වන්නේ. මා හිතන්නේ නැහැ මේ රටේ ජනතාව කවුරුත් කැමැති වේවිය කියා යළිත් වරක් තුස්තවාදය මේ රටේ හිස ඔසවනවාට. කල්පනා කර බලන්න, ගත වූ වසර පහක කාල පරිච්ඡේදය තුළ අපේ රට, අපේ මේ මාතෘ භූමිය මොන ගමන් මහකද ගියේ කියලා. ආර්ථික වශයෙන් ගත්තත්, සමාජයීය වශයෙන් ගත්තත්, දේශපාලන වශයෙන් ගත්තත් අප ඉදිරියට ගිහින් තිබෙනවා. යුද්ධයක් පැවැති අතරතුර විශාල වියදමක් දරන්න තිබුණු කාල පරිච්ඡේදයක් තුළ පවා අපේ රජය විසින් දැවැන්ත සංවර්ධනයක් මේ රටට ඇති කර දී

[ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා]

තිබෙනවා. සමස්ත ආර්ථිකයට බලපාන සංවර්ධනයක් ඇති කර තිබෙනවා. වරායවල්, ගුවන් තොටු පොළවල්, විදුලි බලාගාර, වාරි මාර්ග වැනි දැවැන්ත සංවර්ධන වාාාපෘති කියාත්මක කරන අතරතුර අපි ගමටත් ගිහින් තිබෙනවා. ගම් නියම් ගම් සංවර්ධනය කර තිබෙනවා. යටිතල පහසුකම් ශක්තිමත් කර තිබෙනවා. මෙන්න මේ සමතුලිතභාවය තුළ ඇති වන්නා වූ සංවර්ධනයක් තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ අප කිුයාත්මක කර තිබෙන්නේ. අන්න ඒ නිසා තමයි මෙවැනි විශාල ජනතා වරමක් අපේ රජයට ලැබිලා තිබෙන්නේ. එක පැත්තකින් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා බලයට පැමිණි අවස්ථාවේ මේ රටට ගෞරවාන්විත සාමයක් ගෙනෙනවා කියා පොරොන්දුවක් දූන්නා; තුස්තවාදය මුළුමනින්ම නැති කරනවා කියා පොරොන්දුවක් දුන්නා. අද ඒ පොරොන්දු දෙකම එතුමා ඉෂ්ට කර පෙන්වා තිබෙනවා. මේ ජන වරම තමයි විශේෂයෙන්ම විපක්ෂයේ ගරු මන්තීතුමන්ලාට වැදගත් වන්නේ. මේ ජන වරම අවතක්සේරු ඒක මේ රටේ ඉන්න සියලුම කරලා කථා කරන්න එපා. ජනතාවට තමුන්නාන්සේලා කරන නිගුහයක්.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ ආර්ථිකය ගැන දැන් කථා වුණා. ගෝලීය ආර්ථිකයේ කඩා වැටීමක් තිබුණා; තවමත් තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ, යුරෝපයේ කෝපි කෝප්පයක් ගන්න මුදල් නැති වුණු කාලයක් ආවා. ඇමෙරිකාවේ ජනතාව ගෙවල් කුලී ගෙවා ගන්න බැරිව වාහනවල නිදා ගන්නා කාලයක් ආවා. නමුත් අපේ රටට, අපට එහෙම පුශ්නයක් තිබුණේ නැහැ. ඇයි, මනා ආර්ථික කළමනාකරණයක් තිබුණු නිසයි. ඔව්, අපට නීති රෙගුලාසි ගෙනෙන්න සිදු වුණා. අපේ මඩිස්සලේ ටිකක් තද කර ගන්න සිදු වුණා. නමුත් එවැනි විනයානුකූල, මනා ආර්ථික පරිපාලනයක් තිබුණු නිසා තමයි එක පැත්තකින් අප බේරුණේ. අනෙක් පැත්තෙන් අපි දේශීය නිෂ්පාදනය වැඩි කළා. රජයට තේරුම් ගියා, "මේ ආර්ථිකයේ විදේශ විනිමය එළියට යන එක අපි අඩු කරන්න ඕනෑ. නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න ඕනෑ. උද්ධමනයේ පාලනයක් ගෙනෙන්න ඕනෑ" කියා. ඒ අවස්ථාවේ පැවැති ගෝලීය ආර්ථික පුශ්නය හමුවේ ගත්තු තීරණ නිසා තමයි අද ශක්තිමත්ව මේ ආර්ථිකය ඉදිරියට යන්නේ. අද අපේ ඉතිහාසයේ පළමුවැනි වතාවට විදේශ විනිමය සංචිත රුපියල් බිලියන  $7{,}000$ ක් ඉක්ම වන තත්ත්වයට පැමිණ තිබෙනවා. ඉතින් මේ තත්ත්වය උදා කර ගන්න පුළුවන් වන්නේ මනා ආර්ථික කළමනාකරණයක් යටතේයි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා මීට පෙර කථා කළා. එතුමා මගේ ලේ ඥාතියෙක්. නමුත් එතුමාගේ අදහස්වලට මම එකහ වෙන්නේ නැහැ. එතුමා මේ සභා ගර්භයට පැවසුවා, උද්ධමනය අද සියයට 6ට බැහැලා තිබෙනවා කියලා; යම් කාල වකවානුවක් තුළ උද්ධමනය සියයට 27කට වැඩි වෙලා තිබුණාය කියලා. ඔව්, ඒක හරි. ඉතින් මනා ආර්ථික කළමනාකරණයක් තුළ තමයි අර මම ඉස්සර වෙලා කිව්ව තත්ත්වයෙන් බැහැර වෙලා සියයට 6ක උද්ධමන වේගයකට අද අපිට මේ රට තියන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ. මා හිතන්නේ ඉදිරියට යන \_\_ ආර්ථිකයකට යම කිසි පුමාණයකින් උද්ධමනයක් අවශා මා හිතන්නේ ඒ ගැන තේරුම් ගන්න ආර්ථික විශේෂඥයෙක් වෙන්න ඕනෑ නැහැ. තව එකක් එතුමා පැවසුවා. එතුමා දෙන්න හැදුව පණිවුඩය තමයි, ශීු ලංකාවේ ආර්ථිකය ණය උගුලක පැටලිලා ඉන්නවා කියන එක. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ ඉතිහාසයේ කවදාවත් ශී ලංකා රජයක් -අපි පක්ෂ, විපක්ෂ භේදයකින් තොරව විනාඩියකට කථා කරමු-ණය ගෙවීම පැහැර හැරලා නැහැ. විශේෂයෙන්ම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ජනාධිපති වුණාට පස්සෙත් වසර පහකට ආසන්න කාලය තුළ මනා කළමනාකාරිත්වයක් යටතේයි ඒ කටයුතු කළේ. ණය නිකම් දෙන පළියට ගන්නේ නැහැ. ජාකාන්තර මූලාා අරමුදලේ නියෝජිතයෝ ආවා. ඉස්සර වෙලාම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කිව්වේ නැහැ, "අපිට අවශා නැහැ" කියලා. ණය ගන්න අවශාායි. රටක් සංවර්ධනය කරන කොට, ගම් සංවර්ධනය කරන කොට, යටිතල පහසුකම් අලුත් කරන කොට අපට ණය ගන්න අවශායි. නමුත් ඒ ණය ඒ දෙන්නා වූ සමාගම්වල, ඒ ආයතනවල කොන්දේසිවලට අපි යටත් වන්නේ නැහැ. අන්න ඒක තමයි මෙතැන තිබෙන පුධාන වෙනස. ඒ ණය ගන්නේ අවශාතාව අනුවයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ ඉදිරි ගමන සුබයි. අද මේ රටේ ඉතිහාසයේ කවදාවත් තිබුණේ නැති ස්ථාවරත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ගෞරවාන්විත සාමයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා; දේශපාලන ස්ථාවරත්වයක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා; ආර්ථික ස්ථාවරත්වයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි අද දිනෙන් දින කොටස් වෙළෙඳ පොළ වාර්තා තබමින් ඉදිරියට යන්නේ; ඒ නිසා තමයි ආයෝජකයන් අද දහස් ගණනින් මේ රටට එන්නේ. එතකොට මේ මනා ආර්ථික කළමනාකරණයක් තුළ මේ සියලුම පුතිලාහ නුදුරු අනාගතයේ අපේ රටේ ජනතාවට භුක්ති විදීමේ හැකියාව ලබා දීලා තිබෙනවා.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙන්නි මන්තීුතුමා දවල් එතුමාගේ කථාවේදී පැවසුවා, ඇමතිකමක් නැතිව මන්තීවරයකුට සංවර්ධනයට දායකත්වය දෙන්න බැහැ කියලා. එතුමාම කියන දේ එතුමාම කපා ගන්නවා. ඇයි අපට බැරි? අන්න ඒක තමයි වෙනස. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජයේ වෙනස අන්න ඒකයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හෝ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්තීවරුන්ට බැරිව ඇති තමන්ට ඡන්දය දුන්න ඒ නියෝජිතයන්ට වැඩ කරන්න. නමුත් අපට පුළුවන්. අපට ඒ ශක්තිය තිබෙනවා; අපට ඒ නායකත්වයක් ඉන්නවා; අපට ඒ දායකත්වයක් දීලා තිබෙනවා. මෙන්න මේ කාරණය නිසා තමයි අපේ රටේ බහුතරයක් මේ රජය තෝරලා පත් කරලා තිබෙන්නේ. ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්තීුතුමා පෙරේදා පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන කොට, "තාරුණායට හෙටක්" ගැන සඳහන් කරමින් තාරුණායට දෙන්න ඕනෑ තැන ගැන, තාරුණායට දෙන්න ඕනෑ අවස්ථාව ගැන පුකාශයක් කළා. මම හිතන්නේ අන්න එකැන තමයි අපේ අනාගතයක් තිබෙන්නේ. ඉහත කී පරිදි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ සංකල්පය අනුව දැවැන්ත යටිතල පහසුකම සංවර්ධනයක්, මහා පරිමාණයෙන් ජාතික ආර්ථිකයට බලපාන විධියේ -සමස්ත ආර්ථිකයට බලපාන විධියේ- වාාාපෘති නිම කර ගෙන යන අතරතුර දැන් අපි ඉදිරියට සූදානම් වෙලා ඉන්නේ ගුාමීය ආර්ථික පුවර්ධනයක් ඇති කරන්නයි. ඒ ගුාමීය ආර්ථික පුවර්ධනයක් තුළින් තමයි අපේ තිබෙන මේ මූලික පුශ්න ටික විසඳා ගන්න පුළුවන් වන්නේ. අන්න එකැනට තමයි අපි තාරුණායේ ශක්තිය යොදවත්ත ඕනෑ. එතැනට තමයි, ඒ තාරුණාායේ කොටස්කරුවන් අවශා වන්නේ. ඒ ගුාමීය ආර්ථික පුවර්ධනයේ කොටස්කරුවකු වනවා පමණක් නොවෙයි, \_ තාරුණායේ ශක්තියත් මේ ආර්ථිකයේ කොටස්කරුවකු කරන්න තමයි "මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම" අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපට ලබා දීලා තිබෙන්නේ.

මා මිනු ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා එතුමාගේ කථාවේදී මේ ආර්ථික සංවර්ධන වේගය වැඩි කරන්නේ කොහොමද කියන පුශ්නය ඇහුවා. මම කනගාටු වනවා එතුමා දැන් මේ සභා ගර්භයේ නැති එක ගැන. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒක කරන්න, ඒක ඉගෙන ගන්න ආර්ථික විශේෂඥයෙක් වන්න ඕනෑ නැහැ. වචන තුනෙන්-

### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ටීවී එකට එන්න ඕනෑ වන්නෙක් නැහැ.

### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன) (The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ටීවී එකට එන්නත් ඕනෑ නැහැ. පත්තරයටත් එන්න ඕනෑ නැහැ. ගරු මන්තුීතුමනි, වචන තුනකින් මම කියන්නම්, මේක කරන හැටී. ඒකට මම උදව්වකුත් දෙන්නම්. කියවන්න, "මහින්ද චින්තන" පුතිපත්ති පුකාශනය. අන්න එතැන තමයි ආර්ථික සංවර්ධන වේගය වැඩි කරන්නේ කොහොමද කියලා අප කියලා තිබෙන්නේ. එය මේ රටේ ජනතාව පිළිගෙනයි තිබෙන්නේ.

මා මිනු ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්තීතුමා හැම තිස්සේම මා දැකලා තිබෙනවා, පසු ගිය මැතිවරණ කාල පරිච්ඡේදය තුළත්-

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Member, you have got one more minute.

### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன) (The Hon. Sajin De Vass Gunawardena) Give me three more minutes, please.

### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) I can give you only two more minutes.

#### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன) (The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Thank you, Hon. Deputy Chairman of Committees.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්තීතුමා මා දැක්කා මැතිවරණ කාල පරිචඡේදය තුළදීත්, දැනුත් කිව්වා මේ රජයේ විදේශ පුතිපත්තිය ගැන. ගරු මන්තීතුමනි, අපේ විදේශ පුතිපත්තිය ගැන මා හොදට කියන්නම්. අපට තිබෙන්නේ ණය ගැති නැති, යටත් විජිත නැති-

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) හෙලිකොප්ටරයෙන් යන එකක්.

### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன) (The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

හෙලිකොප්ටරයෙන් යන එක විදේශ පුතිපත්තියක් නොවෙයි නේ. එන්න මම ගෙනි යන්නම්. එන්න. මෙකැනින් යමු. අපි උඩින් ගෙනි යන්නම්. උඩින් යන කොට වෙනස තේරුම් ගන්න පූළුවන්. විදේශ පුතිපත්තියක්, අපේ තිබෙනවා. ජනාධිපතිතුමාගේ විදේශ පුතිපත්තිය අද පිළිගෙන තිබේනවා. එතුමාට G-15 එකේ සභාපතිකම නොබෝ දිනකින් ලැබෙනවා. අපට අවශාා වන්නේ බෙදුම්වාදයට ඉඩ දෙන, කුමන්තුණකාරින්ට ඉඩ දෙන, ආර්ථිකය පස්සට ගෙනි යන විදේශ පුතිපත්තියක් නොවෙයි. මොකක්ද ඇත්තටම මේ GSP කියන්නේ? සරලව GSP කියන්නේ මොකක්ද? GSP කියන්නේ මෙයයි. යුරෝපයේ ඒ ආර්ථික විසින් එක්තරා වරපුසාදයක් දීලා තිබෙනවා, දියුණු වන රටවල්වලට. ඒ, තමන්ගේ වෙළෙඳ පොළට අඩු වියදමකින් බඩු ගෙනත් දාන්න. ඒක සරලවයි මේ කියන්නේ. ඒ, තමුන්නාන්සේටත් තේරුම් ගන්න පුළුවන් විධියටයි. එතකොට ඒ ආර්ථිකය කඩා වැටිලා තිබෙන කොට, ඒ ආර්ථිකයේ ඉන්න ජනතාවට කෝපි කෝප්පයක් බොන්න සල්ලි නැති කොට අපේ රටවලට උදවු කරනවාද? අපේ බඩු ටික එතැන විකුණන්න ඉඩ දෙනවාද? අපි කරනවාද, ඒක? ඉතින් මේ GSP එක ගන්න අපි අපේ මුළු රටම පාවා දෙන්න ඕනෑ, අපේ මුළු ජනතාවම පාවා දෙන්න ඕනෑ, ඒකද තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ? ඒකද අපේ පුතිපත්තිය? නැහැ. අපට තිබෙනවා කොන්ද කෙළින් තියා ගෙන පුතිපත්තිගරුකව මේ රට එක මාර්ගයක ගෙන යන විදේශ පුතිපත්තියක්.

### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) නොබඳුණු.

### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன) (The Hon. Sajin De Vass Gunawardena) නොබෙදුණු පුතිපත්තියක්. එහෙමයි ගරු මන්තීතුමනි. ජ පුතිපත්තිය තමයි අප ඉදිරියට ගෙන යන්නේ.

මට තව එක කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා, මා කථාව අවසාන කරන්න ඉස්සෙල්ලා. මා මේ පාර්ලිමේන්තු සභා ගර්භයේ සිටියේ නැති වුණාට, හයවන පාර්ලිමේන්තුව තුළ මගේ නම අඩු ගණනේ මාසයකට තුන් පාරක්වත් මේ සභා ගර්හයේ කියවිලා තිබෙනවා. ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමා, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා -මේ සියලු දෙනාම- වරපුසාදවලට යටත් වෙලා මට මඩ ගැහුවා; චෝදනා එල්ල කළා. අපේ ගරු රන්ජන් රාමනායන මන්තීුතුමාත් රූපවාහිනියේ, හැම කැනදීම මා ගැන චෝදනා එල්ල කළා. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. වරදක් නොවෙයි කියන්නේ. නැහැ. ඔබතුමාගේ කාලයේදී කියන්න. චෝදනා එල්ල කළා. මඩ පුහාර එල්ල කළා. නමුත් අද දෛවය විසින් මාව මේ සභා ගර්භය තුළට එවලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මම ඒ සියලු මන්තීුවරුන්ට කියන්නේ ඕනෑම අවස්ථාවක, ඕනෑම තැනක ඒ අභියෝගවලට මුහුණ දෙන්න මම කැමැතියි කියායි. උත්තර මාගේ ළහ තිබෙනවා. මගෙන් අහන්න, මම කියන්නම්. බොහොම ස්තුතියි. [බාධා කිරීමක්]

[අ. භා. 2.45]

### ගරු අනුර පියදර්ශන යාපා මහතා (පරිසර අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - சுற்றாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Environment)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පස්වැනි වතාවටත් මේ නව පාර්ලිමේන්තුවට මා තෝරා පත් කර ගැනීම පිළිබදව පුථමයෙන්ම මම අපේ දිස්තුික්කයේ ජනතාවට ස්තූතිවන්ත වෙමින් මේ විවාදයට සම්බන්ධ වෙන්න කැමැතියි.

විශේෂයෙන්ම ඉතාම වැදගත් රෙගුලාසි කිහිපයක් අද මෙම ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කිරීමට අපේ රජය කිුයා කරලා තිබෙනවා. අපි දන්නවා එක්තරා කාලයක අපේ රටේ අබලි ලෝහ වර්ග අපනයන කිරීම පිළිබඳ කිසිම ආකාරයක නෛතික වග කීමක් තිබුණේ නැහැ කියා. ඕනෑම කෙනකුට ඒ අබලි දුවා අරගෙන යන්න පුළුවන්කම තිබුණා. ඒ නිසා විශේෂයෙන් ලංකාවේ තිබෙන යකඩ කර්මාන්තශාලාවලට එම අබලි දුවා ලබා ගැනීමේදී ලොකු හිහයක් තිබුණා. මොකද, ලංකාව තුළ ලබා ගන්න පුළුවන් මිලට වඩා වැඩි මිලකට මේවා ලබා ගෙන මේවා පිට රට පැටවීමේ වාාාපාරයක් තිබුණා. ඒ, පිත්තල, ඒ වාගේම අනෙකුත් ලෝහ දුවා සියල්ලක්ම. ඒ නිසා එක්තරා කාලයක ඒවා පිට කිරීම පිළිබඳව ආණ්ඩුව එක්තරා අමාතාාංශයකට වගකීම පවරලා තිබුණා. ඒ, ඒවා ලංකාවේ අයට දෙන්න කියලා. ඒ කෙසේ වෙතත් මම හිතනවා යම් කිසි රෙගුලාසියකට, එහෙම නැත්නම් කුමවේදයකට මෙය යටත් වීම හරහා එම අබලි දුවාා සම්බන්ධයෙන් වන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ ලංකාවේ නිෂ්පාදකයන්ට වඩා හොඳ වාතාවරණයක් ඇති වෙනවා කියලා.

දෙවැනි වැඩ පිළිවෙළ තමයි ගැසට පතුයේ පළ වී තිබෙන රසායන දුවා වර්ග 38 ලංකාවට ගෙන ඒමටත්, ඕනෑම තැනක අලෙව් කරන්නත් මෙතෙක් කල් පුළුවන්කම තිබීම. එම කරුණු හරියට නොදැන සමහර මන්තීතුමන්ලා ඔවුන්ගේ කථාවල දී සඳහන් කළා ඒවා ගෙන්වන්න අවසර තිබුණේ නැහැ කියලා. නමුත් ඇත්තටම අවසර දීලා තිබුණා. ඒ මහින් තව දුරටත් සිදු වන දෙයක් තමයි, රෙගුලාසි ගත වෙලා ආනයන අපනයන පාලන [ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා]

බලපතු යටතේ ලබා ගැනීමේදී අනෙකුත් පුපුරණ දුවා සම්බන්ධයෙන් වන රෙගුලාසි වශයෙන්ම මෙය වඩා හොදින් ජනතාවට ලබා ගැනීමට පුළුවන් වීම මෙන්ම ඒ පිළිබඳව පාලනයකුත් ඇති වීම. විශේෂයෙන්ම එක්තරා වකවානුවක ආර්ථික විදාහාවේ ධනවාදය හුඟක් දුරට විශ්වාස කරන අයවලුන්ගේ ලොකු මතයක් තිබුණා සියලු දෙයම රෙගුලාසිවලින් ඉවත් වෙන්න ඕනෑ කියලා. ආනයන අපනයන පමණක් නොවෙයි, මුළු ආර්ථිකයම රෙගුලාසිවලින් ඉවත් වෙන්න ඕනෑ කියලා විශාල මතයක් තිබුණා. ඒ මතයේ අවසන් පුතිඵලය වුණේ ලෝක ධනවාදයේ ඉහළම වෙළෙඳ පොළ තිබුණු ඇමෙරිකාව ආර්ථිකමය වශයෙන් කඩා ගෙන වැටීමයි. ඇමෙරිකානු ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටීම, අවුරුදු කිහිපයක් ගත වුවත් තවමත් එය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් වෙලා නැහැ. ඒ නිසා අද ඒක යුරෝපා සංගමයේ ගීසිය වාගේ රටවල් ඇද වැටීමට පවා බලපා තිබෙනවා. රෙගුලාසි රහිත නිර්බාධිත ආර්ථික පිළිවෙත විසින් මුළු ධනපති ලෝකයම උඩු යටිකුරු කරන්න සුදානම් වෙලා තිබෙනවා.

නමුත් අපි පිළිගන්න ඕනෑ ශ්‍රී ලංකාවේ තත්ත්වය ඊට වඩා වෙනස් බව. අපි දිගින් දිගටම මේ ඊට මූලා පාලනයකට යටත් කර තිබුණා. ඒ වාගේම අපේ ඊටේ බැංකු බරපතළ ලෙස පාලනයකට යටත් කරලා තිබුණා. එසේ පාලනයකට යටත් කිරීම නිසා සිදු වුණු දෙයක් තමයි පැහැදිලි ලෙසම ලෝක ආර්ථික අවපාතය හමුවේ අපේ මූලා තත්ත්වය පවත්වාගෙන යාමටත්, ඒ වාගේම බැංකු කුමය කඩා නොවැටී තබා ගැනීමටත් අපිට ඉඩ පුස්ථාව ලැබීම. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා බැංකු කුමය කඩා වැටීම තමයි ආර්ථිකය කඩා වැටීමට බලපාන පළමු ආරම්භය කියලා. ඒ සමහ ඇති වන විශාල පුශ්නවලට උත්තර දෙන්න කිසිවෙකුට පුළුවන්කමක් නැහැ. බැංකුව තමයි සියලු දෙනාගේ තැන්පතුත්, ඒ වාගේම තමන්ගේ තැන්පතු හරහා ලැබෙන පොලියත් ලබා ගන්න පුළුවන් තැන. ඒ නිසා අපේ ඊටේ ඉතාමත්ම හොඳ ආර්ථික වැඩ පිළිවෙළක් අරගෙන ගියාය කියලා මම හිතනවා.

මට මතකයි මීට කලින් එක කථික මන්තීුවරයෙක් කියනවා, එතුමාට මතකයි කියලා 1977න් පසු යුගය. 1977න් පසු යුගය අපිටත් මතකයි. 1977න් පසු යුගය ලංකාවට විවෘත ආර්ථිකය තිර්මාණය කළාය, ඒ හරහා විශාල වශයෙන් ආර්ථිකයේ පුසාරණයක් ඇති වුණාය, ඒ ඇති වුණු පුසාරණය මේ රටේ ආර්ථිකයට යහපත් මට්ටමින් බලපෑවාය කියලා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ බොහෝ දෙනෙකුගේ මතයක් තිබෙනවා. මම ඒක එලෙසම පිළිගන්නට සූදානම් කෙනෙක් නොවෙයි. මට මතක හැටියට 1977ට පෙර වකවානුවේදී මුළු දකුණු ආසියාවේම ඉතාම ඉහළ මට්ටමට වාහන එකලස් කිරීමේ කර්මාන්තය තිබුණේ ලංකාවේයි. එවකට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පුධාන ආර්ථික උපදේශකයෙක්ව හිටපු, ඒ වාගේම එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බොහොම උදවු කරපු උපාලි විජේවර්ධන මැතිතුමා තමයි ඒක ආරම්භ කළේ. එවකට මට මතකයි, ඉහළම තාක්ෂණයෙන් යුතු වාහන එකලස් කිරීමේ කර්මාන්තයක් ලංකාවේ තිබුණා. අඩු ගණනේ ඒ කාලේ ඉන්දියාවේවත් එවැනි තත්ත්වයක් තිබුණේ නැහැ. උපාලි ෆියට්, මැස්ඩා වාගේ වාහන තමයි එහි සකස් කළේ. නමුත් ඒකෙන් පස්සේ ජපානයේ පාවිච්චි කරන ලද වාහන ආනයනයට පෙලඹිලා අපේ රටේ මුළු වාහන කර්මාන්තයම සම්පූර්ණයෙන් ඇද ගෙන වැටුණා. ඒ කාලේ අඩක් පාවිච්චි කරපු ටයර් ලංකාවට ඇවිල්ලා ලංකාවේ අපට තිබුණු ටයර් කම්හල බංකොලොත් වුණා මට මතකයි. ඒ වාගේම අපට බේල් සූට් ආවා. ඒවා මරදානේ පාරේ වෙළඳාම් කළා. මට මතකයි, ඒ කාලේ අපට ඉතාම හොඳ වීදුරු කර්මාන්තයක් තිබුණා. මැලේසියාව වාගේ රටවල්වලින් ආපු බාල වීදුරු හැම තැනම තිබිලා ඒ වීදුරු කර්මාන්තය අඩ පණ වුණා. මුළු ලංකාවේම දේශීය කර්මාන්ත සහමුලින්ම අඩ පණ කිරීමට මේ ගෝලීය ආර්ථිකකරණයේ වැරදිම උපාය මාර්ගයක් තෝරා ගත් ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්තයාගේ මේ ආර්ථික කිුිියාවලිය හේතු වුණා කියලායි මම විශ්වාස කරන්නේ. ඒකෙන් අදහස් කරන්නේ නැහැ, මම විවෘත

ආර්ථිකය හොඳ නැතැයි කියනවාය කියලා. නමුත් ඒ වෙනුවට ඉන්දියාව ආරම්භ කරපු පුතිපත්තිය දිහා බලන්න. ඔවුන් විවෘත ආර්ථික කුමයක් නිර්මාණය කර ගත්තේ ඉතාම හෙමින්. ඒ වාගේම ඔවුන් දේශීය ආර්ථිකය ආරක්ෂා කරමින් දේශීය ආර්ථිකයට අවශා කරන සියලුම ඉඩ පුස්තා, මූලා පහසුකම් ලබා දුන්නා. ඒ නිසා සිදු වුණු දෙයක් තමයි, ඉන්දියාව ලෝකයේ දැවැන්ත කාර්මීකරණයකින් යුක්ත රටක් බවට පත් වීම.

ශී ලංකාවේ මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළවල් රාශියක් තිබුණා. මම විශ්වාස කරනවා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහින්ද චින්තනය යටතේ නැවත සැරයක් අපේ රටේ දේශීය ආර්ථිකය පිළිබඳව අලුත් දැක්මකින් අපට බලන්න පුළුවන් වුණාය කියලා. එදා පොහොර සහනාධාරය අපි ලබා දෙන කොට විරුද්ධ පැත්තේ ඉඳලා බොහෝ දෙනෙක් මේ පිළිබඳව කථා කළා මට මතකයි. නමුත් ගම්වල මන්තීුවරු හැටියට අපි දන්නවා, අද වන කොට ලංකාවේ වී නිෂ්පාදනයෙන් සියයට අනූ පහකට ආසන්න පුමාණයක් හෝ සියයට සියයක්ම පාහේ අද අප නිෂ්පාදනය කරනවාය කියලා, මෙම පොහොර සහනාධාර කුමයට පින් සිදු වන්නට. එය පසුව තේ සහ අනිකුත් බෝගවලටත් වාාාප්ත කළා. විශේෂයෙන් මේ රටේ සිටින විශාල පිරිසක් වන ගොවියාගේ මූලික ආදායම් මට්ටම වැඩි කිරීමට ඒ කටයුතු නිසා පුළුවන් වුණා. ඒ නිසා අපි පුතිපත්තියක් හැටියට අදහන්නේ රෙගුලාසිමය සහ රජය විසින් මැදිහත් වන ආර්ථික කුමයක් ගෙන යන්නයි. ඒක ඇතුළේ විවෘත ආර්ථික කුමයක ලක්ෂණ තිබෙනවා. ඒ වුණත් අපි සම්බාධක යොදලා තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් අපි අවශා කරන නෛතික කිුියාමාර්ග අරගෙන තිබෙනවා, කොයි යම්ම අවස්ථාවකවත් අපේ ආර්ථිකය බිඳ නොවැටෙන්නට. ඒ නිසා තමයි අපේ ඉතුරුම ඩොලර් බිලියන හයක් දක්වා ඉහළ ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. ආර්ථික විදාා වචනවලින් ගත්තොත් අපට ඊ ළහට ලැබෙන්නට තිබෙන IMF එකේ ආධාර මුදල, එහෙම නැත්නම් ඒ ගෙවුම් ශේෂ තුලනය සඳහා ඕනෑ කරන SDR පුමාණය අවශාාද කියන එකත් සමහර වේලාවට සාකච්ඡා කරන තරමටම අපේ තත්ත්වය ඉහළ ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ලෝකයේ වෙනත් රටවල් එක්ක සසඳන කොට, ඒ කියන්නේ ආර්ථික අවපාතයට ලක් වුණු, ඒ වාගේම බඩු මිල විශාල ලෙස ඉහළ පහළ ගිය වකවානුවක, තෙල් මිල බරපතළ ලෙස ඉහළ ගිය වකවානුවක, ඒ රටවල් මුහුණ දුන්නු අවස්ථා අරගෙන බලන කොට, 2008 අවුරුද්දේක්, 2009 අවුරුද්දේත් අපේ රටේ නුස්කවාදයට එරෙහිව බරපකළ හමුදාමය මානුෂික වැඩ පිළිවෙළකුත් තිබෙද්දී වැඩ පිළිවෙළකුත්, සම්පූර්ණයෙන්ම ලෝක ආර්ථික පුවණතාවන්ට ඉතාම හොඳින් මුහුණ දෙන්නට අපට පුළුවන් වුණු බව පෙනෙනවා. ඒ නිසා මම විශ්වාස කරනවා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවේ ඒ මැදහත්, ඒ වාගේම පළල් ආර්ථික වැඩ පිළිවෙළ ඒ සියල්ලටම මුහුණ දෙන්නට විශාල වශයෙන් යහපතක් වුණු බව.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Minister, you have one more minute.

# ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

බොහෝ විට එක්සත් ජාතික පක්ෂ ක්රීකයන් තර්ක කරන්න උත්සාහ කළේ අපේ ආර්ථික වැඩ පිළිවෙළ අසාර්ථකයි කියලා කියන්නයි. දැන් මම ඔවුන්ට කියන්න කැමැතියි, අපි ඉතාම හොද ආර්ථික මට්ටමක ඉන්නවාය කියා. ඒ ආර්ථික මට්ටම වැඩි කර ගනිමින් ඒක රටේ ආර්ථිකයට සම්බන්ධ කරන විශාල වාසෘති අපි ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. ඒවායේ පුතිඵල එන්නට ගත වන්නේ බොහොම ටික කාලයයි. නොරොච්චෝලේ විදුලි බලාගාරය ඉතා ඉක්මනින් ආරම්භ වනවා. ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂය අත හැර දමා තිබුණු වාසංක්යක්. දැදුරු ඔය වාසංක්යේ වැඩ සියයට හැත්තෑවක් ඉවරයි. එයින් වියළි කලාපයේ; වයඹ පළාතේ විශාල පිරිසකට සෙත සැලසෙනවා. ඉහළ කොත්මලේ විදුලි බලාගාරයේ වැඩ අවසන්. එකැනින් මෙගවොට 150ක විදුලිය ධාරිතාවක් අපට එනවා. හම්බන්තොට වරායේ වැඩ අප අවසන් කළාම හම්බන්තොට වරාය හා ආශිත නැව්වලට සේවා සැපයීම් - bunkering- ආදිය අපට විශාල වශයෙන් කරන්නට පූළුවන් වනවා. කොළඹ වරාය තිබෙන පුමාණයට වඩා පස් ගුණයක් වැඩි කිරීමෙන් කොළඹ වරායේ බහලුම් අපනයනය, පුති අපනයනය සම්පූර්ණයෙන්ම පාලනය කර දකුණු ඉන්දියාවේ පුති අපනයනය පිළිබඳ අපේ කත්ත්වය මුළුමනින්ම හදා ගන්නට අපට පුළුවන් වනවා. ඉදිරියේදී අපේ තෙල් පිරිපහදුවේ ධාරිතාව වැඩි කිරීමෙන් ලංකාවට අවශා කරන පිරිපහදු කළ තෙල් ලබා ගන්නට පුළුවන් වනවා. මේ විධියට අවශා කරන මූලික සියලු දෙයම -මහා මාර්ග හා අධිවේගී මාර්ග ඇතුළුව- අප අවසන් කර තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මට මීට වඩා දීර්ඝව කථා කරන්නට කාල වේලාව තිබෙනවාය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. එවැනි සෞමාා, දුර දක්නා ආර්ථික පුතිපත්තියකින් අපේ ආර්ථිකය මෙහෙයවා මේ රට ඉහළම තත්ත්වයකට ගෙන එන බව මතක් කරමින්, ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[අ. භා. 2.57]

# ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Deputy Chairman of Committees, after an absence of six years, I am very happy to be able to enter this Chamber and enjoy the lights of it. I like this place and would continue to love this place, particularly with a lot of fair Members who have also entered this august Assembly representing their respective electorates.

Sir, I speak in this Parliament at a time when people are afraid to see the light at the end of the tunnel at Sirikotha, the headquarters of the party which I served for 49 odd years, in which if I remained for a few months the Hon. S.B. Dissanayake knows it well - I would have been given a gold medal for 50 years of uninterrupted services. That was not to be, very unfortunate for them, but not for me. It is in this context, Sir, that I rise in this House to pay my eternal tribute to His Excellency Mahinda Rajapaksa for spotting me somewhere, may be because of my talent, my ability or may be because he realized the importance for it, and nominated me to this House.

As a Muslim, I believe, Sir, all the blessings are showered on us by our Creator, *Allahu ta'ala*. I would like to quote Surat An-Nahl, Ayat 18:

"FA-INTHA UDDOO NIHMATHALLAHI LA THUHZUHA - INNALLAHA LA GHA FOORUR RAHEEM"

"If ye would count up
The favours of Allah,
Never would ye be able
To number them: for Allah
Is Oft-Forgiving, Most Merciful."
5 — PL 004841 - (2010/05)

So, I have come here once again to help steer this country towards development, as the President had envisaged. During the election campaign, I always carried these two books - "මහින්ද චින්තන, අලුත් ශී ලංකාවක්" - "மஹிந்த சிந்தனை தொலைநோக்கு, புதியதோர் இலங்கை, வளமான எதிர்காலம்" - which is my political guidance and philosophy. In the first "Mahinda Chintana", what did the President promise to the people of this country? ඉබදුම වාදය අත් හැරීම. කළා ද, නැද්ද? අවි හරණය. කළා ද, නැද්ද? පුජාතන්තුවාදයට පිවිසීම. ඉෂ්ට කළා ද, නැද්ද?

දැන් ඉතින් අවසන් විසඳුම කරා යන්නට තමයි ජනාධිපතිතුමා ජන වරමක් ඉල්ලුවේ. ඒ වරම ජනාධිපතිතුමාට මේ රටේ හැටලක්ෂයක් ජනතාව දී අවසානයි, මේ ගොල්ලන් මොන දෙබිඩි ගැහැව්වත්. කෑරලා වාගේ උදේ පාන්දර ඇවිත් සභාවේ කථා කර, සභාවේ වැඩ කටයුතු කඩාකප්පල් කරන පිරිසක් වශයෙන් තමයි අද මේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර අය කටයුතු කරන්නේ. භොද ළමයිනුත් ඇවිත් ඉන්නවා. සමහර අය ඉස්සෙල්ලා අනිසි දේවල් කළ අය. ඒ ගොල්ලන් ජේවීපී වෙන්නත් පුළුවන්. ඒ ගොල්ලන් මේ වැඩ කරන්නේ ඒ නිසා තමයි.

දෙ වන අදියර; අර ඇමෙරිකන් මැගසින් එකක කිව්වා වාගේ අපේ ජනාධිපතිතුමා hat-trick එකක් ගැහැව්වා. ඒ කියන්නේ political field එකේ hat-trick එකක්. ආචාර්ය ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මන්තීුතුමා කථා කරන කොට ඒවා විස්තර ඇතිව කියා දේවි. ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, "ඔක්කොම පළාත් සභා මට දෙන්න"ය කියා. දූන්නා. එතුමා කිව්වා, "මහ මැතිවරණය මට ජයගුහණය කර දෙන්න"ය කියා. මහ මැතිවරණයට ඉස්සෙල්ලා වැඩි ඡන්ද දහ අටලක්ෂයක් ලැබුණා. ජනාධිපතිවරණයේදී හැටලක්ෂයක් ජනතාවගෙන් ඡන්ද ලැබුණා. ජනාධිපති ධුරය දුන්නා. ඊට පස්සේ කිව්වා, "මට ශක්තිමත් ආණ්ඩුවක් ඕනෑ. මේ රට හදන්න ඕනෑ. මේ රටට තීන්දු ගන්න ඕනෑ. මේ රට සංවර්ධනය කරන්නට ඕනෑ. ඒ සඳහා මට වරමක් දෙන්න"යි කියා. තුනෙන් දෙකකට ආසන්න වරමක් දුන්නා ද නැද්ද, ගරු කථානායකතුමනි?

එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී අපේ රටේ මහ ජනතාවට අපේ පුණාමය පුදුන්නට කැමැතියි. කාටවත් බැහැ, මේ යන පාර නවත් වන්නට. එදා මහියංගන තනි අලියෙක් හිටියා. අද ඒ අලියා වළේ වැටිලා. ගිහින් බලන්න මහියංගනයේ තනි අලියාට මොකද වෙලා කපනවා, කපනවා, ටිපෙක්ස් කරනවා. තිබෙන්නේ කියා. ඉවරයක් නැහැ, තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයා කපලා, කපලා. පූරුදු දේවල් නේ මේවා. අන්තිමට කාටද කැපුවේ? කාවද ටිපෙක්ස් කළේ? මහාමානා ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමාගේ -ජාතියේ පියාගේ- මුණුබුරා වන රුක්මන් සේනානායක මහතාවත් ටිපෙක්ස් කළා. අප ආචාට පස්සේ තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මේක වන්නේ. ඒකයි එදා මා උඩු නුවර වේදිකාවේදී කිව්වේ. අප ආවාට පස්සේ; මේ පක්ෂයට ජනතාව කියන්නේ United National Party නොවෙයි, "United Tippex Party" කියලායි. එහෙමයි හඳුන් වන්නේ.

ඒ අතරතුර මා කියන්නට ඕනෑ. අන්න අනාගත "Leader" සභාවට එනවා වාගේ පේනවා. ගරු සජිත් ජේමදාස මන්තීතුමා, දැත් දිගු කර තමුන්තාන්සේව අප පිළිගන්නවා. ඒ වාගේම එතුමාත් සමහ අර ගෙන එන්න, අපේ රංජික් මද්දුම ඛණ්ඩාර මන්තීතුමාත්, ඉමිතියාස් බාකීර් මාකාර් මහතාත්.

එක අතකින්, ඇත්ත වශයෙන්ම හොඳ පාර්ලිමේන්තුවක් මේක. අපට දුර ගමනක් යන්නට පුළුවන් පාර්ලිමේන්තුවක් මේක. උදවු කරන්න. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කවුද ඉන්නේ? කවුද නියෝජනය කළේ? කාදර් මහත්මයාත් ආවා නේද? හොඳ වෙලාවට තමුන්නාන්සේ මට ඒක මතක් කළේ. කාදර් හජ්ජියාර් මහතා මොන තරම් කැක්කුමකින් මේ පක්ෂය වෙනුවෙන් -එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන්- සේවය කළා ද කියා මා [ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

දන්නවා. ඉන්න මා ඒවා කියන්නම. එතුමාට දැන් මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මුස්ලිම් සංවිධායක ධුරය දුන්නා තියා ගන්න. අවුරුදු හයකට පස්සේ; මා කිව්වාට පස්සේ තමයි එතුමා කියන්නේ, "තියා ගන්න 'සලාම්' මම ගිහින් එන්නම්." කියලා. ඒකයි අද වෙලා තිබෙන්නේ. මේ බලන්න. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මහාචාර්යවරු ඉන්නවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නවා, විවිධ අය; විවිධ ක්ෂේතුවල දක්ෂකම් පෙන් වන අය; බුද්ධිමත් අය. පුරා විදාහ චනුවර්තී ගරු මේධානන්ද හිම්පාණෝ මෙහි ඉන්නවා. මාධා ලෝකයේ වනුවර්තී ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මහතාට ජාතිය වෙනුවෙන් ගෞරවය හිමි වී මේ සභාවට අද ආවා. සිහිති බබාගේ චරිතය පබා රහපාන්න සූදානම් වන විට අපේ සිනමා ලොවේ අග යජින ගරු මාලනී ෆොන්සේකා මහත්මිය සෙනෙහෙබර මවකගේ චරිතයක් රහපාන්න ඇවිල්ලා ඉන්නවා. ලෝක රූප සුන්දරී භැබැයි විවාහක- ගරු රෝසි සේනානායක මැතිනියක් ඇවිල්ලා ඉන්නවා. අපි ඔවුන්ව පිළිගන්නවා. විපක්ෂය පැත්තේ ඉන්නවා-

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, you have only one more minute.

# ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer) එච්චරද?

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) එච්චරයි.

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer) තවම පටන් ගත්තෙත් නැහැ නේ.

මේ සභාවේ විපක්ෂය පැත්තේ සිටින ගරු රත්ජන් රාමනායක මහතා "වන් ෂොට්" එකක් දෙන කොට, "සික්ස්සර් ෂොට්" එකක් දෙන්න ගරු සනත් ජයසූරිය මැතිතුමා මේ සභාවට පැමිණ තිබෙනවායි කියන එක මම අද තහවුරු කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, සුපුරුදු විධියට පොඩි කවි මල් දමකින් මේ සභාවේ නව මන්තීවරු පිළිගැනීමට මා කැමැතියි.

# පැරකුම් යුගයක් යළි බිහි වේවා!

1.	මාගම්පුර මැදමුලනින්	හමනා
	මඳ සුළහත් සැපතකි සිත්	නිවනා
	ජනපතිඳුන්ගේ මෙහෙවර	අගතා
	නො අඩුව හැමටම සැලසේ	නිතිනා
2.	එකමුතු වී නොබැඳී කිසි	පිලකට
	අපි පියවර ගමු රට දැලය	දියුණට
	ජනපතිදුන් දෙන ඔවදන්	ගරුකොට
	අපි වෙහෙසෙමු නිති රට ගොඩ	නැඟුමට
3.	අසමඟිකම අප ළඟ පවතින	කල්
	දියුණුව වැනසෙනු නියතය	හැමකල්
	සමහිව අපි එකමුතුව සිටින	කල්
	සුදනන් අප හට ඔසවති කොඩි	වැල්

4.	ගිලිහුණු සමහිය යළි ගොඩ	නැහුණා
	පරවුණු සාමයෙ මල් යළි	පිපුණා
	පිබිදුණු රට දියුණුව වෙත	– ඇදූනා
	රැකගමු සිරිලක එකමුතු	වෙමිනා

5.	මහින්ද මැතිසඳු ගනිමින්	<b>පෙර</b> මුණ
	චමල් මැතිදුට දී මැති සබෙ	මුල් <u>කැ</u> න
	ගෝඨාභය, නාමල් ද බැසිල්	යන
	හැම හා සොහොයුරු දමින්	වෙලීගෙන

මේ සොහොයුරු සමාගම රටට ආදර්ශයක්; රටට ශාන්තියක්; it is a blessing for the nation. මේ රට දියුණුව කරා ගෙන යන්නේ මේ සොහොයුරු සමාගමයි. මේ සොහොයුරු සමාගම මේ රට දියුණුව කරා ගෙන යන්නේ මේ මහින්ද චින්තන අඩි පාරේ යැයි කියමින් තමුන්නාන්සේලාට ස්තුති කරමින් මම සමුගන්නවා.

[අ. භා. 3.05]

### ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා (පුවාහන නියෝජාා අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க - போக்குவரத்து பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rohana Dissanayake - Deputy Minister of Transport)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන් අද යකඩ, ලෝහ අපනයනය කිරීම සම්බන්ධයෙන්, රසායනික දුවා සම්බන්ධයෙන්, ඒ වාගේම දත් බූරුසු සම්බන්ධයෙන් ආනයන අපනයන මූලා රෙගුලාසි, නියෝග මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර තිබෙන වේලාවේදී, මාතලේ දිස්තික්කය නියෝජනය කරමින් දෙවන වතාවටත් මාතලේ දිස්තික්කයේ මන්තීවරයෙක් වශයෙන් මේ සභාවට ඇවිල්ලා වචනයක් කථා කරන්න මට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට බෙහෙවින්ම ස්තූතිවන්ත වනවා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපගේ ආදරණීය මාතෘ භූමියට ස්වර්ණමය යුගයක් උදා කරමින් වැදු මවටද, උපන් දේශයටද ණය ගෙවා අවසන් කළ අපේ සදාදරණීය නායක අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්ගේ අචල, ති්රසාර අධිෂ්ඨානයත්, කළමනාකරණ කෞශලාායත්, දේශ පේමිත්වයත් තුළින් සුවපත් වූ ශී ලංකා වර්තමානය ආශ්චර්යවත් හෙටක් බවට පරිවර්තනය කරනු පිණිස මේ ස්වර්ණමය යුගයේ මේ උත්තරීතර සභාව මාතලේ ජනතාව හා සමස්ත රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් නියෝජනය කිරීමට මට අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාව ලබා දුන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත්, මාතලේ ජනතාවටත් මගේ ස්තුතිය මේ මොහොතේ පුද කරන්නට මා සූදානම්. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ මුතුන් මිත්තන්ගේ රුධිරයෙන් පෝෂිත, ඔවුන්ගේ හුස්මෙන් සිසිල් වූ මේ රත්තරන් භූමිය නුස්තවාදයෙන් මුදා ගෙන, ජනතාවට බියෙන් හා සැකයෙන් තොරව -

# නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Will an Hon. Member propose the Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer to take the Chair?

### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

I propose that the Hon. (Alhaj) A.H.M. Azwer do now take the Chair.

### පුශ්නය වීමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to. අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ. එව. එම. අස්වර් මහතා *මූලාසනාරුඪ විය.* 

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (அல்ஹாஜ்) ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. (ALHAJ) A.H.M. AZWER took the Chair.

#### ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திஸாநாயக்க) (The Hon. Rohana Dissanayake)

මන්තීතුමනි, මල්දමක් මූලාසනාරුඪ ගරු කවි පාර්ලිමේන්තුවට ලබා දීලා ඊට මොහොතකට පසුව මූලාසනයට පැමිණ සිටින ඔබතුමා හමුවේ වචනයක් කථා කිරීමට මට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සතුටු වනවා. විශේෂයෙන්ම මා කියා ගෙන ආපු විධියට ජනතාවට බියෙන් හා සැකයෙන් තොරව ජීවත් වීමට වරම් දුන් අපේ ආදරණීය නායකතුමන්ගේ මහින්ද චින්තන පුතිපත්තිය ඔස්සේ යමින් ති්රසාර සංවර්ධනයක් වෙනුවෙන්, කඳුළු නැති හෙටක් වෙනුවෙන්, ණය නැති ජාතියක් ගොඩ නැඟීම වෙනුවෙන්, අපට ඊ ළහ යුද්ධය ආරම්භ කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ යුද්ධය කියන්නේ සංවර්ධන යුද්ධයයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. ඒ සංවර්ධන අභියෝගය අද ආරම්භ කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ලතින් දාර්ශනිකයකු මෙසේ දක්වා තිබෙනවා:

"Omnem crede diem tibi diluxisse supremum"

"අද දවස ඔබට ලැබුණු අවසන් දවස කියලා හිතේ කියා ගෙන වහා වැඩ පටන් ගන්න." කියන එකයි ඒ කියන්නේ.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයෙන් තරුණ මන්තීවරුන් විශාල පිරිසක් අද මේ ගරු සභාව නියෝජනය කරනවා. උගතුන්, බුද්ධිමතුන්, වියතුන්, වෘත්තීයවේදීන් විශාල පිරිසක් මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැල්ලා මේ රටේ අනාගත දිශානතිය වෙනස් කරන්න බොහොම වුවමනාවෙන් වැඩ කරන වෙලාවක තමයි මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේදී අපට මේ වාගේ කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙන්නේ. ඒක අපේ භාගායෙක් හැටියට මා කල්පනා කරනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, "සංවර්ධනය නම් වූ කද ගෙන යන කත්කරුවා වන්නේ දේශ පේමයයි." යනුවෙන් කියමනක් තිබෙනවා. එබැවින් ජනතාව සුවපත් කිරීමේ යෝධ කාර්යය උදෙසා දේශ පේමයෙන් හා දේශාහිමානයෙන් යුතුව මේ දේශයට නායකත්වය දෙන අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්ගේ පරිණත හා දුරදර්ශීම හ පෙන්වීම යටතේ මේ දේශය හෙට ආසියාවේ ආශ්චර්යවත් දේශය බවට පත් කිරීම එතරම දුෂ්කර නොවනු ඇති බව අපට පුකාශ කරන්නට පුළුවන්. මේ පාර්ලිමේන්තුව දිහා බැලුවාම, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සංයුතිය දිහා බැලුවාම, වැඩ කිරීමට තිබෙන වුවමනාව දිහා බැලුවාම, ඒ දුෂ්කර කාර්යය ජය ගැනීමට අපට පුළුවන් කියන විශ්වාසය වෙන කවර දාටත් වඩා අපට තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, විදේශීය ණය බරින් හා දැනට පවතින දරිදුතාවෙන් මිදී රටට බත සපයන ගොවියා හා සකලවිධ අවශේෂ බර උසුලන ශුමිකයා සතුටට පත්ව අපට ආශීර්වාද කරන දවස ඇතක නොවන බව මෙහිදී මා සඳහන් කළ යුතුයි. අපේ ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාා ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා ඇතුළු නියෝජාා අමාතාාතුමන්ලා, ඒ වාගේම සමස්ත අමාතාා මණ්ඩලය සහ රජය මේ ආර්ථික සටන, ඒ අභියෝගය ජය ගන්න හෙට දවසේ කටයුතු කරනවාය කියන එකත් මේ වෙලාවේ මා මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, "ද ලේ මිසරාබ්ලේ" නව කථාවේ දී වික්ටර් මාරි හයුගෝ කියනවා, "The best altar in the world is the consoled heart of the poor". "ලෝකයේ උත්තරීතරම පූජාසනය වනාහී සනසන ලද දුප්පතාගේ හදවකයි." දුප්පතාගේ හදවක සැනසුවාට පසුව ඒක ලෝකයේ උත්තරීතරම පූජාසනය වන බව "ද ලේ මිසරාබ්ලේ" කියන නව කථාවේ මාරි හයුගෝ පුකාශ කර තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි.

Sir, it is our bounden duty to work in unity and with integrity to attain sustainable development and through that to console the people who are suffering from poverty. ඒ අනුව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ ජනතා හඩ දෝංකාර දෙන භූමිය බවට මේ ගරු සභාව පත් කොට, දුප්පතුන්ගේ සැනසීම ළහා කර දෙන්නටත්, මේ රටේ ජනතාවගේ සැනසීම ළහා කර දෙන්නටත්, මේ රටේ ජනතාවගේ සැනසීම ළහා කර දෙන්නටත්, මහින්ද චින්තනයේ ඉදිරි දැක්ම අර්ථ ගන්වන්නටත් ජාති, කුල, ආගම් හා පක්ෂ භේදයෙන් තොරව අපි ඔක්කොම එකට එකතු වෙලා කටයුතු කරමුය කියන යෝජනාව මේ වෙලාවේ මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම, බර්ගර්, මැලේ ආදී සියලුම ශ්‍රී ලාංකිය ජනයා ඒක රාශි කොට, දේශීය හා විදේශීය සියලු දෝහී බලවේගයන්ගෙන් අපගේ දේශය ආරක්ෂා කර ගනු පිණිස සහෝදරක්වයෙන් අත් වැල් බැඳ ගත යුතු බව අපි මේ වෙලාවේ පුකාශ කරන්න ඕනෑ. දෙමළ කියමනක් තිබෙනවා, "ඉன்று பட்டால் உண்டு வாழ்வு" කියලා. ඒ කියන්නේ, "එක් වී එකට නැහී සිටීමු. වෙන් වුණොත් වැනසෙනවා." කියන එක. එබැවින් ශ්‍රී ලංකා දේශයේ පොදු ජනතාවගේ නාමයෙන්, රටේ සංවර්ධනයේ නාමයෙන්, අනාගත දරු පරපුරේ නාමයෙන් මේ ගරු සභාවේ සියලු දෙනාම -පක්ෂ, විපක්ෂ අප සියලු දෙනාම- එකම ධජයක් යටතේ එකට එකතු වෙලා, මේ සොදුරු රට ගොඩ නහන්නට එක් වෙමුයි කියලා හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේ මගේ පළමු වන කථාවේදී මා පුකාශ කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, සම්මා සම්බුදු රජාණන් වහන්සේ දේශනා කරනවා, "ජනං රංජේතීති රාජා" කියලා. සම්මා සම්බුදු රජාණන් වහන්සේගේ ධර්මයට අනුව ජනතාව සනසන්නේ කවරෙක්ද, හෙතෙම රජෙක් කියලා සඳහන් කරනවා. අවුරුදු 33ක් තිස්සේ මේ රටේ කාලකණ්ණි ම්ලේච්ඡ තුස්තවාදයක් තිබුණා. තුස්තවාදය කියන වචනය නිසා අකැමැත්තෙන් වුණත් ආකූල, වාහකූල, අවිතිශ්චිත ජීවිත ගත කරපු ජනතාවක්, අපි. පසු ගිය අවුරුද්දේ මැයි මාසයේ 18 වන දා යුද්ධය නතර කරලා සාමය උදා කළා. අපේ සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මැතිතුමා කිව්ව විධියට මේ රටේ සමස්ත ජනතාවගේ පළමු වන වුවමනාව මේ රටේ සාමය ඇති කරලා, නිදහස ඇති කිරීමයි. ජනාධිපතිතුමා ඒ සඳහා කටයුතු කරලා තිබෙනවා. සමස්ත රට වැසියන් පමණක් නොවෙයි, ලෝ වැසියන් පවා සාමය කියන වචනයට බොහොම කැමැති වෙලා තිබුණා. සාමය යටතේ මේ රටේ ඇති වුණු සමෘද්ධිය තුළ, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අකැමැති වුණත් එතුමා රජෙක් වශයෙන් තමයි මා සලකන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, "Go wherever you are sent to. Do what is in the said society. Bloom where you are planted." "ඔබව යවන්නේ කොතැනටද, එතැනට යන්න. එතැනට අවශා දේ කරන්න. ඔබව යෙද වූ තැන පිපී සුවදවත් වන්න" කියා කථාවක් තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් අප පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්, ඒ වාගේම මේ රටට විශාල සේවාවක් කළ වියත් ඇමතිවරුන් සමහ එකට එකතු වෙලා -විශේෂයෙන් තරුණ මන්තීවරුන් එක්ක- මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්න-

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාට නියමිත කාල වේලාව අවසානයි. ගරු ඇමතිතුමාට පිළිතුරු කථාව කරන්න ඕනෑ.

### ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திஸாநாயக்க) (The Hon. Rohana Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුීතුමනි, මේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම ගැන අද කථා කළා. මා හිතන හැටියට ඩොලර් 2,200ක ඒක පුද්ගල ආදායමක් ලබන ජනතාවක් අද අප රටේ ජීවත් වන්නේ. මහින්ද චින්තනයේ ඉදිරි දැක්ම තුළ ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 4,000ක්, ඩොලර් 5,000ක් වන යුගයක් ඇති වෙවි.

ඉන්දියාවේ හිටපු ජනාධිපති ආචාර්ය අබ්දුල් කලාම මැතිතුමාගේ "India 2020" කියන පොතේ 2020 අවුරුද්දේ ඉන්දියාව ගැන කල්පනා කරන කොට, අපි කල්පනා කරනවා 2015 අවුරුද්ද වන විට අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා යටතේ මේ රට ආසියාවේ ආශ්චර්යය බවට පත් කරන්න. මහා මාර්ගවලින්, සෞඛායයන්, අධාාපනයෙන් දියුණු වූ, සියලුම ජනතාවට හොඳින් ජීවත් විය හැකි යුගයක් ඇති කරන්න අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා කටයුතු කරමුය කියන ඉල්ලීම කරමින්, විශේෂයෙන් අද මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ස්තූතිය පුකාශ කරමින් මා නිහඬ වනවා. ස්තූතියි.

[අ. භා. 3.18]

### ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය මහකා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாபிடிய - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைசர்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Deputy Minister of Economic Development)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, පළමුවෙන්ම මා සන්තෝෂ වනවා, මේ නව පාර්ලිමේන්තුවේ පළමුවෙන්ම ඉදිරිපත් කළ ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ එන නියෝග සම්බන්ධ විවාදයේදී ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටියදී පිළිතුරු කථාව කරන්න ලැබීම ගැන.

ඒ වාගේම කෑගල්ල දිස්තුික්කයෙන් 1,45,915ක් වැනි වාර්තාගත මනාප පුමාණයක් -පුතිශතයක් හැටියට සියයට 65ක්-ලබා දීලා, හතරවන වතාවටත් මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවට මාව පත් කර එවන්න කටයුතු කළ, කෑගල්ල දිස්තුික් ජනතාවට මාගේ සුවිශේෂී ස්තූතිය පළ කළ යුතුයි කියලා මා හිතනවා. ඒ වාගේම ආසියාවේ ආශ්චර්යය නිර්මාණය කිරීම සඳහා කටයුතු කරන අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ වැඩ පිළිවෙළේ සුවිශේෂ අමාතාහාංශයක් වන ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහාංශයේ නියෝජා අමාතා ධූරය මට ලබා දීම පිළිබඳවත් මා ස්තුතිවන්ත වනවා. ඒ වාගේම, ඔබතුමා කී ආකාරයට අද මේ ගරු සභාව බොහොම සෞන්දර්යාත්මක සභාවක්, කලාත්මක සභාවක්, ආශ්චර්යවත් සභාවක්ය කියන එක අපට පෙනෙනවා. අපි සමස්ත ජනතාවට ස්තූතිවන්ත විය යුතුයි මේ සභාව මේ ආකාරයට වර්ණවත් කිරීම පිළිබඳව. ඒ වාගේම නවක මන්තීවරුන්ගේ කතා අපි අහ ගෙන සිටියා. අපට බොහෝ බලාපොරොක්තු කියා ගන්න පුළුවන් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, හොඳ ගමනක් යන්න ඒ තරුණ මන්තීුවරුන්ගේ ශක්තිය මේ රටට ලැබේවිය කියා.

අද ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙන්නේ ආනයනය හා අපනයන (පාලන) පනත යටතේ වූ නියෝග කිහිපයක්. ඉතාම සරලව කිව්වොත් මේක මේ රටේ දේශීය විදේශීය වෙළඳාම වඩාත් කුමවත් කිරීමට, රටට ගැළපෙන පරිදි නමාශීලී බවට පත් කිරීම පිළිබඳව වූ නීති මාලාවක්. සරල නීති කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරලා, කියාත්මක කරලා ඒ ගැසට් එක අවශා දින වකවානුවලදී පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා සම්මත කර ගැනීමක් තමයි අද මේ කෙරෙන්නේ. මෙතෙක් ඉවක් බවක් නැතුව මේ රටින් පිට කළ අබලි ලෝහ දුවා ගැන මින් පසුව සොයා බැලීමක් කරලා මේ රටට අවශා ටික රඳවා ගෙන අනවශා දෙය පිටත් කිරීමට කටයුතු කරමුය කියන නීතියක් මේකෙන් පනවා තිබෙනවා. ඒ ක මේ සභාවට යොමු කරලා අපි සම්මත කර ගත්නවා. ඒ වාගේම රසායනික අවි පනත යටතේ අන්තරායකාරී වූ සමහර රසායනික

දවා මේ රටේ යහපත සඳහා අවශා වෙලා තිබෙනවා. පාලනයක් ඇතුව, බලපතුයක් ඇතුව අවශානාව අනුව ඒවා මේ රටට ගෙන්වන්නට අවසර දෙනවාය කියන එක මෙහි සදහන් වනවා. මේක මහා භයානක දෙයක්ය කියා එක මන්තීතුමෙක් කියනවා මා අසා ගෙන සිටියා. නැහැ. අප මේ රටට තුවක්කු, පිස්තෝල පවා ගෙන්වනවා. ඒවා පාලනයක් ඇතුවයි ගෙන්වන්නේ. ඒ, අවශානාව යෙදෙන විධියට. ඒ වාගේ යෝජනාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී සම්මත කර ගැනීම තමයි මේ තුළින් සිද්ධ වන්නේ. හැම දෙයක් දිහාම භයානක විධියට බැලීමේ අවශාෘතාවක් නැහැ. ඒ වාගේම දේශීයව නිෂ්පාදනය කෙරෙන දත් බුරුසු සඳහා පුමිති කාර්යාංශයේ පුමිතියක් තිබෙනවා. අපි කියනවා, පිට රටින් ගෙන්වන ඒවාටත් ඒ පුමිතිය ලබා දෙන්නය කියා. ඉතාම සරල කාරණා කිහිපයක් නියෝග හැටියට පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා, කිුයාත්මක කරලා අවශා කාල වේලාවේදී සම්මත කර ගැනීමක් තමයි අද සිදු වන්නේ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි.

ඒ වාගේම මට විනාඩි 20ක් තිබුණා. ඔබතුමා මට දෙන්න සූදනම් කොච්චර වෙලාවක්ද?

### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) විතාඩි 17යි.

### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

මේ සභාවේ නිතර නිතර කියැ වෙන, ඒ වාගේම මාධාාවලිනුත් කියැ වෙන කාරණයක් තමයි, අය වැය ඉදිරිපත් කිරීමේ පුමාදයක් වනවාය කියන කාරණය. ඒ ගැන බොහෝ දේවල් කියන්න උත්සාහ ගන්නවා මා දැක්කා. අපි අතුරු සම්මත ගිණුමක් ගෙනාවා. ඒ ගැන කරුණු පැහැදිලි කළා, අතුරු සම්මත ගිණුමක් ගෙනාවේ ඇයි කියා. මේක පාර්ලිමේන්තුවේ පුථම වකාවට වෙච්ච සිද්ධියක් නොවෙයි. රටේ අවශානාව මත කිහිප වතාවක් අතුරු සම්මත ගිණුම් ගෙනල්ලා තිබෙනවා. නීතිය ඒ සඳහා අවකාශ දී තිබෙන්නේ එහි අවශානාවක් තිබෙන නිසායි. එහෙම නැත්නම් අතුරු සම්මත ගිණුමක් කියන එකක් අවශා වන්නේ නැහැ නේ. පාර්ලිමේන්තුවට, පාර්ලිමේන්තුවේ මූලා පාලනයට, රටට, ජාතියට, ජාතියේ අවශාතාව සඳහා මුදල් වෙන් කර ගැනීම අවශායි. දැන් ඒ කාරණය නිමා වෙලා තිබෙනවා.

ඒ වාගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙන් -මේ රටේ උත්තරීතර නීතියෙන්- ලබා දී තිබෙන බලතල අනුව මාස තුනක් මේ රටට අවශා රාජා මුදල් මෙහෙය වීම සඳහා අවසර ලබා ගන්න පුළුවන්. ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 150 (3) වාවස්ථාව යටතේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"යමකිසි වර්ෂයක විසර්ජන පනන් කෙටුම්පත නීතිය බවට පත්වීමට පෙර ජනාධිපතිවරයා විසින් පාර්ලිමේන්තුව ව්සුරුවා හරිනු ලැබූ අවස්ථාවක පාර්ලිමේන්තුව විසින් රජයේ සේවාවන් සඳහා මුදල් වෙන් කර නොමැත්තේ නම අභිනව පාර්ලිමේන්තුව රැස්වීමට නියමිත දින සිට මාස තුනක් ඉකුත් වන තෙක් රජයේ සේවාවන් සඳහා යමකිසි මුදලක් අවශා වෙනැයි ජනාධිපතිවරයා සලකයි නම ඒ මුදල ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් නිකුත් කිරීමටත් වැය කිරීමටත් නියම කිරීමට ජනාධිපතිවරයාට බලය ඇත්තේ ය."

මේක එක්සත් ජාතික පක්ෂය 1978 දී ගෙනාපු ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව. ඇයි මේ වගන්තිය දමා තිබෙන්නේ? නිකම හිතු මනාපෙට දමපු වගන්තියක්ද? නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි. ඒක, මේ රටේ මේ වාගේ අවශාකාවන් පැන නැහුණාම රාජාා මූලාා පාලනය සඳහා දමපු ඉතා වැදගත් වගන්තියක්. අපට ඒක පුයෝජනයට ගන්න අවශා වෙලා තිබෙනවා. පසුගිය 21 වැනි දා පාර්ලිමේන්තුව රැස් වුණා. අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්න නම අවම වශයෙන් සති හයක්වත් ගත වනවා. එහි තිබෙන සාමානා කියා පටිපාටිය ක්ෂණිකව කියාත්මක කළත් පාර්ලිමේන්තුව රැස් වෙච්ච දවසේ ඉඳලා සති හයක් ගත වනවා. ඒ සම්බන්ධ තවත් කාරණා තිබෙනවා. 55ක් තිබුණු අමාතාාංශ සංඛාාව අද 40ක් කරලා සුවිශේෂී ඉදිරි

ගමනක් යන්න -ආසියාවේ ආශ්චර්යය නිර්මාණය කරන්න- අපි සුදානමින් ඉන්නවා. එහෙම නම් අමාතාහංශයක කියාකාරිත්වය සඳහා ලබා දෙන පුධානතම ඉන්ධනය කුමක්ද? අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත් කරන මූලාඃ පුතිපාදනයි. එහෙම නම් අපි ඒ අමාතාහාංශ සමඟ සාකච්ඡා කරන්න අවශායයි. අමාතාහාංශ ලේකම්වරයා සහ ඔහුගේ කණ්ඩායම් සමහ, ඇමතිවරයා සමහ, නව ඇමතිවරයාගේ දර්ශනය සමඟ භාණ්ඩාගාරය සාකච්ඡා කරන්න අවශායයි. අපි සාමානායෙන් ඉදිරි වර්ෂය සඳහා අය වැය පිළියෙළ කරන්න සාකච්ඡා ආරම්භ කරන්නේ අදාළ වර්ෂයේ මාර්තු මාසයේ ඉඳලායි. එහෙම නම් අඩු ගණනේ අපි සති දෙකක් තුනක්, මාසයක් මේක සාකච්ඡා කරලායි මේ කියන ආශ්චර්යවත් ගමන යන්න සූදානම් විය යුත්තේ. ඒ නිසා ඒ නිසි පිළිවෙළට අය වැය ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා මේ රටේ තිබෙන පුධානතම නීතියට අනුව අපි සාධාරණ කාලයක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. මේ ගැන කථා කරනවා. මේ ගැන විවිධ දේවල් කියන්න උත්සාහ කරනවා. නමුත් ඉතාම පැහැදිලිව මේ රටේ අවශානාව සඳහා මේ මාස තුනට අවශා මුදල් පුතිපාදන රටේ පුධානතම නීතියට අනුකූලව, ජනාධිපතිතුමාගේ අනුමැතිය පරිදි මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර වෙන් කර ගන්නවා. ඉන් පසු ජුනි මාසයේ පමණ 2010 වර්ෂය සඳහා අය වැය ලේඛනය ගෙනෙන්න බලාපොරොත්තු වනවා. ඒ අය වැය ලේඛනයෙනුත් අපි මේ කළ වියදම සියල්ල නැවතත් මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා. අතුරු සම්මත ගිණුමකින් හෝ මේ අවස්ථාවේ අපි කිසි සේත්ම අපි ගෙනා කුමවේදය වෙනස් කරන්නේ නැහැ. අපි අලුත් ආදායම යෝජනා නොගෙනෙන එක පමණයි මෙතැනදී වන වෙනස. වෙනත් කිසිම දෙයක් නැහැ. ඉන් පසු අපි 2011 වර්ෂය සඳහා මේ වර්ෂයේ නොවැම්බර් මාසයේ නැවත නිසි පරිදි අය වැය ලේඛනයක් ගෙනෙනවා. ඒ නිසා මේ සියල්ලම දිහා දේශපාලන ඇසින් බලා කථා කරන්න එපා කියන ඉල්ලීම මම ඉතාමත් ගෞරවයෙන් මේ සභාවේ විශේෂයෙන් විපක්ෂයේ දැනුවත්, ඒ වාගේම පරිණත මන්තීුවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම මේ සභාවේ අද උදේ ඉඳලා ඇසුණු සමහර කථා ගැන කල්පනා කර බැලුවාම සමහර නවක මන්තීුවරුන් සමහර විට බිය වන්නත් පුළුවන්. මේ ආර්ථිකය කඩා වැටිලා; අපට යන්න ගමනක් නැහැ; එහෙම තමයි හැම දාමත් විපක්ෂය මේ සභාවේ කථා කළේ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, කොයිම දෙයක්වත් හොඳයි කියා කථා කරනවා මම මේ සභාවේ දැක්කේ නැහැ. අවුරුදු 30ක් තිස්සේ පැවතුණු තුස්තවාදය පරාජය කළ දවසට පසුවදා රැස් වුණු මේ පාර්ලිමේන්තුවේදීවත් විපක්ෂය කියන්න සූදානම් වුණේ නැහැ, ජාතිය දිනුවාය කියන සාඩම්බර වගන්තිය. එය පුකාශ කරන්න තරම් හොඳ පපුවක්, විවෘත හදවතක් මේ සභාවේ විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන්ට තිබෙනවා මම දැක්කේ නැහැ. අදත් එහෙමයි. අපි ආර්ථිකය ගැන කථා කරන හැම දවසකම විපක්ෂය කථා කරන්න සූදානම් වන්නේ අයහපත් දේවල් ගැන; අසුබ දේවල් ගැන; කඩා වැටුණු ආර්ථිකයක් ගැන. කොහේද මේක වෙලා තිබෙන්නේ? මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපි පසු කළේ ආර්ථිකයක ඉතාමත් අසීරු යුගයයි; ලෝක ආර්ථික අවපාතයයි. අවුරුදු 100කට පස්සේ ඇති වන ආර්ථික පීඩනයකට අපි මුහුණ දුන්නා. අපි යුද්ධයක අවසාන භාගයට මුහුණ දුන්නා. අපි තෙල් මිලෙන් දැවුණා. ඒ වාගේම මේ වාාවස්ථාව තුළ තිබුණු අස්ථාවර දේශපාලනයෙන් අපි පීඩාවට පත් වුණා. මේ සියල්ල මැද්දේ මහ බැංකු වාර්තාව ඉතා පැහැදිලිව කියනවා, අපේ ආර්ථික වර්ධනය 2009 දී සියයට 3.5ක් අපි පවත්වා ගත්තා කියා. අපි හැම දාම කථා කරන මහා දියුණු රටවල් ගත්තොත් -මේක හැන්සාඩගක\* කරන්න මම ඔබතුමාගෙන් අවසර ඉල්ලනවා.-යුරෝපය පොදුවේ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය ඍණ 2.4යි. සෘණ 4.3යි. එක්සත් රාජධානිය සෘණ 4.9යි. ජපානය සෘණ 5.2යි. කැනඩාව සෘණ 2.6යි. ඒ, 2009 දී අත් කර ගෙන තිබෙන ආර්ථික වර්ධනය. අපි මේ සියලු බලවේගයන් එක්ක ඍණ 3.5ක ආර්ථික වර්ධනයක් අත් කර ගෙන තිබෙනවා. එහෙම නම අභියෝග පරාජය කරමින් ආශ්චර්යවක් ශීූ ලංකාව නිර්මාණය කරන්න අපි සූදානම්. මේ ජාතිය නැගිටින්න සූදානම් වෙලාව.

# \* ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.

ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.

Document not tendered.

6 — PL 004841 - (2010/05)

අන්න ඒ වෙලාවේ තමන්ගේ තිබෙන දේශපාලන මත පමණක්ම යැපෙන්නේ නැතිව පොදුවේ බලා මේ ජාතිය නැතිටුවීමේ සුවිශේෂ මහින්ද චින්තනය ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන්නය කියන ආරාධනාව නවක මන්තීවරුන්ට කරමින් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නිහඩ වනවා.

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

II

#### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 44(2) වැනි වාවස්ථාව සහ 1969 අංක 1 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ14 වැනි වගන්තිය සහ 4 වැනි වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තිය සමග කියවිය යුතු, එම පනතේ 20 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනාධිපතිතුමා විසින් සාදන ලදුව, 2009 නොවැම්බර් මස 09 වැනි දිනැති, අංක 1627/2 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරනු ලැබ, 2010.05.04 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතු ය."

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

III

### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 44(2) වැනි වාාවස්ථාව සහ 1969 අංක 1 දරන ආනයන හා අපනයන (පාලන) පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තිය සහ 14 වැනි වගන්තිය සමග කියවිය යුතු, එම පනතේ 20 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනාධිපතිතුමා විසින් සාදන ලදුව, 2009 නොවැම්බර් මස 09 වැනි දිනැති, අංක 1627/3 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරනු ලැබ, 2010.05.04 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතු ය."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# කල්තැබීම ඉத்திவைப்பு ADJOURNMENT

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

### පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) කල් තැබීමේ යෝජනාව ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

# ජාතාහන්තර මුලා අරමුදලේ ණය පහසුකම අත් හිටුවීම சர்வதேச நாணய நிதியக் கடன் வசதி இடைநிறுத்தம் SUSPENSION OF IMF LOAN FACILITY

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, හත්වන පාර්ලිමේන්තුවේ පළමු වන සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව ගෙනෙන්න මට අවසර දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා. මම මේ අවස්ථාවේදී එම කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ඇත්තවශයෙන්ම ගිය පාර්ලිමේන්තුවේ තිබුණ වැඩ කටයුත්තක් සම්බන්ධයෙන් අපි නොයෙක් ආකාරයෙන් පුශ්න අහලා ඒකට හරියාකාර උත්තරයක් ලැබිලා නැති නිසායි. නමුත් ඒකෙන් ලැබුණු පුතිවිපාකය තමයි අද පෙනෙන්න තිබෙන්නේ. මා ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාව කියවන්නම්.

"The IMF lent to the Government of Sri Lanka 2.6 billion US Dollars and in return, the Government of Sri Lanka agreed to conditions that have been imposed by the IMF on the 16th of June 2009.

The Budget of 2010 was supposed to reflect some of these requirements. However, owing to the Presidential Election, the budget was not submitted and substituted with a Vote on Account.

Now, the IMF has stopped providing the agreed loan facility.

The Government has increased the prices of flour, bread, gas, milk powder in the last couple of days.

The IMF is calling upon the Government to carry out reforms and submit the Budget if they are to continue with the lending. Please advice the present status and how can we alleviate the hardships imposed on the people."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමාට මගේ ශුභාශිංසනය පතනවා ඉතාමත් වැදගත් කාර්ය භාරයක් භාර අර ගෙන තිබීම සම්බන්ධව. වාද විවාද්වලදී නිතර අපිත් එක්ක අපට අව්ශා වන්නේ ගැටෙන්නේ නැතුව රටේ ජාතික ආර්ථිකයක් හදන්න ඕනෑය කියන එකයි මා උදේ මතක් කළේ. මා හිතන්නේ ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා ඒ සියලුම කථා අසන්නේ නැතුව වෙන්න ඇති උත්තර දුන්නේ කියලා. අපි අලුත් ආරම්භයක් ඇති නොකළොත් මොකද වන්නේ? අපි විපක්ෂයක් වශයෙන් කියනවා මේ රටේ ආර්ථිකය දවසින් දවස හීන වෙලා තිබෙනවාය කියා; පුශ්න මතු වෙලා තිබෙනවා කියා. ඔබතුමන්ලා කියන්නේ ඒක බොහොම සරුසාරවත්ව තිබෙනවා කියන එකයි. අපි ඊට වඩා වෙනස්. යම් පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් කොහොමද ඒ පුශ්නය තිබෙන්නේ? කොහොමද අපි ඒකට උත්තර දෙන්න තිබෙන්නේ? විවෘතභාවයක් තිබෙනවා. අපි උදේ කිව්වා වාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට තිබෙන එකම අභිලාෂය මේ අවස්ථාවේදී ආණ්ඩුව රකින්න නොවෙයි ජනතාව රකින්න; රට රකින්න. ඒ නිසා අපි අලුත් දේශපාලනයක් ආරම්භ කරමු. ංද්ශපාලනයක් නැතුව විපක්ෂයෙන් කියන දේවල් එදා කළා නම ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාට අද හිලරි ක්ලින්ටන් ගැන කථා කරන්න අවශානාවක් නැහැ. දැන් ඒවායි කතා කරන්නේ. නමුත් ඕක එදා කතා කළා නම් වස විස. එදා කිව්වේ ඇමෙරිකන් කුමන්තුණයක් කියා. අද කියන්නේ telegram එකක් ගැහුවායි කියලායි; බොහොම හොඳ යාළුවෝ වුණාය කියලායි. මේවා තමයි කියන්නේ. ලංකාව ලෝකයත් එක්ක එක්සත් වෙලා ඉදිරියට යන්න අවශායි.

අද "Daily Mirror" පත්තරේ මෙන්න මෙහෙම සඳහන් වනවා:

"IMF concerned on Lanka's weak fiscal position."

අපි නොවෙයි එහෙම කියන්නේ. ඔබතුමන්ලා තමයි අවුරුදු 3කට ඉස්සෙල්ලා ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලට පයින් ගැහුවේ. ඊට පස්සේ ඔබතුමන්ලා තමයි ශුද්ධ කරලා පාවඩ දමා ආයිත් ඒ ගොල්ලන් අරගෙන ආවේ. අපි ඒ ගැන කිව්වාම අපිට කිව්වා, "මෙන්න ඇමෙරිකන් කුමන්තුණකාරී වැඩ පිළිවෙළක් ගෙනිච්චා" කියා. අපි කිව්වේ වාණිජ ණය ගන්නවාට වැඩිය හරි දේ හරි විධියට, -කවුරු කිව්වත් කමක් නැහැ. කියුබාව කිව්වත් කමක් නැහැ. වෙනිසියුලාවේ හාූගෝ චාවේස් කිව්වත් කමක් නැහැ.-කළ යුතු දේ කළ යුතුයි කියායි. අන්තිමට ඔබතුමන්ලා සියලුම දේවල් පැත්තක තියලා පසු ගිය අවුරුද්දේ US dollars 2.6 billion ණයක් ලබා ගත්තා. එහෙම ගත්ත අවස්ථාවේදී අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී මේ වාගේ අවස්ථාවක ඉල්ලුවේ මොකක්ද? ඔබතුමන්ලා ගත්ත තීන්දූව හරි. මොකද ඊට වැඩිය දේවල්වලට වැඩිය මේ වාගේ සියයට බාගයේ ණය පොලිය තුළින් යන්න අවශාායි කියලා කියපු අපිට මොනවාද කිව්වේ? "නැහැ. කිසි පුශ්නයක් නැහැ. අපි කොන්දේසි රහිතව තමයි ණය ගත්තේ" කිව්වා. අපි ඒ අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත් කළා. මොකක්ද? මා හිතන්නේ ඔබතුමන්ලාගේ මුදල් අමාතාහාංශයෙන් ඉදිරිපත් කරලා ඇති අපි එදා කිව්ව එක. ඒ කියපු දේවල්වල කොන්දේසි වගයක් තිබුණා. ඒ කොන්දේසිවල තිබුණේ මොකක්ද? මේ දෙන ණය -මාස 22ක කාලයක් තුළ- වෙනුවෙන් අය වැය හිගය සියයට 6කට අඩු කරන්න ඕනෑ කියන එකයි. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා භාරදුර කටයුත්තක් භාර අරගෙන තිබෙන්නේ. ඒ, 2011 පෙබරවාරි මාසය වන තෙක්. ගත්තේ ජූනි මාසයේ. මා හිතන විධියට මාස 22ක කාලයක්. ඒ තුළ සියයට 6කට අඩු කරන්න පුළුවන් වෙයිද, නැ*ද්*ද කියන තර්කයට අපි එදා බොහොම ඕනෑකමින් උත්තර දුන්නා. 2011 පෙබරවාරි මාසමය් නොවෙයි ඔබතුමාට මේ අවුරුද්දේ තියෙන අය වැය හිහය පියවන්න බැහැයි කියා අපි කිව්වා. එහෙම කියන අවස්ථාවේදී අපිට හිනා වුණා. අපේ චරිත ඝාතනය කළා. නමුත් සැබෑ තත්ත්වය මේකයි. ගරු අගමැතිතුමනි, අද සියයට 10.4ක හිහයකුයි තිබෙන්නේ. අපි කිව්වේ සියයට 10.42ක හිහයක් ගැනයි. අපි විපක්ෂයෙන් කිව්වාට වැඩක් නැහැ. මම නැවත කියන්නේ අපි ඉන්නේ ආණ්ඩුව රකින්න නොවෙයි, ජනතාව රකින්නයි කියායි. අපි කියපු ඒවා කළා නම් මෙවැනි පුශ්නයක් ඇති වන්නේ නැහැ. දැනට තියන්නේ ජාතාාන්තර කුමන්තුණයක්ද නැද්ද කියා මම අහනවා.

අද "Daily Mirror" පත්තරේ මෙන්න මෙහෙම සඳහන් බනවා:

"IMF concerned on Lanka's weak fiscal position."

මේක කාලයට උචිතයි.

The "Daily Mirror" of Thursday, 6th May, 2010 states, I quote:

"The International Monetary Fund (IMF) on Wednesday said Sri Lanka's weak fiscal position is a concern for medium-term macroeconomic stability and fiscal reforms in the 2010 budget will be key to its \$2.6 billion loan."

අපි නොවෙයි කියන්නේ කෝෂි මහතා; ලංකාවේ representative. බැරි වෙලාවත් අපි මෙවැනි දෙයක් කිව්වොත් අහයි, "කවුද කියන්නේ ලංකාවේ ආර්ථිකය දුර්වලයි?" කියා. නමුත් එහෙම කියන්නේ ණය දුන්න එක් කෙනා. ඒ දුන්න ණයවලට වැඩිය දෙයක් අද "Financial Times" එකේ සඳහන් වනවා. සාමානාශයෙන් වාණිජ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ලියන පත්තර නිසයි මම මෙහෙම කියන්නේ.

The heading states: "Reforms key to get reactivate IMF loan"

ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, දැන් මා මේක කියන්නේ, මේකේ බලපාන කරුණක් තියෙන නිසායි. Mr. Presiding Member, it goes on to state under that heading, I quote:

"What we looking for is the budget and meaningful steps towards reducing the deficit, and also doing it in an economically sensible way, raising revenue in a sustainable way, introducing sensible tax reforms and cutting inefficient expenditures."

මොකක්ද අපි අද උදේ කිව්වේ? මොකක්ද අපි මාස 14කට ඉස්සෙල්ලා කිව්වේ? ඒ කියපු දෙයින් අද වචනයක් වෙනස් වෙලා තියෙනවාද? කවුරු කිව්වත් එහෙනම් සැබෑ තත්ත්වය මොකක්ද? එයට ආර්ථික විශේෂඥයෙක් වෙන්න ඕනෑ නැහැ. නුවණට හුරු ඕනෑම කිුයාවක් කරන්න පුළුවන් නම්, ඒ කියන දේ කළා නම් මෙවැනි පුශ්නයක් ඇති වන්නේ නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී Greece රටේ තමයි ලොකුම පුශ්නය ඇති වෙලා තියෙන්නේ. එවෙලේ ජාතාන්තර ලෝක බැංකුවේ  $\operatorname{plug}$  එක ගලවන්න ඕනෑ කියලා කිව්වාම මොකක්ද කිව්වේ? අපි ඒ ගැන විවේචනය කරන්න පටන් ගත්තාම එවෙලේ ලොකු පුශ්නයක් ඇති වුණා. ලෝක බැංකුවේ plug එක ගලවලා, ආයෙත් ගිහිල්ලා ඒ දෙවෙනි plug එක ගහන්න පූළුවන් ශක්තිය තිබුණු ඒ ආණ්ඩුවේ අය අද තිශ්ශබ්දව සිටින්නේ ඇයි? අපි ඒ අවස්ථාවේදී කිව්වා, HSBC ණය ගන්න එපා කියලා. මොනවාද වෙලා තියෙන්නේ? මේ රටේ ණය බරතාවක් තියෙනවා. ගිය අවුරුද්දේ අය වැය හිතය සියයට 10.4යි. ඒකෙන් HSBC ණය ගෙවලා. සම්පූර්ණයෙන්ම, ගිය අවූරුද්දේ ගෙවලා තියෙන ණය පුමාණය බිලියන 854යි. 622ක් ගෙව්වා කියලා අද පත්තරේ තිබුණාට, ඒ, ඒ අවුරුද්දේ ඇති වූ ණය පුමාණය. ඊට පෙර අවුරුදුවල ගෙවූ ණය පුමාණයක් එකතු වුණාම 854යි. ගරු අගමැතිතුමිනි, ගිය අවුරුද්දේ මේ රටේ ආදායම බිලියන 702යි; නැතහොත් රුපියල් කෝටි 70,200යි. දැන් මේ දෙක සම්බන්ධයෙන් බලන්න. තමාගේ ගිය අවුරුද්දේ ණය පුමාණයයි, වාරික පුමාණයයි, රටේ ඉපයූ ආදායමට වැඩිය අඩු වුණා බිලියන 100ක්. බිලියන 100ක් අඩු වුණාම කොහෙන්ද මේක ලබා ගන්නේ? වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා නැවත සුපුරුදු පරිදි මේ සම්බන්ධයෙන් අනිවාර්යයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුවේ උත්තරයක් ලබා දේවී. ඒ ලබා දෙන අවස්ථාවේදී කොහොමද මේ ගැන උත්තරයක් දෙන්නේ? අද ගුීසියේ ණය ගෙවන්න එපා කියලා ශබ්ද කරනවා, සටන් කරනවා. අපි කිව්වේ HSBC ණය ගෙවන්න එපා කියලායි. එතකොට අපට කිව්වා, ඔන්න මේ රටේ කුමන්තුණකාරී ස්වරූපයක් ඇති කරනවා කියලා. ඇයි අපි එසේ කිව්වේ? සියයට 9ට පොලීණය ගෙවන්නේ නැතුව, සියයට භාගයක පොලියට ණය ගත්තා නම කිසි පුශ්නයක් නැහැ. සියයට අටහමාරක් සුද්දන්ට ගෙව්වාම පුශ්නයක් තියෙනවා නේ. අපේ පුමුඛ බැංකුවේ කට්ටියටවත් තවම ගෙවලා එවැනි දේවල්වලට මොනවාද වෙලා කියෙන්නේ? ගෝල්ඩන් කී ආයතනය බැලුවාම ගෙවලා තියෙනවාද? සක්විති වාගේ ඇති වුණු ඒ පුශ්නවලදි ඒ අයට ගෙවලා නැහැ. ඉතින් මෙවැනි දේවල් නිසා අද රටේ ආර්ථිකය කඩා වැටුණේ නැහැ කියලා කිව්වාම මොන වාගේ විහිළුවක්ද? ගෝල්ඩන් කී ආයතනයේ කොම්පැනි කීයක් වහලා තියෙනවාද? 30,000කගේ රැකී රක්ෂා නැති වෙලා තියෙනවා. තැන්පත්කරුවන් තවම ඒ අයට උත්තරයක් දීලා අසරණ තත්ත්වයක සිටිනවා. තියෙනවාද? නැහැ, උත්තරයක් දීලා නැහැ. මේවා කඩා වැටීමක්. නැත්නම් සංවර්ධනයක් ඇති වෙලා තියෙනවාද? ගිය අවුරුද්දේ මහ බැංකුවේ අධිපති කිව්වේ සියයට 9ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් තියෙනවා කියලා. අද පොඩි පුස් පැටියෙක් වාගේ එකතු කරලා කියනවා සියයට 3.5ක් තමයි සංවර්ධනය වෙලා තියෙන්නේ කියලා. අපි පුශ්නයක් කරන්නේ නැහැ. යම් විධියක සංවර්ධන වේගයක් ඇති වී ගෙන තියෙනවා. නමුත් ඊට වැඩිය ශීඝුයෙන් යන්න පුළුවන් අවස්ථාවක් ඇණ හිටලා තියෙනවා. නමුත් අපට තිබෙන්නේ මොකක්ද? ඒ Greece රටේ ඒ ඇති වෙලා තියෙන ඉතාමත් භයානකකාරී තත්ත්වයක් තුළින් අද කොන්දේසි දාලා තියෙනවා, සියයට 11ක් වියදම අඩු කරන්න ඕනෑ කියලා. ඒක ලොකු පුශ්නයක්. සියයට 11ක් වියදම අඩු කරනවා කියන එකෙන් හැහෙන්නේ මොකක්ද? ඒ විශේෂඥයන් පෙන්වලා දීලා තියෙන ආකාරයට ආර්ථිකය ලොකු පුශ්නයක තිබෙන්නේ.

ඇයි මෙහෙම වෙලා තියෙන්නේ? සැබෑ තත්ත්වය යටපත් කරලා, වසන් කරලා තියෙනවා. අන්න එවැනි ගමනක් තමයි මේ මහ බැංකුවත් ගෙනි යන්නේ. අපි කිව්වා බොහොම දරුණු තත්ත්වයක් තමයි එදා තිබුණේ කියලා. නමුත් අද ඒක වීමර්ශනයට ලක් කළොත් අපි එදා කියපු දේට වචනයක් නෑරම ඒක කියාත්මක වෙලා තියෙනවා. ඒ නිසා මා හිතන්නේ නියෝජාා මුදල් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට මේ වාගේ නොයෙක් ආකාරයේ, කල් තැබීමේ යෝජනාවලට උත්තර දෙන්න වේවි කියලායි. නමුත් පටන් ගන්න ටිකක් අමාරු නම්, කියන්න අපට. අපි මෙතැන ඉන්න විපක්ෂයේ මන්තීුවරු. අපි කිව්වේ මොකක්ද? කිසි සේත්ම අපට පුමාණාත්මකව නැති වුණාට ගුණාත්මක මන්තී පිරිසක් මෙතැන සිටින බවයි. අපි පටන් ගන්නවා, අලුතින්. අපි මෙතැන ඉන්නේ සැබෑ විපක්ෂයේ ඉන්න නොවෙයි. අපි මෙතැන ඉන්නේ ඔබතුමාලා කරන වැරදි පෙන්වලා දෙන්න. ජනතාවට ඇඟට දැනෙන දේ අපි එදා කිව්වාට ඒක ඇඟට දැනිලා නැහැ වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අද මොනවාද තියෙන ඡන්ද පුතිඵල? ඡන්ද පුතිඵලවල අද තියෙන්නේ කිරි පිටි මිල රුපියල් 30කින් වැඩි වෙලා කියන එකයි. අද පාන් පිටි මිල රුපියල් තුනකින් වැඩි වෙලා තියෙනවා. පාන් රාත්තල රුපියලකින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අද රෝහල්වල ඖෂධ ගණනාවක්ම නැහැ. මේවායි මේ ආශ්චර්යයක් කරන රටක තිබෙන දේවල්. අහිංසක අම්මලා තමන්ගේ දරුවන් කළු ගහට විසි කරන යුගයක් තමයි තිබෙන්නේ. මේවා අපි සතුටෙන් කියන්නේ නැහැ. ඒ කාලයේ කිව්වා, "සයනයිඩ් කෑවා"යි කියලා. දැන් කියනවා, "ඕවා වැඩක් නැත" කියා. නමුත් අපේ රටේ ආර්ථිකයත් එක්ක සෙල්ලම කරන්න එපා.

ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලෙන් අපි ණය ගන්න කොට අපට හිතා වුණා. අපි කිව්වා, "නැහැ, ගිහිත් ඒකෙන් ගන්න. මොකද, HSBC එකෙන් ගන්නවාට වැඩිය හොඳයි" කියලා. ඒක කරලා තිබෙනවා. නමුත් ඇයි එහෙම නම් මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරලා නැත්තේ? එතුමන්ලා කියනවා, "මුදල් දෙන්නේ අය වැයක් ගේනවා නම්" කියලා. ගිය අහහරුවාදා අය වැයක් ගැන අපි පුශ්න කළේ බොහොම පිරිසිදු චේතනාවෙන්. අපි කිව්වේ, "අය වැයක් ඉදිරිපත් කළේ නැත්නම් මෙවැනි ණය පුමාණයක් ලැබෙන්නේ නැහැ" කියලායි. ඒ ණය පුමාණය ලැබුණේ නැති වුණාම ඒක ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනින් මාර්ග - substitutes -කොහෙන්ද ඇති වන්නේ? ආයෙත් HSBC එකට යනවාද? ආයෙත් ICICI බැංකුවට යනවාද? ඒ නිසා තමයි අපි ඉතාමත් ඕනෑකමින් ඔබ සියලු දෙනාගෙන්ම ඇහුවේ. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී අපි නැවත අහන්නේ අය වැයක් ගෙනෙන්නේ කවදාද කියලායි. මොකද, ඔබතුමන්ලාට ණය දෙන අය කියන්නේ ඔබතුමන්ලා අය වැයක් ගෙනාවට පසුව, එය විමර්ශනයට ලක් කරලා තුන්වන කොටස -තුන්වන tranche එක- දෙනවා කියලායි.

එතකොට දැන් ඩොලර් බිලියන 2.6ක් තමන්ලාගේ බැංකුවේ හෝ ජාතාන්තර සංචිතවල හෝ නැත. ඉතින් මේවා ගෙනෙන්න තිබෙනවා. එක පැත්තකින් අපේ විදේශ සම්පත් ටික නිර්මාණය කරන්න තිබෙනවා. මෙතැන නිකම් ණයක් අරන් "ඒක තමයි මගේ සංචිතය" කියන එක වැරදියි. මේක නිකම්, තමන් ළහ සල්ලි නැහැ කියලා අල්ලපු ගෙදරින් රුපියල් සීයක් හොරකම් කර ගෙන, "මගේ සංචිතය රුපියල් සීයකින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා" කියනවා වාගෙයි. ඒක හරි යන්නේ නැත. විදේශ විමර්ශනයට ලක් වෙලා තිබෙන අවස්ථාවක පුශ්නයක් තිබෙනවා කියලා හෙළිදරවු කිරීමෙන් මම හිතන්නේ විපක්ෂයේ අපටත් උදවූ කරන්න පුළුවන් කියලායි. ඒ වාගේ අවස්ථාවල, අපට කරුණු කියන්න පුළුවන්. GSP එක ගැන ගිය අවුරුද්දේ ඉඳලා අපි කී ගමනක් කිව්වාද? රෝහිත බෝගොල්ලාගම ඇමතිතුමාට, ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාට අපි කිව්වා, "මේ අවස්ථාවේදී පුශ්නයක් තිබෙනවා, කරුණාකරලා අපේ තරුණ තරුණියන් ලක්ෂ හතරකගේ රැකී රක්ෂා නැති නොවන විධියට අපි එකට වැඩ කරමු"යි කියා. එදා රනිල් විකුමසිංහ මහතා එහෙම කිව්වේ ඒ සම්බන්ධයෙනුයි. අපි දූර්වල නායකයෝ නොවෙයි. අපි ඒ අවස්ථාව ඔබතුමන්ලාට දුන්නේ යම් විධියකින් කොන්දේසි රහිතව වෙන්න පුළුවන්; කොන්දේසි සහිතව වෙන්න පුළුවන්.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

මැතිවරණය වන තෙක් නිස්සනායගම්ගේ පුශ්නය ඇද ගෙන ගියා. අහිංසක මනුෂායා අවුරුදු එකහමාරක් හිරගෙදර සිටියා. මොන පාප කර්මයකටද? ඒ කියන්නේ, රටේ දේශපාලනීකරණය නිසා ඒ පුශ්නය ඇති වුණා. නිස්සනායගම් මාස දහ අටක් හිරේ දමා ගෙන ඉඳලා ඊට පස්සේ "කමක් නැහැ, පව්! මෙයා මොකුත් කළේ නැහැ" කියලා අත අරින එක හරිද?

දැන් බලන්න, ගරු අගමැතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අගමැතිතුමා වශයෙන් මංගල කථාව කරන අවස්ථාවේදී කිව්වා, සුමානේ අපි යුද ජයගුහණය සමරනවා"යි කියලා. අනිවාර්යයෙන්ම ඒක කරන්න අවශායි. කවුද ඒක කළේ? සරත් ලොන්සේකා. අද එතුමා කොහේද ඉන්නේ? අද හිර භාරයේ ඉන්නේ. අපි කියනවා, තිස්සනායගම නිදහස් කළා වාගේ කරුණාකරලා 20 වන දා එතුමාවත් සම්පූර්ණයෙන් නිදහස් කරලා දමන්න කියලා. අගමැතිතුමා කෙළින් කථා කරන පුද්ගල ෙයක් බව මම දන්නවා. මොනවාද කරන්න පුළුවන් වන්නේ? මෙච්චර කල් තියලා මොනවත් පුශ්නයක්වත් නැහැයි කියලා ඔප්පූ කරලා තිබෙනවා. එහෙම නම් 20 වන දා යුද ජයගුහණය වෙනුවෙන්, ජයගුහණය කරවපු මනුෂාායා වශයෙන් -එය මුළු රටම දන්නවා- සරක් ෆොන්සේකාව නිදහස් කරන්න කියන ඉල්ලීම මම මේ අවස්ථාවේදී මේ විවාදය තුළිනුත් ඉල්ලනවා. තිස්සනායගම්ව නිදහස් කරන්න පුළුවන් නම් ඇයි සරත් ෆොන්සේකා නිදහස් කරන්න බැරි?

මම මේ අවස්ථාවේදී අහන්නේ රටේ ආර්ථිකය දියුණු කරන්න පුළුවන් කොහොමද කියලායි. දැන් යුරෝපයෙන් කොන්දේසි දාලා නැද්ද? ඇයි හදිසි නීතිය ලිහිල් කරන්න බලන්නේ? අපි කිව්වාම සුද්දන්ට, කුමන්තුණයක් කරනවාලු. ඔබතුමන්ලා කළාම මොකක්ද කරන්නේ? කුමන්තුණයේ ගීස් ගාලා පුශ්නය ලිස්සලා දානවාද? නැහැ අගමැතිතුමනි, මෙහෙම තමයි. ජාතාන්තර ලෝකයට අද ගහලා, ඒ ගොල්ලන්ට පුශ්න ඇති කරලා, මේ ලංකාව ලෝකයට එක්සත් කරන්න බැහැ. ලංකාව ලෝකයට එක්සත් කරන්න බැහැ. ලංකාව ලෝකයට එක්සත් කරන්න බැහැ. තම සාර්ලිමේන්තුව තුළ කළ එකම වැරැද්ද තමයි ලෝකය තිබෙන්නේ ලංකාව ඇතුළේ කියලා හිතපු එක. මේක තමයි තිබුණු වැරැද්ද.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා පොඩි හිනාවක් දානවා. ඔබතුමාගේ ඒ කාලයේ තිබුණු දක්ෂතා පාවිච්චි කරලා තමයි අපිත් ඉගෙන ගෙන මේ වාගේ කථා කරන්නේ. ඒ පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ අවස්ථාවල කරපු එකම දේ තමයි ලෝකය ලංකාව ඉස්සරහ දණ ගහන්න ඕනෑ කියලා හිතපු එක. අද ජී.එල්. පීරිස් වෙනින් කථාවක් කියනවා. දැන් රෝහිත බෝගොල්ලාගමට බණිනවා. අපි එදා කිව්වා, මේවා වැරදියි, ගිහිල්ලා මෙහෙම කථා කරන්න කියලා. අපි වැරැද්දක් නොවෙයි කළේ. අපි ඔබතුමන්ලාට උදවු කරන්න උත්සාහ කළේ. හැබැයි ඒක ඔන්න රූපවාහිනියේ දාලා පෙන්නුවා. "මෙන්න මේ ගොල්ලෝ සුද්දන් ඉස්සරහ ගිහින් දණ ගහන් ඉන්නවා" කියලා. දැන් දණ ගහන්නේ කවුද? දණ ගහන්නේ නැති පුද්ගලයෝ ගිහින් දණ ගහනවා. මේ අවස්ථාවේදී අපි ඉතාමත් ඕනෑකමින් අහන්නේ මේකයි. මේ ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදල ණය දෙන්න අවශායි. ඒ අය ණය දෙන්නේ කොන්දේසි සහිතව. මේ කොන්දේසි මොනවාද කියන එක අපි දැන ගන්න අවශාායි. මොකද, ගරු නියෝජා අමාතානුමනි, ඔබතුමාට පෙර හිටපු නියෝජා ඇමතිතුමා කිව්වා, කිසිම කොන්දේසියක් නැහැයි කියලා. මම දන්නවා, ඒ කිව්ව වෙලාවේ ඉඳලාම ඒ කිව්වේ අසතාායක් කියන එක. කොන්දේසි නැතිව කවුද ණය දෙන්නේ? දෙනවා නම දමලා තිබෙන කොන්දේසි මොනවාද? ` ඒකෙන් අපේ රටේ අභිවෘද්ධියට වැඩ කෙරෙනවා නම් පුශ්නයක් නැහැ. -[බාධා කිරීමක්] ඔව්, මම දන්නවා. මම දන්නා නිසායි ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ මොකක්ද කියලා. මොකද අපි කිව්වාම, අන්තර්ජාලය කිව්වාම, "නැහැ, නැහැ. ඒ වාගේ නැහැ, ඒවා වෙනින් දේවල්, ඒවා අපට අදාළ නැහැ"යි කියලා ඔබට පෙර සිටි නියෝජාා ඇමතිතුමා කිව්වා. ඔබතුමාගේ අවංකභාවය නිසා අපට ඒ ගැන

වැඩිය පුශ්න කරන්නට බැහැ. එය සෑම වේලාවේම පාවිච්චි කරන්නට එපා. යම් විධියකින් වැරැද්ද මොකක්ද කියලා අපි පෙන්වන්නට අවශායි. නමුත් අන්තර්ජාලයේ මොනවාද තිබෙන්නේ? මේ අවස්ථාව වන විට යූඑස් ඩොලර් බිලියන 40 ලබා ගන්නට ග්රීසියේ සියයට 11කින් වියදම් අඩු කරන්නට ඕනෑ වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දැන් අපේ රටේ කිරි පිටි මිල වැඩි කරලා තිබෙන්නේ ඇයි? ආදායම අඩු නිසා නොවේද? ඊට පස්සේ පාන් මිල, පිටි මිල, ගෑස් මිල සහ ඖෂධ මිල ඔක්කෝම වැඩි කරලා තිබෙනවා. මේ වැඩි කරලා තිබෙන්නේ අය වැය හිහය පියවන්නද?

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු මන්තීතුමා, බදු ද, එහෙම නැත්නම් මිල මට්ටම්වල වැඩි වීමද? Is it due to fluctuation of prices or taxes?

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමා අහන පුශ්නයට උත්තර දෙන්නට පුළුවන් වන්නේ බදු ඇති කිරීමෙන් කියලායි. පිටි මිල සංශෝධනය කරලා තිබෙන්නේ බදු පුමාණයක් දැමීමෙන්. නැත්නම් නිකරුණේ රුපියල් තුනක්-

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! Hon. Member, you have already taken 16 minutes.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, we have 30 minutes. We will share it equally. The Hon. John Amaratunga will speak for - [Interruption.]

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

You have given five minutes to the Hon. Sunil Handunnetti also.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I like that. You are also doing a timekeeper's job from the Chair. That is nice to see.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

I cannot help it.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We have half an hour and we will have that allotted equally.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, the clock never stays; it ticks.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

I know that. But, since we have put you there, we can get a little discount for that, you know.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමනි, මේකේ තිබෙන්නේ බදු පුමාණය වැඩි කිරීම නිසා ඇති වුණු පුතිවිපාක. ඒ නිසා තමයි-

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

වෙළෙඳ පොළ මිලෙහි ඇති වන උච්චාවචනය ඒ තුළ කොයි තරම් බලපා තිබෙනවාද? බදු කොපමණද? එහෙම හරියට කියන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

අතේ, මේ කාලය ඇතුළත ඒකත් ඉගෙන ගත්ත එක ලොකු දෙයක්. දැන් කථා කරනවා. ඒක හොඳයි. අපි කිව්වාම එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගුණ්ඩුවක් දැම්මා කියලා කිව්වා. දැන් ඔබතුමාගේ කථාවට බොහෝම සතුටුයි. ඒක තමයි සැබෑ තත්ත්වය. නමුත් මේක වැඩි කරන්නේ නැතිව තමන්ගේ වියදම අඩු කළා නම් වෙනින් දේවල් කරන්න තිබුණා. ඒක තමයි අපි කිව්වේ ඇමති මණ්ඩලය තිස්පස් දෙනෙකුට අඩු කරන්නට ඕනෑයි කියලා. දැන් ඒක හතළිස් දෙකකට වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අපි නොවෙයි ඔබතුමාලයි කිව්වේ. මේවා තමයි වියදම අඩු කරන්නට පුළුවන් මාර්ග. මේ අවස්ථාවේදී මම නැවත අහන්නේ මේකයි. වියදම අඩු කරන්නේ කොහොමද? SriLankan Airlines ආයතනය බිලියන 12.1ක අලාභයක් ලබලා තිබෙනවා. කෝටි 12,100ක්. ශී ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලය රුපියල් කෝටි 540ක අලාභයක් ලබලා තිබෙනවා. දූම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව රුපියල් කෝටි 450ක අලාභයක් ලබලා තිබෙනවා. දැන් මිහින් ලංකා ආයතනය හදපු

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මෙහේ ඉන්නවා. මට මතකයි විවාදයක් කරන අවස්ථාවේ දී කිව්වා දරුවෙක් ඉන්නේ, අපි දුවන්නට පෙර ඇවිදින්නට අවශායි, දණ ගාන්නට අවශාායි කියලා. දණ ගාලා බලලා කෝටි හාරදාහක් නැති කරපු මේ

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

දැන් ඉන්නවා පාර්ලිමේන්තුවේ. මෙතැන ඉන්න නිසා මම කියන්නේ. නැත්නම් -

### මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමා, You cannot refer to the conduct of an Hon. Member. You have to withdraw that.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I did not refer to any Hon. Member. I only insinuated the creator of the loss.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

. (தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

No, no, you referred to him. By all means, you referred to the conduct of an Hon. Member who is here.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I did not.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

He did not mention any name.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

It is not necessary. I cannot allow that.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I think you have not been having a hearing problem over the last couple of years. So, ensure that -[Interruption.]

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Then, it refers to all the Hon. Members. -[Interruption.] No, no. It will be expunged.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the name I mentioned?

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

You said a Member of Parliament who is here.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Obviously, there are 225 Members. - [Interruption.]

### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

All of us are Members.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

It can even be you. - [Interruption.] It will be expunged.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Do you think that this House needs not talk about that Rs. 4,500 million loss? - [*Interruption*.] Yes, you are wasting my time. - [*Interruption*.]

එකකොට CEB එක කෝටි 810ක අලාභයක් ලබා තිබෙනවා. මෙන්න මෙතැන තිබෙනවා, ජාතාන්තර මූලා අරමුදලේ කොන්දේසියක්. දෙසැම්බර් මාසය අවසන් වන්නට පෙර මේක අලාභයක් නොවන මට්ටමට ගෙන එන්න ඕනෑ කියලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Dayasiri Jayasekara, will you please return to your seat? You are roaming around the House.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එහෙම නම් විදුලි බිල වැඩි කරනවාද කියලා අපි අහන්නට අවශායි. ඊට පස්සේ ලංකා ඛණිජ තෙල් සංස්ථාව සම්බන්ධයෙනුත් කොන්දේසියක් තිබෙනවා. මේකේ අලාභය රුපියල් කෝටි  $1,\!200$ යි. මේකත් අලාභ නොවන මට්ටමට ගෙනෙන්න අවශායි කියලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජා මුදල් ඇමතිතුමනි, ඒ නිසා මම කාරුණිකව ඉල්ලන්නේ මේකයි. ි ඔබතුමා පැහැදිලි කරාවී. ජනතාවට බර නොදාන්න පුළුවන් මට්ටමකට කොන්දේසිවලට අත්සන් කරලා තිබෙනවා කියන විශ්වාසයෙන් තමයි මම මේ අවස්ථාවේදී මේක අවසන් කරන්නට අදහස් කරුණාකරලා මේකට නිවැරදි උත්තරයක් අද කරන්නේ. ලැබුණේ නැත්නම් අපි තව මාසයකින් ඒ උත්තරය ලබා ගනිමු. නමුත් කරුණාකරලා, අය වැයක් ගෙනෙන්නේ නැති නිසා ජනතාවට බර පටවන්න එපා කියන එක මතක් කරනවා. ඡන්දය කාලයේ ජනතාවට ආදරයෙන් කථා කළ ආකාරයට දැනුත් ඒ ගැන කිුයා කරන්නය කියා අපි නැවත මතක් කරන්නට ඕනෑ. කථාවෙන් වැඩක් නැහැ. පක්ෂයක් තමන්ගේ දේශපාලන අභිවෘද්ධිය ඔප්පු කරන්නේ කුියාවෙන්ය කියන එක අගුාමාතානුමාට මතක් කරමින් මම නිහඬ වනවා.

### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මේ කාලෝචිත යෝජනාව මා අතිශය සතුටින් ස්ථීර කරනවා. එතුමා පෙන්නුම් කරන්න හැදුවේ, ජාතාාන්තර මූලා අරමුදල, එහෙම නැත්නම් ජාතාාන්තර මූලා අරමුදල, එහෙම නැත්නම් ජාතාාන්තර මූලා සංවිධාන අද ශී ලංකාවට ආධාර දෙන, ණය දෙන පුතිපත්තියෙන් ඈත් වන බවයි. අපි මේකෙන් තේරුම් ගන්නේ මොකක්ද? මේ රටේ මූලා කළමනාකරණය හරියට කියාත්මක නොවන බව අද මේ ආයතනවලට පෙනී ගොස් තිබෙනවා. අද රජයේ කටයුතුවලදී ටෙන්ඩර් පටිපාටිය හරියට අනුගමනය කරනවාද කියලා මම දන්නේ නැහැ. විශාල පුශ්නාර්ථ ලකුණක් ඒකේ තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා රජයේ මුදල් වැය කරද්දී ඒවා මූලා නීති රීති අනුව කෙරෙනවා ද, ටෙන්ඩර් පටිපාටියක් අනුගමනය කරනවා ද, මේ වියදම් පිළිබඳ ටෙන්ඩර් යෝජනා කැබිනට මණ්ඩලයට එනවා ද කියන එක අද විශාල පුශ්නයක්.

ආරංචියේ හැටියට එහෙම කිසි දෙයක් නැහැ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ නිසා තමයි අපි ඉල්ලීමක් කළේ කෝප් කමිටුවෙත්, රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේත් සභාපති තනතුරු දෙක විපක්ෂයට දෙන්නය කියලා. ඒක අපි රජයට කරන උදව්වක්. ගරු නියෝජා මුදල් ඇමතිතුමනි, අපි ඒක තුළින් තමුන්නාන්සේගේ කාර්ය භාරය සැහැල්ලු කරන්නයි හදන්නේ. අද මේ රටේ විගණකාධිපතිවරයෙක් ඉන්නවාද කියලා අපි ද්න්නේ නැහැ. විගණකාධිපති ඔහුගේ රාජකාරිය කරනවා ද කියලා අපිට පෙනෙන්නේ නැහැ. ඒක කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. නිසා තමයි අපි ඉල්ලීමක් කළේ; පුළුවන් තරම් කෑ ගහමින් අපි ඉල්ලුවේ මේ කාරක සහා දෙකේ සහාපති ධුර දෙක විපක්ෂයට දෙන්නය කියලා. ඇත්ත වශයෙන්ම තමුන්නාන්සේට මේක කියන්න ඕනෑ. ඒ කාරක සභා දෙකට ඇමතිවරු පත් කරන්නත් එපාය කිව්වා. මොකද, මේ කමිටුවල වැඩ කරන කොට ඇමතිවරුන්ගේ රාජකාරියට බාධාවක් වනවා. මේ කරුණු දෙක කල්පනා කරලා මේ කරපු යෝජනාවේ පුතිඵල ලබා ගන්න නම්, ඒ ජාතාාන්තර මට්ටමේ මූලාා ආයතනවලට අපේ රටේ නියම මූලාා විනයක් තිබෙනවාය කියලා පෙන්වන්න නම්, මේ කාරණය ඉටු කරන්නය කියලා මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

අනෙක් කාරණය, අය වැය. සාමානාෳයෙන් මැතිවරණයක් තියලා මාසයක් දෙකක් යන කොට ඒ අලුත් රජය පාර්ලිමේන්තුවට අය වැයක් ගේනවාමයි. අද මාසයකුත් අවසාන වන්න එනවා. නමුත් තවම දිනයක්වත් කියන්නේ නැහැ. අපට පෙනෙන්නේ නැහැ, අසවල් දවසේ අය වැය ඉදිරිපත් කරනවා කියලා. මෙතැන විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන්ට විශේෂයෙන් බලපාන දෙයක් තිබෙනවා. අපේ වීමධාාගත මුදල්, අපට හම්බ වෙන රුපියල් ලක්ෂ 50 කවදා හම්බ වෙයි ද දන්නේ නැහැ. මේ අවුරුද්දේ හම්බ වෙයි ද කියලාවත් අපට හිතා ගන්නත් අමාරුයි. ඒක විශාල පුශ්නයක්. ඒ වාගේම රාජාා සේවකයන්ගේ පඩි වැඩි කිරීම. ඒ කිසිම දෙයක් නැහැ. රාජාා සේවකයන්ට දෙනවාය කියපු රුපියල් 2500වත් ලබා ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා, ගරු අගමැතිතුමනි. ඒ නිසා මේවාට බලපාන පුශ්නයක් තමයි අද ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළේ. ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලේ ආධාර දූන්නේ නැත්නම් මේ රජයට මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරලා අය වැය පියවා ගන්න හම්බ වන්නේ නැහැ. ස්තුතියි.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ස්තුතියි. මී ළහට ගරු වාසුදේව තාතායක්කාර මන්තීතුමා.

# ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, අප මිතු ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ පුශ්නයේ හරය පැහැදිලි කර ගන්න මට අමාරුයි. මොකද, වැල්වටාරම ගොඩක් ඒක ඇතුළේ තිබෙනවා.

### ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා (මහාමාර්ග නියෝජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு(கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Deputy Minister of Highways)

දීපල්ලාකෝ පුළුවන් නම් උත්තර.

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ජනරාල් හිර භාරයේ ඉන්න එකයි, තිස්සනායගම්ට සමාව දුන්න එකයි, ඒවා-

### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) That is called "Good governance."

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

Good governance නොවෙයි, තිබෙන්නේ. ඔබතුමා පුශ්නය කියවලා බලන්න. මට කමක් නැහැ, එතුමාට ඕනෑ එකක් එයාගේ එක ඇතුළේ දමා ගත්තාට. මට ඒකේ ඇති කාරණයක් නැහැ. නමුත් මම කියන්නේ; පටන් ගත්ත කථාවෙනුත්, ඒක ඇතුළේ අඩංගු කරපු ඒවායිනුත් මා පෙන්වන්න හදන්නේ ඒ පැත්තෙන් ඔය කථා ඉදිරිපත් කරන්නේ යහපත් චේතනාවෙන් නොවෙයි කියන එකයි. ඉදිරිපත් කරන්නේ පහර ගහන්නයි, යටින් කපන්නයි, කකුලෙන් අදින්නයි, එහෙම නැත්නම් අපට අපහාස කරන්නයි, අවමන් කරන්නයි. අපි ඒක නොදන්නවා එහෙම යහපත් චේතනාවේන් කරන කථාවේ නොවෙයි. මුවාවෙන් තමයි මේවා කරන්නේ. කමක් නැහැ. මේකේ විෂය දෙකක් තිබෙන බව. එකක්, ආර්ථික පුතිපත්තියේ නව ලිබරල් පුවේශය. ඒ කියන්නේ neo-liberal පුතිපත්තිය, මූලාාවාදය. ඒකේ මූලික සාධකය වන්නේ නිතරම ලාභය. මිනුම දණ්ඩ අපි ඉස්පිරිතාල පවත්වාගෙන යන්නේ වන්නේ ලාභය. ලාභයටද?

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) രിരുത് മുതു.

# ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ඉස්පිරිතාලයේ බෙහෙත් නැති එක තමයි අද අපේ පැමිණිල්ල. ඒකට වුවමනා කරන මුදල් යෙදවීමයි අද කළ යුතු දේ. ඒකේ මුදල් අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා නම් ඒක හදා ගැනීමයි අපි කළ යුතු දේ. පසු ගිය දවස්වල පුවත් පත්වලත් සඳහන් වුණු ආකාරයට අලුත් සෞඛාා ඇමතිතුමා ඒ පිළිබඳව ගත්තා වූ පුයන්තවලින් අද මේක ආණ්ඩුවේ අවධානයට යොමු වී තිබෙන බව පේනවා. ඒත් දැන් මා කියා ගෙන ආවේ සෞඛාා ගැන නොවෙයි නේ.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ නව ලිබරල් පුතිපත්තිය තුළ මෙතුමන්ලා හැම දාම අහන්නේ ලාභය ගැනයි. අපි අහන්නේ සේවය ගැනයි. ඒකයි වෙනස.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) ලාභයකුත් නැහැ. මස්වයකුත් නැහැ.

# ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අහ ගෙන ඉන්න. ඒ සේවියට ගිහින් තමයි අපට අලාභ ඇති වෙන්නේ. මූලා කළමනාකරණයේ දෝෂ තිබෙන්න පුළුවන්; කළමනාකරණයේ දෝෂ තිබෙන්න පුළුවන්; කළමනාකරණයේ දෝෂ තිබෙන්න පුළුවන්, තමුක් අපි සේවය මූල් කර ගෙනයි වැඩ කරන්නේ. දැන් බලන්න, ඛනිජ කෙල් සංස්ථාවට වැඩියෙන්ම ණය එන්න තිබෙන්නේ කොහෙන්ද? Ceylon Electricity Board එකෙන්. Ceylon Electricity Board එකෙන්? විදුලිය සැපයීමේදී ඒ අය කරන tariff එක අනුව හා ඒකට යන වියදම අනුව. [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි මා මේ කිව්වේ. නිෂ්පාදන

වියදමයි ඒවා අලෙවි කරන මිලයි අතර පරතරයක් තිබෙනවා. ඒ පරතරය ඇති වී තිබෙන්නේ අද ඊයේ නොවෙයි, අවුරුදු ගණනාවක ඉඳලායි. මොකද අපි මේ රටේ මිනිසුන්ට විදුලිය සපයන්න ඕනෑ එක මිල ගණනකටයි. දැන් මේ ගැන කථා කළොත් මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස්වලට යන්න බැරි වෙනවා. ඒ නිසා මා ඉක්මනට අනෙක් කොටස්වලට යනවා. විශේෂයෙන්ම මා කියන්න ඕනෑ, ඔබතුමන්ලාගේ පුවේශයයි, අපේ පුවේශයයි දෙකක් කියන එක. තමුන්නාන්සේලා ඒ හැම එකේම මිනුම දණ්ඩ දමන්නේ "මේක අලාහයි, අරක අලාහයි" කියලා. ඔව, සමහර ඒවා අලාහයට තමයි යන්නේ. මොකද ඒවා තිබෙන්නේ සේවය සඳහායි. ඒක තමයි මූලාාවාදයේයි, සමාජ පුජාතන්තුවාදයේයි වෙනස.

දැන් මා ඊ ළහ කාරණයට එන්නම්. අපේ ගරු රවි කරුණානායක මන්තීුතුමාගේ යෝජනාව මොකක්ද? ආණ්ඩුව ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලට මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද කියන එක. මේ ආණ්ඩුව ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලට විතරක් නොවෙයි, ලෝකයේ ඉන්න බලවක්ම රාජාායන්ටක් මුහුණ දීලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය තමන්ගේ පරමාදර්ශය ලෙස සලකමින් අනුගමනය කරපු ඇමෙරිකාව, යුරෝපය, බුතානාා ආදී රටවලට අපි මුහුණ දීලා තිබෙනවා. අපි ඒවාට මුහුණ දීලා කටයුතුවලදී නොවෙයි තිබෙන්නේ දේශපාලන මූලා අපි අද අනුගමනය කරන්නේ නොබැඳුණු කටයුතුවලදී. පුතිපත්තියක්. තමුන්නාන්සේලා 1947 ඉඳලා අනුගමනය කරපු වහල් පුතිපත්තිය නොවෙයි. අපි දන්නවා, මුහුණ දෙන්න ඕනෑ හැටි. අපි යුද්ධයේදී මුහුණ දුන්නා. අපි එක වේලාවක ජාතාන්තර මූලා අරමුදලත් එක්ක ගනු දෙනු කරන එක නැවැත්තුවා. මොකද? ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදල අපේ වුවමනාවන්ට ගැළපෙන ලෙස අපේ ඒ ගනු දෙනු කරන්න ලෑස්ති නැති නිසා. ඊ ළහට නැවත අපි ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලත් එක්ක ගනු දෙනු කරන්න පටන් ගත්තා. මොකද, ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලත් දැන් හුහක් දේවල් ඉගෙන ගෙන. "Confessions of an Economic Hit Man Story" ඒ වාගේ දේවල් ලෝකයේ හෙළිදරවු වෙලා. ඒ වාගේම ලෝක බැංකුවේ; ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලේ හිටපු ආර්ථික විශේෂඥයෝම අද එළියට ඇවිල්ලා කියලා තිබෙනවා, මේ ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලයි, ලෝක බැංකුවයි තමයි මේ කොන්දේසි පනවලා මේ තුන්වැනි ලෝකයේ රටවල් විනාශ කළේ කියලා. එහෙම කියලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලා අදහන, වඳින පුදන ඒ ආර්ථික කුමය අද බිඳ වැටිලා. [බාධා කිරීමක්] වාඩි වෙන්න. මම උත්තර දෙන්නම්. ආණ්ඩුවක් හැටියට අපි මොකකටද යන්නේ, ඒ කොයි වෙලාවටද යන්නේ කියන එක තීන්දු කරන්නේ අපියි. විපක්ෂය හැටියට තමුන්නාන්සේලාට අයිතියක් තිබෙනවා ඔය පුශ්න මතු කරන්න. ආණ්ඩුවක් හැටියට අපි තීන්දු කරනවා මොකකටද යන්නේ, කොයි වෙලාවටද යන්නේ, කුමන තත්ත්වයන් යටතේද යන්නේ කියන එක. එහෙමයි අපි කිුයා කරන්නේ. ඒකේදී තමුන්නාන්සේලා දෙන උපදෙස් නමුත් වැදගත්. තමුන්නාන්සේලාගේ ඒ ආර්ථික පරමාදර්ශ කැබලි වෙලා යද්දී තමුන්නාන්සේලාගේ උපදෙස්වලට කන් දෙන්නට අපට වෙලාවක් මොකද තමුන්නාන්සේලා පරමාදර්ශ හැටියට සලකපු ඒවා අද කැබැලි වෙලා බිඳ වැටුණු මාළිගා. දැන් මා තමුන්නාන්සේලාට යම් තොරතුරක් කියන්නම්. ලෝක බැංකුව හා ජාතාන්තර මූලාා අරමුදල දැන් හුහක් දේවල් ඉගෙන ගෙන තිබෙනවා. මෙන්න ලෝකයේ ඒ මහා ආර්ථිකයන්ගේ බිඳ වැටීම නිසා මුළු ලෝකයටම වන විපත්තියේ පුමාණය. ඒ කඩා වැටීම නිසා අලුකෙන් මිලියන 53ක් ජනයා අන්ත දුගී භාවයට පත් වනවා. ඒ ගොල්ලන්ගේ කඩා වැටීමෙන් ඒ රටේ විතරක් නොවෙයි මූළු ලෝකයේම කඩා වැටීමක් ඇති වනවා. අපට අයිතියක් තිබෙනවා මේ කඩා වැටුණු රාජාායන්ගේ කඩා වැටීම වන්දි ඉල්ලන්න. උඩයි මේ ලෝකයටම මේ විශාල ආර්ථික දුර්විපාකය ඇති වෙලා මතක තියා ගන්න. අද මොකක්ද චීනයේ මහ තිබෙන්නේ. බැ∘කුවේ අධිපතිවරයා කියන්නේ? ඔහු මෙහෙම කියනවා: "Unsustainable fiscal policies of these so-called industrialized developed countries are the most dangerous threat to the world financial conditions." මේ පුකාශය මා [ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

සිංහලෙන් ලියා ගෙන තිබෙනවා. බලවත් රටවල්වල අද තිබෙන පවත්වාගෙන යා නොහැකි - unsustainable - අය වැය තත්ත්වයන් - fiscal conditions -තමයි ලෝක මූලාා අස්ථාවරභාවයට තිබෙන ලොකුම තර්ජනය කියලා චීනයේ මහ බැංකුවේ අධිපතිවරයා කියනවා. ඒකයි මේකේ මූලික ඇත්ත. අපේ රට වාගේ රටවල් දුප්පත් රටවල්; ඒ තරම් නොදියුණු රටවල්. ඒ නිසා අපේ ආරක්ෂාවට, අපේ වූවමනාවට ගැළපෙන පරිදි අපි නිදහසේ තීන්දු ගන්නවා. කමුන්නාන්සේලා එදා වහලුන් වාගේ තීන්දු ගත්තා. අප එහෙම තීන්දු ගන්න ලැස්ති නැහැ. ඒකයි මේ වෙනස. උදව්වට, උපදේශයට ස්තුතියි. නමුත් ඒක ඔබතුමා ළහ තියා ගත්ත. දෙවන කාරණය මේකයි. ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලෙන් මොනවාට්ද අපි මේ මුදල් ගන්නේ? ගෙවුම් ශේෂයේ ඇති වන්නා වූ අසීරුතාවන්ට මුහුණ දෙන්න. ඒකට නේ ඒ ගොල්ලෝ මුදල් දෙන්නේත්. එහෙම නැතුව සංවර්ධනයට නොවෙයි නේ. අපට ඒ මුදල් ගන්නවා නම් ගන්න වන්නේ ගෙවුම් ශේෂයේ අමාරුකම්වලට මුහුණ දෙන්න. ඒ ගොල්ලන් එක්ක කථා කරලා අපි මුදල් ගත්තා. ඒ මුදල් ගත්තු එක ගැනයි, අද අපේම ආදායම ගැනයි උදාහරණයක් කිව්වා, අපි හොරකම් කර ගෙන ඇවිල්ලා "මෙන්න අතේ රුපියල් 100ක් තිබෙනවා" කියනවා වාගේය කියලා. ඒ කිව්ව උදාහරණය මහ මොට්ට උදාහරණයක්. අල්ලපු ගෙදරින් රුපියල් 100ක් හොරා ගෙන ඇවිල්ලා, "මෙන්න මගේ වත්කම" කියලා පෙන්වනවා කිව්වා. හොරෙන් අර ගෙන ආවේ නැහැ. මේවා අපි negotiate කරලා ගත්තු ඒවා. කීයද දැන් සංචිතය? You were very cruel in not mentioning that. Where do we stand now? ඩොලර් බිලියන 5,000ක් තිබෙනවා අපේ සංචිතයේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

The conditions which you have just agreed to, show that the balance of payments is what is required. That is why I told that Rs. 100 borrowed does not mean a 100-rupee asset.

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

No, leave out the conditions.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I told that specifically. I did not know that you were going to use this as an example.

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

You look at the Monetary Board Report. It says that in December, 2009, we had US Dollars 5 billion. - [Interruption.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the net liability? It is US Dollars 4.3 billion. - [*Interruption*.]

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

You must know that the net liability was there even when our reserves were only US Dollars 1,369 million. Now with the net liability, we have our surplus and official reserves standing at US Dollars five billion. You never wanted to mention that.

දැන් එහෙම නම් මොකටද අපට මූලා අරමුදලෙන් උදව්වක් මේ වෙලාවේ? මේ වෙලාවේ අකාවශායෙන්ම ඕනෑ වන්නේ නැහැ. අපේ ගෙවුම් ශේෂයට මුහුණ දෙන්න ඒක අකාවශායෙන්ම වුවමනා වන්නේ නැහැ. අපට තිබිය යුක්තේ US Dollars 2.5 billion. ඒ තමයි තිබිය යුතු සාමානාා ගණන. අද අපට US Dollars 5 billion තිබෙනවා. අපි ණය බර වැඩි කර ගන්න ඕනෑ නැහැ නේ.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමාට නියමිත කාල වේලාව අවසානයි.

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

හරි, මම ඉවර කරන්නම්. ඒ නිසා මා කියන්නේ,- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Then, why do you not ask the IMF to go to hell?

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

We are not talking in terms of "Go to hell." - [Interruption.] We are living in a world which we know. We are prepared to talk to anybody; negotiate with anybody and have our purpose served ultimately. අපි අපේ වුවමනාව ඉටු කර ගන්න,- [බාධා කිරීමක්] මේක අහ ගන්න. අද අපි ඉන්න තක්ත්වය යටතේ, අපේ සංචිතය අනුව අද අපට මේ මුදල ගන්න අවශාම නැහැ. හෙට අපි renegotiate කරනවා. ඒ අයම ඒ අයගේ දුබලතා තේරුම් අර ගෙන තිබෙනවා. පුංචි රටක් වුණාට අපිව නිකම් යට කර ගෙන යන්න බැහැ. අපට අවශා වූ වෙලාවට වැඩි වියදමක් දරලා හරි අපේ ස්වෛරීභාවයක්, අපේ ආත්ම ගෞරවයක් රැක ගන්නවා. මම එක දෙයක් කියනවා. මේ මුදල්-

# මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) එකෙන්ම අවසන් කරන්න.

# ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මූලා කළමනාකරණය. ඒ මූලා කළමනාකරණය ගැන තමයි සුපිම උසාවිය තීන්දු දෙකක් දුන්නේ. එකක් මැරයින් සමාගම ගැන. අනික් එක රක්ෂණ සමාගම ගැන. මේ රටට, ජනයාට පාඩු කරලා වංචාකාරී ලෙස කෝටි ගණනක් පැහැර ගත්තා ආණ්ඩුවේත්, දේශපාලනඥයන්ගේත්, නිලධාරින්ගේත් හවුලෙන් කොම්පැනිකාරයන්. [බාධා කිරීමක්] මම කථා කරන්නේ වෙච්ච දේ. මම නඩුව දාපු,- [බාධා කිරීමක්]

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු රච් කරුණානායක මන්තීතුමා, බාධා කරන්න තමුන්නාන්සේට වෙලාවක් නැහැ.

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ඒ නඩුවේදී ඔප්පු වුණා හොරකම් කරපු බව; වංචා කරපු බව. මේ විධියට මේ රජයේ ආයතන,- [බාධා කිරීම්]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ අයට මොනවාද කරලා තිබෙන්නේ? දඩුවම් කරලා තිබෙනවාද?

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමා, අවසන් කරන්න. [බාධා කිරීම]

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

කරපු දේවල්ද? ඒවා ආපහු ආණ්ඩුවට අර ගත්තා. ඒකයි කරපු දේ. එදා කොම්පැතිකාරයන්ට පාවා දුන්නා රජයේ ආයතන. තමුන්තාන්සේලා එදා හොර වංචනික විධියට ඒවායේ දේපොළ, වත්කම්, ආදායම් සම්බන්ධයෙන් ඒ කරපු දේවල් වෙනස් කරලා අපි එකින් එක රජයේ ආදායමට අර ගත්තා. ඒ නිසා, -

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම හොඳයි. අවසන් කරන්න.

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අපේ රජයේ ආදායම අපි ගොඩ නහන්නේ එදා ඔබතුමා ගෙනිච්ච වැඩ පිළිවෙළට චෙනස් වැඩ පිළිවෙළක් උඩ. ඒ නිසා මම තමුන්නාන්සේට කියනවා, උපදේශයට ස්තුතියි, ඒක සාක්කුවේ දමා තියා ගන්න කියලා.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද අපි මේ සාකච්ඡා කරන කල් තැබීමේ යෝජනාවේ වැදගත්කම තමයි මීට කලින් අවස්ථා ගණනාවකදී ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලේ ණය එකහතාවන් පිළිබඳව අපි කථා කර තිබීම. ඒ එකහතාවන් සඳහා ඇති කර ගත්ත ගිවිසුම් පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ අපි සාකච්ඡා කළා. අද මේ පෙනුමෙන් අලුත් මුහුණු තිබුණාට, පුතිපත්තියෙන් පරණ, එකම වැඩ පිළිවෙළක් ගෙනිච්ච මේ සන්ධාන ආණ්ඩුව ඒ හැම වෙලාවේදීම දුන්නේ එකම උත්තරයක්. අපේ පැරණි වමේ වාාාපාරය නියෝජනය කරපු ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමා ඉතා පැහැදිලිව කිව්වා, මේ ණය අරගෙන තිබෙන්නේ ගෙවුම් ශේෂ හිහය පියවන්නයි කියලා. ඒ වාගේම මේ වෙනුවෙන් ණය ගිවිසුම් තිබෙනවා, negotiate කරලා තමයි මේවා ගත්තේ කියලා කිව්වා. දැන් අපිට අහන්න තිබෙන්නේ එකම පුශ්නයයි. ඒ negotiations මොනවාද? ඒවායි මේ රට දැන ගන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදල යෝජනා කළා ඉතිරි ණය වාරික ලබා දෙන්න නම් ගෙවුම් ශේෂ හිහය පාලනය කරන්න ශීු ලංකා රජය පැත්තෙන් ගත යුතු කියා මාර්ග. ඒ අනුව තමයි කිව්වේ අය වැය හිහය 2009 අවුරුද්දේදී සියයට හතේ මට්ටමේත්, ඊ ළහට සියයට පහේ මට්ටමේත් තියා ගත්න ඕනෑ කියලා. දැන් ඔබතුමන්ලා අය වැය හේන්න බැරි අර්බුදයකට පත් වෙලා ඉන්නේ ඇයි? අය වැය හේන්න බැරි අර්බුදයකට පත් වෙලා ඉන්නේ වෙන හේතුවක් නිසා නොවෙයි. ජාතාන්තර මූලා අරමුදලේ වුවමනාවන්ට අනුව අය වැය හිහය පාලනය කර ගන්න බැරි නිසා. ඒක තමයි තිබෙන පුශ්නය. [ඛාධා කිරීමක්] වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමා, දැන් ඔබතුමා කථා කළා. අනේ, මට විනාඩි පහයි නේතිබෙන්නේ. [ඛාධා කිරීමක්] මට විනාඩි පහයි තිබෙන්නේ. ඔබතුමා පිටුපස්සේ ඇමතිකමක් එනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, පූර්ව මැතිවරණ අය වැය තත්ත්වය පිළිබඳව මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාහංශයෙන් නිකුත් කරපු වාර්තාවක් මා ළහ දැන් තිබෙනවා. එහි 7 වැනි පිටුව, පළමුවන වගුව. රාජා මූලා කුියාකාරකම්හි සාරාංශය එහි තිබෙනවා. මේ වාර්තාව අනුව 2009 දී ඔබතුමන්ලා ඉලක්කගත කරනවා 7.6ක අය වැය හිහයක්. නමුත් දැනටම තාවකාලික තත්ත්වය 9.7යි. එතකොට වසර මැද තත්ත්වය ගත්තත්, අය වැය හිහය සියයට 9.7 මට්ටමේ තිබෙන්නේ. අපි මොන විකාර කථා කිව්වත් අද ජාතාාන්තර මූලා අරමුදලේ කණ්ඩායම ලංකාවට ඇවිත් ඉන්නවා. ඔබලා මෙතැනදී අද අපට මොන සුරංගනා කථාව කිව්වත් ඔවුන් අහනවා, "ඊ ළහ අය වැය හදන කොට ඔබේ අය වැය හිහය ඔබ පාලනය කර ගන්නේ කොයි මට්ටමේද?" කියලා. මේක මගේ වාර්තාවක් නොවෙයි. අය වැය තත්ත්වය පිළිබඳ මුදල් අමාතාාංශයේ මේ වාර්තාවෙන්ම මම මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. එහි 23 වැනි පිටුවේ ගිවිසුමගත, එහෙත් නිදහස් කර නොමැති ශේෂයන් යටතේ මේ විධියට තිබෙනවා:

"රජයේ සංවර්ධන වැඩසටහන් සඳහා 2009 දෙසැම්බර් 31 වන විට ගිවිසුම්වලට එළඹ ඇති, එහෙත් නිදහස් කර නොමැති මුළු විදේශ මූලාා ශේෂය ඇ. ඩො. බිලියන 6.4කි."

ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 6.4ක් දැනට ඔබතුමන්ලාට නිදහස් කරලා නැහැ. ඒ වාගේම ජාතාන්තර මූලා අරමුදල බලනවා, නිර්දේශ කරන ණය රජය යොදා ගන්නේ මොන කටයුත්තට වූණත් ගෙවන්න පුළුවන් හැකියාවක් ශ්රී ලංකා රජය මේ භූමිය ඇතුළෙන් උත්පාදනය කරනවාද කියලා. මේ භූමිය තුළින් උත්පාදනය කිරීම තමයි වැදගත් වන්නේ. ඒක මේ භූමිය තුළින් උත්පාදනය කරන්න දැන් තමුන්නාන්සේලාට තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද, මේ රජයට තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? මම අවධානය යොමු කරවනවා, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාහංශයේ එම වාර්තාවේ 31 වන පිටුවේ තිබෙන අපනයන තත්ත්වය පිළිබඳව. එහි මෙසේ දැක්වෙනවා:

"අපනයන ආදායම වශයෙන් 2008 වසරේ ලබා ගත් ඇ.ඩො. මිලියන 1,885 ට සාපේක්ෂව සියයට 9ක සෘණ වර්ධනයක් වාර්තා කරමින් ඇ.ඩො. මිලියන 1,690 ක් උපයන ලදී."

අපනයන ආදායම සෘණ අගයක්. තව මොන කථාද? ඊ ළහට ආනයන තත්ත්වය. ඒ ගැන මෙහෙම තිබෙනවා:

"2009 දී මුළු ආනයන වල වටිනාකම ඇ. ඩො. මිලියන 9,883 ක් වූ වූ අතර එය 2008 ට වඩා සියයට 29 ක අඩු වීමකි."

එතකොට රටේ අපනයනත් අඩු වෙලා; ආනයනත් අඩු වෙලා. රටේ ආර්ථිකය හැකිළිලා. ඒ හැකිළීම ඇතුළේ තමයි අපි මේ ජීවත් වන්නේ. ඒක නිසා තමයි දැන් කල්පනා කරන්නේ ඊ ළහට ආදායම හොයන්නේ කොහොමද කියලා. ආදායම් හොයන්න ජාතාන්තර මූලා අරමුදලේ කොන්දේසි තමයි, සමෘද්ධිය කපන්න,-

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමා ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න.

### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

පොහොර සහනාධාරය කපන්න, අධාාපන වියදම කපන්න, සෞඛා වියදම් කපන්න, රජයේ වියදම් අඩු කරන්න, විශාම වැටුප කපන්න කියන එක. අද ETF එක මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාහංශය ඇතුළට ගන්නේ ඒක නිසා. අද සමාජ ආරක්ෂණ මණ්ඩලය මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාහංශය ඇතුළට ගන්නේ ඒ නිසා.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමා, තමුන්නාන්සේගේ විනාඩි 5 අවසානයි. බොහොම ස්තූතියි.

### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මම අවසන් කරනවා. මට තව තත්පරයක් දෙන්න. එක්කෝ ආදායම වැඩි කරන කුමයක් ආණ්ඩුවට තිබෙන්න ඕනෑ, එහෙම නැත්නම් වියදම් අඩු කරන කුමයක් ආණ්ඩුවට තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඔබතුමන්ලා අපට කියන්න, ජාතාන්කර මූලාා අරමුදලෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන කොයි කොන්දේසිද ඊ ළහ ණය වාරිකයට ඔබතුමන්ලා පිළිගන්නේ කියන එක. ආණ්ඩුව එය රටට හෙළි කරන ලෙස අවධාරණය කරමින් මගේ අදහස් දැක්වීම අවසන් කරනවා.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා (මුදල් හා කුමසම්පාදන නියෝජාා අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Deputy Minister of Finance and Planning)

මූලාසනාරුඨ ගරු මන්තීුතුමනි, රවි කරුණානායක මන්තීුතුමා ඉදිරිපත් කරපු ඒ පුශ්නය පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තරයක් දෙන්න මම බලාපොරොත්තු වනවා. ඇත්ත වශයෙන් අපට ජාතාාන්තර මූලා අරමුදලට යන්න සිද්ධ වුණේ හුදෙක්ම දේශීය ආර්ථිකයේ පුශ්න නිසා නොවෙයි. අපි දන්නවා, 2008 වර්ෂය වන කොට, 2009වර්ෂය වන කොට ලෝක ආර්ථික අහේනියක් තිබුණු බව. ඒ තුළ අපේ රටේ විතරක් නොවෙයි, මුළු ලෝකයේම රටවල්වල විදේශ විනිමය පිළිබඳ ගැඹුරු පුශ්නයක් ඇති වුණා. මේක අපට විතරක් සීමා වුණු පුශ්නයක් නොවෙයි. ජාතාන්තර මූලා අරමුදල ඒ ගැන සාකච්ඡා කරලා, සාමානාා පිළිවෙතට ණය දෙන කුමයට නොවෙයි විශේෂ කුමයක් සකස් කලා මේ හදිසි අවශානාවට මුහුණ දෙන්න මුදල් ලබා ගත යුතු රටවල්වල ආර්ථිකයන් පිළිබඳව. නොයෙකුත් රටවල්වලට ඒ සහනය ලැබුණා. ලංකාව ඒ සහනය ලැබුණු එක රටක් පමණයි. ගොඩක් රටවල් තවම පෝලිමේ ඉන්නවා. ඒ නිසා කමුන්නාන්සේලාගේ අවධානය මා යොමු කර වනවා, තමුන්නාන්සේලා ඉදිරියේ තිබෙන "Pre-Election Budgetary Position Report" එකට. එකේ පැහැදිලිව දක්වා තිබෙනවා, මොන හේතුවක් නිසාද අපට මේ විදේශ විනිමය පුශ්නය ඇති වුණේ කියලා. මම තමුන්නාන්සේලාට ඒක කියවන්නම්.

#### It states, I quote:

"The external finance which suffered severely from third quarter of 2008 particularly due to sharp outflows of foreign investments in Treasury Bills and Bonds, and a significant volatility in several reserve currencies and a large trade deficit due to rising food, fertilizer and oil prices confronted severe imbalance in 2008 and 2009."

මේක අපට විතරක් නොවෙයි, මුළු ලෝකයටම ඇති වුණු පුශ්නයක්. ඉන්දියාවට මේ පුශ්නය තිබුණා. පාකිස්තානය අපට

වඩා විශාල මුදල් පුමාණයක් ජාතාාන්තර මුලාා අරමුදලෙන් ලබා ගත්තා. තමුන්නාන්සේලාට මම මතක් කරන්න කැමැතියි, ඒ අවස්ථාවේ අපේ රජය විශේෂ සහන වැඩසටහනක් - bailout package එකක් - ඉදිරිපත් කළ බව. මුළු ලෝකයේම රටවල් ඒවා කළා. එංගලන්තය, ඇමෙරිකාව පවා සුවිශේෂී bailout packages ගෙනාවා. එතකොට ඒ අවස්ථාවේදී ආර්ථිකයේ ඇති වු චලනයන්වලට මුහුණ දෙන්න -ඒකට කියන්නේ window එකක් කියලා.- විශේෂ fund එකක් හැදුවා, IMF එකෙන්. ඒ නිසා IMF එක ගැන කරන මේ වාද විවාද ඒ පුශ්නයට අදාළ නැහැ. IMF එක කියන්නේ නිරන්තරයෙන් වෙනස් වන මුලාා ආයතනයක්. IMF එකේ විශාල කාර්ය භාරයක් චීනය විසින් කරනවා. IMF එකේ දෙවැනියා චීන ජාතිකයෙක්. ඉන්දියාවත් විශාල කාර්ය භාරයක් කරනවා. ඒ නිසා අවුරුදු දහයකට, විස්සකට, තිහකට පෙර අපි IMF එක ගැන කරපු කථාව නොවෙයි අපට අද කථා කරන්න සිද්ධ වෙන්නේ. මේක සුවිශේෂ අරමුදලකින් අපට ලැබෙන මුදලක්. ඒ අරමුදලින් දැනට අපි අරගෙන තිබෙනවා, ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 652ක්. අපේ හිතවත් ගරු රවි කරුණානායක මැතිතුමාගේ යෝජනාවේ තිබෙන්නේ බිලියන 1.4ක් කියලා. ඒක වැරදියි. ඇත්ත පුමාණය මිලියන 652යි. අපි එය tranches දෙකකින් ලබා ගෙන තිබෙනවා. තුන් වැනි tranche එක පිළිබඳව අපි දැන් සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. මම හිතන්නේ ඒක අපට tranches අටකින් දෙන්න තමයි බලාපොරොත්තු වුණේ.

අපි හැම වෙලාවේම IMF එක ගැන කථා කරන කොට මේ රටේ, විශේෂයෙන්ම මේ සභාවේ ඉතිහාසයක් තිබෙනවා. IMF එක, ලෝක බැංකුව කියලා කිව්වාම මාරක අපල දෙකක් හැටියටයි සාකච්ඡා කරන්නේ. නමුත් ලෝකයේ වර්තමාන තත්ත්වය අනුව අද ඒවා සාමානා දේවල්. දියුණු වන රටවල් සඳහා අද විශාල කාර්ය භාරයක් IMF එක කරනවා. අපි IMF එකට ගියාම මුලින්ම සාකච්ඡා කරන්නේ quota එක පිළිබඳවයි; අලුතින් සංවර්ධනය වන රටවලට ලැබෙන quota එක පිළිබඳවයි. මීට පෙර ඇමෙරිකාවේ තිබුණු quota එක කලින් කලට කැඩිලා, කැඩිලා අද චීනයට කොටසක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා, ඉන්දියාවට කොටසක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා, ජපානයේ quota එක වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි එය වෙනස් වන මුලාා ආයතනයක් වශයෙන් සලකන්න ඕනෑ. ලෝක බැංකුව, ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදල, ඒ වාගේම ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව යන සෑම ආයතනයකම ඇතුලේ සිටින shareholdersලාගේ තිබෙන ඒ බලවත්කම, ඒ අයිතිවාසිකම් වෙනස් වන තත්ත්වයක් අද විශේෂයෙන්ම ආසියානු ආර්ථිකයන්, චීන සහ ඉන්දියානු ආර්ථිකයන් අනුව අද ලෝක ආර්ථිකය දියුණු වී ගෙන යන කොට ඒ මූලාා ආයතනවල තිබෙන directorate එකෙන්, නැත්නම් ඒ ගොල්ලන්ගේ කොටස්, මුදල් සහ ඒ අයගේ නායකත්වය අනුව අනිවාර්යයෙන්ම ඒක reflect වෙනවා, ඒක පෙන්වනවා. මම හිතන්නේ ඒ නිසයි අපට මේ දෙක මාරක අපල දෙකක් හැටියට සලකන්න පුරුදු වෙලා තිබෙන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම කියනවා නම් මාරක අපල නොවෙයි, අපේම මාරක අපල අපට බේරා ගන්න අවස්ථාවක් ලැබුණා ඒ මුදල් අපට ලැබීම නිසා. එහෙම නැත්නම් අපට ලොකු අමාරුවක් වෙන්න තිබුණා. අපට විතරක් නොවෙයි, ඒ අවස්ථාවේ දී ලෝකයේම රටවල්වලට ඒ අමාරුවට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වුණා. අපි දන්නවා, තමුන්නාන්සේලාත් දන්නවා, ඒ යෝජනාව ඇවිල්ලා අපි ඒක සාකච්ඡා කරන වෙලාවේ අපි කිසිම කොන්දේසියකට යටත් වුණේ නැති බව. මම කියන්නට ඕනෑ,- [බාධා කිරීමක්] ඒක පරණ කථාවක්. ලෝක බැංකුව, IMF එක කොන්දේසි දමනවා, අපි සාකච්ඡා කරනවා, කොන්දේසිවලට යට වෙනවා, ගිවිසුම් අත්සන් කරනවා. එහෙම කිසි දෙයක් මෙතැන නැහැ. මේක සුවිශේෂ අරමුදලක්. ඇති වුණු ගෝලීය අර්බුදයට මුහුණ දෙන්න සෑම රටකටම ලබා දුන් සුවිශේෂ අරමුදලක්. එහි දී ඔය විධියට සාකච්ඡා කළේ නැහැ. ඒක ඉතාම ලිහිල් සාකච්ඡාවක්. තමුන්නාන්සේලාට මම කියන්න ද, රටක් හැටියට අපි ඉල්ලුවේ බිලියන 1.8යි. ඒ අය බිලියන 2.6ක් දෙන්න ලැහැස්ති වුණා. ඒ වාගේ ඉතාම සහනශීලී විධියට තමයි කටයුතු කරන්නේ.

තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, මේවාට ගෙවන ණය පුමාණය. ලෝකයේ මොනම රටක්වත් ලෝක බැංකුවට හරි ජාතාන්තර මූලා අරමුදලට හරි යන්නේ නැහැ ඒවායින් දෙන සහන ණය හොඳ නැත්නම්. අපි කොපමණ කෑ ගැහුවත් ලෝකයේ වෙන කොහෙන්වත් මේ විධියේ සහනදායී පදනමට ණය ගන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔව, ඒක තමයි. මේවා අපට තිබෙන මාරක අපල කියලා හිතන්න හොඳ නැහැ. අපට ලෝකයේ සහනම කුමයට ණය ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ එම ආයතනවලින්. මොකද? ඒ අය සහනදායී කුමයට අපට ණය දෙනවා. ඒ වාගේම අපේ මුදල් ඒවා තුළ තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒවා දෙස අපි ඉතාම විචාරශීලී සහ නූතන විධියට බලන්න ඕනෑ.

අනික් එක තමයි, ඒ අය ඉස්සර වාගේ කොන්දේසි ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාත් ඒවා සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා, අපිත් සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. ඒවා සාමුහික වශයෙන් සාකච්ඡා අනුව කරන දේවල්. රටවල් දෙකේම ආර්ථිකය දියුණු කරන්න තමයි අපි මහන්සි ගන්නේ. නිදසුනක් වශයෙන් අරගෙන බලන්න, අපේ Exchange Parity Rate එක ගැන. අපි දෙ ගොල්ලෝම කථා කරලා ඉතාම සුහදශීලීව ඒ පුශ්නය විසඳුවා. ඇත්ත වශයෙන්ම රහසක් හෙළි කරනවා නොවෙයි, ඒවා ගැන තිබුණු අපේ යෝජනා ඒ ගොල්ලෝ සම්පූර්ණයෙන්ම පිළිගත්තා. අපේ විදේශ විනිමය අපට ආරක්ෂා කර ගන්න පුළුවන් නම් ඒක අපට වාසියි. එමඟින් අපේ රටේ තිබෙන විශ්වසනීයභාවය සැහෙන දුරට තහවුරු වෙනවා. අර්බුදකාරී විදේශ විනිමයක් තිබෙන රටක් ද, නැද්ද කියලා තමයි ඒ අය බලන්නේ. එහෙම නැතිව අපට හොඳ සංචිතයක් තිබෙනවා නම්, හොඳ පුබල පුමාණයක් තිබෙනවා නම් අනෙක් රටවල් බය නැතිව ඇවිල්ලා අපිට සල්ලි දෙනවා, අපේ කොම්පැනිවල කොටස් ගන්නවා, ලංකාවට ණය දෙනවා. ඒ තත්ත්වය පෙනුණා. ඩොලර් මිලියන හයසිය ගණනක් වන ඒ සංචිතය අපට ලැබුණාට පස්සේ විශාල ආයෝජනයක් ආවා. අද අපේ කොටස් වෙළෙඳ පොළ ඉතා හොඳට වැඩ කරනවා. මොකද, අර විශ්වාසය තිබෙනවා. IMF එක අපට සල්ලි දෙන්න බල කරන්නේ නැහැ. අපි ඉල්ලන්න ගොඩක් දුරට ඒ ගොල්ලෝ බලනවා, මේ ආර්ථිකය කොහොමද, ඉදිරියට යන්න පුළුවන්ද කියා. අඩුම ගණනේ ඕනෑම බැංකුවක් වාගේ ඒ ගොල්ලොත් බලනවා මේ මිනිසුන්ට ණය ගෙවන්න පුළුවන් වෙයි ද, බැරි ද කියලා. ඉස්සෙල්ලාම අපි ඒ අයට සහතිකයක් දෙන්න ඕනෑ. මොකද, ඒ ගොල්ලොත් වෙන වෙන රටවල්වලින් සල්ලි අරගෙන තමයි අපට ණය දෙන්නේ. ඒකත් බ $_{
m l}$ ංකුවක්. ඒ බ $_{
m l}$ ංකුවේ කොටස්කාරයෝ විවිධ රටවල්. ඒ රටවල්වල මූලාා ආයතන අහනවා, ණය දුන්නා නම් ඒ ණය ආපසු ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඒ රටේ තිබෙනවාද කියලා.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, all we want to know is whether they have said that it is conditioned upon a budget being presented? When you said that the budget will come in November, are you not going to rely on the IMF? That is all what we ask. That is why we asked a very innocuous - [Interruption.]

# ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Hon. Member, I can understand your anxiety. But, the fact of the matter is that these are matters which are mutually discussed. They are not saying, "You must do this, you must do that." Never! Even at the worst of times, I must say, as my good Friend, the Hon. Vasudeva Nanayakkara mentioned, they have never said like that. They never talked about bringing a vote on account or a budget. You know, the instrumentality of this -

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Hon. Minister, your time is up.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I will take just one minute. The Hon. Chandrasiri Gajadeera is giving me his time, because I want to give a full answer.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Do you intend to take his entire time?

### ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Yes. So, the instrumentality is never discussed with them. They never came and said that. Of course, we said that whatever changes we want to make, whatever progressive measures we want to make, for example through the Taxation Commission, will be incorporated in the budget. But, you have to think of the external environment. We have had elections. We have had the need to have an election for electing Members of Parliament. A new Parliament has come. Government is in power. We have to bring a new budget. All these matters have to be considered. The pledges made to the public have to be taken into account. The global economic scenario has to be taken into account. So, this is not a matter to be taken lightly. The IMF is never telling us to take these matters lightly. Whether we are to have a vote on account or whether we are to have a budget, it is all a matter for the local host country to decide.

The IMF, you know very well, has been disengaging itself very much from trying to impose conditionalities. In fact, the idea of conditionalities is a very old concept. I can remember, when I was the Director of Information and Dr. N.M. Perera presented his Budget, Madam Sirimavo Bandaranaike came and told me - I was in the Officials' Box here - "Why do you not explain to the UNP that we are also partners in the World Bank. Please, explain to the UNP that there is no menace in this". At that time also they were saying the same thing. Dr. N.M. Perera even went to the IMF and borrowed from the IMF. I can very well remember that he got up and thanked the IMF. The officials had a lot of difficulty in persuading Dr. N.M. Perera to get up and thank the IMF. But, he did it. So we have to be- [Interruption.]

# ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, you may even extract the things which the Hon. Vasudeva Nanayakkara - [*Interruption*.]

# ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, no. He is my Friend. We have been together in this fight.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

A real time situation, both of you must do that together.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I really appreciate what the Hon. Vasudeva Nanayakkara says.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

We are not going to be enslaved by any - [Interruption.]

# ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Exactly. He is quite right. [Interruption.] Sir, let us not talk about that. This is not a dictionary office, Sir. This is Parliament. We are not bothered about what words we use from the dictionary. But, the point is, please appreciate. This is something that this Parliament must understand. These financial institutions are undergoing a severe change in attitude, in leadership, in ownership and all that.

What are the basic functions of the IMF? That is to maintain a certain degree of discipline in the global economy. The IMF is there to monitor if countries start crashing left, right and centre because then it begins to affect the other countries as well. In this globalized world, one of their main functions is what is called, "surveillance" - global economic surveillance. They have to be constantly studying. When you go for IMF meetings, the very first day the top IMF economists come and give you what is called, "The state of the global economy". It is a whole-day presentation with facts and figures. I can say as a former participant, that long before the American economy crashed, Hon. Vasudeva Nanayakkara, the IMF economists said, that this housing business is going to crash. It is going to lead to further complications in the global economy. Of course, they may not have measured the total strength of the debacle. I think, like the American Government and like western governments, they could not understand the depth of this collapse. But, they were the first to point out in the global report that they were heading towards a collapse because of this debt situation particularly in the housing sector. Ultimately, there was a big crash in the American economy and that led to further crashes in the other countries that are related to the American economy.

So, I want to say very sincerely on behalf of the Government that there is no question of being subservient to the IMF. We are having talks with them. One thing that His Excellency President Mahinda Rajapaksa has clearly told the negotiating team is, "You cannot concede things which are not earlier discussed and which form the bedrock of our policy". We have discussed like that. The exchange rate, the interest rate and all these have been mutually discussed. So, please let us not give what I would call a "hysterical picture" of the global and domestic economic situation. - [Interruption.]

Now you accept what I say. So, I want to thank you for raising this issue because let us not take this debate outside. I want to give the authoritative position, that there is no question of giving into conditionality. These are all mutually discussed and there is absolutely no case of giving into conditionality.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Why are you not presenting Budget? After an election that is customary and that is where your policy is presented.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Hon. Amaratunga, [Interruption.] No, no. That is a different matter. That has nothing to do with what the Hon. Ravi Karunanayake raised. That is an internal matter. We have to decide. I can give you a straight answer. We have just had an Election; we have a new Government. We have a manifesto and according to that various new policies have to be converted into various economic and other actions.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

But, the Country Manager, Mr. Koshy Mathai has said that the third tranche depended on the Budget being presented. That is why we raised this issue, because subsequently there have been three or four price increases. I do not know whether it is relevant or not.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Mr. Mathai may have said that, but during this year and at the end of last year, the procedures were determined largely by external factors such as elections; such as formation of a Government; such as a new manifesto and the need to present a budget which is in keeping with what we pledged the people of this country. Is that not so, Hon. Nanayakkara? So, we have to be patient and we have to be realistic. We cannot bring a budget that was formulated for last year. I will give you

some facts. We had to change the date of the Election. With regard to the Presidential Election, the dates were brought forward. So, naturally with that, various other economic and social policy matters had to be adjusted. Then, soon after that we went to the Parliamentary Election on the due date. That is why we have the new Government.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Minister you have only one more minute. We have to adjourn the House.

#### ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

So, please believe me when I say the following things. The first is, we are not subject to any conditionality as far as the IMF is concerned. These are all mutually discussed and mutually agreed.

Secondly, the changes from a vote on account to a possible budget, to a vote on account again and another budget, is determined by extraneous factors such as elections and the change of the calendar. That is the reason. The third reason I want to mention is that, we will be bringing in a fully-fledged budget proposal at the proper time which will incorporate all the promises made to the public. Lastly, I want to say that we do not have to hide anything. As far as we are concerned, we are a perfectly transparent Government. Now, everything I mentioned to you is based on documentation which is

freely available. In fact, I want to tell you that the Sri Lanka Central Bank has a website which gives all these data. It is www. cbsl.government.lk. So, please check these facts.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

With that note you can conclude, Hon. Deputy Minister.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

So that is what I want to say. Those are the four points. I am glad you raised this matter and I am also glad that I got the opportunity to answer it.

Thank you.

### එකල්හි වේලාව අ. හා. 4.30 වූයෙන් මූලාසනාරුඪ මන්භීතුමා විසින් පුශ්නය නොවීමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව, 2010 මැයි 07 වන සිකුරාදා පූ. හා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

அப்பொழுது, பி.ப. 4.30 மணியாகிவிடவே தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்

வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்.அதன்படி, பாராளுமன்றம் 2010 மே 07,வெள்ளிக்கிழமை மு.ப.9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது

It being 4.30 p.m., MR. PRESIDING MEMBER adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly until 9.30 a.m on Friday, 07th May, 2010.

# **සැ**.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ්</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.				

# குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

## NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 4.30 p.m.

on 06.05.2010

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 5.15 p.m. on 13.05.2010

Printed copies dispatched : 16.05.2010 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late applications for subscriptions will not be accepted.